

www.VietLifestyles.com

VIET

Issue 66 - April 2016

LIFE TMSTYLES

YOUR LIFE ■ YOUR STYLE ■ YOUR MAGAZINE

ARIZONA - CALIFORNIA - TEXAS

FLORIDA - GEORGIA - HAWAII

GIÁ ỦNG HỘ \$4.99

HUỲNH
PHI TIẾN

Những Ưu Tư Tuổi Trẻ

30 **4** TƯỚNG NHỚ NGÀY
QUỐC HẬN

TIẾNG NÓI CỘNG ĐỒNG

THẺ THỨC BẦU CỬ TỔNG THỐNG MỸ

Những Bản Hùng Ca
DƯỚI LÁ CỜ VÀNG



PERFECT DENTAL GROUP

Nha sĩ Lê Minh Khoa, D.D.S.

9130 W. Thomas Rd., Suite A-101

Phoenix, AZ 85307

Hãy gọi cho chúng tôi
để làm cuộc hẹn:

English
623-877-3636
Tiếng Việt
623-414-0559

CHÚNG TÔI CÓ CÁC DỊCH VỤ SAU ĐÂY:

NHA KHOA TỔNG QUÁT:

Khám định kỳ làm sạch răng
Trồng răng giả các loại
Trám, lấy gân máu, nhổ răng

NHA KHOA NHI ĐỒNG:

Phòng sâu răng và răng mọc
không đều
Vui vẻ, nhẹ nhàng với trẻ em

NHA KHOA THẨM MỸ:

Tẩy trắng răng 1-hour tại văn phòng (zoom)
Làm khít răng thưa và sút mẻ
Làm răng thẩm mỹ đủ loại đẹp như răng thật

- Giá đặc biệt cho đồng hương Việt Nam
- Có nhân viên nói tiếng Việt tại văn phòng
- Có chương trình trả góp.
- Nhận hầu hết các loại bảo hiểm và thế tín dụng.

**THAM KHẢO ĐỊNH BỆNH
MIỄN PHÍ CHO BỆNH NHÂN MỚI
KHÁM RĂNG CLEAN RĂNG
& CHỤP XRAY:**

\$49

GIỜ LÀM VIỆC

Monday: 8:00AM - 6:00PM
Tuesday: 8:00AM - 5:00PM
Wednesday: Closed
Thursday: 8:00AM - 5:00PM
Friday: 8:00AM - 6:00PM
Saturday: 8:00AM - 2:00PM



(Gần góc đường Thomas và
91 Ave, trong khu McDonald)



MARICOPA
COMMUNITY COLLEGES

- Flexible Classes
- University Transfer
- Affordable Tuition

starting at

\$84

per credit*

REGISTER for
SUMMER/FALL
2016 CLASSES

maricopa.edu/summer-fall-16

Chandler-Gilbert | Estrella Mountain | GateWay | Glendale | Maricopa Corporate College
Mesa | Paradise Valley | Phoenix | Rio Salado | Scottsdale | South Mountain

The Maricopa County Community College District (MCCCD) is an EEO/AA institution and an equal opportunity employer of protected veterans, and individuals with disabilities. All qualified applicants will receive consideration for employment without regard to race, color, religion, sex, sexual orientation, gender identity, or national origin. *Maricopa County Residents. Tuition rates will increase to \$86 per credit hour beginning 7/1/16.



新世界超级市场
MEKONG SUPERMARKET

Tel. (480) 833-0095 * Fax. (480) 733-0400
66 S. Dobson Rd., Suite 132, Mesa, AZ 85201
Hours: 9:00 AM - 9:00 PM

10% OFF OF PURCHASE
(Except All Promotion Items)
15% OFF FOR VETERANS
(Except All Promotion Items)

ON SALE April 20 - May 08, 2016



THREE LADY
JASMINE RICE
25 LBS

15⁹⁸



CHAO KOH
COCONUT MILK
13.5 FL OZ
Limit 12

98^c EA



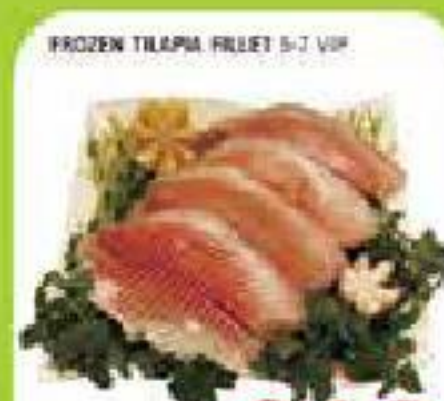
HUY FONG
SRIRACHA
HOT CHILI SAUCE
17 OZ
Limit 12

168 EA



WHOLE TILAPIA FISH

128 / lb



FROZEN TILAPIA FILLET 5-7 OZ

168 / lb



NONGSHIM
BOWL NOODLE

6⁹⁸



LEE KUM KEE
HOISIN SAUCE
20 OZ
Limit 12

168 EA



SQUID
FISH SAUCE
25 FL OZ
Limit 12

98^c EA



WHITE SHRIMP HEAD ON 40-50

3⁹⁸
1548 1 lb box of 4 lbs



GOLDEN MOUNTAIN
SEASONING SAUCE
20 FL OZ
Limit 12

128 EA



DASIDA
CHICKEN BOUILLON
POWDER
1 KG

598



FROZEN SEAFOOD MIX 15 LBS

128



FROZEN DURIAN

198 / lb



THREE CRAB
FISH SAUCE
24 FL OZ
Limit 12

298 EA



OLDMAN
QUE HUONG
RICE STICK
3 LBS
Limit 12

238



LONGEVITY BRAND
SWEETENED
CONDENSED MILK
14 OZ
Limit 12

198



FRESH BEEF OXTAIL

398 / lb



CITY STAR
RICE COOKER
10 CUP

1998



DEL MONTE
TOMATO KETCHUP
24 OZ

78^c EA



DEL MONTE
WHOLE KERNEL
CORN
15.25 OZ

58^c



MAZOLA
100% PURE CORN OIL
1 GALLON

898



SUN LEE
JAMBONINE
20 OZ

1498



CITY STAR TURBO OVEN

3998



CHAO KOH
100% COCONUT
WATER
20.3 FL OZ

298^c



PARROT
COCONUT WATER
WITH PULP
11.5 FL OZ

298^c



FROZEN SWAI FILLET

168 / lb



WHITE SHRIMP
HEADLESS
20-30

568
2798 5 lbs



BEEF SHORT RIBS

198 / lb

FRESH BEEF SHANK BONELESS



298 / lb

PARROT BRAND ALOE VERA DRINK
ALL FLAVORED 1.5L



138 EA

ON SALE April 20 - May 08, 2016



AZ INTERNATIONAL MARKETPLACE

新世界超級市場

1920 W. Broadway Rd., Mesa, AZ 85202

(602) 633-6296

Open 7 days a week: 9AM - 9PM

10% OFF OF PURCHASE
15% OFF FOR VETERANS
(Except AA Promotional Items)

ON SALE 04/20 - 05/08

SUN LEE JASMINE RICE 25 LBS 14.98	THREE LADY JASMINE RICE 25 LBS 15.98	MAZALA 100% PURE CORN OIL 1 GALLON 8.98	MCCORMICK MAYONNAISE 12 FL OZ 2.98	JUANITA'S MEXICAN STYLE NOMINY 2.97kg 2.48	VALENTINA MEXICAN HOT SAUCE 34 FL OZ 1.18	RENUZIT AIR FRESHNER 98¢ EA	LA AWESOME DISH DETERGENT 50 OZ 98¢ EA
ZULKA PURE CANE SUGAR 4 LBS 1.48	SUN VISTA PINTO BEANS 29 OZ 1.28	NESCAFE CLASSICO 7 OZ 4.98	GAMESA SALADITAS SALTINE CRACKERS 14.7 OZ 1.38	GAMESA SABROSAS BUTTERY CRACKERS 12.6 OZ 1.18	PARROT ALOE VERA DRINK ALL FLAVORED 1.5L 1.38 EA	LA AWESOME BLEACH 1 GAL 98¢	CITY STAR RICE COOKER 10 CUP 19.98
HONGSHIM BOWL NOODLE SPICY ANCHO HOT & SPICY GOURMET SPICY FLAVORS 3.00x12 BOWLS 6.98	DASIDA CHICKEN BOUILLON POWDER 1 KG 5.98	NUTELLA FERRERO HAZELNUT SPREAD WITH COCOA 15 OZ 3.48	DEL MONTE WHOLE KERNEL CORN 15.25 OZ 58¢	DEL MONTE TOMATO KETCHUP 24 OZ 78¢	PARROT COCONUT WATER WITH PULP 11.5 FL OZ 2 FOR 98¢	IN MY HOME CHROME DISH RACK 14.98	VITRUE BATH TISSUES 12 MEGA ROLLS 5.98
THREE CRAB FISH SAUCE 24 FL OZ Limit 12 2.98	SQUID FISH SAUCE 28 FL OZ Limit 12 98¢	MUY FONG SAIRACHA HOT CHILI SAUCE 17 OZ Limit 12 1.68	LEE KUM KEE HOISIN SAUCE 20 OZ Limit 12 1.68	GOLDEN MOUNTAIN SEASONING SAUCE 20 FL OZ Limit 12 1.28	OLDMAN QUE HUONG RICE STICK 2.105 - Limit 12 2.38	LA AWESOME ALL PURPOSE CLEANER 24OZ 98¢	MANE H' TAIL SHAMPOO/CONDITIONER 30OZ 5.98
WHOLE TILAPIA FISH 1.28 / lb	FROZEN TILAPIA FILLET 5-7 VIP 1.68 / lb	FROZEN SWAI FILLET 1.68 / lb	WHITE SHRIMP HEAD ON 40-50 3.98 / lb 15.48 / 4 lbs	WHITE SHRIMP HEADLESS 26-30 5.68 / lb 27.98 / 5 lbs	FROZEN SEAFOOD MIX 1 LB 4.18	CITY STAR TURBO OVEN 39.98	OVALLARTA GLASS STORAGE CONTAINERS 7PC 4.98
BEEF SHORT RIBS 1.98 / lb	FRESH BEEF OXTAIL 3.98 / lb	FRESH CHEESE CASERO 2.68 / lb	ORIGINAL HAM 2.68 / lb	PORK HAM (FARMLAND) 1.98 / lb	ON SALE 4/20 - 4/26/2016 NAVEL ORANGE 4 LBS 98¢		LA LOOK DURA HOLD HAIR GEL 40 OZ 2.58
SMOKED PORK CHOP 2.68 / lb	MARINATED LEG MEAT 1.28 / lb	MARINATED SHOULDER CLOD STEAK 2.98 / lb	MARINATED BEEF FAJITA 3.98 / lb	GREEN SALSA 1.68 / lb	WATERMELON 5 LBS 98¢	ZIPLOC SLIDER VARIETY 8.98	BOUNTY BASIC PAPER TOWEL 1CT 98¢
FISH CEVICHE 2.98 / lb	MEXICAN CREAM WITH SALT 1.68 / lb	LONGEVITY SWEETENED CONDENSED MILK 14 OZ - Limit 12 1.98	CHACKON COCONUT MILK 13.5 FL OZ - Limit 12 98¢	CHACKON 100% COCONUT WATER 20.3 FL OZ 2 FOR 98¢	JICAMA 4 LBS 98¢	VIETNAMESE BROOM (OR OLIVE BRUSHES) 2.28	24IN WOOD SADDLE STOOL 17.98
						CREST MOUTHWASH 1.5L 6.38	ANIMAL TRASH CAN 3.58



TRUNG TÂM DỊCH VỤ TỔNG HỢP

ONE CALL - THAT'S ALL



**JOHN DINH (aka)
CHƯƠNG DINH**

**TRỌNG NGUYỄN - CPA
(Office Manager)**

**Phone: (480) 610-4556
Cell: (480) 862-4648
Fax: (480) 862-4660**

333 S. Dobson Road #106, Mesa AZ 85202

KINH NGHIỆM VỀ MỌI DỊCH VỤ PHÁP LÝ

- LUẬT PHÁ SẴN (BANKRUPTCY)
- LUẬT GIA ĐÌNH (FAMILY LAW)
- LÝ DỊ KHÔNG TRANH CHẤP
- DI TRÚ, BẢO LÃNH (IMMIGRATION)



Đặc biệt chuyên về:

THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN

- Tai nạn xe cộ (Auto Accident)
- Uống rượu lái xe (DUI)
- Trượt ngã (Slip & Fall)
- Chó cắn (Dogbite)



- Khai thuế cá nhân và cho các cơ sở thương mại. Nhanh chóng và chính xác.
- Làm lương nhân viên, khai thuế lương bổng (Payroll), thuế thương mại (Sale Tax).
- Giữ sổ sách kế toán (Bookkeeping), làm W-2s, và 1099-MISC.
- Đại diện mọi trường hợp bị kiểm tra về thuế: Kháng cáo (Appeals), Thương thảo (settlement & offer in compromise), mở lại hồ sơ bị sờ thuế đồng lại (theo luật cho phép).
- Thành lập hồ sơ cho mở tiệm, công ty mới (sole Proprietor, LLC, Corp, S-Corp).
- Công chứng, thị thực chữ ký.
- Dịch thuật giấy tờ từ tiếng Việt qua tiếng Mỹ.
- Nhận thông dịch cho tất cả mọi trường hợp: Tòa Án, Nhà Thương, Bác Sĩ, SSL.
- Khách du lịch sang Mỹ kết hôn, cha, mẹ du lịch sang Mỹ.
- Văn phòng chúng tôi nhận xin thường trú nhân (Work Permit, Social, Green Card) tại Mỹ cho những người đang có mặt như **DU HỌC SINH, DU LỊCH VÀO MỸ, MUỐN Ở LẠI MỸ** với lý do thân nhân, nghề nghiệp, đầu tư.

**XIN HÃY GỌI NGAY ĐỂ ĐƯỢC
THAM KHẢO MIỄN PHÍ**

Your Assistance is Quality Service!

UY TÍN - TẬN TÂM - KÍN ĐẢO

Lưu Ý

- Làm VISA, Công hàm độc thân, Re-Entry Permit.
 - Thành lập hồ sơ bảo lãnh thân nhân (di trú).
 - Xin hoặc đổi thẻ xanh, thi quốc tịch.
 - Bảo lãnh gia đình (Family Petition).
- NHẬN ĐIỀN ĐƠN XIN CÁC PHÚC LỢI XÃ HỘI**



CHINA AIRLINES

EVA AIR

CATHAY PACIFIC

JAL

KOREAN AIR

JAPAN AIRLINES

ASIANA AIRLINES

UNITED AIRLINES

Địa điểm trong khu Chợ
AZ International Marketplace

AZ INTERNATIONAL
MARKETPLACE



Lexor®

THE KEY TO SALON SUCCESS.

Grand Opening Event

In Arizona

3611 N. 35th Ave.

Phoenix, AZ 85017

(623)217-6369

FREE & HAUL AWAY*
Installation

* Haul Away Old Chairs Restrictions Apply

GET SPECIAL FINANCING!

- ✓ Lexor finances NEW BUSINESSES
- ✓ We offer BEST FINANCING RATE
- ✓ GET APPROVAL in 48 hours
- ✓ NO PAYMENT first 3 months

NO MONEY DOWN!

\$99 LOW MONTHLY PAYMENT

0% SPECIAL 0% INTEREST FOR 12 MONTHS

* Minimum 2 years in business required for our financing promotions
* Rates are subject to credit approval



Dr. My Anh Tran

DENTIST

RANCHO SANTA FE DENTAL GROUP

623-536-3377

13048 W. Rancho Santa Fe Blvd. Suite 114 - Avondale, AZ 85392

(Góc đường McDowell và Dysart, Đối diện Chợ Walmart, thành phố Avondale)

www.ranchosantafedentalgroup.com



**FREE MÁY
RADIO**

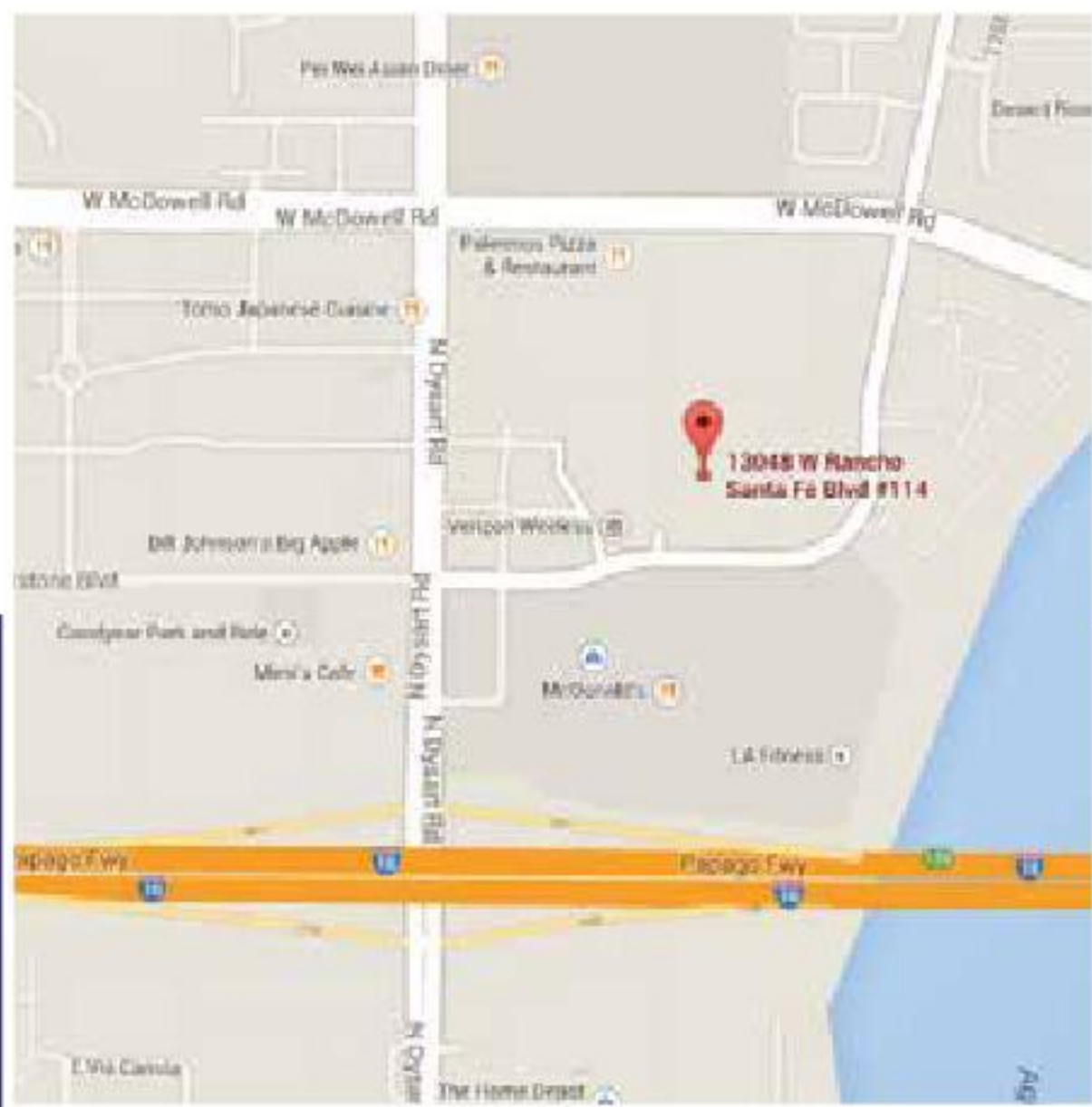
nghe Đài Tiếng
Nước Tôi cho
bệnh nhân sử
dụng dịch vụ tại
văn phòng.

20% OFF

cho những bệnh nhân
không có bảo hiểm,
trả tiền mặt

Nhận hầu hết các loại bảo hiểm, Medicare, Medicaid và AHCCCS, HMO, PPO. Có chương trình trả góp, giảm giá tối đa cho bệnh nhân không có bảo hiểm, trả tiền mặt.

**FREE chụp hình X-Ray
và khám răng miễn phí.**



Đặc biệt, nha sĩ Mỹ Anh rất quan tâm muốn giúp đỡ quý vị cao niên. Văn phòng có nhân viên giúp quý vị cao niên có Medicare và AHCCCS điền đơn apply xin bảo hiểm Dental Care để được làm răng hoàn toàn miễn phí.

- Chuyên về nha khoa tổng quát, nha khoa thẩm mỹ và nhi đồng cho mọi lứa tuổi.
- Chuyên clean răng, trám răng, bọc răng thẩm mỹ, làm cầu răng v.v.
- **Đặc biệt**, chuyên làm răng giả và làm implant
- Nhổ răng từ \$50 trở lên.
- Clean răng cho trẻ em dưới 18 tuổi chỉ có \$20.

Nha sĩ Mỹ Anh nói tiếng Việt thông thạo, nhiều năm kinh nghiệm, nhẹ nhàng, tận tâm, chu đáo với đội ngũ nhân viên chuyên nghiệp đảm bảo sẽ làm quý vị hài lòng.

OFFICE HOURS:

Monday: 8:00AM – 4:30PM

Tuesday: 8:30AM – 5:00PM

Wednesday: 9:00AM – 6:00PM

Thursday: Closed

Friday: 8:00AM – 5:00PM

Saturday: 8:00AM – Noon or By Appointment

VIET LIFESTYLES STAFFS

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút: Lê Văn Thanh Mai
Publisher/Editor-in-chief: Mai Le

Phụ Tá Chủ Bút/Editorial Manager:

- **Tiếng Việt:** Vĩnh Liêm
Nguyễn Phan Ngọc An
- **English:** Dan Hulse

Cố Vấn Pháp Lý/Legal Advisor:

Luật sư Phạm Viết Ảnh

Giám Đốc Kỹ Thuật/Art Director: Nguyễn Phạm

Thiết kế hình ảnh/Graphic Designer: Zen & Nhân Huỳnh

**QUẢNG CÁO – PHÂN PHỐI BẢO
ADVERTISING & DISTRIBUTING CONTACT**

- **Phone:** 480-213-5987
- **Email:** info@vietlifestyles.com

Distributor/Phân Phối: Bình Phạm, Dan Hulse.

Trị Sự Tòa Soạn/Administrative Manager:
Đức Quang

Secretary/Thư Ký Tòa Soạn: Minh Vy

Tài Chánh/Accountant: Jessica McNabb

Nhiếp Ảnh/Photographer: Huy Khiêm, Phước Lê,
Tony Nguyễn

Ban Biên Tập/Editorial Team: Đức Quang, Kim Hạnh, Thanh Dương, Khả Trương, Mương Giang, Ninh Nguyễn, Nguyễn Phan Ngọc An.

Quảng Cáo: Hoàng Giang, Phạm Xuân Bình.

Cộng Tác Viên Thường Xuyên/Regular Contributors: Ngô Tăng Giao, Trịnh Thanh Thủy, Bác sĩ Trang Châu, Vĩnh Liêm, Trần Quốc Chương, Bao Hoàng, Văn Hà, Hoài Hương, Nguyệt Vân, Luật sư Tom Huỳnh, Đào Đức Chương, Lâm Đan, Nguyễn Thanh Châu, Hạ Anh, Đại Dương, Saomai, Bác sĩ Lê Ánh, Giáo sư Trí Dũng, Hiếu Nguyễn, Thùy Linh, Diệu Phương, Phương Đỗ.

Không Nhận Trách Nhiệm/Disclaimer:

Nội dung của các bài viết đăng trên Việt Lifestyles không nhất thiết phản ánh quan điểm của nhóm chủ trương. Tác giả của các bài viết được chọn đăng trên báo Việt Lifestyles sẽ hoàn toàn chịu trách nhiệm về nội dung, xuất xứ cũng như bản quyền về bài viết của mình. Việt Lifestyles sẽ không chịu bất cứ trách nhiệm gì có liên quan đến nội dung, hình thức, tác quyền, v.v. của các bài viết này.

VIET LIFESTYLES HEADQUARTER ARIZONA

P.O Box 93413 Phoenix, AZ 85070-3413

info@vietlifestyles.com

Facebook/VietLifestylesMagazine



Quý độc giả thân mến,

Thêm một tháng Tư nữa lại về với chúng ta, những người Việt tha hương nơi đất khách. Tháng Tư làm chúng ta chạnh lòng nhớ lại một quá khứ tang tóc, hải hùng của 41 năm về trước vào cái ngày định mệnh 30/4 khi miền Nam bị quân đội đồng minh bỏ rơi để rồi dẫn đến sự bức tử của cả một chính thể VNCH. Bốn mươi một năm đã lặng lẽ trôi qua, đã nhuộm bạc những mái đầu xanh của những cựu quân nhân VNCH một thời trai trẻ... Bốn mươi một năm đã làm cạn khô dòng lệ của Mẹ Việt Nam mòn mỏi trông đợi đàn con tha hương ngày trở về đoàn tụ. Ôi, bốn mươi một năm gần hai thế hệ, và hơn nửa một đời người đã trôi qua mà mỗi người dân Việt, dù ở bất cứ nơi đâu, họ đều có cho riêng mình một ngày Tháng Tư đáng nhớ. Hãy nghe nhà thơ Vĩnh Liêm tâm sự:

*"...Vẫn là chuyện tháng Tư buồn thảm ấy,
Thế mà tôi vẫn nhớ thân thương.*

Vì tháng Tư nên tôi phải ly hương,

Nơi đất khách ôm nỗi sầu biệt xứ..."

(Văn Chuyện Tháng Tư – Vĩnh Liêm)

"**Hoài Niệm**" về một Tháng Tư đen cũng chính là chủ đề của báo Việt Lifestyles lần này để quý độc giả cùng chúng tôi trải lòng mình với những câu chuyện đã xảy ra trong giai đoạn đau thương đó mà nay đã trở thành những ký ức luôn khắc sâu tâm khảm của những người Việt tha hương. Trong tâm tình tháng Tư đen, kính mời quý độc giả cùng chúng tôi trải lòng mình trên trang giấy với những câu chuyện, ký sự và hoài niệm **Tưởng Nhớ Ngày Quốc Hận 30/4**, hay cùng ngược dòng thời gian trở lại ký ức của những ngày Sài Gòn trong cơn hấp hối để trải nghiệm **Đêm Dài Nhất Của Sài Gòn**. Những ai đã từng là chứng nhân trong giai đoạn lịch sử đen tối của dân tộc, mãi mãi sẽ không bao giờ quên những cảnh hỗn loạn phân ly, những đoàn người hối hả chạy giặc, gia đình ly tán, rồi những cái chết tức tưởi, oan ức do bom đạn chiến tranh gây ra... Cả vùng trời miền Nam nhuộm đầy máu và nước mắt. Xót xa nhất là thân phận của những người lính VNCH, dù bị đồng minh bỏ rơi nhưng họ vẫn anh dũng chiến đấu cho đến giờ phút cuối như trong bài viết **Quân Lực VNCH Buông Súng Nhưng Không Đầu Hàng**.

Giờ đây ngồi nhắc lại những kỷ niệm này, chúng ta không khỏi bồi hồi xúc động khi nhớ đến những chuỗi ngày đen tối, cả nước trại tù cải tạo mọc lên như nấm... với biết bao câu chuyện thương tâm như truyện ngắn **Thảm Ảnh Z30C**. Thương quá hình ảnh những người vợ trẻ đã hy sinh cả tuổi thanh xuân, thay chồng lo cho con, lo kinh tế gia đình và vẫn không quên thăm nuôi chồng trong trại tù cải tạo trong sự chờ đợi ngày đoàn tụ mòn mỏi tuyệt vọng. Những năm tháng hy sinh trong lao tù Cộng Sản của những cựu quân cán chính QLVNCH đã được đánh đổi bằng một cuộc đời qua chương trình tỵ nạn HO đến xứ sở tự do này. Và rồi, sau 41 năm ly hương, người Việt hải ngoại chúng ta không khỏi hãnh diện lẫn tự hào với những gương thành công của người Việt trong hầu hết các lãnh vực. Đặc biệt trong ấn phẩm kỳ này, Việt Lifestyles xin giới thiệu đến quý độc giả Tiến sĩ Bác sĩ Nguyễn Thanh Tùng - Ủy ban cố vấn Tổng thống Hoa Kỳ; Đình Việt-Trợ lý Bộ Trưởng Tư Pháp Hoa Kỳ, Giáo sư Lan Cao, cùng Chánh án Jacqueline Nguyễn... Vàng, thế hệ cha anh đã mất mát quá nhiều, để thế hệ trẻ chúng ta có cơ hội làm nên lịch sử, để chúng ta có thể ngẩng cao đầu khi cất lên **Những Bản Hùng Ca Dưới Lá Cờ Vàng**.

Đối với người Việt yêu chuộng tự do, thời gian không làm lành vết thương Quốc Hận mà chỉ giúp làm cho nó trở nên cũ đi để chúng ta quen dần với nỗi đau. Oprah Winfrey đã khuyên "*Hãy biến những vết thương của bạn thành trí tuệ*." Sau bốn mươi một năm tưởng chừng như vết thương lòng đã chìm vào quên lãng nhưng những cựu quân nhân Hoa Kỳ vẫn không quên 58,000 quân nhân đã hy sinh trong cuộc chiến Việt Nam. Tháng vừa qua, buổi lễ **Động Thổ Khởi Công Xây Dựng Đài Tưởng Niệm Chiến Tranh Việt Nam** đã diễn ra rất trang trọng tại thành phố Gilbert, AZ với sự tiếp tay của Ban đặc trách Cộng đồng NVQG tại Arizona. Để án này sẽ là niềm hãnh diện để thế hệ mai sau học hỏi về lịch sử và tự hào về gương hy sinh anh dũng của những cựu quân cán chính VNCH và đồng minh Hoa Kỳ.

Chúng ta "*phải sống trong hy vọng vào một ngày mai. Nhưng hy vọng chưa đủ, phải hoạt động tích cực để hy vọng trở thành sự thật*". Mến chúc quý độc giả một tháng Tư đầy kỷ niệm và niềm tin vào một tương lai tươi sáng cho quê hương dân tộc.

Trân trọng,

Lê Văn Thanh Mai

Contents

Mục Lục

On The Front Cover: Ca sĩ Huỳnh Phi Tiến
Photo by Thái Khắc Nhã
Hair & Make up by Thanh Hằng

BÀI ĐẶC BIỆT



- Tưởng Nhớ Ngày Quốc Hận 30/4.....B34
- Đêm Dài Nhất Của Sài Gòn.....60
- Kỷ Niệm 50 Năm Thành Lập Trung Tâm Huấn Luyện Vũng Tàu...80
- Quân Lực VNCH Buông Súng Nhưng Không Đầu Hàng.....24
- Những Bản Hùng Ca Dưới Lá Cờ Vàng36

THỜI SỰ - PHÓNG SỰ CỘNG ĐỒNG



- Quan Điểm: Khúc Quanh Quan Trọng Tại Biển Nam Trung Hoa.14
- Tham luận: Xunh Đột Dai Dẳng & Lan Rộng Dễ Trở Thành Thế Chiến.....B10
- Lễ Giỗ Tổ Hùng Vương CĐNVQG – AZ.....B60
- Động Thổ Khởi Công Xây Dựng Đài Tưởng Niệm Chiến Tranh Việt Nam.....B52
- Kỷ Niệm 20 Năm Café Dĩ Vãng.....B18
- Sân Khấu Bầu Cử 2016.....B30
- Thẻ Thức Bầu Cử Tổng Thống Hoa Kỳ.....B44
- Người Việt Thành Công: Ngành Y Khoa & Luật Khoa.....74



FASHION - BEAUTY- ART - ENTERTAINMENT



- Huỳnh Phi Tiến: Những Ưu Tư Của Tuổi Trẻ.....44
- Fashion: The Launch of SEVN.....B62

GIA ĐÌNH - SỨC KHỎE - ĐỜI SỐNG



- Sức Khỏe: Phương Pháp Mới Điều Trị Ung Thư Máu.....B40
- Luật Giao Thông Mới Ở Mỹ Năm 2016.....B36
- Chọn Lựa và Thiết Kế Tiệm Nail Theo Phong Thủy.....54
- Food Review: Great Wall & Sa Bai On The Fly.....B69
- KIDS ZONES: Lịch Sử Việt Song Ngữ Bằng Hình.....B71

TRUYỆN - THƠ - BIÊN KHẢO



- Truyện dài: Lão Già Mặc Dịch.....B74
- Truyện ngắn: Thăm Anh Z30C.....B78
- Truyện ngắn: Trong Đêm Khuya.....B48
- Ca Dao Nẻo Vào Lịch SửB54
- Vườn Thơ.....B82

VIET
LIFESTYLES
YOUR LIFE • YOUR STYLE • YOUR MAGAZINE

Advertise
With Us

Quảng Cáo Với Viet Lifestyles

- Trình Bày Mỹ Thuật
- Nội Dung Phong Phú
- Đầy Màu Sắc
- Hiệu Quả

Call to place your ad today!
Gọi Quảng Cáo Ngay!

Tiếng Việt

Bình Phạm: 623-570-7036
Hoàng Giang: 623-707-6898

English:

Mai Le: 480-213-5987

All Other States

GA-NC-SC-FL-MA-TX-CA
972-375-8397 or 678-849-6470

Published on the 15th of each month.
Phát hành vào tuần thứ hai mỗi tháng.

Email: ad@vietlifestyles.com
or visit www.VietLifestyles.com

Để có được Báo đến tay bạn đọc
hàng tháng, Việt Lifestyles xin
chân thành tri ân đến những quý
thân chủ quảng cáo sau đây:

MỤC LỤC QUẢNG CÁO

CA NHẠC - EVENTS Trang

Đêm Trao Kỷ Niệm	27
Tiếng Gọi Tình Thương	72
Đại Hội Ân Tình X	78

NHÀ HÀNG

New York Seafood Buffet	24
Phở 43 Express	25
Modern Eye Doctor	25
Lees Sandwiches Arizona	24
Pholicious	80
Phở Thành	62

VĂN PHÒNG BÁC SĨ - LUẬT SƯ

Myles A. Schneider	78
Perfect Dental Group - Dr. Le Minh Khoa	2
AZ Salon Builder	87
Dr. Mỹ Anh - Rancho Santa Fe Dental Group	8
Hi-Tech Dentistry	26
Bethany Home Women's Healthcare	77
19th Ave Chiropractic - Thảo Hà	45
Văn Phòng Ls Clifford Levenson	34
Sun Valley Eye Care	42
Văn phòng luật sư Edward & Wu	36
Văn phòng LS Phạm Tấn Quyền	73

DỊCH VỤ ĐỊA ỐC & TÀI CHÍNH

Access Arizona Realty	6
Chuyên Viên Địa Ốc Mike Tran	33
Allstate Tran Insurance	69
THD Construction LLC	65
Panda Construction	43
Negev Design & Build	63
People Mortgage Company	35
Văn phòng kế toán Đôn Nguyễn	46
KB Canyon State	71
E-Tax & Insurance Agency	103

CÁC DỊCH VỤ KHÁC

Obama Care	16
GS John Dinh	61
Design & Print Service	17
Maricopa	3
ChenAZ	41
Vidogi	60
Honsen	70
Franklin's Fine Signs	74
Hung Travel	80
AZ Salon Builder	85
Design & Print	17
Nationwide Nail Supply	89
ViVi fashion	23
Community Learning day	90-91
Trung Tâm Dịch Vụ TNT	100
Pro Nail Supply By Tina	92
KN Immigration	44
GC Ex Express Gửi hàng Việt Nam	81
Japanese Auto Pro's	64
Máy Lạnh Xe Hơi	79

AV Travel	37
Dịch vụ Điện - BAM Electrical Services	35
Honsen Air Conditioning Service	56
High-Limit Gaming Salon	4
Mobilefone USA	8

TIỆM TẠP HÓA - BÀN LỄ

Jungle	90
--------------	----

SIÊU THỊ - CHỢ

AZ International Marketplace	5
Mekong Supermarket	4
88 International Market	47
Chợ Tấn Phát	62

HỘI ĐOÀN - THÔNG BÁO - LINH TINH

Community Sporting event	7
Lễ tưởng niệm Hai Bà Trưng	62
Rao Vặt Cần Thơ Nails, Sang Tiệm, v.v.	92-99

Việt Lifestyles phát hành vào tuần thứ
Hai trong tháng, hiện đã có đại diện tại
một số thành phố và tiểu bang sau đây:

1. Phoenix - ARIZONA

2013A West Bethany Home Road
Phoenix, AZ 85015
(623) 707-6898

2. Atlanta - Norcross - GEORGIA

Cộng Đồng Việt Nam Georgia
6100 Live Oak Pkwy
Norcross, GA 30093
(678) 849-6470

3. Honolulu - HAWAII

Mường Giang
Phone: 808-946-2732
Email: hawaii@vietlifestyles.com

4. Orlando - FLORIDA

Yến Tạ
Phone: 407-896-2666
Email: Florida@vietlifestyles.com

5. Orange County - CALIFORNIA:

Trần Công Khả
Phone: 310-920-1885
Email: Orangecounty@vietlifestyles.com

6. San Diego - CALIFORNIA:

Tiết Trần
Phone: 858-967-0035
Email: SanDiego@vietlifestyles.com

7. San Jose - CALIFORNIA

Nguyễn Phan Ngọc An
Phone: 408-280-6853
Email: Sanjose@vietlifestyles.com

NHÀ BÁN

Muốn biết bí quyết

bán được nhà nhanh với

\$20,000

trên giá thị trường, hãy gọi:

(602) 753-8294



Access AZ Realty

NHÀ MUA 3 THÁNG MIỄN PHÍ

Chúng tôi đang có
chương trình tài trợ mua nhà,
đặc biệt không cần phải trả
tiền nhà trong 3 tháng
đầu tiên.

Hãy gọi:

(602) 842-1497



Access AZ Realty

ĐIỂM TIN SINH HOẠT CỘNG ĐỒNG

Điểm tin ngắn theo thứ tự thời gian những sự kiện hay chương trình đang và sắp sửa xảy ra trong Cộng Đồng tại địa phương và đó đây để quý độc giả tiện việc theo dõi. Nếu quý hội đoàn có thông tin cần thông báo, xin vui lòng email về tòa soạn trước ngày 5 mỗi tháng, chúng tôi sẽ đăng thông báo miễn phí trong mục Tin Sinh Hoạt Cộng Đồng. Email tòa soạn Việt Lifestyles: info@vietlifestyles.com

SINH HOẠT CỘNG ĐỒNG VIỆT NAM ARIZONA

Hội Người Việt Thiện Nguyên AZ

Hội sinh hoạt mỗi Chủ Nhật từ 9:00AM – 12:00PM tại 2615 West Mariposa Street, Phoenix, AZ 85017. Hội Người Việt Thiện Nguyên AZ có những sinh hoạt thường xuyên như:

- Lớp điện tử: học mỗi Chủ Nhật. Xin ghi tên trước.
- Dạy kèm thi quốc tịch (tiếng Anh & tiếng Việt) miễn phí.
- Điền đơn thi quốc tịch. Nhận thông dịch khi thi quốc tịch tiếng Việt.
- Bán gây quỹ bộ Cẩm Nang Luyện Thi Quốc Tịch.
- Phụ giúp tìm kiếm việc làm, giúp làm tờ Resume
- Giúp đưa đi khám bác sĩ, xin trợ cấp, v.v. chỉ ngày thứ Hai. Xin gọi trước.
- Thu góp lon nhôm giúp Thương Phế Binh, Quả Phụ VNCH ở Việt Nam.

Muốn tham gia thiện nguyện giúp đỡ quý đồng hương, xin liên lạc Ông **Ngà Bùi: 602-506-1288**

Hội Á Mỹ Cao Niên Arizona thông báo lịch sinh hoạt tháng 5:

Như thường lệ, Hội sinh hoạt mỗi tháng 2 lần vào ngày thứ Bảy tuần thứ 2 và thứ Bảy tuần thứ 4 mỗi tháng từ 10 giờ sáng đến 14 giờ trưa tại Trung Tâm Sinh Hoạt Người Việt vùng East Valley (Vietnamese Center) tọa lạc tại số 2501 West Warner Rd., Chandler, AZ 85224. Muốn biết thêm chi tiết, liên lạc **Hội trưởng Lê Văn Ngàn: 480-491-0176**.

Trong tháng 5 sắp tới đây, lịch trình sinh hoạt của hội sẽ vào hai ngày thứ Bảy ngày 14 và ngày 28 tháng 5 năm 2016, hội tổ chức Mừng Sinh Nhật Hội Viên có ngày sinh tháng 5 vào ngày 28 tháng 5, 2016.

Sinh hoạt Khu hội vùng Phoenix sẽ vào ngày thứ Bảy ngày 21 tháng 5. Thời gian họp mặt từ 9 giờ sáng đến 1 giờ trưa; tọa lạc tại 7138 North 45th Ave. Glendale, AZ 85301. Mọi chi tiết, xin liên lạc **Khu Hội Trưởng, Phan Thông Nhơn (602-384-5335)** để được hướng dẫn.

Hội Cao Niên Arizona

Hội sinh hoạt mỗi tháng 1 lần vào ngày Chủ Nhật của tuần lễ đầu tiên của tháng. Địa điểm sinh hoạt tại: **Family Park số 8024 N. 56th Lane, Glendale, AZ 85302**. Thời gian từ 11:00 giờ sáng đến 2 giờ trưa. Sinh hoạt gồm: Tập thể dục dưỡng sinh, tài chi. Thông báo thông tin Cộng đồng, tường trình công tác xã hội, thu chi, giúp đỡ hội viên gặp phải trở ngại khó khăn, văn nghệ, thi văn, và mừng sinh nhật hội viên có ngày sinh trong tháng... Chúng tôi trên dưới 70, thời gian còn lại khoảng 10 năm thôi. Số đông biến mất đầu rồi, số hên còn lại lẻ loi chắc buồn. Thôi thì vô hội cao niên, tương thân tương ái vui buồn xẻ chia!

Muốn tham gia hội, bảo trợ sinh hoạt hay đóng góp ý kiến trong mọi vấn đề quan tâm, xin liên lạc **Hội trưởng Thuận Lê (602) 369-6221** hoặc qua email: tuehoa891@yahoo.com

Mục Vụ A-Ga-Pê Với Các Dịch Vụ Cho Đồng Hương

Là một tổ chức tôn giáo thiện nguyện, làm việc bất vụ lợi, giúp quý đồng hương với các chương trình sau đây: **Điền đơn phúc lợi** (Xin bảo hiểm Medicare, Medicaid/AHCCCS, ObamaCare, SSI, Thất Nghiệp, An Sinh, Di Trú, Nhập Tịch...); **Thông dịch đơn từ** (Giúp thông dịch và/hoặc giải thích các đơn từ y tế, di trú, an sinh xã hội...), **Giúp hội nhập văn hóa** (Dạy Đàm Thoại Anh Văn, Thi Quốc Tịch, Lái Xe...); và **giúp cầu nguyện chữa bệnh** (Cầu nguyện cho người bệnh nhờ danh Chúa Giêsu.). Được biết, Mục Vụ đang nhận ghi danh tham dự Lớp Đàm Thoại Anh Văn vào mỗi tối Thứ Tư. Tất cả dịch vụ này không tính lệ phí, ủng hộ tùy lòng hảo tâm. Muốn bảo trợ hoặc làm thiện nguyện, xin gọi **480-463-6787**. Văn phòng tọa lạc tại số 2045 N. Dobson Rd #1, Chandler, AZ 85224 (Khu chợ Lee Chandler, cạnh Nha-sĩ LOAN ĐÀO).

LỄ TƯỜNG NIỆM NGÀY QUỐC HẬN 30 THÁNG 4

Theo thông lệ hằng năm, Hội Đồng Điều Hành Lâm Thời Cộng Đồng NVQG/AZ sẽ tổ chức Lễ Tưởng Niệm ngày 30 tháng 4 như sau:

- **Ngày Chủ Nhật, 24 tháng 4 năm 2016**, vào lúc 8:30 sáng (Phối hợp với Hội Cựu Quân Nhân Hoa Kỳ) tổ chức lễ chào cờ Việt Mỹ và Tưởng niệm những anh hùng nghĩa sĩ đã hy sinh vì chính nghĩa tự do dân chủ.
- **Ngày thứ Bảy, 30 tháng 4 năm 2016** vào lúc 6:30 chiều (Lễ thấp nền và tưởng niệm tử sĩ quân lực VNCH đã hy sinh bảo vệ đất nước và đồng bào đã bỏ mình ngoài biển cả trên đường tìm tự do).

Cả hai chương trình trên đều sẽ được tổ chức tại Công viên kỳ đài Wesley Bolin Plaza, ngay trước dinh Thống đốc tiểu bang AZ, góc đường 17th Ave và Jefferson. Kính mời quý đồng hương tham gia đồng đủ để tưởng nhớ ngày đau buồn của dân tộc và giữ ngọn lửa đấu tranh trong lòng chúng ta cho đến khi Đảng Cộng Sản Việt Nam không còn trên quê hương chúng ta.

Lễ Ra Mắt Hội Thánh Phục Hưng

Để nối vòng tay lớn và để có cơ hội cống hiến thêm cho Cộng Đồng người Việt ở Phoenix, Mesa, Tempe, Chandler và Gilbert cùng các vùng phụ cận, Hội Thánh Phục Hưng kính mời quý đồng hương đến dự buổi lễ ra mắt và giới thiệu vài nét về Hội Thánh Phục Hưng sẽ được tổ chức vào lúc 5 giờ chiều ngày Chủ Nhật, ngày 1 tháng 5 năm 2016 tại Thánh đường St. Matthew United Methodist Church tọa lạc tại số 2540 W. Baseline Rd., Mesa, AZ 85202. Mọi chi tiết, xin liên lạc: **(480) 463-6787** hoặc qua email: HTPH16@gmail.com

A Taste Of Asia

Như mọi năm, hội Asian Pacific Community In Action đứng ra tổ chức buổi gây quỹ mang chủ đề A Taste Of Asia. Mỗi năm Hội APCA đều vinh danh một số những gương thành công hoặc có những đóng góp xuất sắc trong Cộng Đồng. Đặc biệt năm nay, Hội APCA đã đề cử và sẽ trao giải APCA Champion cho Cô Lê Văn Thanh Mai với những đóng góp tích cực của Cô trong các sinh hoạt Cộng đồng Việt Nam nói riêng và Cộng đồng Á Châu tại Arizona nói chung. Được biết năm nay đánh dấu năm thứ 11 của chương trình gây quỹ mang chủ đề này và sẽ được tổ chức vào lúc 5 giờ chiều ngày thứ Bảy, 7 tháng 5 năm 2016 tại Doubletree Paradise Valley Resort tọa lạc tại số 5401 N. Scottsdale Road, Scottsdale, AZ 85250. Vé ủng hộ: \$100/vé bao gồm ẩm thực. Mọi chi tiết về chương trình, mời quý độc giả viếng thăm trang nhà: www.apcaaz.org hoặc gọi: 602-265-4598.

Hãy đón đọc Ấn Phẩm Việt Lifestyles tháng 5 sắp phát hành với nhiều bài viết và thông tin và hình ảnh sống động về Ngày Thể Thao Cộng Đồng, Diane's Celebration of Life, cùng Lễ Tưởng Niệm 30/4... và những bài viết về Mẹ, về Người phụ nữ Việt Nam... Đây là ấn phẩm bạn cần lưu giữ trong tủ sách gia đình.

Sắp Phát Hành NIÊN GIÁM VIỆT LIFESTYLES

Vào đầu năm 2012, Việt Lifestyles đã phát hành quyển Niên Giám đầu tiên thể theo lời yêu cầu của quý độc giả và những cơ sở thương mại tại Arizona. Năm nay, Ban Biên Tập chúng tôi dự định sẽ tiếp tục phát hành Niên Giám Việt Lifestyles vào dịp cuối năm. Rất mong đón nhận sự ủng hộ của tất cả quý cơ sở thương mại và độc giả gần xa để Niên Giám Việt Lifestyles sẽ là món quà đầu năm cho tất cả các gia đình Việt Nam ở Arizona.

Viet Lifestyles xin mời các bạn viếng thăm Facebook của Việt Lifestyles: VietLifestyles Magazine

MỤC MỚI:

Để phục vụ nhu cầu bạn đọc, trong tương lai Việt Lifestyles sẽ mở ra 2 mục mới: **Khéo Tay Hay Làm** và **Bạn Muốn Hẹn Hò**. Rất mong bạn đọc sẽ đón nhận

và hưởng ứng tham gia.

CẦN NGƯỜI ĐẠI DIỆN & CỘNG TÁC VIÊN:

Với kế hoạch phát triển Việt Lifestyles trong thời gian tới, chúng tôi đang cần tuyển chọn thêm người đại diện ở một số vùng trên nước Mỹ. Nếu bạn thuộc tip người hoạt bát, giỏi về giao tế, và thích báo chí, xin gửi resume về: info@vietlifestyles.com hoặc liên lạc với chúng tôi qua số phone: 480-213-5987.

Ngoài ra, nếu bạn thích về viết lách, Ban Biên Tập chúng tôi cũng đang cần những cộng tác viên chuyên viết về các đề tài sau đây: khoa học kỹ thuật, mái ấm gia đình, nuôi dạy con cái... Muốn biết thêm chi tiết, xin liên lạc với Ban Biên Tập qua email: info@vietlifestyles.com hoặc số phone: 480-213-5987.

Đặt Mua Báo Dài Hạn Ad

Cách Trả Bill Quảng Cáo Báo Việt Lifestyles Online

- Rất dễ dàng, tiện lợi, quý thân chủ sẽ nhận được receipt ngay lập tức
- Chỉ cần vào trang nhà: www.vietlifestyles.com
- Bấm vào nút: **Pay Your Bill** (Trên Menu Bar ở cuối trang)
- Sau đó điền vào Invoice: (Ví dụ:

Chủ Đề Báo Tháng 5: Chân Dung Người Phụ Nữ

- Hạn chót gửi bài ngày 5 tháng 5 năm 2016.

Quý độc giả muốn đóng góp bài vở cho những kỳ báo sắp tới, xin vui lòng gửi trước ngày trước ngày deadline. Bài gửi đăng trên Viet Lifestyles, xin đừng gửi cho báo khác trong thời hạn 6 tháng. Tác giả của các bài viết được chọn đăng trên báo Việt Lifestyles sẽ hoàn toàn chịu trách nhiệm về nội dung, xuất xứ cũng như bản quyền về bài viết của mình. Việt Lifestyles sẽ không chịu bất cứ trách nhiệm gì có liên quan đến nội dung, hình thức, tác quyền, v.v. của các bài viết này. Bài viết xin giới hạn đừng dài quá 4 trang đánh máy (trừ những trường hợp đặc biệt cần trình bày chi tiết), sử dụng font size 12, dưới dạng Unicode. Để gửi bài viết, xin email về địa chỉ: info@vietlifestyles.com

**VIET LIFESTYLES
NOW GO MOBILE**



- Rao Vat Tho Nail – Tên của thân chủ)
- Bấm vào số tiền: Ví dụ \$30.00
 - Sau đó bấm nút: **Pay Now**
 - Màn hình sẽ hiện lên: **Pay by Pay Pal** hoặc **Don't Have Pay Pal Account**
 - Nếu thân chủ không có Pay Pal và muốn dùng thẻ Credit Card, chỉ cần chọn: **Don't Have Pay Pal Account.**
 - Sẽ có 1 window khác mở ra để quý vị điền vào thông tin cá nhân và thẻ Credit Card, số phone và địa chỉ (link to thẻ Credit Card) và email.
 - Xong xuôi, kiểm chứng lại lần chót cho đúng, trước khi bấm nút **"Submit"**
 - Ngay lập tức, thân chủ và Tòa soạn sẽ nhận được Receipt quý vị đã thanh toán bill.

Việt Lifestyles xin chân thành tri ân sự tín nhiệm của quý thân chủ Quảng Cáo gần xa, đặc biệt là các cơ sở tiệm Nails trong thời gian gần đây. Mọi thắc mắc, xin quý vị liên lạc Tòa Soạn: **480-213-5987**

Địa chỉ tòa soạn:
VIET LIFESTYLE MAGAZINE
PO Box 93413
Phoenix, AZ 85070

ĐẶT MUA BÁO

Mua một năm đầu
\$60/12 kỳ báo
\$4.99/1 kỳ báo

bao gồm cước phí shipping

info@VietLifestyles.com

Xin vui lòng gửi chi phiếu về địa chỉ:
Check Payment: Viet Lifestyles Magazine
ARIZONA

PO Box 93413
Phoenix, AZ 85070-3413



KHÚC QUANH QUAN TRỌNG TẠI BIỂN NAM TRUNG HOA

Đại-Dương

Quan Điểm:

Nói chuyện phải trái với nhau bằng lời hình như càng làm cho tình hình trên Biển Nam Trung Hoa, tức Biển Đông, tức Biển Đông Nam Á, tức Biển Tây Phi Luật Tân thêm phức tạp và nóng bỏng.

Chính sách ngoại giao trên hết của Tổng thống Barack Obama đã khuyến khích Chủ tịch Tập Cận Bình gia tăng hoạt động bành trướng, đe dọa, hiếp đáp ngày càng quyết liệt hơn đối với các quốc gia duyên hải Đông Nam Á.

Chiến dịch tự do hàng hải đã thực hiện 2 lần trong 3 tháng tại đảo nhân tạo Xu Bi ở Trường Sa và đảo Tri Tôn ở Hoàng Sa không trọn nghĩa bởi vì Mỹ áp dụng chế độ “đi qua vô hại” được dùng trong hải phận 12 hải lý của một quốc gia có chủ

quyền. Riêng đá chỉ được không quá 500 m an toàn.

ASEAN phản ứng yếu ớt và không đồng lòng, ngoại trừ Phi Luật Tân và Tân Gia Ba công khai hợp tác chặt chẽ với Hoa Kỳ và Nhật Bản trong chủ trương chống bành trướng, bá quyền Trung Cộng tại Biển Đông. Đa số các nước ASEAN muốn các cường quốc biển và cộng đồng quốc tế tăng cường hiện diện quân sự tại Biển Đông và chỉ trích thái độ hung hăng của Bắc Kinh trong khi đó cứ tính chuyện đàm phán song phương với Trung Cộng hoặc tham vấn lẫn nhau.

Giới học giả, chuyên viên, chính trị gia và dư luận đã công khai thừa nhận biện pháp ngoại giao khó mang lại hòa bình,



Chỉ một vài tháng nữa Tòa án Trọng tài Thường trực (PCA) về Luật Biển sẽ ra phán quyết về vụ Phi Luật Tân kiện Trung Cộng từ đầu năm 2013 liên quan đến việc diễn giải và áp dụng Công ước Liên Hiệp Quốc về Luật Biển năm 1982 (UNCLOS).

Phiên tòa kết thúc sớm do Bắc Kinh từ chối tham dự vì cho Tòa án Trọng tài không có thẩm quyền xét xử nên không biện bạch đúng yêu cầu. Trung Cộng tuyên bố không chấp nhận phán quyết của Tòa.

Mặc dù vậy, PCA với 5 thẩm phán vẫn tiến hành xét xử đúng quy định trong UNCLOS. Theo giới chuyên gia quốc tế, Tòa sẽ phán Đường 9 Đoạn, tức Đường Chữ U do Trung Cộng kèm theo Hồ sơ Thềm lục địa đệ trình lên Ủy ban Biên giới LHQ năm 2009 không có căn bản pháp lý vì diễn giải và áp dụng sai UNCLOS.

Nhằm chống lại phán quyết của UNCLOS nên Bắc Kinh cho thiết lập Trung tâm Pháp lý Hàng hải Quốc tế (International Maritime Judicial Center) được Chủ tịch Tòa án Nhân dân Tối cao, Zhou Qiang, báo cáo trước Quốc hội hồi tháng 3-2016.

Bắc Kinh muốn tăng cường uy tín và ảnh hưởng quốc tế của Trung tâm để giải quyết các vấn đề liên quan đến kế hoạch “Một Vành đai, Một Con Đường” (One Belt, One Road) và “Con đường Tơ lụa Hàng hải” (Maritime Silk Road) mà không hề tạo ra một cơ quan mới. Đồng thời, Trung tâm đòi quyền tài phán toàn bộ vùng biển mà Trung Cộng tuyên bố chủ quyền trên Biển Đông Trung Hoa và Biển Nam Trung Hoa.

Trung Cộng có thể tiến hành các vụ kiện song hành dù đang được thụ lý tại một tòa án nước ngoài vì muốn áp đặt một bản án phù hợp với quyền lợi của Bắc Kinh. Như thế, đồng nghĩa với việc Trung Cộng xài luật riêng nên nguyên đơn sẽ đưa vụ kiện xuyên biên giới tới Hồng Kông, Luân Đôn, Tân Gia Ba, nơi có hệ thống pháp luật phát triển và đúng thời hạn vụ án.

Bắc Kinh chủ trương xác lập chủ quyền thực tế trên Nam Hải bất chấp phán quyết của PCA nên trang bị phi cơ J-11 cùng 2 hệ thống phòng không HQ-9 (tương đương với S-300 của Nga) tới đảo Phú Lâm và trực thăng sẵn sàng tới

đảo Quang Hòa trong lòng chảo đã diễn ra trận hải chiến với Hải quân Việt Nam Cộng Hòa năm 1974. Quần đảo Hoàng Sa trở thành cứ điểm quân sự mạnh nhất của Trung Cộng trên Biển Đông.

Trung Cộng đang quân-sự-hóa 3 đảo nhân tạo Chữ Thập, Vành Khăn, và Xu Bi có phi đạo 3,100 m, cầu cảng cho mỗi đảo để phi cơ, tàu biển sử dụng cùng với radar cao tần nhằm biến tam giác này có khả năng khống chế toàn bộ Trường Sa, thiết lập Vùng Nhận diện Phòng không (ADIZ), giám sát hải lộ quốc tế trên Biển Đông.

Hải quân Mỹ đang theo dõi hoạt động bất thường của tàu bè Trung Cộng tại Bãi Scarborough mà Bắc Kinh cưỡng đoạt của Phi Luật Tân năm 2012. Có thể, Bắc Kinh đang tiến hành khảo sát để biến nơi này thành cứ điểm quân sự nối với Hoàng Sa và Trường Sa thành sức mạnh khống chế ASEAN và kiểm soát hải lộ quốc tế thông qua Biển Đông.

Hoa Kỳ tiếp tục tăng quân số lên 365,000 binh sĩ tại Châu Á-TBD; đồng thời, bố trí chiến cụ hiện đại như F-22, F-35, P-8 Poseidon, oanh tạc cơ chiến lược B-2 và B-52. Điều động thủy bộ hạm mới nhất USS America LHA-6 và khu trục hạm tàng hình DDG 1000 tới đồn trú ở Nhật Bản. Hải quân Mỹ cũng bố trí 2 Hải đội Xung kích KMH hoạt động ở Tây-TBD mà chưa có tiền lệ.

Bộ trưởng Quốc phòng Ashton Carter công du Châu Á trong tháng Tư, nhưng không ghé Bắc Kinh như dự định mà chỉ tăng cường mối quan hệ với Ấn Độ, Phi Luật Tân, Nhật Bản, và Đại Hàn.

Nhật Bản đã phái khu trục hạm trực thăng JS Ise tham gia Thao dượt Hải quân Đa phương do Indonesia tổ chức từ 14-16/4/2016, Chiến hạm đã thăm Subic Bay tuần trước có thể dễ dàng chuyển thành HKMH khi cần cho phi cơ F-35B và MV-22 trực xoay.

Hình thái đối phó với Trung Cộng trên Biển Đông đã chuyển hướng từ ngoại giao sang quân sự. Vì thế, các quốc gia duyên hải Đông Nam Á, ngoài tăng cường thực lực còn phải liên minh với các cường quốc biển mới có thể bảo vệ toàn vẹn lãnh thổ, biển, đảo và duy trì an ninh, ổn định, phát triển tại khu vực Biển Đông cũng như Châu Á-Thái Bình Dương.

ổn định, an ninh, phát triển cho khu vực Biển Đông.

Ngăn chặn hành động bành trướng, bá quyền của Trung Cộng đang trở thành mục tiêu chính của các quốc gia có lợi ích trên Biển Đông cũng như cộng đồng quốc tế.

Tiến sĩ Jonathan London, Giáo sư trường Đại học Hồng Kông từ năm 2008 kêu gọi “Việt Nam lẫn thế giới cần tiêu chuẩn quốc tế về hành vi mà tất cả các quốc gia đều phải tuân thủ”. Chính sách “3 không” do Bắc Kinh tác động không còn phù hợp khiến Việt Nam bị cô lập mà thiếu khả năng đối phó với Trung Cộng.



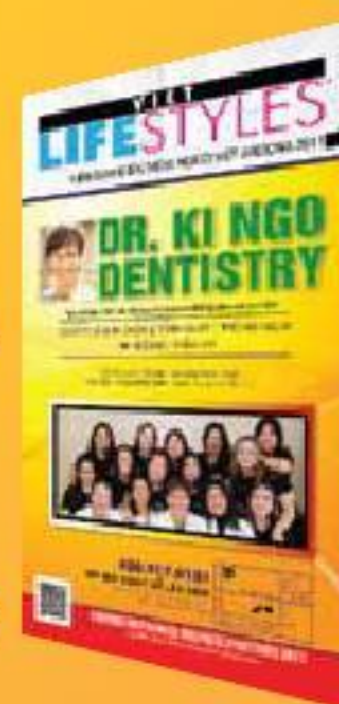
VIET
LIFESTYLES
YOUR LIFE • YOUR STYLE • YOUR MAGAZINE

niên giám điện thoại 2017 **ARIZONA**

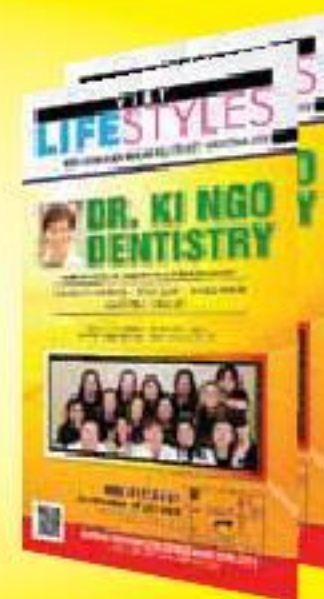
- **Nhu cầu cần thiết của hơn 35,000 đồng hương tại Arizona**
- **Thông Tin Đầy đủ - Chính Xác**
- **Trình Bày Ngăn Nấp - Dễ Sử Dụng**
vì được sắp xếp một cách hợp lý. Dễ dàng cho việc tìm tên doanh mục, số phone, địa chỉ trong tích tắc.
- **Gọn - Nhẹ - Tiện Lợi**
Khuôn khổ đặc biệt 6.5 x 10.5, thích hợp để mang theo trong xe, khi đi đường, hoặc bất cứ nơi nào.
- **QUẢNG CÁO HỮU HIỆU
GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG**

SẮP PHÁT HÀNH **10,000** QUYỂN VÀO DỊP TẾT NGUYÊN ĐÁN

Hạn chót nhận Quảng Cáo cho Niên Giám: 30 Tháng 9 Năm 2016



Tiếng Việt: **623-570-7036** | English: **480-213-5987**
Web: www.vietlifestyles.com Email: info@vietlifestyles.com



NIÊN GIÁM ĐIỆN THOẠI NGƯỜI VIỆT ARIZONA 2017

■ **Nhu cầu cần thiết của hơn 35,000 đồng hương tại Arizona**

■ **Thông Tin Đầy đủ - Chính Xác**

với 10,000 cuốn sẽ được phát hành vào dịp Tết Nhâm Thìn.

■ **Trình Bày Ngắn Náp - Dễ Sử Dụng**

vì được sắp xếp một cách hợp lý. Dễ dàng cho việc tìm tên doanh mục, số phone, địa chỉ trong tích tắc.

■ **Gọn - Nhẹ - Tiện Lợi**

Khuôn khổ đặc biệt 6.5 x 10.5, thích hợp để mang theo trong xe, khi đi đường, hoặc bất cứ nơi nào.

■ **QUẢNG CÁO HỮU HIỆU
GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG**

Để tiện việc xin quý thân chủ quảng cáo vui lòng liên lạc với chúng tôi trước ngày 30 tháng 9 năm 2016. Ưu tiên cho những thân chủ ký hợp đồng trước

BUSINESS DIRECTORY

VIETNAMESE COMMUNITY IN ARIZONA 2017

■ **A useful resource for each Vietnamese American household in the state of Arizona**

■ **List the most current and updated businesses and organizations in the areas.**

10,000 directory books will be widely distributed across Arizona during Lunar New Year in January 2012.

■ **All listing is organized in a logical order, easy to access and look up for information in just a second.**

■ **A portable size (6.5 x 10.5)**

which will be easily carried in the car or anywhere else.

■ **THE MOST EFFECTIVE ADVERTISING
TO REACH OUT TO THE VIETNAMESE COMMUNITY IN ARIZONA
AT AN AFFORDABLE PRICE!**

To ensure your ad is published in this year Issue, please contact us before September 30, 2016

ONLINE DIRECTORY

Để quảng cáo thương vụ của quý vị hiệu quả hơn, xin trân trọng giới thiệu Trang Niên Giám Điện Tử (Online Directory Page), một nhu cầu cần thiết trong việc cập nhật thông tin nhanh chóng, cũng như phương tiện hữu hiệu để phổ biến thương vụ của quý vị rộng rãi trên mạng lưới internet toàn cầu.

Đặc biệt giảm giá 5% cho những quý thân chủ quảng cáo cả 2:

Quyển Niên Giám Điện Thoại và Trang Niên Giám Điện Tử.

MỌI CHI TIẾT, XIN LIÊN LẠC:

CONTACT INFORMATION:

Mai Le: 480-213-5987

Tu Le: 480-338-6532

Giang Pham: 623-707-6898

Bình Phạm: 623-570-7036

Vy Lê: 480-310-9018

ViVi Fashion: 480-329-8933

TNT AZ Radio: 602-335-8888

EMAIL: INFO@VIETLIFESTYLES.COM





OBAMACARE

Affordable Care Act (ACA)

BẢO HIỂM *INSURANCE*

Xe Cộ, Nhà Cửa, Sức Khỏe, Nhân Thọ, Cơ Sở Thương Mại

- Bảo hiểm sức khỏe cá nhân hoặc trong công ty của quý vị đang tăng giá?
- Chương trình Healthnet PPO, BlueCross BlueShield PPO, hoặc Meritus của bạn sẽ kết thúc ngày 31 tháng 12, 2015?
- Xin gọi ngay cho chúng tôi để tìm hiểu và so sánh giá của các Công Ty Bảo Hiểm như Aetna, BlueCross BlueShield, Healthnet, Humana, United Health, etc.
- Chương trình đăng ký bảo hiểm sức khỏe cá nhân hoặc OBAMACARE sẽ hết hạn ngày 31 tháng 1, 2016.

aetna



Health Net

Humana



Health Insurance Marketplace

THAM KHẢO & ĐỊNH GIÁ MIỄN PHÍ

KHAI THUẾ - TAX SERVICES

Cá Nhân, Thương Mại, Tổ Hợp, Công Ty

- *Cố vấn tài chính*
- *Đảm nhận sổ sách - Bookkeeping*
- *Tổng kết định kỳ - Quarterly Report*
- *Thành lập công ty (LLC, Partnership, Corporation)*

**E-TAX
& INSURANCE**
Agency

Chúng tôi có nhân viên tốt nghiệp cử nhân kế toán cao học quản trị kinh doanh tài chính thuế vụ.

Office : 480.917.7711 Mobile: 602.540.0074 | etax@cox.net

Mon - Fri 9AM - 6PM | Sat 9AM - 4PM | Sunday Closed

2055 N. Dobson Rd. Suite 3 Chandler, AZ 85224 (trong khu chợ Lee Lee, Dobson & Warner)

**SPECIAL
SALE**



DESIGN &
PRINT SERVICES

Pay Only

\$10 for 1000 business card
(with PURCHASE OF 1000 brochures)

www.WestminsterOCPrinting.com

Please visit our website for more beautiful designs

Call or Text: **714-448-8888**

CS@WestminsterOCPrinting.com



Xin gọi để được tư vấn

Text or Call: 714-448-8888

Mướn máy ATM chỉ với \$79 / một tháng

Tiết Kiệm Tiền -

giúp bạn giảm phí cà thẻ khi khách trả tiền mặt

Đặc biệt: Chúng tôi sẽ giúp tiệm nails mới mở đăng ký số điện thoại tiệm nails (setup business phone line) và dịch vụ Internet.

Chúng tôi sẽ giúp hoàn toàn **MIỄN PHÍ**. Hãy gọi chúng tôi để biết thêm chi tiết.

714-448-8888 or email: CS@WestminsterOCPrinting.com

FREE DESIGNS

\$99

FREE LOCAL PICK-UP

5000 Business cards

To see design samples www.WestminsterOCPrinting.com

GRAND OPENING

TUNG BỪNG KHAI TRƯỞNG KHU THƯƠNG XÁ

 **AZ INTERNATIONAL
MARKETPLACE**

新世界超級市場

Photo by Đại Dương Photo
and Philip Weaver Photo.

1920 W. Broadway Road
Mesa, AZ 85201
480-833-0095



Sau nhiều tháng trông đợi, khu thương xá AZ International Marketplace đã tung búng khai trương vào lúc 9 giờ sáng ngày 20 tháng Tư vừa với sự hiện diện của Phó Thị Trưởng thành phố Mesa, Denise Kavanaugh; Executive Director of Governor's Office Equal Opportunity, Barry Wong; Nghị viên thành phố Mesa, Kevin Thompson; ứng cử viên nghị viên West Mesa của Đảng Cộng Hoà - Jerry Lewis, và ứng cử viên West Mesa của Đảng Dân Chủ - Ryan Winkle, cùng các vị lãnh đạo các Cộng Đồng sắc dân Á Châu tại AZ và rất đông đảo quý đồng hương tham dự. Thượng Nghị Sĩ John McCain dù không tham dự được cũng đã gửi văn thư chúc mừng.





Sau nghi thức khai mạc, phát biểu và cắt băng khánh thành, đoàn lân của nhóm White Crane đã trình diễn hết sức ngoạn mục trong tiếng pháo nổ giòn tan mang lại sự may mắn trong ngày Khai Trương.

Khi cánh cửa mở ra, mọi người ồa vào bên trong chợ. Những người còn lại phải xếp hàng dài chờ đợi bên ngoài. Trên gương mặt ai cũng hiện rõ vẻ háo hức mong đợi. Được biết 300 áo thun đỏ dành cho 300 người may mắn đầu tiên để được nhận 20% giảm giá trong vòng 3 tháng đã nhanh chóng phát





sạch cùng với 500 phong bì lì xì với những phiếu tặng trị giá từ \$5.00 đến \$100. Nhiều người cũng đã điền tên bỏ vào thùng để được cơ hội trúng giải đi chợ 6 tháng miễn phí. Cũng như ghi danh vào Facebook để nhận coupon giảm giá 20% từ ngày 1 đến 31 tháng Năm sắp tới đây.

Hầu như ai đi chợ hôm đó cũng đều ra về với nụ cười hài lòng và hàng hoá đầy ắp xe. Thăm hỏi ý kiến của vài khách hàng, họ cho biết hầu hết các mặt hàng ở đây giá rất rẻ, tương đương như các chợ ở bên California. Vì chợ mới khai trương nên tất cả đều tươi mới, nhất là những mặt hàng thịt cá, rau quả, trái cây...





Muốn biết thêm chi tiết về chương trình khuyến mãi trong tương lai, hãy đọc báo Việt Lifestyles và vào Facebook: **AZInternationalMarketplace** hay text: **95577**



NGÀY 30-4-1975, QLVNCH BUÔNG SÚNG THEO LỆNH DƯƠNG VĂN MINH NHƯNG KHÔNG ĐẦU HÀNG VIỆT CỘNG

MƯỜNG GIANG

Từ chiều 29 cho tới trưa ngày 30-4-1975, súng đủ loại lớn nhỏ đã bắt đầu nổ vang khắp Sài Gòn. Kinh khiếp hơn hết là các loại bích kích pháo B40-41, hỏa tiễn 122 ly, cứ bì bôm liên tục, rót xuống phi trường Tân Sơn Nhất và các vùng đông dân lân cận.

Rốt cục chỉ có mặt nhựa ở phi đạo bị đạn làm xoáy tung mà thôi. Nơi nơi bốn hướng, cây cối, dây điện, gạch vôi và thân xác của những người lính quèn lúc đó, vẫn còn ở lại để phòng thủ cái phi trường trống không, chập choạng, ngả nghiêng thảm thê theo làn đạn địch. Ánh lửa hồng từ các đám cháy, quện với mùi khói khét và sơn vôi gạch vụn, theo gió bốc mùi vào các ô cửa kính bị vỡ vì mảnh đạn bay lạc. Trong Viện Quốc Gia Nghĩa Tử, nằm cạnh khu nghĩa trang Thánh Tây và phi trường, trên đường Võ Tánh, là nơi tạm trú của mấy trăm gia đình di tản thuộc các Ty Cụu Chiến Binh từ Miền Trung chạy vào. Mọi người ai cũng đang co rúm giữa bốn bức tường mỏng manh loang lổ đạn, nằm ngổ trên nền xi măng hay các bàn ghế học trò lạnh lẽo, đói khát. Lũ con nít thiếu nước, thiếu sữa nên la khóc inh ỏi.

Lúc đó trên đường Võ Tánh từ cổng chính của Bộ Tổng Tham Mưu gần ngã ba Trương Tấn Bửu chạy tới ngã tư Bảy Hiền, xa nhìn ngút mắt, có các đám cháy lớn và nhiều quân xa chở lính cũng như thiết giáp đang dồn dập di chuyển. Khói lửa, điêu linh và chết chóc, đã được



chính người miền Nam, qua cái rổ tự do dân chủ, hòa hợp dân tộc, để rước Cộng sản đệ tam quốc tế Hà Nội, mang từ Liên Xô và Trung Cộng, vào tận đất Sài Gòn thơ mộng hiền hòa, vô ưu, vô tâm và vô trách nhiệm.

Trong nỗi câm nín của những ngày Việt Nam sắp mất nước, đất trời như cũng cảm thông chia sẻ với thân phận của một dân tộc nhược tiểu, bị chính đồng bào mình, qua nhân danh lãnh tụ, đem bán đứng cho các thế lực ngoại nhân, trong đó có đế quốc Tàu đỏ, là kẻ thù ngàn đời muôn kiếp của dân tộc Việt. Bởi vậy, bốn bề chỉ thấy cảnh tượng mông mênh sâu thẳm, qua cơn mưa hè đầu mùa sục sùi lệ mắt. Trong góc phòng, có chiếc máy thu thanh của ai đó mở suốt từ đêm qua, nhưng âm thanh tuyệt nhiên vắng ngắt, lâu lâu phát ra những tiếng gió sè sè lảng vảng.

Giữa giờ thứ 25 chết chóc đang chực chờ, bỗng thấy thêm những giọng ca thương lính thuở nào, của những nam nữ ca sĩ phong lưu dóm dáng, trắng trẻo no tròn, với bộ đồ trần rần rần, luôn còn nguyên nếp gấp và mùi thơm của vải. Tình nhất là trên túi áo có lúc lắc chùm huy chương đủ loại, cũng như các phù hiệu của những binh chủng dữ dằn như Nhảy Dù, TQLC, BĐQ, Lôi Hổ... Cũng thấy nhớ tới những bài diễn văn bốc lửa, đượm tình mến nước yêu dân của các đảng nguyên thủ, chính khách, lãnh tụ, cha-thầy, kể cả các trí thức khoa bảng của Sài Gòn. Rồi những cuộc biểu tình chống chính phủ, chống tham nhũng, chống đàn áp tôn giáo, báo chí đến nỗi hàng trăm ký giả bị khủng bố bốc lột gần trần truồng chịu đói lạnh không nổi, đành phải đi ăn mày để có được tự do ngôn luận như các đồng nghiệp đang sống ở Hà Nội, trong thiên đường xã hội chủ nghĩa, cái gì cũng có như “nước đá” xài không hết phải phơi khô để dành...

Nhưng giờ này họ ở đâu? Vì hôm qua còn thấy chương mặt đủ trên đài truyền hình hay báo chí, hùng hổ phun bọt mép, khua cả tay chân quả đấm đòi này nọ, để có thực quyền đối mặt với mấy trăm ngàn bộ đội miền Bắc, đang lăm

lăm súng đạn, mả tấu, để phanh thây xé xác đồng bào. Họ nói có quyền mới có hòa hợp hòa giải, mang lại hòa bình cho đất nước và trên hết người Việt không cần phải bỏ nước ra đi, để phải chết vì thềm mả tôm cà pháo nơi xứ người.

Tất cả gần như chạy hết rồi, bỏ lại đồng bào thân yêu, lính tráng đồng đội đang còn tử chiến với giặc khắp chiến trường, các thương bệnh binh đang rên la trong quân y viện và mảnh đất Sài Gòn ba trăm năm, trong cơn hấp hối!

1- Sài Gòn, những phút giờ hấp hối:

Hai mươi năm chinh chiến, bao giờ cũng vậy, tới lúc cuối cùng chờ chết, vẫn là người lính trận và đồng bào nghèo, không có phương tiện để vượt thoát khỏi cảnh bom đạn. Lính chết thật oan khiên vì chiến đấu trong đơn độc, không có đồng minh cũng như đồng đội yểm trợ, vì vào giờ thứ 25, đâu có ai ngu như người lính VNCH, ở lại chết để không có tiền tử tuất, kể cả chiếc quan tài vùi thây đời lính trận. Biết nghĩ như vậy, những ai còn sống sót tới ngày nay, phải nhỏ một giọt nước mắt, dù muộn màng để cảm ơn họ. Lính chết oan khiên chẳng những ngoài chiến trường khi phải đối mặt với kẻ thù hung ác, mà còn chết lảng nhách nơi hậu phương bởi những cái lưỡi tắc kè xanh xanh đỏ đỏ, giờ này nhìn lại cũng đỏ đỏ xanh xanh, đâu có thấy đổi màu.

Người lính Miền Nam bi hùng là thế đó, như vậy làm sao bảo họ phải chiến thắng khối Cộng sản đệ tam quốc tế, trong đó có Liên-Xô và Trung Cộng? Người lính đã ở lại tới giờ phút cuối cùng vào trưa ngày 30-4-1975, đã là anh hùng, thử hỏi có quân đội nào anh hùng hơn, kể cả quân Pháp, Đức, Anh trong Thế chiến 2?

Sau khi Hoa Kỳ cùng Bắc Việt đồng thuận ngưng tạo cuộc ngưng bắn bip vào tháng 2-1973, chấm dứt sự hiện hữu của Mỹ tại chiến trường. Cũng từ đó, QLVNCH bị đem con bỏ chợ, chiến đấu trong thiếu thốn, thiếu cấp chỉ huy trên thượng tầng, thiếu đạn dược, thuốc men, xăng nhớt, các quân dụng khiến

cho nhiều phi cơ, chiến xa phải nằm ụ vì không có cơ phận sửa chữa hay thay thế. Tóm lại, mọi sự đều do người bạn đồng minh Hoa Kỳ tạo ra, như cắt quân viện, bội ước lời thề “một đổi một” được chính siêu cường ký nói hứa hẹn bằng giấy trắng mực đen. Trong khi đó thì Bắc Việt, từ Hồ Chí Minh tới Lê Duẩn, Lê Đức Thọ, Phạm Văn Đồng... đã đem mảnh giang sơn gấm vóc của tiền nhân, cầm bán thế chấp cho đệ tam Cộng sản, nên được cả khối như Liên Xô-Trung Cộng, Đông Âu, Bắc Hàn, Cu Ba, các đảng Cộng sản Ý, Pháp, Mỹ và những thành phần ăn cơm miền Nam lại theo VC miền Bắc, giúp đỡ hết lòng, từ cây kim hạt gạo, cho tới bom đạn, tăng, máy bay, tiền bạc và những cái lưỡi tắc kè đỏ đỏ xanh xanh đảo lộn sự đời. Tệ nhất là lũ hể hữu danh vô thực, trong cái gọi là Liên Hiệp Quốc, lúc nào cũng bưng bịt Hà Nội, như muốn đổ dầu vào biển lửa thống hận trùng hằng tại Miền Nam.

Không chịu nổi cái cảnh ứa gan, hiệp người ngã ngựa, nhà binh bút quân sử thế giới lương thiện và nổi tiếng là Louis A Fanning, đã phải viết lời chửi Mỹ: “Sau hiệp định Paris 1973, hơn 300.000 bộ đội Cộng sản quốc tế, được người Mỹ bỗng dưng tự tác cho ở lại trên lãnh thổ của nước khác. Đó là Miền Nam VN, một quốc gia độc lập, có chủ quyền, quốc hội và không hề là thuộc địa hay các tiểu bang của Hoa Kỳ. Trong lúc đó, VNCH là một đồng minh với Mỹ từ khuya, lại bị chính Mỹ phản bội, lường gạt, cắt viện trợ và sỉ nhục mọi điều. Đúng là thái độ của bọn con buôn chính trị, hèn chi người Mỹ đã bị thế giới tự do coi thường, vì đã bội tín với nhiều đồng minh của mình.”

Viết về tình trạng đồng bào VN, sống giữa cảnh chết chóc của chiến tranh mạt kiếp, đáng lẽ sẽ chẳng bao giờ xảy ra nếu không có đảng Cộng sản Hà Nội, khiến cho đất nước sau khi Nhật đầu hàng, thay vì sẽ có hòa bình như nhiều nước trong vùng Á Châu, lúc đó cũng đang là thuộc địa của bọn thực dân da trắng. Để diễn tả sự bất hạnh này, nhà báo người Tây Đức Une Siemon Netto, đã viết trong tờ International Herald Tribune: “giờ thì mọi người đã biết rõ cái thực chất

cách mạng cứu nước, mà Cộng sản Hà Nội luôn dùng làm chiêu bài, để có cơ gây nên một cuộc chiến vô luân, nổi da xáo thịt. Tiếc thay trước tháng 5-1975, nhiều trí thức khoa bảng và nhà báo Tây Phương, đã biết rõ Cộng sản đề tam quốc tế gây chiến tranh chỉ vì ý thức hệ và trên hết chúng rất dã man tàn bạo. Nhưng vì họ ích kỷ, hám danh và trên hết nhiều kẻ đã táng tận lương tâm, nên muối mặt, bẻ cong ngòi bút, viết láo sai sự thật, để đầu độc mọi người, nhất là dân chúng Hoa Kỳ, đang có nhiều người thân tham dự cuộc chiến thần thánh, bảo vệ tự do cho nhân loại tại Đông Dương, đang bị Đề tam Cộng sản quốc tế tàn sát nhuộm đỏ". Hành động vô lương của bọn bồi bút, đã gây nên nhiều nỗi oan khiên tội nghiệp, khiến bao oan hồn lương dân vô tội, đã bị bộ đội Cộng sản miền Bắc tàn sát dã man trong tết Mậu Thân, nhất là tại Huế. Rồi mùa hè đỏ lửa 1972 trên đại lộ kinh hoàng, từ Đông Hà về Huế, trên quốc lộ 14 Dakto-Kom Tum, đường 13 An Lộc-Bến Cát và đoạn đường số 1, từ Tam Quan-Hoài Nhơn-Phù Mỹ về Qui Nhơn, qua những Lai Giang, sông Côn, sông Cầm... Nhưng bi thảm nhất cũng vẫn là những ngày cuối cùng di tản tại Vùng I, vùng II trên đường số 7, dân chúng lánh nạn gục chết như rạ vì đạn pháo kích của giặc, không cần biết hay thương hại cho mạng người lá rụng, dù những mạng sống đó vốn cùng bộ đội VC, chung cháu Lạc con Hồng. Tóm lại, tất cả đều vô lý, đã khiến cho nhiều nhà báo ngoại quốc sau này, phải kêu trời không ngớt, vì tự vấn lương tâm khi họ đã vô tình hay cố ý, cầm nín trước những thảm trạng của nam VN. Trong lúc đó, vụ Mỹ Lai (Quảng Ngãi), do chính Hà Nội giật dây đạo diễn, đẩy dân lành vô tội ra làm bia đỡ đạn cho lính Mỹ, thì được báo chí Tây phương làm lớn chuyện, tuyên truyền không công cho Hà Nội, trong suốt cuộc chiến.

Sài Gòn đã bắt đầu xáo trộn từ tháng 3-1975, lúc miền Trung bị mất qua quyết định sai lầm rút bỏ quân đoàn I và II của TT Nguyễn Văn Thiệu, Thủ Tướng Trần Thiện Khiêm và Đại Tướng Cao Văn Viên, Tổng Tham Mưu trưởng QLVNCH lúc đó. Ngày 21-4-1975, Tổng Thống Thiệu qua



áp lực của Mỹ, muốn thay ngựa theo ý của Cộng sản Bắc Việt, để hòa hợp hòa giải, nên ông phải tuyên bố từ chức tổng thống trong lúc đất nước nguy ngập, ngàn cân treo chỉ mảnh và đã cùng Thủ tướng Khiêm, được Tòa Đại Sứ Mỹ, đưa ra khỏi Sài Gòn, tới Đà Nẵng trong đêm tối bằng máy bay quân sự.

Việc bỏ nước ra đi của TT Thiệu, khác với trường hợp của Thủ Tướng Khiêm hay Đại Tướng Viên, vì hai người này chẳng hề bị đe dọa hay bắt buộc. Trái lại, Tổng Thống Nguyễn Văn Thiệu vào giờ thứ 25 của VNCH trong tháng 4-1975, giống như cái chết của Tổng Thống Ngô Đình Diệm ngày 2-11-1963, được quyết định bởi bàn tay của người Mỹ. Tổng Thống Diệm không cho người Mỹ đem quân vào VN nên bị giết trong danh dự. TT Thiệu khôn ngoan từ chức ra đi, nên được sống những ngày thừa nơi quê người, chịu bia miệng nguyên rửa, vì ham sống sợ chết, dù rằng con kiến cũng muốn sống. Đó là sự thật của lịch sử, của thân phận nhược tiểu VN, mà các tài liệu Mỹ đã hé mở cho mọi người cùng đọc, trong vài năm trước đây và còn được lưu trữ phổ biến khắp mọi văn khố, kể cả VC. Ngoài ra, cũng theo sử liệu, chính Tổng

Thống Trần Văn Hương, muốn người Mỹ đem Tổng Thống Thiệu ra khỏi nước tức tốc, mà theo TT Hương, đó là kỳ đà cản mũi, nên ông ta không thể trị nước hay chống Cộng được.

Thương nhất là Cụ Trần văn Hương lúc đó, đã gần đất xa trời, thêm mắt mũi kém, lại bị Mỹ bắt làm Tổng Thống VNCH, theo điều kiện của Bắc Việt. Nguyên thủ như vậy, nên miền Nam bị mất là cái chắc, dù sớm hay muộn cũng thế thôi. Sau đó, lại màn thay ngựa cuối cùng, để Dương Văn Minh danh chánh ngôn thuận, kết thúc cuộc chiến từ đầu cũng do VC sắp đặt và cuối cùng cũng do VC quyết định, qua miệng kẻ cầm quyền của miền Nam, dù chỉ có hai ngày làm vua ngắn ngủi.

VNCH đang lúc lâm nguy vì thù trong giặc ngoài. Cả triệu quân, công, cán cảnh... lúc đó đang xả thân, dùng xác người thay súng đạn Mỹ, làm công sự cản xe tăng hứng đạn pháo của Cộng sản khắp mọi nẻo đường dẫn vào thủ đô, thì cũng lúc đó những sâu bọ nơi hậu trường chính trị, hăng say toác mồm, áo thụng vái lạy ông, bày ra những trò hề tác tộ, để tự phong quan gần chức, làm

nản chí những người lính đang xả thân nơi chiến trường, bắt QLVNCH phải tan hàng rã ngũ trong tức tử oan khiên và cuối cùng làm cho cả nước phải sống đọa đầy thương đau, trong cùm gông xã nghĩa từ ấy cho tới bây giờ, qua 41 năm đoạn trường máu lệ, vẫn không hề thay đổi, vẫn không có tự do dù chút tự do để nói lời chân thật trong đáy hồn mình.

Nhưng dù gặp khó khăn nguy hiểm, các lộ quân còn lại của VNCH vẫn can nổi quân xâm lăng Bắc Việt, trên khắp các tuyến đường dẫn vào Sài Gòn. Chính hành động phi thường này, nên dù VNCH không còn nữa, vẫn được thế giới ngợi khen và kính phục, như Peter Kohn đã viết trên tờ The Wall Street Journal: "Quân đội VNCH là một quân đội can đảm và chiến đấu lão luyện. Quân đội ấy đã chiến đấu giỏi trên nhiều địa danh, mà người Mỹ hoặc thế giới biết hay chưa biết tới. Quân đội ấy đã hào hùng ngạo nghễ với địch, qua hàng ngàn chiến trận, tiền đồn hẻo lánh hiu hắt. Quân đội ấy không được trang bị như quân Mỹ hay bộ đội Cộng sản Hà Nội. Thế nhưng từ khi Hoa Kỳ rút quân về nước hay lúc đầu quân Mỹ chưa vào VN, vẫn hiên ngang chiến đấu trong suốt 20 năm khói lửa, gần như bảo toàn trọn lãnh thổ của cha ông, từ phía bên này vĩ tuyến 17 cho tới Cà Mau, đến khi bị Việt gian đâm sau lưng, VC bắn trước mặt, mới đành để mất non sông vào tay đệ tam Cộng sản quốc tế".

Cũng vì phải chiến đấu khắp các mặt trận, nên đã có hàng trăm ngàn người lính phải chết, hàng triệu thương phế binh, cô nhi quả phụ. Tới giờ phút cuối cùng, đã biết nước sắp mất, chết chỉ thêm uổng mạng nhưng họ vẫn hiên ngang chiến đấu tại Khánh Dương, Phan Rang, Phan Thiết, Xuân Lộc, Long An, Tây Ninh, Củ Chi, Biên Hòa và Sài Gòn. Tất cả đều là những chiến tích để đời và lưu danh thiên cổ trong dòng sử Việt.

Cuối cùng trong giờ thứ 25, QLVNCH đã xử sự một cách mã thượng anh hùng. Thay vì dùng vũ lực bắt trọn Tòa Đại Sứ và Cơ Quan DAO làm con tin, như Iran đã từng làm, để gây áp lực, bắt Hoa Kỳ phải

giữ lời hứa, dùng B52 đuổi bộ đội Cộng sản rút về phía bên kia vĩ tuyến 17 như Hiệp định Genève năm 1954 và 1973 qui định. Nhưng họ vẫn không làm như vậy, vẫn tôn trọng kỷ luật quân đội, biểu lộ nét hào hùng văn hiến ngàn đời của một dân tộc có văn minh, văn hóa VN, khi cố gắng phòng thủ và tiếp tục chiến đấu khắp nơi, giúp cho Mỹ và những đồng đội, cấp chỉ huy hèn nhát, bỏ chạy khỏi nước một cách an toàn, trước khi giặc Hồ vào Sài Gòn trưa 30-4-1975. Họ đáng được ca tụng và kính phục.

Chính hành động phi thường và thái độ mã thượng này mà sau tháng 5-1975, chính phủ và quốc hội Hoa Kỳ mới cho phép người Việt vào đất Mỹ, để phần nào trả lại chút Ân Tình cho QLVNCH. Chúng ta đừng quên điều này dù muốn hay không muốn chấp nhận sự thật.

2- QLVNCH tử chiến trong giờ thứ 25:

Sau khi được 400.000 quân Trung Cộng phòng thủ đất Bắc, Cộng sản Hà Nội xua toàn bộ quân đội xâm lăng miền Nam. Mai mĩa nhất là lúc mà Dương Văn Minh cùng nội các mới, hy vọng được hòa hợp hòa giải với VC, để chúng chia chức nhín cho một chút quyền trong cái chính phủ liên hiệp, nếu có cũng chỉ là thứ bù nhìn, như MTGPMN được dựng lên, từ 12-1960 tới tháng 5-1975. Đây chính là thời điểm, mà Bắc Bộ Phủ gọi là giờ G, ngày N, để tổng tấn công chiếm Sài Gòn. Đó là lúc nửa đêm 29-4-1975, thời gian Hà Nội qui định cho tất cả các cánh quân, từ năm hướng tiến vào thủ đô. Đây cũng là thời gian qui định cho bọn đặc công, biệt động nằm vùng, chui ra khỏi các hang ổ để gây hỗn loạn trong thành phố, chỉ đường, bắt tay cho bộ đội miền Bắc.

Tại Mặt Trận Miền Đông Nam Phần, từ sau ngày SĐ18BB và Lữ Đoàn 1 Dù, rút lui an toàn về Bà Rịa, Quân Đoàn III đã tái phối trí lại các phòng tuyến mới vào những ngày cuối tháng 4-1975.

Vì SĐ18BB của Thiếu Tướng Lê Minh Đảo bị thiệt hại nặng nề sau 12 ngày ác chiến với Cộng sản Bắc Việt. Ngoài Trung Đoàn 48/18 của Trung Tá Công,

tương đối quân số còn nguyên vẹn, các Trung Đoàn 52/18 của Đại Tá Ngô Kỳ Dũng, tại Mặt Trận Ngã Ba Dầu Giây-Túc Trưng, thiệt hại hơn 80% quân số và Trung Đoàn 43/18 của Đại Tá Lê Xuân Hiếu, tử thủ trong thị xã Xuân Lộc, thiệt hại trên 30% nhất là Tiểu Đoàn 2/43/18 của Thiếu Tá Nguyễn Hữu Chế, là đơn vị cuối cùng rời Long Khánh. Do đó, sau khi chỉnh đốn lại đơn vị, SĐ18BB được giao trách nhiệm phòng thủ tuyến phía đông Sài Gòn, từ kho đạn thành Tuy Hạ chạy dài tới Tổng Kho Long Bình. Riêng BCH Hành quân của SĐ18BB đặt tại căn cứ Hải Quân Cát Lái. Phòng tuyến của SĐ18BB tiếp giáp với vị trí phòng thủ của Lực lượng Nhảy Dù, Trường Thiết Giáp và Bộ Binh Thủ Đức.

Tỉnh Phước Tuy và Đặc Khu Vũng Tàu, trong đó có quốc lộ 15 được Lữ Đoàn 1 Nhảy Dù, SĐ3BB phối hợp với các lực lượng DPQ + NQ của Phước Tuy và Bình Thuận di tản từ miền Trung vào. Thiếu Tướng Bùi Thế Lân, tư lệnh SĐTQLC kiêm Tổng trấn đặc khu Vũng Tàu. Riêng SĐ3BB từ vùng 1CT di tản vào, quân số kể luôn SĐ1BB cộng được hơn 1000 người, lập thành 2 tiểu đoàn thuộc Trung Đoàn 2/3 và 56/3 vẫn do Thiếu tướng Nguyễn Duy Hình làm tư lệnh. SĐ3BB được tăng cường thêm Chi đoàn 2/15 Thiết Kỵ và Lữ Đoàn 1 Dù, bảo vệ QL15, thị xã Bà Rịa-Vũng Tàu.

Tỉnh Biên Hòa và phi trường do Lực lượng III xung kích của Chuẩn Tướng Trần Quang Khôi, được tăng phái thêm 2 Lữ đoàn 147 và 258 TQLC phòng thủ. Từ ngày 28-4-1975, để bảo vệ thành phố Biên Hòa, Liên Đoàn 81 Biệt Kích Dù bố trí trong phi trường giữ mặt bắc Bộ tư Lệnh QĐIII. Một ĐĐ/TQLC thuộc Lữ Đoàn 258 bảo vệ BTL/QĐIII, các thành phần còn lại của Lữ Đoàn, phòng thủ mặt Nam BTL. Quân Đoàn. Lữ Đoàn Nhảy Dù giữ hai Cầu Mới và Sắt cùng các nút chặn vào thị xã. Riêng Lực lượng III Xung kích gồm Chiến Đoàn 315 phòng thủ từ Ngã ba Hố Nai đến Ngã tư Lò Than. Chiến đoàn 322 giữ từ Ngã tư Lò Than tới cổng phi trường Biên Hòa và Chiến đoàn 318 từ phi trường tới Cầu Mới.

Về phía bắc Sài Gòn có SĐ25BB của Chuẩn tướng Lý Tòng Bá được tăng phái thêm hai Liên Đoàn 8 và 9 Biệt Động Quân, trách nhiệm Tây Ninh và Củ Chi-Hậu Nghĩa. Mặt trận phía Bắc tỉnh Bình Dương là trách nhiệm của SĐ5BB của Chuẩn Tướng Lê Nguyên Vỹ, kể cả Trung Đoàn 8/5 của Đại Tá Nguyễn Bá Mạnh Hùng tăng phái cho Lực Lượng III Xung kích của Tướng Khôi ở Hưng Lộc, vừa được trả về. Phòng tuyến phía nam Sài Gòn là Long An, có SĐ22BB ở Bình Định di tản tới, phối hợp với Lực Lượng 99 Tuần Thám Ngăn Chặn của Hải Quân và ĐPQ+NQ Long An, từ lâu nổi tiếng là kiên dũng thiện chiến, không kém gì quân chủ lực. Như vậy, trừ ba SĐ 7,9 và 21BB của QĐIV phải bảo vệ lãnh thổ của các tỉnh thuộc Vùng 4/CT. Phía VNCH chỉ còn lại: sáu Sư Đoàn gồm SĐ5,18,22,25 bộ binh + Hai Lữ Đoàn 1 và 4 Nhảy Dù + Sư đoàn TQLC + Lực Lượng III Xung Kích + Liên Đoàn 81 Biệt Cách Nhảy Dù + 4 Liên Đoàn BĐQ + ĐPQ và NQ + 625 chiến xa đủ loại và 400 pháo, tất cả chừng 240.000 người, để bảo vệ Sài Gòn. Trong khi đó VC tung vào 5 lộ quân với quân số trên 280.000, gồm 15 Sư đoàn BB + 5 Lữ đoàn biệt lập + 4 Lữ đoàn thiết giáp + 6 Trung Đoàn Đặc công. Tất cả được trang bị đầy đủ với các vũ khí bom đạn hiện đại, không thua gì quân đội Mỹ.

Từ chiều ngày 29-4-1975, hai Bộ Tư Lệnh Không quân và Hải quân VNCH đã di tản chiến thuật, kể cả Tướng Nguyễn Văn Toàn (Tư lệnh QĐIII) và Đại Tướng Cao Văn Viên, Tổng TMT từ chức. Do đó, tổng thống mới nhậm chức là Dương Văn Minh, cử Tướng Vĩnh Lộc lên thế chức Tổng Tham Mưu Trưởng. Đến tối cùng ngày, Tướng Lộc ra lệnh cho SĐ18BB về bố trí từ Nghĩa Trang Quân Đội Biên Hoà tới Thủ Đức.

Từ đầu tháng 4-1975, trường Bộ Binh Thủ Đức đã dời về Long Thành-Biên Hòa, đông nghẹt sinh viên các khóa, trong đó có hai quân trường từ Đà Lạt di chuyển về là Trường Võ Bị và Chiến Tranh Chính Trị. Lúc 8 giờ tối ngày 27-4-1975, trường Bộ Binh lại có lệnh di chuyển trở về trường cũ ở Thủ Đức. Tối 8 giờ sáng ngày 30-4-1975, có bốn T54

của Cộng sản Bắc Việt từ Xa Lộ Biên Hòa, tấn công trường, bị Pháo Binh 105 bắn trực xạ cháy 3 chiếc tại chỗ. Nhưng chiếc còn lại đã nhập được vào trung tâm, sau khi thoát được các tầm đạn M72 của sinh viên, bắn tử thương Trung Tá Ông Văn Tuyên, Trung sĩ I Nhân và 5 sinh viên, cùng 10 người bị thương, trong số này có Trung Tá Vương Bá Thuận. Cuối cùng chiếc tăng trên bờ ra khỏi trường và bị M72 bắn đứt xích, nằm tại Niệm Phật Đường cạnh Chợ Nhỏ, nhưng vẫn tác xạ dữ dội vào trường. Giờ chót, có hai sinh viên Thủ Đức, chưa được gán Alpha, tình nguyện mang lựu đạn lân tinh loại xuyên phá, mới tiêu diệt được chiếc T54 này.

Cũng tại Long Bình vào sáng ngày 29-4-1975, Tiểu đoàn 43 thuộc Liên Đoàn 4 BĐQ, do Thiếu Tá Xên làm TĐT, được lệnh của Biệt Khu Thủ Đô, tăng phái phòng thủ Trung Tâm Huấn Luyện Quang Trung. Từ 2 giờ 30 chiều cùng ngày, VC đã về tới Trung Chánh-Hóc Môn, sau khi chiếm được Căn cứ Đồng Dù của SĐ25BB, căn cứ Pháo binh Lòng Tảo và đánh tan Trung Đoàn 46/25BB trên QL số 1 từ Củ Chi về Tân Phú Trung. Lúc đó Trường Quân Vận đối diện với TTHL Quang Trung cũng đã mất, nên Chiến xa của VC bắt đầu tấn công trung tâm, nhưng không ngờ trong đó không phải chỉ có tân binh quân dịch, mà còn sự hiện diện của một tiểu đoàn BĐQ với hơn 500 tay súng, suốt cuộc chiến, đã cùng với các TĐ41, 42, 44 là những cạ ba đầu rắn tung hoành như chỗ không người trong mặt khu sinh lầy của Vùng 4 Chiến thuật. Tối 29-4-1975, qua hệ thống truyền tin của TĐ43BĐQ, mới biệt BTL Biệt Khu Thủ Đô đã bỏ chạy, chỉ còn các sĩ quan cấp úy ở lại nhưng BCH Biệt Động Quân và Tướng Đỗ Kế Giai vẫn còn nguyên vẹn tại Trại Tô Hiến Thành. Bên trong chiến hào của TTHL Quang Trung, cũng như suốt đoạn đường từ ngã ba Trung Chánh-Hóc Môn về tới Ngã tư Bảy Hiền, các đơn vị kiệt kiệt nhất của QLVNCH như BĐQ, Biệt Cách Dù và Nhảy Dù đang đợi chờ một trận đánh cuối cùng dũng liệt như SĐ18BB, LĐ1ND, TĐ82BĐQ và ĐPQ Long Khánh, tại Xuân Lộc, thì trưa 30-4-1975 bị Dương Văn

Minh ban lệnh buông súng rã ngũ, một cách tức tưởi đoạn trường.

5 giờ chiều ngày 29-4-1975, các mặt trận, lính vẫn chiến đấu không ngừng nghỉ. Tại Biên Hòa, các đơn vị TQLC, Biệt Cách Dù và các Chiến Đoàn thuộc Lực Lượng III Xung Kích, đã ngăn chống VC tại các phòng tuyến vô cùng đẫm máu kinh hoàng.

Tại BCH Thiết Giáp trong trại Phù Đổng, cũng là nơi đặt tạm BTL/QĐIII từ Biên Hòa di tản về, cũng như Trung Tâm Hành Quân /BTTM/QLVNCH gần như không còn đại bàng để nhận tin chiến trường và quyết định lệnh lạc. Cho tới 22 giờ 30 đêm 29-4-1975, Phế tướng Nguyễn Hữu Cỏ, người vào năm 1965 bị Nguyễn Cao Kỳ lột chức và bắt ở lại Hồng Kông không cho về nước, cách đó vài giờ, vừa được TT Dương Văn Minh gán cho cái lon Trung Tướng, lên máy ra lệnh cho SĐ18BB của Thiếu Tướng Đào và LL3XK của Tướng Khôi, cố gắng giữ yên phòng tuyến trong đêm 29-4-1975, để rạng sáng ngày 30-4-1975 sẽ có hòa bình vì Cộng sản Bắc Việt đã chịu hòa hợp hòa giải hòa chung máu lệ với TT Minh và lực lượng thứ ba đối lập.

Nhưng 23 giờ 45 đêm 29-4-1975, Bắc Việt đã không hòa hợp mà lại tấn công dữ dội bằng bộ binh và chiến xa khắp các phòng tuyến tại Biên Hòa. Hai bên gần như cận chiến với khoảng cách chừng 10-15m, nhất là tại phòng tuyến do quân Dù, TQLC và Chiến Đoàn 315 của Trung Tá Đỗ Đức Thảo có chiến xa M48 tham chiến.

2 giờ sáng ngày 30-4-1975, phòng tuyến SĐ18BB của Tướng Đào tại Long Bình bị VC tràn ngập, quân ta từ Nghĩa Trang Quân Đội Biên Hòa phải rút về Thủ Đức.

Riêng Chiến Đoàn 3, thuộc Liên Đoàn 81 Biệt Cách Nhảy Dù của Thiếu Tá Phạm Châu Tài, quân số hơn 1000 người, từ Biên Hòa được điều động về bảo vệ Bộ Tổng Tham Mưu từ 5 giờ 30 ngày 26-4-1975. Bộ Chỉ Huy Chiến Đoàn đóng tại Building số 1, đối diện với Trại Võ Tánh. Các Biệt đội 811 của Đại Úy Lâm đóng



trong Lục Quân Công Xưởng. Biệt đội 812 của Đại Úy Ánh đóng ở giữa cổng sau TTM và Tổng Y Viện Cộng Hòa. Biệt đội 813 của Đại Úy Thạch rải quân từ Ngã Tư Bảy Hiền tới Trại Phi Long của Nhảy Dù và Biệt Đội 815 của Đại Úy Lợi là lực lượng trừ bị của Chiến Đoàn, đóng trước cổng Bộ TTM.

Từ ngày 28-4-1975, các đại bàng ở Bộ TTM, Bộ Tư Lệnh QĐ3, Quân Khu Thủ Đô... từ Đại Tướng trở xuống đã di tản chiến thuật, nên coi như không còn ai ra lệnh cho thuộc cấp dưới quyền. Về việc tên phi công nội tuyến Nguyễn Thành Trung, dẫn đoàn máy bay của KQ/VNCH bỏ lại ở Phù Cát, Phan Rang vào oanh tạc phi trường Tân Sơn Nhất, không bị Chiến Đoàn 3 Biệt Cách Dù bắn hạ, vì đã tưởng là phe ta làm đảo chánh.

Chiều ngày 29-4-1975, tướng Vĩnh Lộc được TT Minh cử làm Tổng Tham mưu trưởng thay Cao Văn Viên, còn Nguyễn Hữu Có thì gắn ba sao, xưng là Tổng Tham Mưu Phó. Ngoài ra còn có VC nằm vùng Nguyễn Hữu Hạnh, cũng được Dương Văn Minh gắn sao tướng, dù Có và Hạnh đã bị giải ngũ từ lâu. Mới đây VC lại cho các tên hể Có, Hạnh và Triệu Quốc Mạnh làm cuộc phỏng vấn cuối tại Sài Gòn, do bọn Việt gian hải ngoại từ Canada về thực hiện, rồi đem phát trên đài để lừa bịp người Việt trong và ngoài

nước, một cách trơ trẽn vì câu chuyện lằng xet của đám sâu bọ, từng làm xấu hổ danh dự và thể thống của người lính VNCH năm nào.

Từ 6 giờ 30 sáng ngày 30-4-1975, VC pháo kích bờ bãi hỏa tiễn 122 ly vào khu dân cư đông đúc, có mấy trái rớt xuống đường Võ Di Nguy, làm nhiều đồng bào thương vong. Các trái khác rơi vào vòng thành Bộ TTM. Trên các đường phố dẫn tới Đại Lộ Chí Lăng, chiến xa Bắc Việt đã xuất hiện, bắn vào Bệnh Viện Vi Dân tại Ngã Tư Bảy Hiền nhưng bị Biệt Cách Dù, dùng súng đại bác M90 ly không giựt, chỉ trong vòng 15 phút, bắn cháy 6 chiếc T54, PT76 cùng với một khẩu pháo phòng không có bánh xe kéo, với nhiều đặc công bị chết, nằm rải rác từ Bảy Hiền tới Bộ TTM.

9 giờ 30 sáng ngày 30-4-1975, TT Dương Văn Minh ra lệnh cho Chiến Đoàn 3 Biệt Cách Dù, lúc đó còn đang tử chiến với VC, phải ngưng đánh nhau, để chờ đầu hàng. Tuy nhiên, nhiều toán không tuân lệnh, vẫn tiếp tục bắn vào các đoàn xe của VC, sau đó tự tử tập thể bằng lựu đạn vào giờ thứ 25. Riêng 2 Chiến Đoàn Biệt Cách Dù do Đại Tá Phan Văn Huân chỉ huy, sáng ngày 30-4-1975, từ Suối Máu rút về Nghĩa trang Quân Đội Biên Hòa, khi nghe lệnh Dương Văn Minh bắt đầu hàng, nên cũng rã ngũ tại đây.

Khôi hài nhất là lúc mà người lính đang nối tiếp nhau ngã gục khắp các chiến trường, để bảo vệ cho thủ đô Sài Gòn và cuộc di tản bằng máy bay trực thăng của Mỹ, trên các mái nhà tại Cơ quan DAO và Tòa Đại Sứ, thì gần hết tướng lãnh bỏ chạy trước. Còn Chính phủ Dương Văn Minh vừa mới nhậm chức, thì đã sai Nguyễn Văn Huyền vào Trại David để thương thuyết với giặc xin đầu hàng, nhưng bị Võ Đông Giang làm nhục và bắt giam luôn bọn Việt Gian Chân Tín, Châu Tâm Luân và Trần Ngọc Liễn, từ chiều ngày 29-4-1975, khi vào làm sứ giả hòa bình.

Trong cuộc di tản ra khỏi nước, ngoài người Mỹ còn có đủ mọi thành phần lúc đó, từ quan tướng, trí thức, thầy cha, nhà báo, ca sĩ, mẹ mìn, dĩ điểm, gian thương Ba Tàu... Nhiều tên vô liêm sỉ còn đem cả vợ con mình dâng cho Mỹ đen lẩn trắng, để đổi lấy chỗ chạy trên máy bay ra khỏi nước. Loại người này, giờ cũng chính là những tên đầu tiên, trở về nguồn khi đi hết biển, để làm ăn hợp tác với VC. Tất cả đạp lên đầu lẫn nhau để kiếm một chỗ chạy ra khỏi nước trốn Cộng sản. Lúc đó không còn ai thềm nghĩ tới tư cách, thể diện, trình tiết hay gì gì nữa. Kỳ cục nhất là những chuyên viên đối lập, phản chiến, phá hoại và nói xấu chính phủ VNCH, giờ phút cuối lại là những thành phần hăng hái chạy trốn nhiều và trước hết. Bốn mươi một năm sau mới chợt hiểu, thì ra họ chỉ có thể chửi người quốc gia mà thôi. Với Cộng sản, dù chỉ mới lén phéng mồm miệng, không bị roi đòn thoi đấm, hay ăn mả tấu, vào tù, bị cột đá neo sông, mới là chuyện lạ. Bởi vậy phải nhanh chân chạy trước ra ngoại quốc, để được tiếp tục đối lập với người Việt tị nạn, lẫn nữa làm tội mọi cho Cộng sản, dù rằng đã vì chúng mà phải một lần chuốc lấy sự nhục nhã năm nào.

Sài Gòn náo loạn khắp nơi, dân chúng ùn ùn kéo tới các ngân hàng rút tiền ký thác. Các Tòa Đại Sứ lần lượt đóng cửa, cũng như nhiều Hãng Máy bay ngưng hoạt động vì sợ họa lây. Hòn Ngọc Viễn Đông như đã chết vào những ngày gần cuối tháng 4-1975.

Thế rồi 9 giờ 30 sáng ngày 30-4-1975, trong lúc mọi người đang mê tỉnh trong cơn hấp hối của đất nước, thì Dương Văn Minh vì nghe lời xúi dục của bọn thân Cộng như Lý Quý Chung, Nguyễn Hữu Thái, Nguyễn Hữu Hạnh, nên lợi dụng chức vụ tổng thống tổng tư lệnh quân đội, ép QLVNCH buông súng rã ngũ, trong khi tất cả còn đang tử chiến với giặc ngoài biên đình.

Hỡi ơi VN chỉ vì một tên hám danh lừng khừng, mà cả một dân tộc chịu cảnh lầm than nô lệ từ bốn mươi một năm qua và không biết tới bao giờ mới thoát khỏi xích xiềng tù ngục. Tất cả đều là ý trời, là số mệnh, là hậu quả tất yếu của một hậu phương miền Nam vô tình bạc nghĩa, chỉ biết hưởng thụ cá nhân, nên chẳng bao giờ chịu chia xẻ nỗi đau cùng cực của người lính, đã vì họ mà vong thân hay tàn phế nửa đời.

Nhưng rồi giặc chiếm được nước, tất cả dân, lính cùng chịu cảnh tan tác phân ly không chừa hay bỏ sót một thành phần nào, kể cả những người một thời theo giặc. Lính bỏ súng vào tù, dân không còn được lính bảo vệ, nên bị đe dọa mạng sống và mất hết tự do kể cả quyền sống làm người dân thường bên vệ đường.

Trưa 30-4-1975, bộ đội Bắc Việt hồ hởi tiến vào Sài Gòn. Người người cùng cười dù đang thúi ruột, vì lần đầu tiên được chạm mặt với rợ Hồ, lũ khù, ngô nghê. Nhiều chàng, nàng cục mịch trong bộ đồ trận, với nón cối, dép râu, y chang những con dã nhân trong sở thú. Vậy mà suốt bốn mươi một năm qua, tháng tư nào cũng khoe là mùa xuân đại thắng, hay huênh hoang nhận đại là quân đội nhân dân anh hùng.

Phút cuối vẫn còn một số đơn vị Dù, TQLC, BĐQ, Biệt Cách Dù... không thèm nghe lệnh của Dương Văn Minh, họ chặn đánh Cộng sản Bắc Việt trên các đường phố Hồng Thập Tự, Thị Nghè. Tại Đại lộ Thống Nhất, lính Dù và BĐQ bắn M72 vào xe tăng VC khi chúng tiến vào chiếm Dinh Độc Lập.



Đúng 12 giờ 30 trưa ngày 30-4-1975, lá cờ vàng ba sọc đỏ của quốc dân VN treo trên nóc Dinh Tổng Thống VNCH bị giặc tước bỏ. Dương văn Minh và toàn bộ nội các có mặt tại dinh, bị bộ đội miền bắc, nhốt giữ tại chỗ, dù từ lớn tới nhỏ, đã sùi bọt mép nịnh bợ ca tụng chúng. Nhục nhã muôn đời là cả đám bị thu hình trước ống kính của hàng trăm nhà báo ngoại quốc. Cũng vào giờ phút mà Dương văn Minh bị công tay gục đầu, thì tại Bộ Quốc Phòng, Trung Tá Nguyễn văn Cung, thuộc Đ18BB khi nghe tin đầu hàng đã tự sát. Nhiều lính Dù cũng dùng súng M16 kết liễu đời trai trước Tổng Cục Chiến Tranh Chính trị. Trong trại Hoàng Hoa Thám, một toán lính Nhảy Dù, nắm tay làm thành vòng tròn, rồi mở chốt lựu đạn để cùng chết tập thể. Một Đại Úy Cảnh Sát tự bắn vào đầu chết trước Quốc Hội. Trong khi đó các tướng lãnh Phạm văn Phú, Nguyễn Khoa Nam, Lê văn Hưng, Lê nguyên Vỹ, Trần Văn Hai... cũng quyền sinh khi thành mất. Đó

là những hình ảnh tuyệt vời, ngàn đời khắc sâu trong tâm khảm của người Việt và những trang sử bất diệt của dân tộc.

Sài Gòn đã chết từ đó, dân chúng thành đô đứng đưng trước chủ mới. Cùng lúc, có nhiều con khỉ trong sở thú, vừa được sổ chuồng, cổ quàng khăn đỏ, tay phất cờ máu, trang bị súng đạn lượm được của lính bỏ bên vệ đường, chễm chệ trên các xe quân đội, tung tăng múa rối khắp đường phố, cổ vũ, làm oai, hoan hô, đã đảo một cách lố bịch.

Trưa đó, 125 nhà báo ngoại quốc còn nán lại, đổ xô tới chiêm ngưỡng những anh hùng cách mạng, mà từ năm 1960-1975, họ đã không ngớt xưng tụng và tô son đánh phấn khắp thế giới không tiếc lời. Nhưng sự thật đã làm té ngựa các trái tim thú vật, khi biết được tất cả chỉ là sự tuyên truyền lừa bịp của miệng lưỡi Cộng sản, mục đích để cho thế giới có thành kiến không tốt và ghét bỏ VNCH. Có như vậy họ mới bỉ ổi ca tụng một

chiều cuộc xâm lăng miền Nam của Bắc Việt, mà không cần phải tìm hiểu sự thật.

Từ đó, thế giới mới bắt đầu tỉnh ngộ và chịu viết về một sự thật mà họ đã cố tình giấu giếm: “Không có ai là người miền Nam, tất cả đều là bộ đội miền Bắc, trong tập đoàn đệ tam Cộng sản quốc tế, do Liên Xô-Trung Cộng cầm đầu”. Riêng Norman Podhoretz, khi về nước đã viết trên tờ Los Angeles Times: “Nam VN bị mất, không phải vì cấu xé nội bộ, cũng không do nhiệt thành quốc gia hay vì chính phủ không tranh thủ được lòng dân. Sự thật tất cả do sự xâm lăng của Bắc Việt, qua hậu thuẫn của khối Cộng sản đệ tam quốc tế, trong đó có đảng Cộng sản Hoa Kỳ”. Còn nữ ký giả Ý từng ca tụng Hồ Chí Minh, tên Tiziano Tersani thì viết: “Bình sĩ tấn công vào Sài Gòn đều là bộ đội Bắc Việt. Sự phân biệt rất dễ dàng nhờ hình vóc và tiếng nói, người miền Bắc hoàn toàn khác lạ với VC miền Nam”. Một nữ ký giả Pháp, Brigitte Friang thì mai mỉa hơn: “Trưa 30-4-1975, bộ đội Bắc Việt vào Sài Gòn. Đây là một thành phố chết, chỉ có 125 nhà báo ngoại quốc và hơn một chục đứa con nít nam nữ, trương cờ máu để chào đón chúng. Ba triệu dân miền Nam nhìn chúng bằng thái độ lãnh đạm. Vậy mà Trần Văn Trà, Nguyễn Thị Bình đi đâu cũng tuyên bố rằng, chính nhân dân miền Nam đã tổng nổi dậy, để lật đổ chính phủ VNCH”.

Nhưng cay cú nhất, phải là lời viết của Jean Larteguy, một nhà báo Pháp từng cuồng nhiệt ca tụng Hồ Chí Minh và VC như thần thánh trong nhiều năm qua. Ông viết: “Sài Gòn mất bởi đạo quân Bắc Việt. Nhìn đoàn quân chiến thắng đang hồ hởi trên những chiếc tăng T54 hay PT46, treo cờ máu, đâu có khác gì cảnh quân Sô Viết tràn áp, xâm lăng Hung Gia Lợi, Tiệp Khắc, Ba Lan tại Đông Âu năm nào”.

Bốn mươi một năm qua, hầu hết đồng bào VN trong cũng như ngoài nước tan nát cửa nhà sau cuộc đổi đời không bao giờ dám nghĩ là sẽ có. Nên cứ mỗi lần tháng Tư quốc hận tới, cho dù ai chẳng nữa, đại đa số người dân sống thầm lặng bên vệ đường thời gian hay thiếu số dân

thân trên con đường đấu tranh quang phục đất nước, đều mang chung tâm trạng bi thương, tức tưởi, ngậm ngùi.

Tất cả đều là sự thật vì mọi bí mật của cuộc chiến đã được các phe phái, chính người trong cuộc hay các sử gia tìm hiểu, như giáo sư Morris: “Cộng sản Hà Nội đã thắng cuộc xâm lăng miền Nam, nhờ tuyên truyền, dễ và thổi phồng bịa đặt các huyền thoại chính trị mà hầu hết đều là chuyện trên trời dưới biển. Có như vậy, VC mới dụ dỗ và phỉnh gạt được nhiều trí thức khoa bảng, nhà báo trong và ngoài nước. Nhờ thế suốt cuộc, chính thành phần này đã góp phần chiến thắng cho Hà Nội, không phải ở chiến trường, mà là tại Paris, Luân Đôn và Hoa Thịnh Đốn.”

Bốn mươi một năm rồi, xin hãy trả lại cho người lính trận miền Nam những gì họ đã mất từ lâu, do những kẻ cứ hay tự xưng mình là trí thức, đã cướp đoạt. Người lính VNCH không cần bất cứ ai phải vinh danh, vì chính cái phẩm cách tuyệt luân phi thường của lính, đã có một vị trí xứng đáng trong lòng dân tộc.

Bỗng ao ước sao cho đất nước sớm có tự do, cuộc đời trở lại như thuở nào, để dân-lính lại thỏa tình cá nước, lính từ dân mà có và dân sống được nhờ sự bảo vệ thần thánh và chân thành của lính, điển hình như các cuộc di tản khỏi vùng chiến cuộc Tết Mậu Thân 1968, mùa hè đỏ lửa 1972, cuộc di tản tại Bình Thuận, Xuân Lộc và những ngày Sài Gòn hấp hối, cuối tháng 4-1975.

*“Ta về cúi mặt đầu sương điểm
nghe nặng từ tâm lượng đất trời
cám ơn hoa đã vì ta nở
thế giới vui vì mọi lẽ đời.”*
(Thơ Tô Thùy Yên)

Bốn mươi một năm trước hay bây giờ, người Mỹ cũng chỉ nghĩ đến quyền lợi của quốc gia mình mà thôi. Bởi vậy, muốn đem quân vào VN, người Mỹ phải giết một tổng thống dân cử của bản xứ. Rồi để rút quân an toàn về nước, khi đã đạt xong mục đích chiến lược kinh tế của mình, Mỹ lại dùng áp lực quân viện,

để bắt buộc đồng minh của mình, ký vào một hiệp ước giả mạo phi luân. Cuối cùng, dùng nó để bán đứng quốc gia VN, chôn vùi tương lai của dân tộc anh hùng trong vòng nô lệ của Cộng sản đệ tam quốc tế, suốt thời gian từ đó tới bây giờ. Tất cả đúng như lời Sir R.Thompson đã viết năm 1989 trong tác phẩm “Make for the hill”, đại ý ông nói rằng, sự sống của Miền Nam VN đã bị bán đứng, vì cảnh cấu xé của nước Mỹ. Riêng Nixon, nhân vật chính đã cùng Kissinger đạo diễn tấn thảm kịch VN hôm nay, cũng đã viết những lời sám hối trong “No More Vietnam”. Ông viết rằng, tôi đã nhìn thấy những vấn đề nan giải của hiệp định Ba Lê, nhất là sự thỏa hiệp, cho phép bộ đội Bắc Việt công khai ở lại và xâm lăng miền Nam. Nhưng đau đớn nhất, có lẽ là lời phát biểu của M. Gauvin, nguyên Ủy Viên Giám Sát Quốc Tế (ISCC) tại VN. Ngay khi thấy CS Hà Nội ngang nhiên xé bỏ hiệp định ngưng bắn mà chúng vừa ký kết chưa ráo mực, tấn công xâm lăng VNCH, bắt chấp cả Hoa Kỳ và Liên Hiệp Quốc. Vì vậy ông đã viết bài đăng trên tờ The Times số 59362 ngày 5-4-1975 rằng, sự thất bại của VNCH đã bắt nguồn từ hiệp định Ba Lê, vì nó chẳng bao giờ phản ánh được ý muốn và nguyện vọng của dân-nước VNCH.

Bốn mươi một năm trước, đầu tháng 4-1975 Cộng Sản Bắc Việt chiếm Phước Long, mở đầu cuộc xâm lăng VNCH, đưa cả nước và dân tộc Việt vào tận cùng của địa ngục trần gian. Đầu tháng 4-2016, cả nước đang đắm chìm trong khủng hoảng vì nợ nần, kinh tế, hạn hán, mất biển và rối loạn chính trị vì sự giành giật chức tước quyền hành của đảng, đưa đồng bào cả nước vào tận cùng cảnh nghèo đói thảm tuyệt, chưa từng thấy trong dòng Việt Sử. Có điều chỉ có người dân nghèo mới nhận chịu nỗi đau cùng khổ này, còn đảng và cán bộ nhà nước thì làm gì bị ảnh hưởng tới thời cuộc đổi thay, vì vàng và đô la vơ vét mấy chục năm qua, xài phí biết bao giờ mới cạn?

Xóm Cồn Hạ Uy Di
Tháng 4-2016

**SPECIAL
SALE**

LEE'S SANDWICHES[®] ARIZONA



NOW HIRING
Scan for more information
& download Job application

Celebrating
over **60**
stores and counting...

1901 W. Warner Road, Chandler, AZ 85224
Tel: (480) 855-1778 * Fax: (480) 855-1929



**Buy 2
Asian Sandwiches
Get 1
Reg. Cup of Lee's Coffee
with **99¢****
Expires 12/31/15

*Only at Lee's Sandwiches - Arizona
Cannot be combined with any other offers. Non-refundable.
Cannot be redeemed for money or store credit. Excluded: Half Sandwiches.
Limit one per customer, per visit. Coupon must be presented at cashier.

NEW YORK SEAFOOD BUFFET



ALL YOU CAN EAT

- Lunch Buffet
- Dinner Buffet
- Weekend Dinner Buffet
- Sunday & Holiday All Day Dinner Buffet
- Buffet & Menu Take Out Available

(602) 866-9988

Sun - Thurs 10:30am-10pm
Fri - Sat 10:30am - 10:30pm

Nơi lý tưởng để tổ chức party,
sinh nhật, họp mặt, v.v.

Phòng banquet rộng rãi chứa trên 200 người

We open on holidays, Labor's Day and Thanksgiving, Christmas

**ĐẶC BIỆT
MỖI NGÀY ĐỀU
CÓ CRAB LEGS
(CÀNG CUA)**



Available All Day

**4961 W Bell Rd #3
Glendale, AZ 85308**

(Trong khu shopping Bell Tower Village,
góc Đông Nam đường Bell và 51st Ave)

We have been to many buffets, this is
so far the best buffet in the West Valley.
~Nancy D.

PHỞ **43** Express

Rice Noodle Beef Soup



ĐẶC BIỆT:

Lunch Special \$5.95

Bún chạo tôm hoặc Bò cuốn lá nhỏ \$8.00

- *PHỞ / BEEF RICE NOODLE SOUP
- *CƠM / RICE DISHES
- *BÚN / RICE VERMICELLE
- *HỦ TÍU - MÌ / RICE NOODLE EGG NOODLE SOUP



Tel **(602) 269-3383**

2844 N. 43 Ave, Phoenix AZ 85009
(Corner 43 Ave/Thomas Rd)

GIỜ MỞ CỬA:

Monday-Friday: 9:00AM - 8:00PM

Close every Tuesday

ĐẤT BÁN

Đất giáp ranh **xã Tân Triều, Biên Hòa (Đồng Nai)** nơi nổi tiếng trồng bưởi ngon nhất Việt Nam.

Địa điểm: Đường rộng, xe tải vào được. Cách đường nhựa 200 mét. Có đồng hồ điện, giếng bơm nước, ngôi nhà tôn để ở giữ vườn. Đất pha cát rất tốt trồng được nhiều loại cây ăn trái như bưởi da xanh, xoài Thái Lan, mít, nhãn, v.v...

Diện tích: hơn nửa mẫu Tây, khoảng gần 6,000 mét vuông.

Giá bán: \$89,000 (đô-la) hay 1 tỷ 850 ngàn đồng Việt Nam. Quý vị nào thích về Việt Nam ở dưỡng già, trồng rau sạch, đào ao nuôi cá, nuôi gà, vịt, v.v... Nơi đây thật là lý tưởng, chỉ cách thành phố Biên Hòa khoảng 20 phút lái xe ô tô hoặc xe gắn máy.

Muốn mua xin liên lạc:

- Ở Mỹ: **(480) 825 - 0538** (Chú Sáu)
- Ở Việt Nam: **0917-269-909** (Anh Minh)

Hi-TECH

DENTISTRY

Nha Sĩ Allan T. Nguyen

480-962-1550



Nha Khoa Tổng Quát - Thẩm Mỹ - Trẻ Em

- Khám răng, trám răng, nhổ răng, bọc răng, tẩy trắng răng, làm răng giả đủ loại.
- Có chương trình trả góp không tiền lãi với Care Credit.
- Nhận hầu hết các loại bảo hiểm **PPO & AHCCCS**.

(APIPA, United Health Care, Phoenix Health Plan, Mercy Care, Care First, Maricopa, etc...)



Exam, XRay &
Regular Cleaning

\$49.00

*SOME RESTRICTION APPLY

*DÀNH CHO BỆNH NHÂN KHÔNG BẢO HIỂM & KHÔNG BỊ BỆNH NƯỚC RĂNG

20% OFF

Quý vỵ cao niên, học sinh &
Không có bảo hiểm

Giờ làm việc:

Thứ Hai, Thứ Tư, Thứ Năm & Thứ Sáu: 9am - 6pm
Thứ Bảy & Chủ Nhật: 9am - 3pm (by appointment)

Văn phòng đóng cửa **Thứ Ba**

66 S. Dobson Road #144 Mesa, AZ 85202

(Trong khu chợ MEKONG PLAZA)

Khoi nguon cua nhung hu cooi duyen dang

HÂN HẠNH GIỚI THIỆU CHƯƠNG TRÌNH CA NHẠC VÀ ĐẠ VŨ TẠI CASINO ARIZONA
VỚI SỰ GÓP MẶT CỦA ĐỆ NHẤT BAN NHẠC ĐẠI DƯƠNG & CÁC CA SĨ ĐƯỢC YÊU MẾN TẠI ARIZONA

LEYNA
THANH NGÀ

THIÊN KIM

NGUYỄN PHUONG

Happy Father's Day

Anh Còn No Em

BẢO THÚY

THÀNH MỸ

TRU THUY

ĐIỀU KIỆN CHƯƠNG TRÌNH
MC & CA SĨ TRƯỞNG TIỀN

HỒ KHÁNH DINH

ĐẶC BIỆT: CA SĨ LEYNA THANH NGÀ SẼ RA MẶT CÙNG

REMIX LIÊN KHÚC MÂY LANG THANG

Giá vé đồng hạng: \$20.00

BAN NHẠC ĐẠI DƯƠNG & NHẠC SĨ TRƯỞNG NGHĨA

8:00PM - 12 (MIDNIGHT)

SATURDAY JUNE 18, 2016

LIÊN HỆ MUA VÉ & ĐẶT BÀN:

VI VI FASHION: (480) 917-3886

AZ NAIL SUPPLY PEORIA: (623) 979-9800

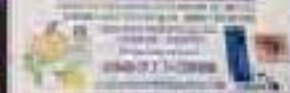
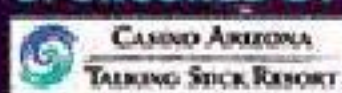
TIP TOP NAIL SALON: (480) 464-1571

CASINO ARIZONA: 524 N. 92ND ST. SCOTTSDALE/AZ. 85256 (101 & MCKELLIP)

* ĐẠI DƯƠNG BẠN NHẬN GIÚP VUI CHO: TIỆC CƯỚI, SINH NHẬT - HỌP BẠN - ĐẠ VŨ - GÂY QUÝ - HỘI ĐOÀN ...
* CHO MƯỠN & NHẬN LÀM ẨM THANG * LIÊN LẠC CƯỜNG TRẦN: (480) 329-8362 | AN NHIÊN AN TOÀN - MUST BE 21 OR ABOVE

SPONSORED BY

IN COOPERATION WITH



VISIT DAI DUONG AT FACEBOOK.COM / DAI DUONG BAN NHAC
CASINO ARIZONA KÍNH MỜI QUÝ ĐỒNG HƯƠNG CÙNG THAM DỰ

* Copyright 2016 - All Rights reserved. No Part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by means, electronic, photocopy without permission in writing by Casino Arizona. Violate will be fine up to \$10,000.

Designed by MC Trương Tiền



NHỮNG BẢN HÙNG CA DƯỚI LÁ CỜ VÀNG VÀNG MÃI DÒNG NHẠC LƯU VONG THEO VẬN NƯỚC

PHÓNG VIÊN VÂN HẰNG

TƯỜNG THUẬT EVENT: VĂN NGHỆ ĐẤU TRANH

Chiều Chủ Nhật ngày 10 tháng 4 năm 2016 vừa qua, tại sân khấu trường Trung học Yerba Buena, khoảng 200 đồng hương đã đến thưởng thức chương trình văn nghệ đấu tranh "Những Bản Hùng Ca Dưới Lá Cờ Vàng", rất hào hùng, đầy sôi động và đậm nét thiêng liêng.

Thi sĩ Nguyễn Phan Ngọc An đã giới thiệu mở đầu chương trình với bài viết rất hay của một cây bút quen thuộc.

*Chiến quốc ngàn năm soi dấu sử
Anh hùng máu đỏ ngập trường sa
Canh gà giục giã hồn trai Việt
Mơ bóng cờ vàng dậy tiếng ca...*

Đồng đảo giới truyền thông miền Trung Lũng Hoa Vàng đều hiện diện trong buổi văn nghệ. Đây là một trong những chương trình văn nghệ mở màn cho Tháng Tư Đen.

Mỗi năm, cứ đến ngày Quốc Hận 30 tháng 4 thì tâm tư của những người làm báo luôn có những cảm xúc khó tả và khó viết xuống bằng lời.

Vâng, cái ngày biến cố tang thương ấy, cái ngày mà "trăng sao tin yêu ai đối trá? đất trời hiền hòa ai đốt phá? Và đem thê lương che kín núi sông này?" đã để lại bao chia lìa, bao mất mát cho đồng bào và cho dân tộc Việt Nam.

41 năm, một thời gian quá dài và quá đủ cho hơn nửa đời người. Vết thương lòng về cuộc chiến đã nguôi ngoai nhưng ký ức buồn đau thì luôn âm ỉ như một thước phim chiếu chậm trong tâm hồn những người con dân Việt đã và đang sống đời viễn xứ như những người bị đánh cắp quê hương.

Là một cây bút thuộc thế hệ hậu sinh nhưng người viết cũng không nằm ngoài lệ của sự xúc động khi ngồi vào bàn viết.

Bên cạnh các giọng ca của Thung Lũng Hoa Vàng, như: Ánh Phương, Ái Loan, Xuân Thư, Lệ Hằng, Nhóm Hợp Ca Yêu Nước, Nhóm Hoa Tiên, ca nhạc sĩ đấu tranh Bảo Tố, ca nhạc sĩ Từ Yên, ca sĩ Vivian và MC Quốc Bảo, khán giả còn được gặp gỡ một giọng hát tuy lạ mà quen.

Lạ vì đây là lần đầu tiên anh xuất hiện trên sân khấu ca nhạc đấu tranh của thị trấn âm nhạc miền Bắc California, vùng đất vốn được mệnh danh là thủ phủ của chính trị và thủ phủ của tình thương. Quen là vì nhạc phẩm *Lá Cờ Thiêng* do anh sáng tác đã đi vào lòng hàng triệu trái tim người yêu nhạc yêu nước. Không đi vào lòng người yêu nước sao được khi lời ca vinh danh Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa và Bảo Vệ Cờ Vàng được anh viết ra từ trái tim nhuộm ngọn lửa hồng, ngọn lửa của tình yêu quê hương thiết tha. Không chỉ người yêu nhạc mà ngay cả với giới truyền thông hải ngoại cũng luôn thích xử dụng nhạc phẩm này của anh để làm nền cho những phóng sự Cộng Đồng phủ sóng truyền hình vào dịp 30 tháng 4 hàng năm.

Ca nhạc sĩ Hoàng Tường sang Hoa Kỳ năm 1979, định cư tại thành phố Houston, Texas và bắt đầu sự nghiệp sáng tác tại hải ngoại. Anh hiện đang sống cùng vợ và cô con gái bé bỏng mới ở tuổi lên 9, bé Mai Trâm. Bé Mai Trâm là một giọng hát thiếu nhi rất có triển vọng về âm nhạc và là hậu duệ của anh.



Cả khán phòng cùng đứng lên trong sự xúc động khi nghe ca nhạc sĩ Hoàng Tường trình bày nhạc phẩm *Lá Cờ Thiêng*: “Màu vàng da Việt Nam, màu vàng của Tự Do, Ta - người Việt lưu vong, ta - người Việt tị nạn, ta - dân Việt muôn đời. Tổ Quốc ơi, quê hương ơi, cờ vàng ơi, Mẹ Việt Nam ơi...” Lời ca thật giản dị nhưng chứa đựng một niềm tin yêu sắt son mãnh liệt.

Nếu ông bố làm sôi động sân khấu và truyền lửa đấu tranh trong lòng người nghe thì cô con gái duyên dáng, hồn nhiên và dạn dĩ hát nhiều nhạc phẩm thiếu nhi mang hình ảnh quê hương về với cội nguồn do chính thân phụ mình sáng tác.

Con Có Một Quê Hương, Cha Con Là Lính Việt Nam Cộng Hòa, Tạ Ôn là những nhạc phẩm mà bé Mai Trâm thể hiện đã chiếm ngay cảm tình của khán giả. Cô bé dễ thương còn đếm luôn cả bao nhiêu bài hát mình thể hiện khi em tự giới thiệu là con sẽ hát nhạc phẩm thứ bốn khi được khán giả yêu cầu được nghe em hát thêm.

Thi sĩ Thu Tâm góp giọng ngâm thơ với bài thơ *Tháng Tư Mùa Hận* do chính chị sáng tác chỉ một đêm hôm trước.

*Thêm một tháng Tư đến với đời
Tháng Tư ghi hận thù nào người
Cờ vàng chính nghĩa cao vời vợi
Soi sáng tim tôi đến suốt đời.*

Những nhạc phẩm *Một Lần Miên Viễn Xót Xa* của nhạc sĩ Nguyễn Đức Thành, *Xin Hãy Làm Ánh Đuốc* của nhạc sĩ đấu tranh Nguyệt Ánh, *Nước Non Ngàn Dặm Ra Đi* của cổ nhạc sĩ Phạm Duy, *Hát Cho Việt Nam* của ca nhạc sĩ Từ Yên... đã mang lại cho buổi văn nghệ đấu tranh đầy ý nghĩa, dù lưu vong nhưng câu ca vẫn mãi vang vọng theo vận nước nổi trôi đến muôn đời.

Cảm động nhất là phần trao Cờ Vàng lại cho thế hệ trẻ tương lai và lời tâm tình của bé Vivian khi đón nhận Cờ Vàng. Vivian thay mặt cho các em sinh ra và lớn lên ở Hoa Kỳ, không biết gì về cội nguồn dân tộc.

Cảm ơn Ban Tổ Chức đã tổ chức một chương trình văn nghệ ý nghĩa để thế hệ trẻ các em không quên quê hương, tiếp nối sinh hoạt văn hóa và giữ lấy truyền thống Việt trên xứ người.

Chương trình khép lại vào lúc 4 giờ chiều với nhạc phẩm *Người Lính Già Xa Quê Hương* sáng tác của nhạc sĩ Nhật Ngân

do ca nhạc sĩ Hoàng Tường thể hiện đã làm những người lính năm xưa ngồi bên dưới hàng ghế khán giả có người thổn thức.

*Người lính già xa quê hương
Nhưng trong tim chưa tàn ánh lửa
Vẫn ước một ngày theo bước Quang Trung
Vẫn thấy quê hương đêm ngày réo gọi
Vẫn thấy trong tim cánh cánh đường về
Vẫn thấy nơi đây chỉ là đất tạm
Thầm hẹn ngày về chết giữa quê hương.*

Bên dưới hàng ghế khán giả, những người lính già năm xưa ấy đã đến bắt tay và chụp ảnh lưu niệm với người lính trẻ ca nhạc sĩ Hoàng Tường.

Ngày mai, anh sẽ cùng cô con gái – giọng hát thần đồng âm nhạc Mai Trâm – lên máy bay trở lại Houston, anh nhờ phóng viên gửi lời cảm ơn chân thành đến tình cảm thân thương của khán giả San Jose và anh mong có dịp trở lại hát cho đồng bào mình nghe nhiều lần thêm nữa.

Xin chúc anh cùng bé Mai Trâm thượng lộ bình an trên chuyến bay trở về hometown Houston, Texas cũng là hometown của người viết bài này.
vanhangthegioinghesi@hotmail.com

Vivi Fashion, INC.



vivifashion2006@yahoo.com

MỸ PHẨM
THUỐC DƯỢC THẢO
THUỐC GIẢM CÂN

Giá Đặc Biệt



*Ong
Sữa Chứa*



NHẬT BẢN
HẢI DƯỢC



KEM
TRỊ NÁM

MASCARA
THUỐC MỘC
LÔNG MI
LÔNG MÀY
MỘC TÓC
DƯỠNG TÓC



LOTION

KEM THOA
GÓT CHÂN

KEM ĐÁP
MẶT NẠ



KEM DƯỠNG DA



KEM DƯỠNG DA
24K GOLD



TRA HERBALIFE



M.D. Herbs
"Healthy Living Naturally"



THUỐC GIẢM CÂN



ĐẦU GỘI
ĐẦU CHỐNG
RỤNG TÓC



Cream

Sữa Tắm



GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai-Thứ Ba-Thứ Năm
Thứ Sáu-Thứ Bảy-Chủ Nhật
10:00AM - 8:00PM
Đóng Cửa Ngày Thứ Tư



Nam Lộc

Thuốc Dược Thảo



CHUYÊN
TRỊ



CAO MÁU
& CHOLESTEROL



THUỐC ĐAU NHỨC
TOÀN THÂN



HERBALITE
HEALTHY MEAL



NAM
LINH CHI



ĐÔNG
TRÙNG
HẠ THẢO

2055 N. DOBSON RD SUITE #4 CHANDLER AZ, 85224 (Trong Khu Chợ Lee Lee)

CHUYÊN VIÊN ĐỊA ỐC



- MUA BÁN NHÀ CỬA
- CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
- ĐẤT ĐAI
- TRONG TOÀN TIỂU BANG ARIZONA

Chuyên viên Địa Ốc với nhiều năm kinh nghiệm
sẽ mang đến cho quý vị sự an tâm & tiết kiệm thời gian và tiền bạc!

MIKE PHƯƠNG TRẦN
(480) 370-7411

PRESTIGE REALTY
10220 N. 31 St. Ave., Suite 129
Phoenix, AZ 85051



BẠN ĐANG GẶP KHÓ KHĂN MUA NHÀ? GỌI NGAY ĐỂ CÓ "SECRET LIST OF HOMES NOT IN MLS" HOẶC CHƯA CÓ TRÊN THỊ TRƯỜNG

ĐẶC BIỆT

Bán nhà trong vòng 30 ngày.
Lệ phí thật thấp.

SHORT SALE

chủ nhà không phải trả lệ phí

NHỮNG TIỆM NAILS ĐẸP, SANG, GIÁ THẬT RẺ HƠN TỰ BUILT



PRICE \$186K

Nhà Hàng Việt Nam



PRICE \$79K

YOUR HOUSE HERE !! BE SOLD IN
30 DAYS OR LESS.

4%

TOTAL COMMISSION | SELLING YOUR HOUSE
IF I SHALL BE YOUR BUYING AGENT.



PRICE \$48K

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ

CLIFFORD LEVENSON

5119 North 19th Ave, #K Phoenix, AZ 85015

602-544-2222



CLIFFORD LEVENSON
LAWYER - LUẬT SƯ
(602) 258-8989

TAI NẠN XE CỘ

Dù có hay không có bảo hiểm, chúng tôi sẽ giúp cho quý vị trong những trường hợp khẩn cấp: Tai Nạn Xe Cộ, Bất Cẩn Y Tế, Té Ngã Siêu Thị - Nhà Hàng - Máy Bay - Chó Cẩn .v.v.



QUANG TRƯƠNG - PHỤ TÁ PHÁP LÝ
602-363-3700 (GỌI 24/7)

CHỈ NHẬN THÙ LAO KHI ĐƯỢC BỒI THƯỜNG

- Luật sư có mặt tại văn phòng và sẵn sàng đón tiếp thân chủ khi cần đến.
- Chúng tôi sẽ giới thiệu quý thân chủ đến các bác sĩ chuyên môn
- Liên lạc công ty bảo hiểm để đòi Bồi Thường Chi Phí Nhà Thương cho quý vị
- Đặc biệt: Kéo xe, Mướn xe, Sửa xe và lấy Report từ văn phòng cảnh sát
- Xin lại Bằng Lái từ DMV nếu bị tịch thu.

- SAY RƯỢU LÁI XE (D.U.I.)
- LUẬT THƯƠNG MẠI & ĐỊA ỐC
(Civil Litigation & Business Law)
- TAI NẠN CÁ NHÂN (Personal Injury)
- GIA ĐÌNH (Family Law)
- PHÁ SẢN (Bankruptcy)
- DI CHỨC (Estate Planning)
- DI TRÚ (Immigration)
- HÌNH SỰ (Criminal Law)



QUÝ VỊ MUỐN MUA NHÀ HAY TÁI TÀI TRỢ (REFINANCE)?
TÔI CÓ THỂ GIÚP QUÝ VỊ TÌM MÓN NỢ THÍCH HỢP.

CHÚNG TÔI ĐẶC BIỆT CÓ NHỮNG CHƯƠNG TRÌNH DƯỚI ĐÂY ĐỂ PHỤC VỤ QUÝ VỊ

- Reasonable credit for Conventional, FHA, VA & USDA loan
- Refinance: streamline, lower rate/term or cash-out
- Rehabilitation Loan
- Reverse Mortgage
- Foreign National Products
- Recent Foreclosure, Short Sale & Bankruptcy
- City or State Grants, OK!
- Competitive pricing, Prompt Svc & Fast Closing



Natalie Nhung Phuong, MBA
Sr. Licensed Mortgage Professional
NMLS: 232682 AZ LO - 0912010
E-mail: Nphuong@PeoplesMortgage.com
www.PeoplesMortgage.com

Free Qualification



CALL ME TODAY!

TO CHECK YOUR ELIGIBILITY!!!

C: (623) 256-8432

O: (623) 935-9859

F: (855) 894-9516

Peoples Mortgage Company • 3215 West Ray Road, Chandler, AZ 85226 • NMLS #: 6274 / BK#: 0904164



Dịch Vụ Điện

Brian Thạch (602) 332-7262 - ROC # 268360
Licensed K-11 - Bonded - Insured

*Hơn 30 năm kinh nghiệm thầu, tư vấn, sửa chữa và bảo trì
các hệ thống điện, hệ thống báo động, hỏa hoạn, điện thoại cho:*

✓ Tư Gia

✓ Doanh nghiệp

✓ Xí nghiệp

Tận tâm, giá cả phải chăng!





VĂN PHÒNG PHÁP LÝ

Chuyên Lo Bồi Thường Tai Nạn Xe Cộ



NBTA CERTIFIED CIVIL TRIAL SPECIALIST

Licensed in Arizona, Minnesota and California

4820 N 35TH AVENUE PHOENIX AZ 85017



DIANA HA NGUYEN

Licensed Public Adjustor



Luật sư Robert Edwards là một luật sư ĐƯỢC National Board of Trial Advocacy cấp bằng tốt nghiệp Certified Civil Trial Specialist mà nhiều công ty bảo hiểm phải tôn trọng lo ngại khi ra tòa. Luật sư Robert Edwards với hơn 30 năm kinh nghiệm chuyên tòa án tai nạn xe cộ và phụ tá Diana Ha Nguyen, Licensed Public Adjuster, hơn 22 năm kinh nghiệm trong ngành tai nạn xe cộ và đã bồi thường THÀNH CÔNG HÀNG NGÀN tai nạn khác nhau, chúng tôi sẽ ĐÁP ỨNG được MONG ƯỚC của QUÍ VỊ.

Nếu không may bị tai nạn, dù lỗi, hay không lỗi, hãy gọi ngay

602-246-9595

FAX 602-589-6198

E-mail: dianahanguyen@yahoo.com

Tham khảo MIỄN PHÍ!

Chỉ nhận thù lao sau khi ĐƯỢC BỒI THƯỜNG



AV TRAVEL

DỊCH VỤ-DU LỊCH-CHUYỂN TIỀN-CHUYỂN HÀNG



Chuyên bán vé máy bay

- Vé máy bay trong và ngoài nước, đặc biệt vé về Việt Nam.
- Vé và Visa khẩn trong ngày.
- Làm Passport Việt Nam 10 năm, miễn thị thực nhập cảnh.



Dịch vụ di trú

- Bảo lãnh thân nhân: định cư, du lịch.
- Điền đơn thi quốc tịch, giấy tờ di trú.
- Công hàm độc thân, chứng nhận ngoại giao.
- Dịch và thị thực giấy tờ sang tiếng Anh.



Nhận chuyển hàng về Việt Nam

- Giao hàng tận nhà Sài Gòn và các tỉnh thành.
- Đặc biệt nhận tại phi trường giá thấp.
- Sửa Ensure, dầu xanh.



Dịch vụ chuyển tiền

- Giao tiền trong ngày về Sài Gòn và các tỉnh lân cận.



Please show this ad and receive a \$30.00 discount for travel between August and November 2014

**Văn phòng
chuyển về
địa điểm mới**

Tổng Đại Lý Điện Thoại V247

Phục vụ tận tâm - Chuyên nghiệp uy tín

Mọi chi tiết xin liên lạc với Scott Hà & Nhan Tran
1845 W. GlenRosa Ave. Phoenix, AZ 85015
(Góc đường 19th & GlenRosa)

Tel: **602-230-1199**
Cell: **623-824-6426**

A portrait of actor Huỳnh Phi Tiến, a young man with dark hair, wearing a dark suit and a white shirt. He is looking directly at the camera with a slight smile, his hand resting on his chin.

HUỲNH PHI TIẾN

& Những Ưu Tư Của Tuổi Trẻ

Photo by Thai Dac Nha

Styling by Thanh Hang



Interview by Thanh Mai Le

TM: Hi Phi Tiễn, chị rất vui được tâm tình cùng PT hôm nay. Cũng đã hơn 5 năm kể từ khi em xuất hiện trên bìa báo của Việt Lifestyles Magazine vào tháng 12 năm 2010 sau khi em đoạt giải nhất Cuộc thi Tuyển Lựa Tài Năng Tiếng Hát Nước Tôi. Cảm tưởng của em như thế nào khi được mời xuất hiện trở lại trên bìa báo Việt Lifestyles tháng này với chủ đề Hoài Niệm?

PT: Kính thưa chị Thanh Mai. Em rất mừng vì được cùng tâm sự với độc giả của Việt Lifestyles Magazine sau 'nhiều năm xa cách'. Trước tiên để nhập mình vào các câu hỏi thú vị của chị, em xin ngỏ lời cảm ơn đến anh Vũ Quang Thảo, là người có tấm lòng với các quân phục của nhiều binh chủng VNCH, anh là người cho em có bộ quân phục nhảy dù trong lần chụp ảnh chủ đề Hoài Niệm kỳ này. Em cũng xin cảm ơn nhiếp ảnh gia

Thái Đắc Nhã và phu nhân Thanh Hằng đã cho độc giả những khía cạnh đẹp của em mà không phải ai cũng dễ tìm ra. Cuối cùng em cảm ơn chị Thanh Mai cho em có duyên gặp lại độc giả và khán giả yêu quý. Để tài Hoài Niệm thật ý nghĩa và mong rằng em sẽ cố gắng hết mình để độc giả được quay về với kỷ niệm vui buồn trong cuộc sống.

TM: Sau sự thành công của cuộc thi Tuyển Lựa Tài Năng Tiếng Hát Nước Tôi năm 2010, PT đã mạnh dạn tham gia vào cuộc thi Tuyển Lựa Giọng Ca Vàng do Đài truyền hình SBTN tổ chức năm 2011 và đã giành giải nhì. Kể từ đó, PT đã chính thức gia nhập Trung tâm Asia và trở thành một trong những nam ca sĩ trẻ được nhiều người yêu mến qua dòng nhạc quê hương. PT có thể chia sẻ vài kỷ niệm đáng nhớ của PT khi mới bước vào trung tâm Asia?

PT: Thưa quý vị, kỷ niệm đi hát thì nhiều lắm, nhưng vào trung tâm thì càng nhiều hơn. Phi Tiễn là một ca sĩ mới, và còn ngỡ ngàng với thành công của mình nên đến ngày hôm nay, dù đã 5 năm trôi qua, nhưng khi gặp các anh chị hay cô chú danh ca, Phi Tiễn vẫn thấy lạ lẫm, vì mình không nghĩ họ là đồng nghiệp mà luôn cho họ là các ngôi sao. Thế nên nhiều lần bị quê vì PT cứ đòi chụp hình lưu niệm với họ hoài. Kỷ niệm mà giờ đây không thể có nữa đó là ánh mắt nhạc sĩ Anh Bằng nhìn em với nụ cười trên khóe mắt của ông, sự tôn trọng tài năng mới của ông không chỉ riêng cho em, mà cho cả thế hệ ca sĩ trẻ hải ngoại. Hình ảnh này là một vùng trời kỷ niệm mà em sẽ luôn ôm trọn suốt cuộc đời này.

TM: Còn bây giờ, sau gần 5 năm đứng trên sân khấu lớn của Trung tâm Asia, PT đã học hỏi được điều gì?

PT: Giọng hát thật quan trọng, nhưng nó chỉ là 20 phần trăm của một người ca sĩ. Quý vị có thể tưởng tượng nếu ca sĩ mà không có giọng hát thì sẽ thế nào? Ngoài việc đó, người ca sĩ còn phải lo thức khuya, dậy sớm, ăn ngủ rất bất thường, lấy ngày làm đêm... Nó không đơn giản là lên sân khấu, ăn mặc cho đẹp, và chỉ hát; rất nhiều công việc rất phức tạp, rất khó khăn làm một người mệnh danh làm 'dầu trăm họ'.



TM: Bước vào trung tâm Asia, ai là người đã dìu dắt, hướng dẫn cho Phi Tien?

PT: May mắn cho Phi Tien là các anh chị trong Trung Tâm Asia rất thánh thiện và hiền lành! Tuy nhiên, mình phải hỏi thì người ta mới chỉ dạy. Ca sĩ cũng như người thường thôi, không ai tự nhiên mà chỉ dạy cho mình, không biết mình mà lại chỉ dạy, không may mình lại hiểu lầm họ thì sao? Thế nên Phi Tien lấy cái câu "muốn biết phải hỏi"...để tiến thân trong Asia. Nhạc sĩ Trúc Hồ và Trúc Sinh là hai người luôn "canh chừng" Phi Tien trong cách hát và trình diễn. Còn nếu kể hết ra các anh chị em đã giúp Phi Tien thì câu trả lời này sẽ đọc không hết vì tất cả anh chị em trong TT Asia đã chỉ dạy cho PT rất nhiều điều. PT cũng xin trân trọng cảm ơn nhạc sĩ Trúc Hồ, nhạc sĩ Trúc Sinh và TT Asia đã giúp đỡ và dạy bảo, hướng dẫn cho PT.

TM: Nhắc đến anh Việt Dũng, PT có những kỷ niệm gì đáng nhớ nhất về anh?

PT: Câu hỏi này có liên quan đến câu trên, nhạc sĩ Việt Dzũng là người đã tìm ra Phi Tien từ một show diễn ở Arizona. Anh là người hướng dẫn từng chi tiết

lúc mới chuẩn bị đi thi Giọng Ca Vàng, từ cách nói chuyện, ăn mặc và phải chỉnh cái mái tóc "chôm chôm" của Phi Tien. Kỷ niệm với anh trong hai năm kể hoài không hết, nhưng hai anh em giống nhau một điểm là yêu quê hương Việt Nam như yêu các em gái đẹp. Nói về anh thì lời dạy mà anh dạy cho Phi Tien, hôm nay xin chia sẻ, để mai sau, chúng ta có làm người sai đường cũng có một cách để tìm về. Anh nói làm ca sĩ phải có hai điểm quan trọng nhất đó là phong cách và tư cách! Phong cách là khi ánh đèn sân khấu sáng soi, mọi thứ thật đẹp, cách mình trình diễn, cách mình giao lưu và trò chuyện với khán giả cho họ vui. Nhưng khi cánh màn nhung khép lại, ánh đèn lịm tắt, từ phong cách ấy phải chuyển thành một thứ khác đó là tư cách. Nó là đạo đức và là học vấn! Ca sĩ là một loại sĩ, sĩ là có học thức và học vấn. Học thức có mà không có nhận thức đúng thì chỉ là một "thợ hát" mà không phải là ca sĩ; ca sĩ là nói về nhận thức và linh hồn. Em luôn nhớ anh rất nhiều anh Việt Dzũng ạ...

TM: Từ khi bước vào trung tâm Asia, chị nhận xét thấy PT đã có nhiều tiến bộ hơn từ kỹ thuật luyến láy, giữ hơi cho đến

phong cách trình diễn trên sân khấu. PT đã trau dồi kỹ năng này như thế nào?

PT: Phi Tien được sự uốn nắn của nhạc sĩ Trúc Hồ và nhạc sĩ Trúc Sinh là nhiều nhất. Các anh chị em Trung tâm Asia cũng hướng dẫn em rất nhiều. Ngoài ra còn có nghề dạy nghề, thưa chị. Như em đã nêu trên, sau vài năm trên "chiến trường", mình không còn hát cho khán giả nữa, mà tâm hồn mình hát cho mình nhiều hơn. Nhưng lạ thay, khi mình hát cho mình nhiều hơn thì khán giả lại yêu mình nhiều hơn, có phải chăng "theo tình tình phớt, phớt tình tình theo"?

TM: Phi Tien và Hoàng Thục Linh là hai ca sĩ trẻ đã thành danh, đều xuất thân từ Arizona, và đã làm cho Cộng đồng Việt Nam tại Arizona được hân hoan. Được biết, hiện PT vẫn còn cư ngụ tại Tucson, Arizona, điều này có gây trở ngại gì cho sinh hoạt nghệ thuật ca hát của PT không?

PT: Hoàng Thục Linh đã trở thành một ca sĩ tuyệt đẹp từ giọng hát đến tư cách, em cũng đã trình diễn với Thục Linh nhiều lần và lần nào cũng rất vui khi hai anh em nhắc đến Arizona. Về nơi cư ngụ của em cũng không có nhiều trắc trở cho sinh hoạt nghệ thuật vì công nghệ và giao thông bây giờ rất nhanh chóng. California là một nơi, theo em, thật nhiều thú vui, nhưng ở lâu sẽ chán. Em thì thích Arizona vì sự tĩnh lặng và không khí trong lành, hình như sa mạc nó mang một cái âm hưởng gì đó, nếu mình đã ở với nó rồi thì nó như khúc nhạc khó quên.

TM: Sắp đến biến cố đau thương 30/4, là một người trẻ, PT có những suy nghĩ gì về ngày miền Nam Việt Nam bị cưỡng chiếm bởi Cộng Sản?

PT: Đối với Phi Tien nói riêng và đại đa số người Việt Nam tị nạn Cộng sản nói chung, thì đây là ngày đại tang cho dân tộc Việt Nam. Cộng sản tam vô (vô gia đình, vô tổ quốc, vô thần), sự đồng hóa trong tư tưởng và lừa dối của Cộng sản đến hôm nay vẫn mạnh bạo hơn hết. Nghị quyết 36 đang là mối đe dọa trước mắt cho Cộng đồng hải ngoại. Nhân ngày tháng Tư đen này, Phi Tien muốn mọi người đừng quên cội nguồn, đừng quên Phi Tien và các con cháu của thế

hệ sau này... Mong các cô chú hãy mạnh dạn đứng lên, kể cho con cháu mình nghe những ngày cực nhọc trong lao tù, những ngày nuôi chồng trong tù cải tạo, những thời gian lênh đênh trên biển cả, những bạn bè bị hãm hiếp, hoặc bỏ thây trong rừng sâu núi thẳm... Máu của quý vị chảy tuôn để cho lòng chúng con được ấm, trái hết gian truân để cho chúng con hôm nay đến được nơi này: một xứ sở tự do, một nơi mà quý vị đã phải dùng thân xác cùng nước mắt để đổi lấy, quý vị đã nhìn ăn để hôm nay các cháu được no ấm. Chúng con nghĩ rằng chúng con nên được biết sự thật của những ngày gian khổ ấy, để chúng con không bị mất đi cái lý tưởng thật đẹp thuở ban đầu khi quý vị bước chân xuống thuyền bỏ tất cả sau lưng để chúng con có tương lai ngời sáng. Hôm nay chúng con xin một lần nữa luôn được ghi nhớ và tri ân.

TM: Chị thường thấy PT viết những bài nhận định về con người và tình hình đất nước post trên Facebook cá nhân, PT có thể chia sẻ vài nỗi niềm ưu tư của PT trước thực trạng của đất nước Việt Nam chúng ta đang gặp phải?

PT: Thật ra em đã chống Cộng từ khi em biết nói vì em được sinh ra trong một gia đình VNCH. Khi gia nhập TT Asia, gặp được anh Trúc Hồ là người cùng chí hướng với em, anh Trúc Hồ đã đưa chúng em đi nhiều nơi, tham gia nhiều chương trình vận động chống Cộng. Nên bây giờ, nhiều người mới biết đến Phi Tiễn là ca sĩ chống Cộng. Nỗi niềm ưu tư của em về Việt Nam, đó là sau 41 năm, Cộng sản Việt Nam đã đồng hóa tư tưởng người dân ở Việt Nam và tệt hại hơn là một số thành phần ở hải ngoại. Sự đồng hóa mà em muốn nói đó là họ xem Đảng và tổ quốc là một; nếu không có Đảng thì không có tổ quốc, một suy nghĩ quá ấu trĩ và lạc hậu. Điều thứ hai là tự do. Theo em, người Việt Nam trong nước không biết tự do là gì! Cho nên bây giờ mình có đòi đứng lên tìm tự do họ cũng không biết bắt đầu từ đâu. Điều thứ ba là vì Cộng sản tiến hành chính sách ngu dân, nên mới xảy ra nhiều vấn nạn như thực phẩm bị ngộ độc, môi trường bị ô nhiễm trầm trọng, học trò đánh nhau với thầy giáo, hối lộ từ trong bệnh viện ra tới đầu cửa nhà, người người không ai tin tưởng nhau, giết và

bỏ tù những nhà bất đồng chính kiến, v.v... Những tệt nạn của xã hội Việt Nam Phi Tiễn nêu trên không phải là vì nhà nước Việt Nam không làm cho dân, mà là họ đang tiến hành những chính sách ngu dân này, để người dân phải lo "sống và sinh tồn" không có thời gian chống lại Đảng. Đảng Cộng sản VN đang rất thành công trong những chính sách này. Đây là ba ưu tư chính của em.

TM: Theo PT, tuổi trẻ hải ngoại cần phải làm gì để giúp ích Cộng đồng và Việt Nam trong việc tranh đấu cho một quê hương VN thật sự có tự do, dân chủ?

PT: Sự thật! Phải tìm hiểu sự thật. Gia đình là nền tảng đạo đức, thế nên như đã nêu trên, các cô chú phải cố gắng dạy cho con cháu mình những gì của quá khứ. Theo Phi Tiễn thì nếu một người không biết trân quý quá khứ thì tương lai sẽ không thể trọn vẹn. Khi mình biết được sự thật cho mình thì mình mới có thể truyền đạt lại sự hiểu biết của mình cho người khác. Cộng đồng Việt Nam khắp nơi đang được sự ủng hộ của Quốc hội và các hội đoàn nơi họ ở. Bằng chứng cụ thể là lá cờ vàng ba sọc đỏ, cờ dân tộc, đã dần dần mọc lên như nấm trên các lãnh thổ tự do. Riêng các bạn trẻ, các bạn nên tham gia các hội đoàn để bảo tồn và học hỏi văn hoá VN và từ đó đem kiến thức của mình đến những nơi cần thiết.

TM: Làm nghề ca sĩ, đi lưu diễn nhiều nơi, PT thấy sinh hoạt Cộng đồng Việt Nam hải ngoại ở nơi nào có những điểm son đáng được Cộng đồng Việt Nam các nơi khác noi gương theo? Tại sao?

PT: Theo em thì nước Mỹ là nơi sinh hoạt Cộng đồng đa dạng và nhiều hội đoàn nhất; điểm này đã làm cho Cộng đồng người Việt tại Hoa Kỳ rất mạnh. Tuy nhiên, cũng bởi vì sự đa dạng và nhiều hội đoàn này đôi khi lại là điểm yếu của sự chia rẽ, thiếu đoàn kết của các Cộng đồng Việt Nam tại Hoa Kỳ. Phi Tiễn nghĩ Cộng đồng Úc Châu có một điểm mà các nơi khác cần học hỏi, đó là sự đoàn kết, một lòng chống Cộng! Tuy có nhiều hội đoàn, ví dụ như Cộng đồng người Việt Quốc Gia, Hội Sinh Viên, Hội Thương Gia, v.v. Khi có bất đồng trong công việc, họ luôn có những buổi họp

và đưa ra những ý kiến có lợi cho người Việt. Cuối cùng thì họ vẫn đặt lợi ích của con em và Cộng đồng trên hết. Phi Tiễn là người của Arizona, nhưng hàng năm hay nghe Cộng đồng và Hội sinh viên bên California hay chống nhau làm việc không nhường nhau. Đây là cơ hội cho người xấu phá Cộng đồng người Việt. Hy vọng Cộng đồng mình ở Arizona không dẫm chân theo Cộng đồng California.

TM: Con đường học vấn của PT thế nào rồi? PT có dự định sẽ tiếp tục theo đuổi ngành bác sĩ Sport Medicine hay PT chọn ca hát làm sự nghiệp chính của mình? Tại sao?

PT: Học vấn vẫn là một điều quan trọng nhất. Phi Tiễn cũng đã học xong đại học và cũng có bằng cấp, nên cũng không ngại người đời chê mình dốt. Nhưng thấy thuốc già, ca sĩ trẻ, mong quý vị vẫn luôn ủng hộ Phi Tiễn và những chương trình giúp ích xã hội. Khi Phi Tiễn học xong bằng cấp mới sẽ thông báo cho quý vị vui lây nhé!

TM: PT đã từng gắn bó với dòng nhạc của nhạc sĩ Tú Nhi (tức ca sĩ Chế Linh). PT đã có cơ duyên đứng cùng sân khấu với thần tượng Chế Linh của mình chưa?

PT: Thật ra, người ca sĩ Phi Tiễn ngưỡng mộ đó là Duy Khánh, nhưng không biết tại sao khi Phi Tiễn hát thì có vài khán giả nói Phi Tiễn hát giống Chế Linh. Phi Tiễn thấy cũng rất vui vì chất giọng của mình được xem là giống một giọng hát cực hay nằm trong "tứ trụ" âm nhạc Việt Nam. Tuy nhiên, Duy Khánh vẫn là người Phi Tiễn ngưỡng mộ, từ phong cách, giọng hát, và tình yêu Cộng đồng Việt Nam và quê hương Việt Nam qua lời ca tiếng hát của ông. Đứng chung sân khấu không phải là một niềm kiêu hãnh mà là chung tư tưởng thì niềm kiêu hãnh ấy mới thật cao vời.

TM: PT quan niệm thế nào về tình yêu?

PT: Tình yêu chị muốn hỏi đây là tình yêu nam nữ hay tình yêu cha mẹ? Theo Phi Tiễn thì tình yêu nào cũng vậy, phải có sự tôn trọng. Mình không thể yêu một thứ gì đó nếu mình không tôn trọng nó. Nên tình yêu nào cũng cần có sự tôn trọng.



TM: Là nam ca sĩ trẻ, có ngoại hình điển trai và giọng ca trầm ấm, PT có rất nhiều fans, trong đó phần đông là fan nữ. Theo PT, là người của công chúng và được nhiều người quan tâm như vậy, PT có thấy dễ hay khó khi tìm kiếm tình yêu?

PT: Phi Tiến cảm ơn chị khen em quá nhiều như vậy. Trên mạng xã hội, em không bao giờ chấp nhận một ai là fan vì fans rất phũ phàng. Họ chỉ theo cái ý tưởng về ca sĩ, hiểu sơ về ca sĩ, yêu cái bên ngoài của một ca sĩ mà ít khi họ hiểu con người ấy. Nên khi họ biết «sự thật» hay nghe cái gì đó ngoài trí tưởng tượng là họ rất khó chịu và hòa theo dư luận. Nên em luôn kết bạn, em gọi họ là «bạn xa xứ», nên em không có một fan nào. Theo em càng hát lâu thì càng khó tìm người trung ý. Vì khi hiểu được đời ca sĩ thì người ấy sẽ không lấy người ca sĩ làm bạn đời. Nhưng em nghĩ, ai cũng sẽ tìm gặp người mà mình nên gặp. Nhiều khi cuộc đời là một vòng tròn, cứ chạy đi tìm nhau, nhưng nếu mình dừng lại, thì người kia sẽ chạm phải mình thôi. Em

mong một ngày kia sẽ có người chạm phải em!

TM: Có thể bật mí mẫu người lý tưởng của PT? PT đã may mắn gặp được người đó chưa?

PT: Câu này em đã trả lời rồi, chắc phải thay đổi vì mẫu người kiểu em nêu ra 5 năm trước không còn trên thế gian này hay sao ấy mà em vẫn «ế» như cá ở miền Trung Việt Nam bây giờ. Theo em thì người yêu lý tưởng sẽ đến khi bản thân mình là người lý tưởng. Trong tình yêu ai cũng đòi được yêu, nhưng ai cũng quên là tình yêu như ánh sáng, mình phải đem đến cho người khác thì tình yêu mới đẹp và trọn vẹn. Em chúc mọi người yêu người như người được ta yêu!

TM: Được biết PT yêu thơ và thích làm thơ? Vậy chắc là những bài thơ tình của PT sẽ rất «mùi» dạt dào tình cảm như chính con người của PT. PT có thể trích vài đoạn thơ PT sáng tác tặng đọc giả yêu thơ được không?

PT: Em «làm thơ» cho vui thôi. Vì muốn trau dồi kiến thức và ngôn ngữ Việt Nam nên có nhiều cô chú trong diễn đàn Thi Đàn Hoa Tiên đã chấp nhận em là một thành viên của họ để em đừng quên tiếng Việt. Nhưng thơ văn của em cụt ngủn và quê lắm. Chị hỏi gấp rút quá, em sẽ vào mạng xã hội của em lấy đại một bài xuống nhé, xin chị và quý vị đọc giả đừng cười chê:

Gió và Em

*Tôi biết rồi đây có một người
Chiều buồn lặng ngắm áng mây trôi
Để hồn nghe sóng đời vang dội
Cho gió âm thầm hôn đôi môi...
Ôi cánh nhạn buồn bay xa xa
Gợi thêm niềm nhớ thuở trắng hoa
Nhạn cao có thấy chân trời nhớ?
Thấu rõ tình tôi chẳng nhạt nhòa...!/?
Nghe sóng chiều nay biển biết sầu
Trải chút duyên tình như lo âu
Vỗ về bờ cát như chôn kín,
Những giấc mơ vàng son nay đâu?
Em đã về đâu gió phật phờ,
Quyện trong màu cát lẫn màu mơ,
Ánh tà dương tự tình tôi đón,*



Hơi thở em tràn thêm trong thơ...
Huỳnh Phi Tien (June 11, 2014)

TM: Wow, bài thơ hay quá. Tâm hồn của những người sáng tác thơ văn lãng mạn đầy cảm xúc, nên họ thường hay “lắm mối tối nằm không” đó... Đùa tí cho vui! Chị được biết PT cũng là người rất mộ đạo (Phật). Niềm tin đó đã giúp PT như thế nào trong cuộc sống, nhất là khi gặp phải những khó khăn?

PT: Đạo là lối đi. Lối đi của mình tất nhiên phải có nhiều khó khăn và nhiều lúc mình phải đi có một mình thôi. Nên khi đi một mình như vậy niềm tin là điều duy nhất mình phải có và thường là hành trang duy nhất. Đạo Phật thì có rất nhiều pháp môn (cách tu học) khác nhau. Riêng Phi Tien theo lời Phật dạy, niệm Phật A Di Đà lúc rảnh rỗi, để mong một ngày tìm được tự tánh Di Đà kia. Đạo của em giúp em xem mọi người bình đẳng, và trong thế giới này mọi việc là duyên và mọi việc là vô thường. Là một người đấu tranh cho tự do, em phải hiểu lịch sử, nhưng là một người có đạo nên em phải buông tha. Chỉ thử nghĩ vừa làm một tu sĩ và một sát thủ cùng một lúc có khó không? Nên đạo và đời em phải biết cân đo cho đúng để khi gặp khó khăn em biết phải làm gì.

TM: Trước đây, PT cũng từng chia sẻ những khó khăn gặp phải trên con đường nghệ thuật, đã giúp PT trưởng thành hơn...

PT có thể kể sơ qua những khó khăn mà mình đã gặp phải?

PT: Có lẽ những điều mà phần đông khán thính giả ít biết đến. Đa số ca sĩ, ước muốn chỉ là được khán giả thương yêu. Và tiếng hát mình được nhiều người biết đến. Những khó khăn để đạt được những cái đó rất khó vì khi em đi hát em gặp được nhiều người tài giỏi ghê lắm, nhưng họ mãi đứng trong tối, họ không có duyên với ánh đèn sân khấu. Nên cũng một chữ duyên. Sự khó khăn của riêng em đó là làm sao cho khán giả hiểu được tấm lòng mình qua lời hát. Mỗi bài hát thì có âm hưởng, nhưng tâm hồn là của người ca sĩ! Đây là ranh giới giữa một bài hát và một tuyệt phẩm. Ca sĩ ai cũng muốn bài mình hát là một tuyệt phẩm.

TM: Từ trước đến nay, PT đã phát hành được bao nhiêu CD rồi? CD nào PT ưng ý nhất? Tại sao?

PT: Phi Tien luôn bị các “bạn xa xứ” buồn vì không có CDs mới quý vị ạ. Nên 5 năm trời có hai cái CDs thôi. Gần đây Phi Tien và nhạc sĩ Trúc Sinh lại cộng tác và đang thực hành một CDs mới, mong sẽ là những bài hát mà quý vị sẽ yêu thích. CDs nào của Phi Tien cũng được cưng y chang nhau, và CDs kể vẫn thế.

TM: Hiện tại, PT đang có những dự án âm nhạc hay kế hoạch gì trong tương lai để

phát triển con đường nghệ thuật của mình?

PT: Phi Tien đang học thêm nhạc và nhạc cụ để may này đem thơ của mình vào nhạc. Đây là ước mơ của nhiều ca sĩ không riêng gì Phi Tien. Phi Tien thấy mình hát lâu rồi mà CDs ít quá, sợ khán giả sẽ quên Phi Tien nên sau CDs này với nhạc sĩ Trúc Sinh, sẽ chuẩn bị ngay CDs mới, và nếu có cơ hội sẽ thực hiện một liveshow đẹp tặng khán giả. Hiện nay Phi Tien có nhiều shows và dự tính cho Cộng đồng và thương phế binh. Mong sẽ được quý vị yêu thương và tưởng nhớ đến các người lính VNCH.

Một lần nữa Phi Tien xin cảm ơn chị Thanh Mai cũng như Ban ban tập Báo Việt Lifestyle đã cho em cơ hội gặp lại độc giả. Xin cảm ơn quý vị đã đọc trong tâm tình tưởng nhớ đến ngày 30 tháng 4. Tất nhiên sẽ có nhiều sơ sót và Phi Tien mong được sự thứ tha và thương yêu của quý vị hôm nay và trong tương lai. Xin chúc tất cả thật nhiều sức khỏe tốt và niềm vui như bóng hình không rời nhau.



VIETNAMESE BUDDHIST CONGREGATION OF THE UNITED STATES NHU LAI MEDITATION TEMPLE

NHU LAI THIEN TU

4842N 51 ST AVE, PHOENIX, AZ 85031 Tel: 623 845 7777 - EMAIL: nhulalthientuphoenix@yahoo.com

Tân Nghệ Mừng Đại Lễ Phật Đản 2016

Hoa Sen Trắng

Ca - Múa - Nhạc - Kịch - Bài Giảng

TRƯỜNG VU

PHU QUYNH

THANH HOA & HONG PHUNG

DIỀU KHIỂN CHƯƠNG TRÌNH
MC & CA SĨ TRƯƠNG TIẾN

DIỀU KHIỂN CHƯƠNG TRÌNH
HOANG GIANG

**THỨ BẢY
21-5-2016
(NHÂM 15 THÁNG TƯ
NĂM BÌNH THÂN)**

**CHỦ NHẬT
22-5-2016
(NHÂM 16 THÁNG TƯ
NĂM BÌNH THÂN)**

PHÁP HỘI THUY SÂM
CẦU NGUYỆN ẨM SIÊU DƯƠNG THỜI

ĐẠI LỄ PHÁT ĐÁN CHÍNH THỨC

09:00AM:
KHAI PHÁP ĐÁN THUY SÂM CẦU NGUYỆN
ẨM SIÊU DƯƠNG THỜI

07:00AM - 09:00AM:

10:00AM:

NIỆM PHẬT

HỘI CHỢ ẨM THỰC CHAY

11:00AM:

THUYẾT PHÁP

ĐẠI LỄ PHÁT ĐÁN, LỄ TÂM PHÁP

12:30AM - 01:00PM:

CHÍNH THỨC TẠI CHÁNH ĐIỆN

THỌ TRẠI

12:00PM:

01:30PM - 02:30PM:

CÚNG DƯƠNG TRẠI TÀNG, THỌ TRẠI

TỤNG KINH THUY SÂM

01:30PM - 03:00PM:

03:00PM - 04:30PM:

THUYẾT PHÁP

THUYẾT PHÁP

03:00PM - 04:00PM:

05:00PM - 06:00PM:

NIỆM PHẬT

DƯỢC THỰC

04:00PM - 05:00PM:

07:00PM - 08:00PM:

HOÀN KINH

KHAI MẠC LỄ HỘI

05:00PM - 06:00PM:

08:00PM - 10:00PM:

PHỔ THÍ CỔ HỒN, DƯỢC THỰC

VĂN NGHỆ HOA SEN TRẮNG I

07:00PM - 08:00PM:

VỚI CA SĨ TRƯỜNG VU & CA NGHỆ SĨ ĐỊA PHƯƠNG

08:00PM - 10:00PM:

VĂN NGHỆ HOA SEN TRẮNG II

VỚI CA SĨ NHƯ QUỲNH & CA NGHỆ SĨ ĐỊA PHƯƠNG

ĐẤU XE: TRÔNG SÁM CHÙA: 100 CHỖ, BẾN CẠNH CHÙA 4700 N 51ST AVE: 100 CHỖ

LIBRARY, COMMUNITY POOL: TRÊN ĐƯỜNG 51 ST AVE, GIỮA CAMPELL VÀ GLENROSA: 300 CHỖ (CÓ XE ĐUA ĐÓN)

LƯU Ý: QUÝ KHÁCH HOAN HỖ TỰ CHỊU TRÁCH NHIỆM NẾU ĐÁU KHÁC CHỖ NẾU TRÊN.

© Copyright 2016 - All Rights reserved. No Part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by means, electronic, photocopy without permission in writing by The United States Nhu Lai Meditation Temple. Violate will be fine up to \$10,000.

Designed by: *MT, Thuy, Hoa*

CHEN AZ

ĐẠI LÝ: CÔNG TY VIỆT CARGO

NHẬN CHUYỂN TIỀN VÀ HÀNG HOÁ VỀ VIỆT NAM, GIAO TẬN NHÀ

Chuyển Tiền Về Việt Nam

Lệ phí	Saigon	Các Tỉnh	Miền Bắc
Trên \$1000	\$1.50/100	\$2.50/100	\$3.50/100
\$100 - \$999	\$2.00/100	\$3.00/100	\$4.00/100

Chuyển Hàng về Việt Nam

Saigon:	\$3.50/lb
Các Tỉnh:	\$4.50/lb
Miền Bắc:	\$5.50/lb

OPENING SOON!

ĐẠI LÝ: THẺ ĐIỆN THOẠI

- * V 247 gọi Vietnam
- * Thẻ Quốc Tế International
- * Phone Cards
- Mua nhiều * Tặng nhiều

*Sữa ENSURE cho người già

*Sữa GLUCENA SHAKE EXTEND cho người Tiểu đường.

*Sữa SIMILAC INFANT FORMULA cho Babies

*Dầu Xanh Made in USA



CHEN AZ | Phục vụ Tận Tâm - Uy tín - Trách Nhiệm

XIN LIÊN LẠC

Location #1

826 W.Spur Ave.
Gilbert, AZ85233
480 - 226 - 5284



Bên trong chợ

**AZ INTERNATIONAL
MARKETPLACE**
新世界超級市場

Location #2

1920 W. Broadway Rd
Mesa, AZ 85202
480 - 226 - 5284

Email: chenong63@gmail.com

Đặc biệt: Có bán Chả Cá - Chả Huế - Chả Ốc - Giò sống...v.v..



1901 W. WARNER RD, CHANDLER AZ 85224

sun valley
eye care

Myopia Control Clinic

Hãy giúp **THỊ GIÁC** của con bạn
Tránh bị **CẬN THỊ** nặng hơn

CHANTELLE M. CLARIZIO, OD
LOCH. PHAM, OD

At SunValley Eye Care

KHÔNG CẦN

Đeo kính
Đeo contact lenses
Phẫu thuật

Các ống kính định hình lại giống
như niềng đôi mắt

Nhiều sự lựa chọn hiện đại và an toàn
để kiểm soát độ cận thị như
orthokeratology, multifocal lenses, atropine



MYOPIC EYE



LENS ON EYE



LENS RESHAPING
CORNEA



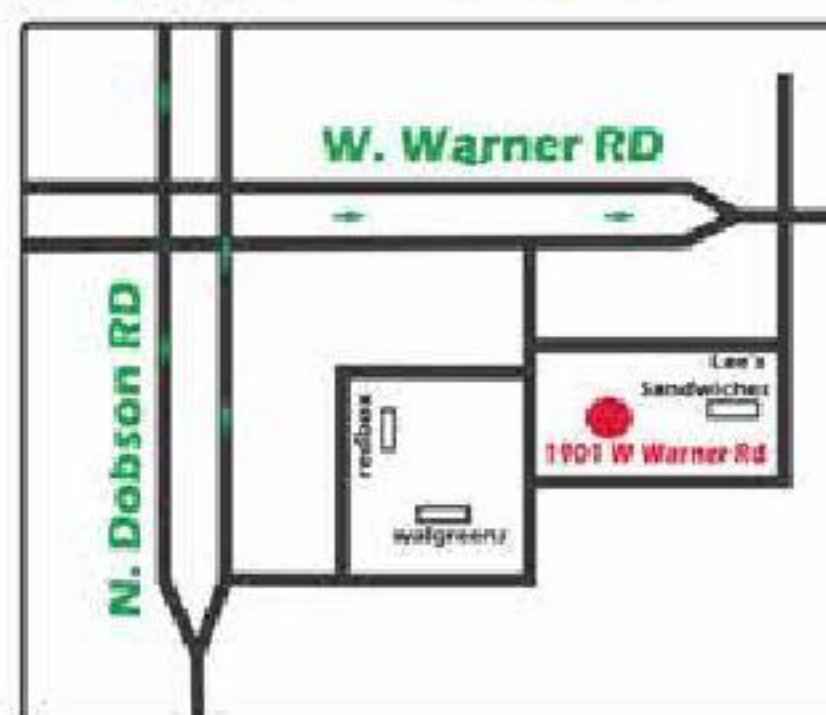
LENS REMOVED



CORRECTED VISION

Hãy đưa con em của quý vị đến với chúng tôi
để được khám miễn phí với phương cách trị liệu mới
an toàn sử dụng Paragon Corneal Refractive Therapy

(480) 812 2010



Góc Đông Nam đường Dobson và đường Warner
(cạnh Lee Sandwiches)

WWW.SUNVALLEYEYECARE.COM





PANDA CONSTRUCTION

HIGH QUALITY BUILDING

Chúng Tôi Đã Build Rất Nhiều Tiệm Nails Cao Cấp Tại AZ & CA

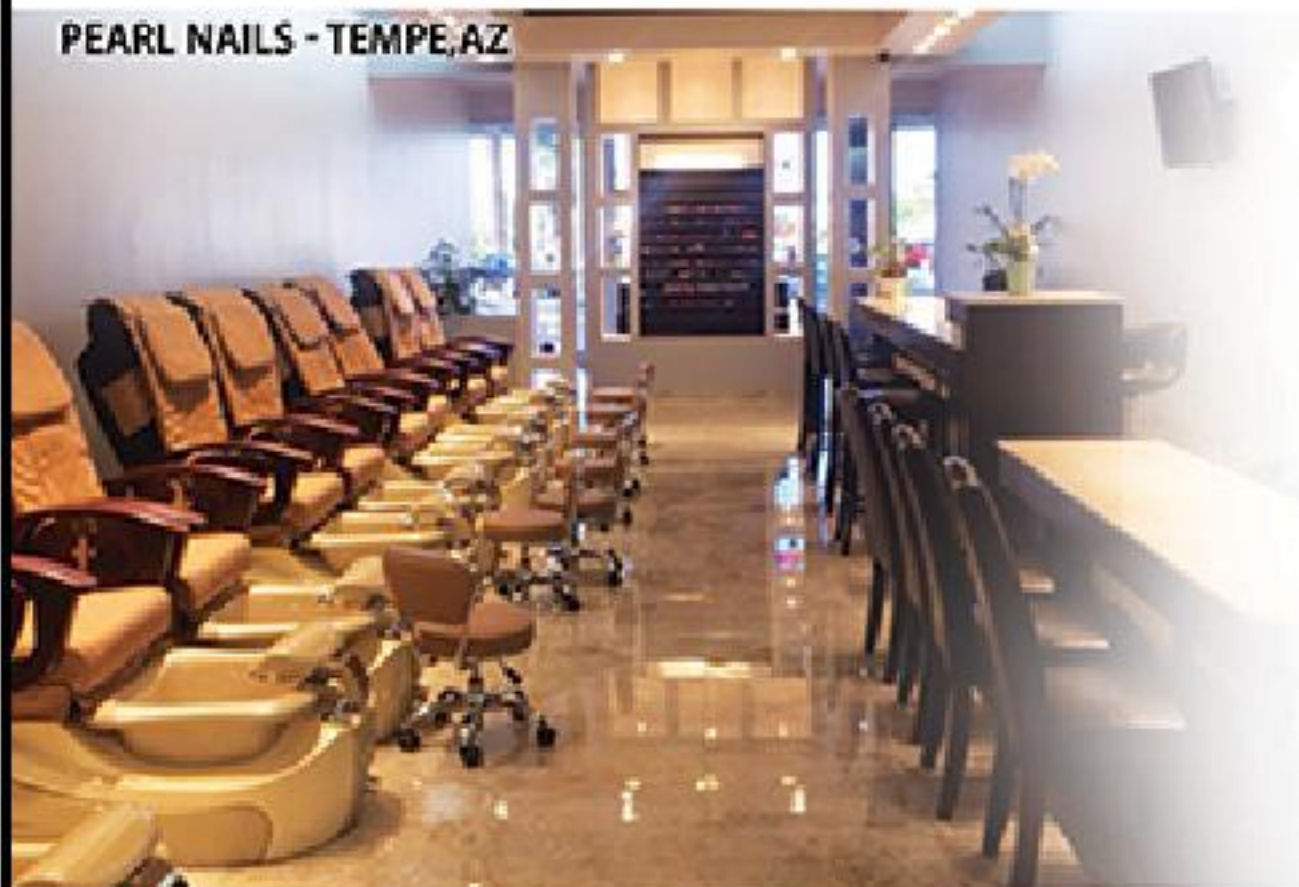
Chuyên Môn : Tiệm Nails - Nhà Hàng - Dental - Doctor Office - (Có Project Reference List)

General Contractor - Licensed / Bonded / Insured

General Contractor License #ROC209754 B-01

Plumbing License #ROC209753 L-37

PEARL NAILS - TEMPE, AZ



HERBAL NAILS - SCOTTSDALE, AZ



Chuyên Môn

Xây Cất Cơ Sở Thương Mại & Nhà Ở

- Bán tất cả các loại ghế spa: T4, Gulfstream, Alfalfa (ANS), J & A, Diamond Spa, Whale Spas, LC Deco, LURACO, and many more.
- Over 100 Spa Chairs in the market from all Major Manufacturers
- Sửa Chữa và Bảo Trì tất cả Pedicure Chairs
- Chuyên môn build Tiệm Nails
(Free Architect Drawing, Color 3D Design and Permit)
- Làm Custom Salon Furniture (more than 100 colors and styles)

Whole Spas



T4 Spa



Diamond Pedi-Spa



PINK Q PEDICURE CHAIRS

QUALITY SALON EQUIPMENT

www.nailaz.com

www.PinkQPedicureChairs.com

Tham Khảo Miễn Phí

Mọi Công Việc Được Bảo Hành 2 Năm

Chúng tôi có rất nhiều
Tiệm nails hoặc lease
Tiệm Nails hoặc Hair trên
toàn tiểu bang AZ Muốn
biết thêm chi tiết,
xin liên lạc:

Xin Gọi Số Toll Free

1(800) 924-0106

Fax: (602) 391-2961

- Financing Assistance -

100% financing including working capital available on approved credit. FICO scores of 720+ may qualified for full financing plus operational funds; FICO's of 650+ routinely qualify for needed funding via our FREE credit repair assistance.

Please call for more information.

CONTACT US

(602) 405 -1448

(480) 500 - 8000

**BẢO ĐẢM
GIÁ RẺ HƠN
10% - 30%
MỌI NƠI**

CHANDLER SHOWROOM

**2050 N. Alma School Rd. Ste #34,
Chandler, AZ 85224**



CHỌN LỰA VÀ THIẾT KẾ TIỆM NAIL THEO PHONG THỦY (P 1)

Ngô Hưng

Ngày nay, khi nói đến Phong Thủy, thì người ta đã chia ra nhiều trường phái khác nhau, trong đó, phải kể đến các trường phái lớn nhý: Bát Trạch Minh Cảnh, Huyền Không, Dýõng Trạch Tam Yếu và Huyền Thuật.



Phái Bát Trạch Minh Cảnh: Nguyên lý của phái này là dùng cung mệnh phối hợp với hướng, để xác định họa phúc của con ngýời. Hay nói một cách khác hõn, phái Bát Trạch chú trọng tới sự xác định Thiên Khí phối hợp với Nhân khí, để đem lại sự hòa hợp. Hay còn gọi tắt là nguyên lý Thiên-Nhân tương hợp.

Phái Huyền Không: Phái Huyền Không thì không dùng nguyên lý Thiên-Nhân týõng hợp nhý phái Bát Trạch, mà lại căn cứ vào sự luân chuyển của các luồng khí trong vũ trụ, mà cụ thể là sự vận hành các Phi Tinh trên địa bàn, để xác định họa phúc chi phối mọi vật trên trái đất. Hay nói một cách khác hõn, là phái Huyền Không lại chú trọng vào các quy luật vận hành của vũ trụ, và sự phối hợp giữa Thiên Khí và Địa Khí để xác định họa phúc. Ngýời theo trường phái Huyền Không thì hay chú trọng đến nguyên lý Thiên-Địa tương phối hõn là Thiên-Nhân týõng hợp.

Còn hai phái còn lại, chủ yếu nghiên cứu về sự vận hành của Địa Khí (như một số phái Huyền Thuật chuyên nghiên cứu các huyệt vị và âm phần) và một số yếu tố thuộc về Nhân (con ngýời), để vận dụng vào cải biến Phong Thủy (Dương trạch Tam Yếu), v.v...



Ngoài 4 trường phái lớn ra, thì cũng còn một số phái nhỏ khác với những đặc trưng về học thuật và công phu nghiên cứu khác nhý:

Phái Loan Đầu: Phái này chú trọng đến việc xem xét hình thế tự nhiên của mạch núi dòng sông, quan sát long

mạch đến, đi để tìm nơi kết huyệt. Căn cứ, vào hình dạng bố cục của cát, đất, núi, nýớc đến, nýớc đi, mà luận cát hung cho huyệt.

Phái Hình Tượng: Phái này cũng căn cứ vào hình thế tự nhiên của mạch núi dòng sông, hình tượng hóa cuộc đất, thành những biểu tượng vô cùng đa dạng của những con vật như: rùa, sư tử, rồng, hình tượng mỹ nữ soi gương, v.v... Sau đó, căn cứ vào hình tượng để tìm ra nơi huyệt tọa lạc, từ đó luận đoán phúc họa của con ngýời.

Phái Hình Pháp: Phái này chủ trương ứng dụng những phép tắc nhất định trên cơ sở của phái Loan Đầu để quan sát thế cục. Phái Hình Pháp chủ yếu luận sự cát hung của huyệt vị phụ thuộc vào những quy tắc của Loan Đầu. Ví dụ: như có một đường chạy đâm thẳng vào huyệt thì luận là thế xuyên tâm, v.v...



Không nhý 4 phái lớn ở trên, 3 phái nhỏ nhý Loạn Đầu, Hình tượng và Hình Pháp không có ranh giới rõ ràng. Chủ yếu của 3 phái nhỏ là căn cứ vào thế núi, mạch núi chạy, để xem xét sự kết huyết cũng như sự tốt xấu của huyết. Bởi vì theo Loạn Đầu, long mạch có vai trò vô cùng quan trọng trong việc thẩm định giá trị của huyết, mà sự biểu hiện của long mạch là thông qua những thế núi bao bọc lấy huyết.

Ngoài 7 phái lớn nhỏ nêu trên, thì còn có 6 phái về Lý Khí nữa. Các phái về Lý Khí thì dựa chủ yếu vào lý thuyết âm dương ngũ hành, bát quái, hà đồ, lạc thư làm căn cứ luận đoán. Sau đó, đem áp dụng vào huyết để tìm sự tương giao giữa các nhân tố. Dựa trên căn cứ này, họ sẽ luận đoán sự tốt xấu hiện tại và tương lai. Thường thì các phái này chỉ chú trọng đến dương trạch (nhà ở mà thôi).

Về Lý Khí gồm có 6 phái nhỏ nhý sau:

Phái Bát Trạch: Căn cứ vào tọa sơn làm quái gốc, kết hợp với 8 quái còn lại theo du niên tạo thành 8 sao Sinh khí, phúc đức, thiên y, phục vị là tứ cát tinh; ngũ quỷ, tuyệt mệnh, lục sát, họa hại là tứ hung tinh. Trong bài trí, thích hợp phương cát, kỵ phương hung. Và điều tối quan trọng của phái Bát Trạch là Đông Tây đồng vị, kỵ Đông Tây hỗn loạn. Bát Trạch cũng áp dụng cho mệnh cung của từng người, người Đông tứ mệnh hợp với hướng Đông tứ trạch, và người Tây Tứ Mệnh thì hợp với Tây tứ trạch. Lý luận này xem ra cũng

hồi vô lý, chẳng hạn nhý, có hàng vạn ngàn người cùng một mệnh Đông tứ trạch thì chỉ ở phương Đông tứ trạch thôi hay sao? Mặt khác, quan niệm căn cứ vào Bát Trạch, để phân chia công của phòng ốc là phương pháp tĩnh, không hợp với quan điểm về Dịch lý. Xem ra, có phần thô lậu, giản đơn.

Mệnh Lý Phái: Dựa chủ yếu vào mệnh cung thân chủ, kết hợp với Huyền Không Phi Tinh của các hướng núi để tìm ra các sao chiếu. Sau đó, luận theo âm dương ngũ hành đắc, kỵ, để tìm ra phương vị phù hợp. Kết hợp thêm với trang sức, màu sắc cùng các vật dụng trong nhà để bày bố, hóa giải phù hợp.

Phái Tam Hợp: Căn cứ theo lý luận sơn thủy là chính. Huyết vị phải căn cứ vào bản chất của sơn thủy hay long mạch để xem xét ngũ hành của nhà ở có tương hợp hay không. Với nước/thủy thì phân ra 12 cung vị trường sinh để lựa chọn nước đến, nước đi. Nếu là nước đến thì chọn phương hướng sinh vượng, bỏ phương hướng suy tử. Nếu nước đi thì chọn phương hướng suy tử, mà bỏ phương sinh vượng. Phái này chủ yếu áp dụng cho âm trạch (mộ phần).

Phái Phiên Quái: Chủ yếu dựa vào phiên quái pháp do Hoàng Thạch Công khởi xướng, hình thành Cửu tinh Bát Quái là tham lang, cự môn, lộc tồn, văn khúc, liêm trinh, vũ khúc, phá quân, tả phụ, hữu bật, phối hợp với sơn thủy bày bố xung quanh huyết để luận đoán cát hung.

Phái Tinh Tú: Dùng 28 tinh tú phối chiếu, căn cứ vào ngũ hành của sao, phối hợp với nguyên tắc của phái Loạn Đầu, núi sông để luận đoán cát hung.

Phái Huyền Không Phi Tinh Quái: Phái này căn cứ vào Hà đồ, Lạc thư để xuất Cửu tinh là Nhất bạch, Nhị Hắc, Tam Bích, Tứ Lục, Ngũ Hoàng, Lục Bạch, Thất Xích, Bát Bạch, Cửu Tử, đợc bày bố theo thời gian chiếu vào các cung vị xung quanh huyết. Ngoài ra còn có phi tinh của hướng núi tọa huyết, căn cứ vào phi tinh và vận tinh đó để luận đoán sự phối hợp tốt xấu, với hình thế núi non sông nước xung quanh huyết hình thành họa phúc.

Nhý vậy, tổng cộng lớn nhỏ thì Phong Thủy ngày nay, ít nhất cũng có 13 trường phái. Mỗi trường phái đều cho mình là chính thống theo Phong Thủy. Nhýng có phải thật thế không? Và đâu mới là khoa Phong Thủy chính thống?

Khoa Phong Thủy chính thống đợc bắt đầu bằng 2 chữ Phong Thủy mà không thêm bất cứ một từ nào khác. Tại sao người tổ sý khoa Phong Thủy lại chỉ chọn hai chữ Phong Thủy mà không chọn những chữ khác?

Đơn giản là vì, người sáng lập ra môn Phong Thủy muốn nhấn mạnh đến yếu tố chính của môn học chỉ là Phong và Thủy. Cho nên, nếu muốn biết 13 trường phái Phong Thủy của ngày nay, có phải là chính thống hay không, thì chúng ta chỉ cần xét xem các trường phái đó, có đào sâu vào sự ứng dụng của Phong và Thủy hay không? Rõ ràng, chúng ta thấy cả 13 trường phái lớn nhỏ, không có trường phái nào chú trọng đến Phong và Thủy cả. Ngược lại, thì họ lại chú trọng vào Thiên Địa Nhân, Tinh Tú, Sơn, Sa, Huyết Vị, v.v... Có thể nói, các khoa đó, không liên quan gì đến Phong Thủy Chính Thống cả, mà tất cả 13 trường phái đó, phải nói là liên quan trực tiếp đến môn học về Thiên Văn và Địa Lý thì đúng hơn là Phong Thủy.

Vì thế, nếu bạn muốn biết Phong Thủy là gì để áp dụng cho tiệm Nail của bạn, thì bạn nên tìm hiểu về Phong Thủy chính thống trước đã.

KN IMMIGRATION & INCOME TAX SERVICES

Nhận làm VISA Việt Nam và Miễn Thi thực 5 năm

KHAI THUẾ & FAST RETURN với

IRS **e** file

CÓ VĂN PHÒNG
& NHÂN VIÊN Ở VIỆT NAM

**MỞ CỬA 7 NGÀY
TỪ 9AM - 6PM**

Riêng ngày 15 tháng 1
đến 15 tháng 4 chúng tôi
sẽ mở cửa 7 ngày
từ 8AM - 8PM

**HÀN HẠNH PHỤC VỤ
QUÝ KHÁCH**

- Khai thuế Cá nhân, Thương Mãi, Công ty, Hùn hợp (Corporation, LLC, Partnership), làm Form 1099 MISC & W -2 trong tiểu bang Arizona và tất cả các tiểu bang khác trên toàn nước Mỹ.
- Nhận làm payroll (W-2) hàng tuần, báo cáo định kỳ (Quarterly report), khai thuế hàng tháng (Sale Taxes), giữ hồ sơ sổ sách (Bookkeeping)
- Bảo lãnh hôn phu, hôn thê, vợ chồng, con cái, cha mẹ, anh chị em.
- Bảo lãnh du học, du lịch
- Thiết lập tất cả hồ sơ bảo trợ tài chính: I-864/I-864A/I-864W/I-134... và tất cả hồ sơ cấp Visa của National Visa Center và văn phòng lãnh sự.
- Chứng nhận độc thân và công hàm ngoại giao.
- Hoàn chỉnh thủ tục lập gia đình ở Việt Nam và tất cả các nước khác trên thế giới.
- Hợp pháp hóa các giấy ủy quyền, kế ước, mất giấy khai sinh làm lại, hộ chiếu Việt Nam đã hết hạn.
- Quốc tịch Mỹ, thẻ xanh các loại, US Passport, ReEntry Permit
- Giải quyết tất cả các hồ sơ bị đình trệ, sai, thiếu, đã bị từ chối.
- Ly dị ở Mỹ và Việt Nam
- Dịch tất cả các văn kiện, văn thư, thư từ, văn bằng, khai sinh, hôn thú, căn cước... cho 4 ngôn ngữ Anh, Pháp và Mỹ

Office 602 336 4798

Fax 602 336 9708

4141 N.35 th Ave, Suite #7 - Phoenix, AZ 85017

Mobile 602 503 8340

Email: knimmigration@gmail.com



Dr. Thao Ha

Xin Liên Lạc
602.339.4228

■ CHÚNG TÔI
CHUYÊN TRỊ ĐAU
NHỨC SAU KHI
TAI NẠN Ô-TÔ
■ SPECIAL OFFER
FOR NAIL TECH -
ĐẾN CHỈNH
XƯƠNG CHỈ CÓ
\$80/4 VISIT*

*MAINTENANCE care only, not for
accident.



BÁC SĨ CHỈNH HÌNH, ĐAU NHỨC

Địa Điểm Thuận Tiện Để Phục Vụ Quý Khách

Location #1

19TH AVE CHIROPRACTIC

602.339.4228

BÁC SĨ THAO HA

CHIROPRACTIC PHYSICIAN

5225 N. 19th Ave Suite E

Phoenix, AZ 85015

(Phía đông bắc của đường
Camelback, chung với tòa nhà
19th Avenue Dental)



- ✓ **BỊ TAI NẠN Ô-TÔ?** Ngay sau khi quý vị không may bị tai nạn ô-tô, hãy gọi cho tôi trước tiên để tôi có thể hướng dẫn thêm.
- ✓ **GIỚI THIỆU LUẬT SƯ GIỎI:** Quý vị không cần phải có luật sư nhưng nếu quý vị có nhu cầu, chúng tôi có thể tìm cho quý vị các luật sư giỏi, danh tiếng tốt và quan trọng là được giảm lệ phí vì được văn phòng chúng tôi giới thiệu.
- ✓ **LO GIẤY TỜ TỪ A-Z:** Chúng tôi sẽ lo hết các thủ tục giấy tờ cho quý vị.
- ✓ **KHÔNG TRẢ LỆ PHÍ TRƯỚC:** Chúng tôi làm việc theo chương trình thế chấp (lien) nên quý vị không phải trả lệ phí trước.
- ✓ **GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG:** Chấn khớp xương, chấn thương nghề nghiệp, chấn thương thể thao, nhức đầu v.v... - chúng tôi đều có thể chữa trị cho quý vị với giá phải chăng.

VĂN PHÒNG KẾ TOÁN **Đ**ÔN NGUYỄN & ASSOCIATES INC

KINH NGHIỆM • TẬN TÂM • UY TÍN • NHANH CHÓNG

Thuế Kế Toán:

Thành Lập Công Ty LLC, Incorporated, Corporation, Partnership. Khai thuế tam cá nguyệt, lương bổng công nhân (W2), weekly, bi-weekly (payroll services). Monthly Bookkeeping, sale tax service

Di Trú:

Văn phòng nhận thành lập hồ sơ du học, làm việc, viếng thăm, Bảo lãnh thân nhân, vợ chồng, hôn thê (fiancé), anh chị em, con ruột.

* Văn phòng có đề thi vào Quốc Tịch và bằng lái xe..

*Là văn phòng đầu tiên thành lập Tax service
Fast refund, e-file hơn 20 năm cho cộng đồng
người Việt Arizona.*

INCOME TAX SERVICES

PHONE: 602.246.9595 — FAX: 602.589.6198

4820 N. 35TH AVENUE — PHOENIX, AZ 85017

Văn phòng mở cửa 7 ngày trong tuần



International 8Market

CÓ CÁC LOẠI THỰC PHẨM VIỆT NAM - ẤN ĐỘ - PHI LUẬT TÂN - LÀO



NGÔI CHỢ LÝ TƯỞNG CHO NGƯỜI VIỆT TẠI VÙNG PHOENIX
**SẮP SỬA KHAI TRƯƠNG QUẦY FOOD TO GO VỚI CÁC MÓN PHỞ,
BÚN BÒ HUẾ, CHẢ GIÒ, GỎI CUỐN...**

ĐẦY ĐỦ CÁC LOẠI THỰC PHẨM Á ĐÔNG:

- Thịt, Cá, Rau tươi
- Đầy đủ các loại gia dụng
- Đủ các mặt hàng tươi và khô
- SEAFOOD: Tôm, Cá, Cua tươi
- Phẩm chất, Tươi tốt!

(602) 841-3500

3557 W. Dunlap Ave, Phoenix AZ 85051
(Góc đường 35 Ave/Dunlap Ave)

GIỜ MỞ CỬA:

Thứ hai đến thứ bảy: 09:00 am – 08:30 pm
Chúa nhật: 09:00 am – 08:00 pm

SALE

RAU CẢI TRÁI CÂY, THỊT CÁ VỀ TIỆM
MỖI TUẦN 2 LẦN VÀO THỨ BA VÀ THỨ SÁU
ĐỂ HÀNG LUÔN TƯƠI TỐT PHỤC VỤ QUÝ KHÁCH.

GIẢM GIÁ
10%

designed by: www.NPDAdesigns.com 404-955-836

THÁNG TƯ ĐEN QUỐC HẬN NHỚ LẠI ĐÊM 29-4-1975, ĐÊM DÀI NHẤT CỦA SÀI GÒN



Hồ Đình

*"Sao quên được, tháng tư đen mất nước
máu nhuộm hồng cả sóng biển xanh mơn
xương trắng phơi khắp sông núi Trường
Sơn*

*người chết thảm, nơi bến tàu sân đợi.
sao quên được những phút giờ hấp hối
trong chiến hào, giữa đồn vắng không tên
lính tuyệt vọng, nhìn mây trắng cô đơn
chờ pháo bắn, ngóng phi tuần trở lại..."*

Ôi những lời thơ nhức nhối, khiến cho người Sài Gòn và các quân, dân, cán, chính cũng như đồng bào chiến cuộc miền Trung, đã có mặt tại thủ đô trong đêm 29 rạng ngày 30-4-1975, làm sao quên được? Đây là giây phút cuối cùng của cuộc chiến Đông Dương lần thứ hai (1960-1975), những ai may mắn sống sót, sẽ không thể nào quên nỗi cái đêm hôm ấy là đêm gì, trong thân phận nhược tiểu Việt Nam, mà thời gian như dài vô tận.

Đêm đó cả Sài Gòn-Chợ Lớn và Gia Định đều bị cúp điện. Nhưng trên trời cao, trong cái khoảng không gian bao quanh Sài Gòn, lúc đó lại được soi sáng mờ mờ ảo ảo, bằng đủ các loại đèn của máy bay trực thăng, cho tới trưa ngày 30-4-1975 mới dứt. Sau này, dân đen Sài Gòn và những người di tản ra ngoại quốc, qua báo chí cùng tài liệu mật được Mỹ công bố, mới biết được **"Đêm 29-4-1975 : là thời gian cuối cùng của Hoa-Kỳ tại Nam VN"**. Cũng trong đêm đó, nhờ

sự bảo vệ của các đơn vị còn lại của QLVNCH bị bỏ rơi và bán đứng, đang tử chiến với Cộng sản để tam quốc tế ở dưới đất, nên siêu cường Mỹ đã an toàn rời khỏi Sài Gòn, trong danh dự, bằng hàng trăm trực thăng đáp khẩn cấp, trên các mái nhà khắp đô thành, trong khuôn viên cơ quan DAO và Tòa Đại Sứ.

Đêm đó cũng là giờ thứ 25 của VNCH và chính tổng thống cuối cùng là Dương Văn Minh, đã ra lệnh cho **“quân đội miền Nam buông súng đầu hàng, cũng như ký lệnh đuổi Mỹ ra khỏi nước”**. Đây là hai đề tài dai dẳng và nhức nhối của những trang cận sử tháng tư đen. Chính nó, đã gây nên cuộc bút chiến, giữa các vị khoa bảng, trí thức xôi thịt của miền Nam, trong số này có rất nhiều người từng đâm sau lưng người lính trận. Đây cũng là dịp ngàn vàng hiếm hoi, để họ được sống lại cái thuở tự do báo chí của năm nào nơi quê nhà. Bởi vậy, trên diễn đàn và báo chí hải ngoại, người ta lại đánh nhau bằng bọt mép và chữ nghĩa. Tóm lại, suốt thời gian rất dài, không ai chịu thua ai, người nào cũng cố vận dụng tất cả văn phong, dao to búa lớn, qua cái danh giá dỏm của những tờ “đại nhật báo” để muôn đời sống mãi với lập trường **“ba làng ấm ớ”** của mình. Rốt cục, nhờ ánh sáng mặt trời soi sáng gần hết những bí ẩn của cận sử, trong đó có hai vấn đề liên quan tới Dương Văn Minh. Nhờ vậy mới chấm dứt được cuộc đấu võ mồm vô duyên, đã làm phiền lòng cũng như tổn giấy bút và thời gian quý báu của người Việt tị nạn Cộng sản khắp hoàn cầu.

Thì ra, cả hai hành động ra lệnh **“cho QLVNCH đầu hàng cũng như đuổi Mỹ ra khỏi Sài Gòn”**, đều không phải là quyết định của tổng thống Dương Văn Minh và nội các hai ngày của ông. Theo tài liệu của Hứa Hoành trong “Nam Kỳ Lục Tỉnh số IV”, thì ông Dương Văn Minh chỉ làm theo lệnh của Cộng sản Hà Nội. Riêng việc đuổi Mỹ, thì do Đại Sứ Martin của Hoa Kỳ nhờ phổ biến. Đọc Phạm Bá Hoa, nơi trang 235 của tùy bút “Đôi dòng ghi nhớ”, về việc chính ông Dương Văn Minh, đã xác nhận năm 1991 tại Paris, trong bàn tiệc lúc đó có Trần Văn Đôn và Nguyễn Linh Chiểu. Chính Đại Tá Chiểu đã hỏi Dương Văn Minh, tại sao mới nhậm chức có một ngày, đã đuổi Mỹ?. Tổng thống Minh đã trả lời: **“Moa không đuổi họ, bản văn (đuổi Mỹ) được phổ**

biến trên đài phát thanh vào sáng sớm ngày 29-4-1975, do chính Martin viết và nhờ Moa phổ biến. Có vậy Mỹ mới rút khỏi Sài Gòn trong danh dự”.

Như vậy, hai sự kiện quan trọng nhất của cận sử VN đã được chính những người trong cuộc, xác nhận bằng văn tự chứ không phải là miệng đời, cho nên không thể nào nói là bịa chuyện hay là vì ghét người mà bôi bác. **Sự thật lúc đó người Mỹ đã phải tạm rời khỏi mảnh đất đau khổ VN**, vì nơi này không còn một giá trị gì nữa, **để mà nấn nịu hồng đôi chác và lợi dụng**. Có điều hành động tháo chạy của Hoa Kỳ vào giờ thứ 25, thật là tàn nhẫn và lố bịch.

Năm 1954, người Pháp sau khi bị quốc dân VN đánh bại tại Điện Biên Phủ, lúc đó dù đã kiệt sức, nhưng họ vẫn cố gắng giữ thể diện, bằng cách tạo hoàn cảnh để rút quân về nước trong danh dự và tự trọng. Ngoài ra, vào giờ 25 trên đất Bắc, người Pháp cũng không đem con bỏ chợ, khi tận lực giúp đỡ các đơn vị của Quân Đội Quốc Gia VN đang chiến đấu tại đó, và hơn một triệu người Việt, không muốn sống chung với Cộng sản, được di cư tìm tự do tại miền Nam.

Riêng người Mỹ sau khi đã liên kết được với Trung Cộng, hoạch định thế chiến lược mới, nên phải rút khỏi VN. Để có lý do biện minh với thiên hạ, **Hoa Kỳ đã ngụy tạo một hiệp định ngưng bắn giả tạo mà** thực chất là đã bán đứng đồng minh của mình cho kẻ thù chung năm 1973. Rồi trong giờ phút hấp hối của VNCH nhưng với người Mỹ lúc đó, nếu muốn có thể lật ngược thế trận một cách dễ dàng, để bắt Cộng sản quốc tế phải rút về phía bên kia vĩ tuyến 17, như họ đã từng đánh đuổi cả triệu quân Trung Cộng và Bắc Hàn, trong cuộc chiến Cao Ly năm 1950.

Nhưng than ôi! Mỹ đã cúi mặt chịu nhục nhã, trốn chạy khỏi Nam VN trong đêm tối, bằng các trực thăng đáp khẩn trên mái nhà, qua sự bảo vệ của QLVNCH trong giờ phút hấp hối dưới đất. **Tàn nhẫn hơn, đám lính Thủy Quân Lục Chiến Mỹ tại Tòa Đại Sứ**, còn bắn trái khói đạn cay vào rừng người VN trước mặt, đã từng phục vụ cho họ hết lòng, lúc đó đang cần chạy khỏi nước để cứu mạng.

Hành động trên đã nói lên đầy đủ bản chất thật của người Mỹ: **“Tiền trao cháo múc”**, hay đúng hơn Mỹ vào VN vì quyền lợi của họ thế thôi.

1 - NGƯỜI MỸ VÀO VIỆT NAM:

Người Mỹ bắt đầu dòm ngó thương trường VN từ thời Vua Gia Long Nhà Nguyễn. Thế chiến II (1939-1945) Mỹ lại vào Việt Nam để chống lại quân phiệt Nhật và cuối cùng là trực tiếp tham dự Đông Dương thế chiến 2 (1960-1975). Từ sau năm 1991, Liên Xô và Cộng sản Đông Âu tan rã, Trung Cộng lên thay thế làm bá chủ Cộng sản để tam quốc tế, hằng lăm le đã tâm nuốt trọn vùng Á Châu và toàn cầu. Sự biến chuyển chính trị trên, khiến người Mỹ phải xét lại hay nói đúng hơn là dịp để Mỹ thực thi kế hoạch cuối cùng **“Bất chiến tự nhiên thành”**. Thế là chiến dịch “tìm lính Mỹ mất tích tại VN” ra đời, để Bắc Bộ Phủ công khai cho phép Hoa Kỳ quay lại chiến trường cũ vào năm 1985 và hợp thức hóa từ ngày 3-2-1995, qua cái gọi là văn phòng liên lạc “Việt-Mỹ” mở tại Hà Nội. Tóm lại, Hoa Kỳ đã tới nước ta qua các giai đoạn:

+ MỸ ĐẾN VN TÌM THƯƠNG TRƯỞNG:

- 1803: Một tàu buôn Mỹ tên Fame do thuyền trưởng Jermiar Brigo's đến VN xin giao thương nhưng vua Gia Long không chấp thuận.

- 1819: Hai tàu buôn Mỹ khác tên Franklin và Marmion vào cửa Cần Giờ (Vũng Tàu) và theo sông Đồng Nai vào tới Gia Định Thành, tức Sài Gòn ngày nay, nhưng vì ngôn ngữ hai nước bất đồng, nên cuối cùng hai chiếc tàu trên lại quay ra biển.

- 1833: Một chiến hạm Mỹ tên Peacock do Hạm trưởng Edmund Robert, được Tổng Thống Mỹ Andrew Jackson, đề cử làm sứ thần đến Đại Nam giao thiệp xin mua bán. Ngày 1-1 năm đó, hai chiếc tàu trên tới hải phận Đà Nẵng nhưng vì gặp bão, nên không thể vào vịnh để cập bến. Do lý do trên, tàu phải chạy xuống núp bão tại Vũng Rô, Phú Yên và được tiếp xúc với chánh quyền địa phương bằng tiếng Latin, qua sự thông dịch của một tu sĩ Thiên Chúa Giáo. Theo nữ giáo sư Ellen Hammer, một học giả về Đông Phương, thì trong lần tiếp xúc đó, vua Minh Mạng đã chính thức cho phép người Mỹ vào

VN buôn bán giao dịch, nhưng không hiểu sao, hai chiếc tàu trên đã không tới Đà Nẵng, sau khi rời Vũng Rô.

+ MỸ VÀO VN ĐỂ CHỐNG NHẬT TRONG THẾ CHIẾN II (1939-1945):

Ngày 9-3-1945, Nhật tấn công và giải giới toàn bộ lực lượng quân đội viễn chinh của thực dân Pháp trên bán đảo Đông Dương. Sau đó, quân Nhật từ Hoa Nam tràn xuống chiếm đóng Việt-Miên-Lào. Bán đảo Mã Lai, lúc đó là thuộc địa của Anh Cát Lợi, cũng rơi vào tay quân phiệt Nhật. Từ đó, khắp lãnh thổ VN luôn bị quân Đồng Minh oanh tạc.

Để thu lượm các tin tức tình báo cũng như tiếp xúc giải cứu các phi công Đồng Minh bị Nhật bắt hạ bắt giữ, Anh-Mỹ đã thành lập một cơ quan tình báo đặc biệt gọi là GBT, chuyên hoạt động trên lãnh thổ VN. Nhưng cơ sở này đã bị Nhật khám phá và dẹp tan. Sau ngày 9-3-1945, khi người Nhật chính thức trở thành chủ nhân ông Đông Dương. Để tiếp tục hoạt động tại mặt trận này, cơ quan tình báo Hoa Kỳ đã cử một nhóm sĩ quan OSS (tiền thân của CIA), trong đó có Trung Úy Dan Phelan, Thiếu Úy Allison Thomas... nhảy dù xuống các căn cứ của Việt Minh tại Việt Bắc, để phối hợp chống Nhật. Chính trong giai đoạn này, để mua chuộc, người Mỹ đã cho bộ đội VM rất nhiều vũ khí cá nhân cũng như cộng cộng, đồng thời huấn luyện hướng dẫn họ cách xử dụng các loại súng cối, đại bác, ném lựu đạn, đặt mìn bẫy... Khi Nhật tuyên bố đầu hàng Đồng Minh vì bị thả hai trái bom nguyên tử, thì cũng chính những sĩ quan tình báo này, đã giúp cho lực lượng VM cướp được chính quyền trong tay người Việt Quốc Gia, tại Hà Nội ngày 3 tháng 9 năm 1945. Bởi vậy, nên khi toán sĩ quan OSS từ Côn Minh, do Đại Úy Archimedes APatti cầm đầu tới Hà Nội, đã được Hồ Chí Minh và các lãnh đạo khác trong Bắc Bộ Phủ đón tiếp rất trọng thể.

Tại Nam Kỳ cũng có một nhóm OSS gồm 17 người, do Thiếu Tá A.Peter Deway cầm đầu, theo chân quân Anh-Ấn tới đây để giải giới quân Nhật, trú đóng phía bên này vĩ tuyến 16. Nhưng toán sĩ quan tình báo này đã phản đối quân Anh-Ấn, khi thấy họ đã công khai cho thực dân Pháp vào lại Sài Gòn, để tiếp tục đàn áp và bức hại người VN. Do đó,

toán sĩ quan OSS này đã bị tướng Anh Gracey trục xuất khỏi Nam Kỳ. Tuy nhiên, Thiếu Tá Peter và nhiều sĩ quan OSS khác trong toán, đã bị chết thảm tại Sài Gòn, do sự tấn công lăm của lực lượng VM kháng chiến tại đây.

Ngoài ra, trong thời gian từ 1945-1954, Chính phủ Mỹ đã cử các viên chức thuộc Bộ Ngoại Giao Kennet London, Abbot Lowmoffat... do James O'Sullivan làm Tổng Lãnh Sự tại Hà Nội. Nhưng rồi chỉ một thời gian ngắn, khi biết được Hồ Chí Minh hoạt động cho Đệ Tam Cộng Sản Quốc Tế, nên người Mỹ đã cuốn cờ bỏ chạy khỏi miền Bắc.

+ MỸ THAM DỰ CUỘC CHIẾN ĐÔNG DƯƠNG 2 (1955-1975):

Tháng 12-1949, Trung Cộng coi như làm chủ hoàn toàn Hoa Lục, khi Lâm Bưu bình định xong đảo Hải Nam và Lư Hán tại Vân Nam cũng xin đầu hàng. Ngày 18-1-1950, Liên Xô lẫn Trung Cộng là nước đầu tiên công nhận chế độ Cộng sản của VC tại Hà Nội. Để trả đũa, Hoa Kỳ cũng công nhận Chính Phủ Quốc Gia VN của Quốc Trưởng Bảo Đại, đồng thời tiếp tục viện trợ quân sự cho thực dân Pháp, chống lại Cộng sản VN, qua bức bình phong Mặt Trận Kháng Chiến Việt Minh.

Tháng 6-1950, Thế Chiến III bùng nổ tại bán đảo Triều Tiên, giữa phe Cộng sản Trung Cộng, Bắc Cao và Lực lượng Liên Hiệp Quốc. Sau khi chiến cuộc chấm dứt, đệ tam quốc tế coi như chỉ chiếm được nửa nước Cao Ly. Để ngăn chặn vết dầu loang của chủ nghĩa Mác-Lê-Mao lan tràn tới các phần đất còn lại của Châu Á, nên Hội Đồng An Ninh Quốc Gia Mỹ mới đề ra cái gọi là Thuyết Domino vào ngày 1-2-1950 (Theo tài liệu mật NSC 649 vừa được giải mã). Trong chiến lược này, VN được chọn làm quốc sách, như một tiền đồn ngăn chặn làn sóng đỏ lúc đó.

Thật sự đây chỉ là một cái cớ, **mang các danh từ hào nhoáng để che đậy công cuộc mậu dịch song phương và hòa bình của bọn tư bản lái súng Mỹ (gốc Do Thái)**, đang lảng vảng sau bức bình phong của Tòa Bạch Ốc, mà bất cứ thời nào từ trước tới nay, đều không thay đổi. Tóm lại, vì lợi nhuận của bọn lái buôn và nước Mỹ, nên lúc nào cũng phải kiếm cớ để có chiến tranh khắp nơi. Như vậy, Mỹ mới điều hòa nền kinh tế tài chánh

để cung ứng nhu cầu quốc gia không bị xáo trộn vì nạn thất nghiệp. **Mở rộng chiến tranh Đông Dương lúc đó, để bọn tài phiệt lái súng, tiêu thụ cho hết số vũ khí tồn kho, từ thời thế chiến I và II, đồng thời có dịp bày bán các sản phẩm mới của cuộc chiến hiện đại.**

Giống như nền kinh tế thị trường hiện tại, chúng ta xài các sản phẩm mang nhiều quốc tịch khác nhau nhưng thật sự gần hết đều là của Mỹ được làm tại ngoại quốc, vì nhân công rẻ và tránh thuế nặng. Tương tự, các sản phẩm chiến tranh thời đó, mang nhiều nhãn hiệu như Liên Xô, Trung Cộng, Do Thái, Đông Âu... thật sự đều là hàng Mỹ chính hiệu. Chẳng hạn chiến xa T54, xe vận tải Molotova, Zill... cứ tưởng là do Nga-Tàu chế, thật sự là hàng của các xe Ford và Christie... Cũng nhờ chiến tranh VN, công khai gia tăng ngân sách quốc phòng, ngoại viện và bắt dân đóng thuế thêm 10%. Song song các đại công ty Mỹ như Howard Hughes, Lockheed Aircraft, General Dynamic, General Electric... nhờ hợp tác với Bộ Quốc Phòng, nên hốt được nhiều tỷ đô la. **Bởi tất cả viện trợ cho VNCH đều miễn thuế nhập cảng và đổi hàng thành tiền, khấu trừ vào ngân khoản viện trợ hàng năm.**

Tóm lại, nhờ chiến tranh VN, cả nước Mỹ và các đồng minh ăn ké liên hệ như Nhật, Nam Hàn, Đài Loan... ăn nên làm ra. Để thu hoạch được mỗi lợi to lớn trên, Tòa Bạch Ốc phải đề ra một cuộc chiến dai dẳng, được các nhà quân sự gọi là **"đánh nhau có giới hạn"**. Cũng vì lý do trên, mà qua cuộc chiến gần 20 năm, quân đội Mỹ tham chiến tại VN, có thể nói là chưa bao giờ được trang bị đầy đủ các phương tiện, cũng như cung ứng quân số để đạt tới chiến thắng. Rồi với lý do không được chọc giận Liên Xô-Trung Cộng, nên chính phủ Mỹ cấm quân đội Hoa Kỳ và QLVNCH, không được vượt vĩ tuyến 17 để tấn công Bắc Việt. Nhờ vậy, Cộng sản Hà Nội luôn vững tâm có một hậu phương lớn, an toàn, không bao giờ sợ phản tặc đâm sau lưng như tại miền Nam VN.

Nên đừng lấy làm lạ, khi thấy gần như suốt cuộc chiến, Hoa Kỳ chỉ viện trợ cho VNCH những thứ quân dụng và vũ khí lỗi thời như súng trường Garant M1, đại bác không giật 57 ly, súng cối 60-81 ly, đại bác nòng dài 105-155 ly... bởi Mỹ



chỉ muốn Miền Nam sống thoi thóp mà thôi. Tóm lại, chỉ vì bản chất chính trị con buôn, quyền lợi ích kỷ, nên Mỹ đã tìm đủ mọi cách để biến quốc gia của kẻ khác gần như một tiền đồn của mình, để thử nghiệm hiệu quả của các phát minh súng-dạn. Cũng từ đó, hai miền Nam-Bắc VN, đã trở thành vật tế thần, để các siêu cường của hai khối, quảng cáo vũ khí chiến lược và ý thức hệ.

Nhưng người Mỹ cũng đã tiêu phí trong cuộc chơi giỡn mặt với tử thần trên, qua số tiền 165 tỷ mỹ kim, tiền xương máu đóng góp của người dân. Về quân đội Hoa Kỳ, có 58.022 người chết, 300.000 bị thương và 2500 mất tích. Riêng VN cả hai miền Nam-Bắc chết 1,9 triệu người và 4,5 triệu người khác bị thương. Cả nước từ biên giới Hoa-Việt tới Cà Mau-Hà Tiên, trên núi dưới biển, nông thôn cũng như thành thị, nơi nào cũng bị bom đạn của ngoại quốc, do chính người VN hai miền đem về tàn phá tận tuyệt, nào nùng.

Để được đem quân vào VN, người Mỹ đã đồng mưu với các tướng lãnh bản địa **"giết chết một tổng thống"**. Để có lý do chính đáng được người dân và quốc hội Hoa Kỳ tán trợ, Chính phủ Mỹ đưa ra chiến lược hào nhoáng là **"vào Nam VN để giúp ngăn chặn sự xâm lược của Cộng sản miền bắc"**. Do đó, ngày 7-3-1965, theo lệnh của tổng thống Johnson, một sư đoàn TQLC Mỹ gồm 3500 người, đầu tiên đã đến Đà Nẵng và

cứ thể tới cuối năm 1967, quân số Hoa Kỳ tham chiến tại Nam VN đã hơn nửa triệu người.

Trong suốt cuộc chiến Đông Dương lần thứ 2 này, có một sự kiện đặc biệt nhất, đó là **"sự hiện diện đông đảo của bọn ký giả, nhà báo, cơ quan truyền thông..."**, những đỉnh cao của nền văn minh duy lý da trắng. Nhưng cũng chính bọn này đã táng tận lương tâm của con người, đảo lộn trắng đen, nói càng viết bậy, để hướng dẫn dư luận thế giới trong đó có Mỹ, nhất là vụ VC tổng công kích VNCH vào dịp Tết Mậu Thân 1968. Rõ ràng nhất là lúc đó, Bắc Việt gần như nướng sạch cán binh, bộ đội khắp các chiến trường, kể cả tại Huế và Tòa Đại Sứ Hoa Kỳ ở Sài Gòn. Thế nhưng chỉ vì những cái lưỡi tắc kè thay da đổi tiếng, nên VC tuy thua ở Nam VN nhưng lại chiến thắng trong màn ảnh truyền hình khắp các thủ đô Ba Lê, Luân Đôn, Hoa Thịnh Đốn... Cũng từ đó, nhân dân Mỹ đã bắt đầu phản đối chiến tranh và đòi rút quân về nước. Nhưng lý do chính cũng vẫn là nền kinh tế, tài chính Mỹ đang có dấu hiệu suy thoái. Sự kiện này đã thực sự bộc phát mạnh vào năm 1971, làm Mỹ phải hai lần phá giá đồng đô la nhưng vẫn không thể nào cứu vãn kịp. Đây cũng là dịp để cho bọn tư bản lái súng có cơ chuyển tiền bạc công ty ra ngoại quốc đầu tư, làm cho nạn thất nghiệp càng thêm trầm trọng.

Đây là cơ hội ngàn năm một thuở, để bọn điệp viên Liên Xô, Trung Cộng, Việt Cộng... phối hợp với bọn tư bản Mỹ phản chiến, châm ngòi cho cuộc bạo động khắp nước Mỹ, đòi rút quân về nước. Phong trào trên lan nhanh, từ California, Massachussetts, New York... tới thủ đô Hoa Thịnh Đốn. Tươi thêm xăng vào lửa, là bọn đại tài phiệt Do Thái, những siêu quyền lực cầm trịch trong guồng máy lãnh đạo Tòa Bạch ốc, cũng gây áp lực, bắt chấm dứt chiến tranh VN, để dồn hết ngân sách ngoại viện dành cho Israel tại Trung Đông. **Chính tên ngoại trưởng kiêm cố vấn an ninh quốc gia cho TT. Nixon là Henry Kissinger, người Mỹ gốc Do Thái, đã nhúng tay vào tất cả các âm mưu, trong việc ngụy tạo một hiệp ước ngưng bắn giả mạo vào năm 1973, để bán đứng VNCH cho khối Cộng sản quốc tế, đổi lấy quyền lợi cho Do Thái tại Trung Đông.**

Hậu quả của phong trào phản chiến trên, khiến cho giới dân cử Mỹ vì muốn kiếm phiếu trong lần sau, nên phải mị dân bằng cách ban hành nhiều đạo luật quái gở, hầu hết đều làm lợi cho Cộng sản mà điển hình nhất là **"War Power Art"** ký năm 1973, gần như trói tay tổng thống và hành pháp Mỹ. Vì vậy, Cộng sản Bắc Việt đã công khai xé bỏ bản hiệp ước vừa mới ký tại Ba Lê chưa ráo mực, xua quân cường chiếm miền Nam.

Tháng 5-1975, Henry Winston, chủ tịch đảng Cộng sản Mỹ đến thăm Hà Nội, đã công khai tuyên bố: **"chiến thắng của CSVN cũng là chiến thắng của đảng CS Hoa Kỳ"**. Còn chủ tịch bù nhìn của Mặt Trận Ma Nguyễn Hữu Thọ tại Mạc Tư Khoa thì nói: **"chiến thắng của Bắc Việt là do công lao của Mỹ, đã viện trợ chính trị và cổ vũ cho họ"**. Nhưng mai mĩa và nhức nhối tận cùng là lời của Lê Đức Thọ: **"Năm 1954 CSVN thắng Pháp tại Ba Lê, còn năm 1975 CSVN lại thắng VNCH tại Hoa Thịnh Đốn"**.

2 - MỸ BỎ VIỆT NAM:

Mỹ tới VN chỉ lợi ích và chiến lược. Bởi vậy, sau khi đã bắt tay được Trung Cộng vào ngày 21-2-1972, song song với việc đã chế tạo thành công tàu ngầm nguyên tử cùng hỏa tiễn liên lục địa Polaris, thì cái ý nghĩa xử dụng Nam Việt Nam, để làm tiền đồn ngăn chặn làn sóng đỏ đã không còn tồn tại. Thêm vào đó là sự

ngu xuẩn của Kissinger khi quá tin vào lời hứa cuối của Liên Xô tại hội nghị hòa hoãn Helsinki-Phần Lan, là sẽ kèm chế VC. Bởi vậy, để thưởng công trước, Mỹ qua đề nghị của Kissinger, cho Liên Xô được hưởng ưu tiên tối huệ quốc.

Cũng vì vậy nên từ đó, lúc nào cặp Nixon-Kissinger cũng coi VNCH như là một thuộc địa của mình không hơn không kém. Ngoài việc nhiều lần làm mất mặt chính quyền miền Nam trên trường quốc tế, Mỹ còn sử dụng viện trợ như là một thứ áp lực gông cùm, bắt ép một quốc gia đang có chủ quyền, dân chúng và lãnh thổ, phải ngồi chung trong bàn hội nghị với công cụ của Cộng sản Bắc Việt, qua danh xưng MTGPMN, mà Mỹ đã biết rất rõ ràng. Cuối cùng, cũng dùng viện trợ bắt buộc VNCH phải ký hiệp định ngưng bắn vào năm 1973, trong đó Mỹ công nhận MTGPMN như một chính quyền thứ hai cũng như cho bộ đội Bắc Việt ở lại miền Nam, làm cho QLVNCH phải bó tay, để cho Cộng sản đề tam tiếp tục tấn công cường chiếm miền Nam.

Sau ngày 30-4-1975, tướng Alexander Haig, một cựu bộ trưởng thời TT Nixon đã viết: **“chúng tôi gạt Tổng Thống VNCH là Nguyễn Văn Thiệu, ký vào bản hiệp ước ngưng bắn năm 1973 tại Ba Lê, bằng cách gởi nhiều bức thư viết tay của Nixon”**. Theo nội dung những bức thư đó, thì Nixon nhân danh nước Mỹ, cam kết sẽ sử dụng quân đội và pháo đài bay B52 trở lại trên chiến trường, nếu Bắc Việt tiếp tục xâm lăng VNCH. Ngoài ra, Nixon còn to miệng hứa là sẽ tiếp tục quân viện cho miền nam, trên nguyên tắc mà hai nước đã ký kết từ trước “1 đổi 1”. Nhưng than ôi! Tất cả chỉ là sự lừa bịp của một siêu cường đang lãnh đạo khối tự do lúc đó, với một đồng minh từng sánh vai sống chết với mình, trong lúc đang hấp hối vì thù trong giặc ngoài. Cho nên Mỹ đã phải tay, khi đem được tù binh về nước, giúp TT Nixon đắc cử thêm một nhiệm kỳ (1971-1975).

Bởi vậy, vào ngày 21-1-1973, tại Ba Lê trong khi các nguyên thủ trên thế giới liên hệ, đang nổ rượu Champagne nói là để ăn mừng vì hòa bình tại VN. Không hài hơn hết, là sự việc hai tên đại bịp Kissinger và Lê Đức Thọ được cái gọi là Ủy Ban giải Nobel Hòa Bình tại Na-Uy, phát giải thưởng. Thì cũng lúc đó, Cộng sản Bắc Việt đã sử dụng chính bộ đội mà



Mỹ cho phép ở lại tại lãnh thổ Nam VN, tấn công đồng loạt các cứ điểm VNCH tại Cửa Việt (Quảng Trị), Kon Tum, Kiến Tường... Nhưng quan trọng hơn hết là tại Sa Huỳnh (Quảng Ngãi), Bình Thuận và Trại Biệt Động Quân Biên Phòng Tổng Lê Chân (Bình Long)...

Tiếp theo, khi biết chắc Mỹ đã phải tay thật sự không bao giờ can thiệp vào chiến tranh VN, nên tháng 12-1974 Bắc Việt xua đại quân tấn chiếm quận Thường Đức (Quảng Nam), Phước Long, Ban Mê Thuột và toàn thể Miền Nam vào ngày 30-4-1975.

3- MỸ CHẠY KHỎI VN TRONG ĐÊM TỐI, TRÊN MÁI NHÀ :

Từ khi có ý định phải tay bỏ Nam VN, nên cuối năm 1974 tòa đại sứ Mỹ tại Sài Gòn, đã bắt đầu lập bản dự thảo kế hoạch rút số viên chức còn lại, cũng như di tản những thành phần bản xứ có liên hệ với họ. Đó là chiến dịch “Talon Vice”, sau được đổi thành “Frequent Wind”. Theo sử liệu bật mí mới đây, sở dĩ kế hoạch trên vào phút chót trở thành “đầu gà đít vịt” là do sự bất đồng ý kiến giữa đại sứ Mỹ Martin và phái bộ quân sự Hoa Kỳ (DAO). Nhưng đây cũng chỉ là cái cớ, để phản náo làm nhẹ bớt tội tặc trách của ông đại sứ. Cũng theo tài liệu, sự thất bại còn có rất nhiều lý do khác, chẳng hạn do tướng Smith, trưởng cơ quan DAO, đã tiết lộ kế hoạch chạy của Mỹ, trong bữa tiệc do Tổng Cục Tiếp Vận tổ chức trong đêm Giáng sinh 24-12-1974.

Tin này lập tức được loan truyền rộng rãi, nên thay vì Mỹ di tản các thành phần quan trọng có nguy hại tới tánh mạng khi VC vào, lại chỉ vớt toàn bọn nhà giàu, Tàu Chợ-Lớn, me Mèo, bọn cò mồi phá thối chính quyền VNCH, và đặc biệt là bọn tướng-tá ăn không ngồi chơi xơi nước tại các cơ quan đầu não trung ương về quân sự cũng như hành chánh. Bọn này đa số đều giàu có về tiền bạc cũng như quyền thế và phe cánh Mỹ, nên ra đi ngoài gia đình nội ngoại ba đời, còn có cả con sen thẳng ở. Sau rốt là do đại sứ Martin tới giờ phút chót, vẫn còn ngu xuẩn cả tin vào sự hẹn hứa của Bắc Việt, nên nuôi ảo vọng thương thuyết, khi chấp nhận điều kiện “đổi ngựa” hết Nguyễn Văn Thiệu, tới Trần Văn Hương và cuối cùng là Dương Văn Minh. Nhưng kết cuộc, Mỹ đã bị VC bịp xả lảng, nên đã phải bỏ chạy nhục nhã trong đêm tối 29-4-1975, khắp các mái nhà Sài Gòn, đến nỗi quên cả cuốn và vác cờ theo. Thật là một trò hề vô cùng sỉ nhục của siêu cường Hoa Kỳ, lãnh tụ của phe thế giới tự do.

Theo bản dự thảo ban đầu, chiến dịch di tản gồm có bốn giải pháp, tùy theo hoàn cảnh để thi hành như: 1- Dùng hàng không dân sự để di tản người tại phi trường Tân Sơn Nhất. 2- Sử dụng các vận tải cơ C123, 130 và C5 để bốc người tại Sài Gòn cũng như các tỉnh lân cận. 3- Sử dụng các loại thương thuyền có sẵn tại bến Bạch Đằng. 4- Dùng trực thăng bốc người từ Sài Gòn, đưa ra các chiến hạm.

Sau khi quân đoàn I và II tan rã ngày 1-4-1975, cơ quan DAO đã cho thành lập một cơ quan điều hợp di tản, gọi tắt là DCC tại Tân Sơn Nhất và giải pháp (4) dùng trực thăng bốc người được chọn, nếu phi trường Tân Sơn Nhất bất khả dụng.

Ngày 3-4-1975, DAO lại thành lập thêm Toán Thiết Kế đặc biệt, có nhiệm vụ thanh lọc, để xác nhận tổng số người VN cần di tản và tới ngày 7-4-1975, có 70.000 người được lên danh sách. Ngay sau đó, DAO đã tổ chức một đoàn xe Bus, chuyên chở họ từ tư gia vào phi trường TSN. Vì hầu hết sân thượng tại Sài-Gòn, Chợ-Lớn và Gia-Định, không đủ tiêu chuẩn để cho các loại trực thăng H46 và H53 đáp, nên DAO phải trưng dụng tất cả các trực thăng nhỏ của hãng Air American do CIA thuê mượn, bốc người khắp nơi về DAO, sau đó trực thăng lớn mới chở họ ra chiến hạm.

Ngày 9-4-1975, Bắc Việt xua đại quân tấn công Xuân Lộc. Cơ phần nộ của QLVNCH và dân chúng được bộc phát tại đây. Sư Đoàn 18 BB, Lữ Đoàn 1 Dù, Thiết đoàn 5 kỵ binh, Biệt Động Quân, Địa Phương Quân, Nghĩa Quân Long Khánh, chẳng những đã chặn đứng Cộng quân tại chiến trường mà còn tiêu diệt cả vạn quân xâm lăng phương bắc, khiến cho Hà Nội lại la làng là Mỹ bội tín đem bom nguyên tử vào thả tại VN.

Do tình hình chiến trường biến động khắp nơi báo hiệu nguy cơ miền Nam sắp mất, nên DAO đã mượn nhà thầu sửa chữa các sân thượng tại đây, đồng thời yêu cầu Tòa đại sứ cho đón cây cổ thụ trước sân, để làm bãi đáp khi hữu sự nhưng đã bị Martin phản đối và bác bỏ.

Ngày 16-4-1975 tướng Home Smith, chỉ huy trưởng DAO, ra lệnh đóng cửa các PX, đồng thời bắt buộc các quân nhân không cần thiết và tất cả nhân viên dân chính cùng gia đình, đều phải hồi hương.

Ngày 24-4-1975 thời tổng thống Trần văn Hương, do tình hình chiến sự bùng nổ dữ dội khắp nơi, nên đại sứ Martin mới cho thi hành giải pháp (3) trong chiến dịch Frequent Wind, xử dụng tất cả các thương thuyền trống, sau khi đã giờ hàng để di tản. Trong lúc đó, vì tuân thủ theo lệnh của chính phủ VNCH, nên

hầu hết các máy bay quân sự của Mỹ khi rời Sài Gòn đều trống không, dù có rất nhiều người đang sắp hàng ngày lại ngày, để chờ phương tiện xuất ngoại.

Ngoài việc di tản quân nhân, viên chức tòa đại sứ rời VN, ngày 4-4-1975, DAO lại cho thực hiện chiến dịch "Baby Lift", di tản 250 em mồ côi VN tại các cô nhi viện sang Hoa Kỳ, bằng vận tải cơ khổng lồ C5A-Galaxy. Tháp tùng trong chuyến đi này, còn có 37 nữ thư ký và phân tách viên của DAO, với nhiệm vụ giúp đỡ và săn sóc các em trong suốt cuộc hành trình. Nhưng than ôi công tác đẩy nhân đạo này đã bị bàn tay bí mật nào đó phá vỡ ngay. Bởi vậy, máy bay vừa mới cất cánh, thì đã rớt xuống ngay tại đầu phi đạo tan tành. Rốt cục chỉ còn sống sót 175 người. Tới nay sự việc trên vẫn chưa được soi sáng, nên đâu biết ai là thủ phạm đã gây nên tai nạn thương tâm cho các em bé mồ côi khốn khổ trên.

Tại Subic Bay, Phi Luật Tân ngày 17-4-1975, lực lượng đặc nhiệm 76 của Hải quân Hoa Kỳ vừa mới cập bến để tu bổ và sửa chữa tàu bè, sau một thời gian dài đã tham dự cuộc hành quân Eagle tại Ấn Độ Dương, thì lại nhận được lệnh rời bến tới chờ lệnh tại Đông Hải, ngoài hải phận Nam VN.

Những ngày cuối cùng của tháng 4-1975, tình hình chiến sự tại miền Nam vô cùng sôi động. Khắp nơi, những đơn vị còn lại của QLVNCH gồm Sư đoàn Dù, Sư đoàn TQLC, các Liên Đoàn Kỵ Binh, Pháo Binh, Lực Lượng III Xung Kích, Sư đoàn 18, 5, 25, 22, các sinh viên sĩ quan Trường Võ Bị QG Đà Lạt, Chiến Tranh Chính Trị, Thủ Đức, Học Viện Sĩ quan Cảnh sát, khóa sinh HSQ-Binh sĩ quân dịch các Trung tâm Huấn luyện Vạn Kiếp, Quang Trung, Lực lượng Địa Phương Quân-Nghĩa Quân, Trung Đoàn Bình Thuận, Cảnh sát Dã chiến, Cán Bộ Xây Dựng Nông thôn cả Nhân Dân Tự vệ... phối hợp với Không quân, Hải quân và Quân đoàn IV, gần như tử chiến với mấy trăm ngàn cán binh-bộ đội Cộng sản Bắc Việt, từng giây phút, suốt đêm ngày... trong nỗi đoạn trường máu lệ. Tất cả đã lấy xương thịt và thân xác, thay súng đạn ngăn chặn xe tăng, đại pháo và biển giặc... vì người Mỹ đã cúp hết quân viện từ ngày 25-4-1975.

Đêm 28-4-1975, Nguyễn Thành Trung hay Đinh Thành Trung, con rớt của một

cán bộ tập kết ở Bến Tre, nằm vùng trong không quân VNCH. thi hành theo lệnh của Văn Tiến Dũng, tổng tham mưu trưởng quân đội VC, lái A37 dội bom phi trường Tân Sơn Nhất. Theo Lê văn Trí, tư lệnh KQ Cộng sản miền bắc, thì VC đã dùng các máy bay của QLVNCH đã bỏ lại tại các phi trường Đà Nẵng, Phù Cát để oanh tạc Sài Gòn. Sáng 28-4-1975, sáu chiếc A37 được chuyển vào sân bay Thanh Sơn (Phan Rang) do Trung làm phi đội trưởng, hợp với các phi công Bắc Việt gồm Từ Để, Nguyễn văn Lục, Hoàng Mai Vương, Hàn Văn Quảng và một tên phi công phản tặc khác của VNCH là Trần văn On. Vì các máy bay trên không mở đèn, hơn nửa lực lượng phòng vệ ở dưới đất tưởng là bạn, nên chúng mới toàn mạng. Vụ oanh tạc trên đã làm hư hại 3 chiếc Hỏa Long AC119, vài chiếc C47 nhưng quan trọng nhất là đã tạo tình trạng hỗn loạn tại phi trường, đang có nhiều người đợi máy bay di tản. Ngoài ra còn có nhiều đoàn phi đạo bị bom và đạn pháo kích làm hư hỏng, không còn xử dụng được. Trước tình trạng hỗn loạn này, tướng Smith ra lệnh giới nghiêm DAO 24/24, trong khi đó tại tòa đại sứ Martin vẫn bất động.

Sau này, qua các tài liệu báo chí, đọc được nhiều chuyện vui cười ra nước mắt, liên quan tới sự người Mỹ tiếp tục quân viện cho VNCH, theo tinh thần hiệp định Ba Lê 1975 và những lời hứa của Nixon, từ các thư riêng viết tay. **Thật sự để có lý do hạ cánh những vận tải cơ khổng lồ C5, người Mỹ giả bộ chờ tới một vài khẩu súng đại bác 105 ly thời Thế chiến 1, ít trăm bộ nón sắt cháo lòng không giống ai.** Tàn nhẫn nhất trong số những thứ rác phế thải này, có nhiều thùng bằng cá nhân đã xử dụng. Biết Hoa Kỳ đã tận tuyệt rồi nhưng chính phủ VNCH vẫn giả đồ tương kế tựu kế, hợp báo đăng tin, để phần nào giữ lại chút niềm tin cho người lính đang xả thân nơi chiến trường, trong giờ thứ 25 đối mặt với thù trong giặc ngoài. Riêng Mỹ thì mục đích đến là để chuyển tải tất cả hồ sơ mật và những vật dụng máy móc điện tử quý giá về nước.

Lạ lùng nhất là lúc 3 giờ sáng ngày 29-4-1975, tại DAO có 3 chiếc vận tải cơ C130, thường trực chuyển người ra chiếm hạm. Nhưng không biết vì lẽ gì, lại chở từ biển vào Sài Gòn ba quả bom con heo tiểu nguyên tử (Blue 82 Daisy Cutter),

loại bom 15.000 Lbs, mà QLVNCH đã sử dụng tại mặt trận Xuân Lộc-Long Khánh vừa qua. Khởi đầu hơn là trong lúc các chuyên viên Mỹ-Việt đang hì hục tháo gỡ bom vào kho, thì một phi công Hoa Kỳ lại bạch thoại trên vô tuyến, khiến cho CS Bắc Việt bắt được tần số và nã ngay hỏa tiễn 122 ly vào phi trường, làm cháy một vận tải cơ C130 đang bốc người. Thế là DAO chấm dứt kế hoạch di tản bằng máy bay lớn ra hạm, vì phi trường đã bất khả dụng.

Trong lúc những lãnh đạo của Miền Nam **“đang trầm kha trong ảo vọng thương thuyết hòa hợp để kết thúc cuộc chiến”**, thì đúng nửa đêm 29-4-1975 cũng là giờ mà Cộng sản đệ tam quốc tế Hà Nội, chọn là giờ “G” ngày “N” tổng tấn công dứt điểm VNCH. Sài Gòn đã rối loạn vì hơn mấy chục sư đoàn Cộng sản Bắc Việt đã áp sát thủ đô. Một số đại pháo được tập trung nã vào các khu vực đông dân cư trong nội thành. **Phần khác là do đám quan quyền, ngày thường ngồi trên ăn đủ, cùng với bọn nhà giàu, me Mèo... tới tấp ra đi**, khiến cho lòng người càng thêm tan vỡ. Tuy rằng trung ương không còn đại bàng nhưng khắp bốn hướng, Quân Lực VNCH vẫn chiến đấu dũng mãnh, gần như lấy máu xương của chính mình để ngăn cản bước tiến của giặc. Lữ đoàn 4 Nhảy Dù, Sư Đoàn TQLC, Sư đoàn 18 BB, Lực lượng III Xung Kích, Liên đoàn 4 Biệt Động Quân, Sư đoàn 22 BB, Giang Đoàn 54 Tuần Thám, Lực Lượng Địa Phương Quân + Nghĩa Quân... và đặc biệt là Chiến Đoàn 3, thuộc Liên Đoàn 81 Biệt Cách Dù, từ ngày 26-4-1975, đã được lệnh về bảo vệ Bộ Tổng Tham Mưu.

Nhưng giữa lúc người lính bộ đang lội trong biển máu thù, thì trên trời gần hết những phi công anh hùng của QLVNCH đã ngoảnh mặt phũ tay ra đi không trở lại, hoặc bay về đất Thái hay hướng thẳng Biển Đông, khiến cho phi trường Tân Sơn Nhất thêm hiu quạnh thảm thê với xác người nằm bất động, lẫn lộn với quân trang quân dụng, cơ phận máy bay, vũ khí và những linh quàn hèn mọn, giờ phút cuối vẫn ở lại tử thủ với phi trường.

Nhưng không phải ai cũng tham sống sợ chết, chỉ muốn hưởng vinh hoa phú quý mà người Mỹ hứa hẹn. Vẫn còn vài chiếc Hỏa Long AC119 K, cùng với hai

khu trục A1 Skyraider, đã không ngừng lên xuống, nã đạn pháo, thả hỏa châu, soi sáng giúp quân bạn đang chiến đấu dưới đất. Anh hùng nhất là Trung Úy Phi Công Nguyễn Văn Thành, xuất thân từ Thiếu Sinh Quân. Ông đã lái AC119 bắn phá những vị trí pháo của VC quanh phi trường, nhờ vậy nhiều người trong số này có tướng Nguyễn Cao Kỳ, cựu tư lệnh KQ, cựu chủ tịch ủy ban hành pháp trung ương, cựu phó tổng thống VNCH... mới bay được trực thăng riêng từ tư gia ở Tân Sơn Nhất, ra chiến hạm đi Mỹ. Thương thay người hiền không bao giờ sống lâu, nên Trung Úy Thành đã gãy cánh vào lúc 6 giờ 46 phút, rạng sáng ngày 29-4-1975, khi chiếc hỏa long của ông bị một hỏa tiễn tầm nhiệt SA7 chém đứt cánh máy bay và bốc cháy trên bầu trời.

9 giờ 30 sáng ngày 29-4-1975, Sài Gòn đã hỗn loạn khắp nơi. Do trên tướng Smith yêu cầu đại sứ Martin cho thi hành giải pháp “4” trong chiến dịch di tản nhưng đã bị từ chối. Nguyên do vì đại sứ Mỹ lúc đó vẫn còn ngây thơ tin rằng **“tổng thống VNCH Dương văn Minh có khả năng hoà hợp, hòa giải với VC”** để văn hồi hòa bình cho VN. Cùng ngày, từ thủ đô Hoa Thịnh Đốn, Kissinger đã gọi điện khẩn cấp sang Sài Gòn, ra lệnh cho đại sứ Martin phải di tản gấp. Từ đó, Martin mới cho lệnh đồn cây đa cổ thụ trước sân tòa đại sứ vào lúc 11 giờ 01 phút, để làm bãi đáp cho trực thăng. Đây cũng là thời gian, Martin gợi ý **“nhờ TT Dương văn Minh giả bộ đuổi Mỹ trên đài phát thanh Sài Gòn”**. Có như vậy siêu cường Hoa Kỳ mới chạy khỏi VN trong danh dự, đồng thời giúp TT Minh có chính nghĩa.

Nhờ bài bản xuất sắc, diễn viên ăn khóp, Martin đã cứu nước Mỹ phần nào bớt mất mặt trước đồng minh thuộc phe thế giới tự do, cũng như kẻ thù Liên Xô-Trung Cộng. Nhưng đồng thời Martin chính là người đã phá hỏng kế hoạch di tản, vì lúc chịu thi hành thì trời đã tối nên các tài xế xe bus đều nghỉ việc, khiến cho nhiều người có tên trong danh sách di tản không được đón. Để cứu vãn tình thế nguy cấp tối tệ trên, tướng Smith đã cho các loại trực thăng nhỏ của hãng Air American đi bốc người thể xe bus, nhưng đã quá trễ.

Bốn mươi một năm về trước, người **Sài Gòn làm sao quên được cảnh tượng**

hai ngày 29 và 30-4-1975, nếu có dịp đi ngang qua tòa đại sứ Hoa Kỳ, kế tòa đại sứ Pháp và nhà thờ Tin Lành, nằm trong chu vi các đường Hồng Thập Tự, Hai Bà Trưng và đại lộ Thống Nhất. Có thể gọi được là một biển người, đã tụ tập trước hai cánh cổng sắt vô tri của tòa đại sứ. Lúc đó, người nào giơ hai tay lên cao, trong đó ngoài các giấy tờ còn có những nắm đô la đầy cộm, với những tiếng gào thét, van nài nghe thật là bi thiết não nuột, trước những cặp mắt gần như lạc thần lạnh lẽo của lính thủy quân lục chiến Mỹ. Ai cũng lăm lăm tay súng có gắn lưới lê, làm như đang lăm le sẵn sàng phanh thây xé xác bất cứ ai, muốn xé rào vượt cổng.

Cùng lúc quang cảnh phía bên trong khuôn viên của tòa đại sứ cũng đâu có khác gì bên ngoài. Sóng người đang đùn ép, xô lấn, cầu xé với nhau để tới cho được chân tường, dẫn vào cầu thang lên sân thượng, nơi đoàn trực thăng dùng làm bãi đáp lên xuống, để bốc người ra chiến hạm. Màn đêm lúc đó như được Thượng Đế ban thêm ân huệ, nên cứ kéo dài hơn, để cho những kẻ chờ đợi nuôi chút hy vọng mỏng manh trong cơn tuyệt vọng. Tóm lại, đến giờ phút hỗn loạn đó, thì không ai còn cần chú ý làm gì tới danh sách nữa. Bốc người tại chỗ, có nghĩa là ai mạnh chen được tới trước thì đi, khiến cho hàng vạn người từng giúp Mỹ rất đắc lực như thư ký, thông dịch viên, nhân viên tình báo, cảnh sát chìm... cứ ngóng cổ chờ di tản, rồi cục sáng ra mới biết Mỹ đã đi hết rồi.

Để thi hành chiến dịch di tản bằng trực thăng, tướng tư lệnh Thủy Quân Lục Chiến Mỹ là Carey từ chiến hạm bay vào tòa đại sứ lúc 13 giờ 15 chiều 29-4-1975 và hạ cánh tại DAO. Cùng lúc có một Toán Không Lưu do thiếu tá KQ Dave Cox chỉ huy. Họ dọn dẹp sân thượng và chỉ dẫn đoàn trực thăng từ biển vào bốc người. Trong lúc đó súng cối và đại bác của VC quanh Sài Gòn nổ tới tấp.

15 giờ 06 phút chiều 29-4-1975, một đoàn 12 chiếc trực thăng Mỹ, chở TQLC do trung tá J.L. Bowlton chỉ huy, thuộc Lực Lượng Đặc Nhiệm 76 tới bố trí quanh DAO để giữ an ninh. Đoàn trực thăng lên xuống bốc người không ngớt, mỗi chiếc chở một lần từ 50-60 người.



Nhưng cuộc di tản đã gặp trở ngại vì bãi đáp trực thăng trúng đạn pháo kích của VC bốc cháy. Trong lúc sự liên lạc giữa toán không lưu và các phi công cũng bị trục trặc vì máy truyền tin bị hỏng, còn trung tâm tiếp vận đài tại Sài Gòn hoàn toàn tê liệt.

Những giờ phút cuối, để giải quyết số người còn ứ đọng, Mỹ phải dùng các loại trực thăng lớn CH6 và H53 đáp ngay tại bãi đậu xe trước tòa đại sứ. Song song với trực thăng Mỹ, trực thăng của KQ/VNCH cũng bốc người ra đi từng đoàn. Thành phố đã bị cúp điện hoàn toàn từ 6 giờ 30 tối 29-4-1975. Khắp nơi trời đất tối thui, dân đen thì run rẩy núp kín trong nhà để giữ mạng, phần lính tráng còn lại, từ quan tới thuộc cấp, ai cũng cố chónh con mắt chờ sáng trong các giao thông hào, đợi phép lạ mà tổng thống Dương văn Minh đã hứa là sẽ tới vào sáng ngày 30-4-1975.

Sài Gòn đã chết từ đó, chỉ còn có tiếng quạt của các loại trực thăng găm hết đình tai điếc óc nơi khoảng không gian mà Mỹ còn làm chủ, nhờ sự bảo vệ của QL/VNCH trong giờ thứ 25 dưới đất. **Đây cũng là những lời thóa mạ cuối cùng của người Mỹ trước khi về nước, để lại nghìn đời trên xác chết chưa chôn của miền Nam VN trong thế kỷ XX.**

Cũng lúc đó, nơi các nẻo đường vắng ngắt dẫn về thương cảng, bến tàu Sài Gòn, từng chập từng chập lại xao động bởi tiếng máy nổ ròn của đủ loại xe dân, lính... xen lẫn đâu đó là các tràng súng ngắn. **Lúc này bọn sĩ quan đào ngũ, bọn nhà giàu bắt lương, bọn văn nghệ sĩ cả chónh một thời phá nát miền Nam... cũng ôm đầu chạy trốn chết,** tới các bến tàu, để tìm đường vượt thoát Cộng sản, trên các chiến hạm Hải quân và Thương thuyền đang hối hả nhổ neo ra khơi. Súng nổ, đạn cối rơi, hỏa tiễn xuyên phá, tiếng trực thăng gào thét... **như những giọt nước mắt trước cơn mưa thống hận VN,** bốn mươi một năm qua cũng vẫn là những hình ảnh và âm thanh, mà người Sài Gòn đã cảm nhận trước vài giờ, khi toàn thể non sông Hồng Lạc bị đắm chìm trong vũng bùn ô uế của xã nghĩa thiên đàng.

Đúng 9 giờ tối đêm 29-1-975, cuộc di tản tại DAO kết thúc. Người Mỹ vội cho thiêu hủy toàn bộ những gì còn lại trong tòa nhà này, mà một thời được coi như một tòa tiểu bạch ốc ở phương đông. Chiếc trực thăng cuối cùng cất cánh lúc 12 giờ đêm, bỏ lại đằng sau tòa nhà trong biển lửa.

Riêng tại tòa đại sứ Mỹ, sự di tản đã gặp rất nhiều khó khăn vì đèn không đủ soi sáng hiện trường, còn bãi đáp thì quá nhỏ không thích hợp cho các loại trực

thăng lớn, Tuy nhiên, việc bốc người vẫn được tiếp tục, từ 11 giờ đêm 29-4-1975 cho tới 3 giờ sáng ngày 30-4-1975. Sự liên lạc bằng vô tuyến giữa Sài Gòn và Hoa thành Đồn cũng chấm dứt lúc 1 giờ 06 phút, khi trạm liên lạc vệ tinh tại DAO đã bị phá hủy. Để nối liên lạc giữa Mỹ và tòa đại sứ, Không quân Hoa Kỳ phải thiết lập một trạm liên viễn thông vệ tinh trên chiếc C130, nhưng vẫn không mấy hiệu quả.

3 giờ sáng ngày 30-4-1975, bộ ngoại giao Mỹ ra lệnh cho tòa đại sứ Sài Gòn chấm dứt di tản nhưng Martin không chịu thi hành, vì lúc đó tại chỗ vẫn còn hơn 12.000 người chờ bốc ra chiến hạm. Tới 4 giờ 56 sáng, chính Tổng thống Ford ra lệnh bằng điện thoại, bắt buộc ông đại sứ phải rời VN. Do không còn cách nào lựa chọn, Martin đành phải bỏ lại 420 người đang đợi, trong số người này có cả nhân viên của tòa đại sứ Nam Hàn. Martin ra đi đơn độc với con chó nhỏ tên Nitnoy, trên chiếc trực thăng CH46, do Đại Úy Thủy Quân Lục Chiến tên G.Berry lái.

Từ phút đó, chỉ còn lại toán lính TQLC Mỹ giữ an ninh tòa đại sứ. Họ rút hết vào bên trong tòa nhà, đóng cửa sắt và lên trên sân thượng đợi. **Đúng 7 giờ 30 sáng ngày 30-4-1975, trực thăng ngoài biển bay vào đón họ, chấm dứt sự hiện hữu lần thứ ba của người Mỹ trên nước VN, tính tròn 21 năm, từ lúc tướng Edward Landale của CIA đặt chân tới Sài Gòn.** Tình đồng minh, đồng hướng và chiến hữu giữa VNCH cùng Hoa Kỳ, cũng chấm dứt từ đó.

Theo tài liệu được Mỹ công bố, thì tòa đại sứ và DAO ngày 29 rạng 30-4-1975 chỉ di tản được 7014 người, phần lớn không có tên trong danh sách được lập lúc ban đầu. Để hoàn thành công tác trên, người Mỹ đã sử dụng trực thăng của Sư đoàn 7 Không quân và Hạm Đội 7 tại Thái Bình Dương. Suốt thời gian chiến dịch, chỉ có một A6 bị mất tích, một trực thăng AH1J. Cobra rút xuống biển và 2 lính TQLC Mỹ bị tử thương khi VC pháo kích vào DAO tại phi trường Tân Sơn Nhất.

Tuy người Mỹ đã chính thức rời Sài Gòn vào lúc 7 giờ 30 sáng ngày 30-4-1975 nhưng trọn ngày đó cho tới hôm sau 1-5-1975, nhiều trực thăng của Không quân VNCH khắp nơi bay tới Hàng Không Mẫu

Ham Midway, đang bỏ neo ngoài khơi Vũng Tàu để xin đáp. Vì có quá nhiều người, nên Mỹ đã phải xô nhiều trực thăng xuống biển, để làm bãi đáp cho các trực thăng tị nạn. Dù việc làm trên có thiệt hại hàng triệu mỹ kim nhưng cũng đã cứu vớt được nhiều chiến binh trong giờ phút cuối cùng, không còn một lựa chọn nào khác hơn, trong khi nước đã mất.

Bốn mươi mốt năm trước hay bây giờ, người Mỹ cũng chỉ nghĩ đến quyền lợi của quốc gia mình mà thôi. Bởi vậy, muốn đem quân vào VN, người Mỹ phải giết một tổng thống dân cử của bản xứ. Rồi để rút quân an toàn về nước, khi đã đạt xong mục đích chiến lược kinh tế của mình, Mỹ lại dùng áp lực quân viện, để bắt buộc đồng minh của mình, ký vào một hiệp ước giả mao phi luân. Cuối cùng dùng nó để bán đứng quốc gia VN, chôn vùi tương lai của dân tộc anh hùng trong vòng nô lệ của Cộng sản để tam quốc tế, suốt thời gian từ đó tới bây giờ. Tất cả đúng như lời Sir R.Thompson đã viết năm 1989 trong tác phẩm "Make for the hill", **đại ý ông nói rằng, sự sống của miền Nam VN đã bị bán đứng, vì cảnh cấu xé của nước Mỹ.** Riêng Nixon, nhân vật chính đã cùng Kissinger đạo diễn tám thảm kịch VN hôm nay, cũng đã viết những lời sám hối trong "No More VietNam". Ông viết rằng, **tôi đã nhìn thấy những vấn đề nan giải của hiệp định Ba Lê, nhất là sự thỏa hiệp, cho phép bộ đội Bắc Việt công khai ở lại và xâm lăng miền Nam.** Nhưng đau đớn nhất, có lẽ là lời phát biểu của M. Gauvin, nguyên Ủy Viên Giám Sát Quốc Tế (ISCC) tại VN. **Ngay khi thấy CS Hà Nội ngang nhiên xé bỏ hiệp định ngưng bắn mà chúng vừa ký kết chưa ráo mực, tấn công xâm lăng VNCH, bất chấp cả Hoa Kỳ và Liên Hiệp Quốc.** Vì vậy, ông đã viết bài đăng trên tờ The Times số 59362 ngày 5-4-1975 rằng, sự thất bại của VNCH đã bắt nguồn từ hiệp định Ba Lê, vì nó chẳng bao giờ phản ánh được ý muốn và nguyện vọng của dân-nước VNCH.

Một thập niên sau ngày Mỹ bỏ chạy khỏi Sài Gòn trong đêm tối trên mái nhà, do những biến chuyển chính trị thế giới, quan trọng nhất là sự hòa hoãn giữa Nga-Hoa cũng như sự liên hệ của Mỹ và Trung Cộng có chiều hướng thay đổi. Để chiếm phần ưu tiên, người Mỹ lại tìm

cách mon men trở lại Đông Dương lần thứ 4 vào tháng 4-1985. Bởi vậy, một phái đoàn cao cấp của Mỹ, do Richard Armitage cầm đầu, cùng với phụ tá ngoại trưởng Mỹ là Paul Wolfon Witz (đặc trách Đông Á và Thái Bình Dương), lần đầu tới Hà Nội, với chiêu bài "tìm lính Mỹ mất tích và hài cốt quân Hoa Kỳ còn tại VN". Sự kiện giằng co úp mở giữa hai nước, cho tới khi phái đoàn nghiên cứu Mỹ do cựu bộ trưởng quốc phòng Mc Namara, sau khi thăm viếng Hoa Lục về, đã tiết lộ âm mưu Trung Cộng đang có dã tâm muốn trở thành bá chủ Á Châu và Thái Bình Dương. Vì thế, Hoa Kỳ mới mở phòng liên lạc giữa hai nước vào ngày 3-2-1995 và nối lại bang giao năm 1996. Một Đại Sứ Mỹ tại Hà Nội được Thượng viện Hoa Kỳ chấp thuận sau 22 năm chiến tranh chấm dứt, đã chính thức xác nhận sự bình thường hóa ngoại giao với VC.

Tóm lại, lịch sử đã ngừng lại và quay tròn đúng vào thời điểm cũ trên đất nước tội nghiệp VN. Cả hai: Tài phiệt Hoa Kỳ và Cộng sản để tam quốc tế cũng đều vì quyền lợi riêng tư của mình, nên muối mặt đối thù thành bạn. Lần này, **không còn xử dụng được chiêu bài VN là tiền đồn chống Cộng,** nên người Mỹ đã công khai tới VN qua danh phận lái buôn lái súng. Hiện trong Cộng đảng cầm quyền đã manh nha hai phe theo Tàu, theo Mỹ. Nhưng dù VN có theo phe nào chẳng nữa, thì chắc chắn đất nước chúng ta cũng sẽ bị cuốn hút theo vết xe lịch sử, khi Trung Cộng công khai gây nên thế chiến lần thứ 4 tại Á Châu-Thái Bình Dương.

Đọc và viết lịch sử, không phải để khóc hận than thân, mà là lấy đó làm một kinh nghiệm để hành động cứu nước trong thực tại và tương lai. Năm 1954, khi Cộng sản để tam chiếm được miền Bắc, một số ít trí thức khoa bảng chạy vào làm trùm tại VNCH, nên họ chẳng hề biết gì về kinh nghiệm sống chung với VC. Ngày 30-4-1975, khi VC chưa vào Sài Gòn, số trí thức khoa bảng trên lại ù trốn chạy sang Mỹ hay ngoại quốc. Họ không hề biết thế nào là **sự đổi đời của phận người xuống hàng súc vật.** Ở ngoại quốc vì quá tự do cái miệng, nên vẫn chứng nào tật đó, coi sự hiểu biết của mình qua mớ bằng cấp có được (thật hay dỏm đâu ai biết?) ngang hàng với lãnh tụ, muốn ai cũng phải theo ý và

đứng sau lưng mình. Họ vì không sống thật với lịch sử nên chẳng bao giờ có kinh nghiệm lịch sử, vẫn ảo tưởng xây lâu đài và chúc phận trên cát biển, **vẫn ngây thơ muốn hòa hợp hòa giải với một đảng cướp tàn bạo bất lương,** qua tám mươi năm chỉ lừa bịp lương gặt, giết đồng bào và ban nước mình mà thôi. Tệ nhất là những ngài trí thức và gia đình họ, lúc nào cũng thích sang giàu hạnh phúc nơi thiên đường Âu Mỹ, **mà mồm thì luôn xúi người khác, nếu đi hết biển, thì phải trở về để làm nô lệ cho Cộng sản.**

Cũng may, bọn người này không nhiều và ngày nay hầu hết đều giống như những bình vôi già nua, mà Phan Khôi từng ví với bọn cán ngố miền Bắc trong tác phẩm "Trăm Hoa đua nở", chỉ nở trên giấy hay nằm tro rơi trong góc đời hiu quạnh về chiều...

Thảm thê cho thân phận nhược tiểu VN!

Từ Xóm Cồn Hạ Uy Di
Quốc Hận 30-4-2016

TÀI LIỆU THAM KHẢO:

- Bí mật Dinh Độc Lập (TS Nguyễn Tiến Hưng).
- Larry Engelmann (nước mắt trước cơn mưa, bản Việt của Nguyễn Bá Trắc).
- Không hòa bình, chẳng danh dự (Larry Berman, Nguyễn Mạnh Hùng dịch).
- Những ngày cuối cùng của VNCH của Nguyễn Khắc Ngũ.
- Báo chí hải ngoại (PNDD, KBC, Tiền Phong, Hồn Việt...).
- Khi Đồng Minh tháo chạy của Nguyễn Tiến Hưng.
- Chiến sử VNCH của Phạm Phong Dinh.
- Chiến tranh VN toàn tập của Nguyễn Đức Phương.
- Thân Phận Người Lính VNCH của MG.
- Tôn vinh Cuộc Chiến Đấu Thần Thánh Của QLVNCH của Phạm Kim Vinh.
- Đồi Dông Ghi Nhớ (Phạm Bá Hoa).



PHAM

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ

TẤN QUYỀN

5039 N. 19th Ave. Ste. 6, Phoenix, AZ 85015

NHIỀU NĂM KINH NGHIỆM VỀ PHÁP LÝ.

LICENSED IN ARIZONA & NEVADA. CHÚNG TÔI BẢO VỆ
QUYỀN LỢI CHO THÂN CHỦ TỐI ĐA!



CHUYÊN MÔN

LUẬT PHÁ SẢN - BANKRUPTCY - CHAPTER 7 & 13

- Sẽ xóa bỏ nhiều món nợ
- Nợ thẻ tín dụng, cá nhân
- Nợ tiệm, cơ sở, bệnh viện - Business
- Có thể xóa bỏ 2nd Mortgage/Home Equity Line
- Sẽ giữ lại nhiều món tài sản: Nhà, Xe, Tiệm và Tiền Hưu Bổng.

LUẬT TAI NẠN XE CỘ - PERSONAL INJURY

- Bồi thường tối đa, nhanh chóng - Lệ Phí 25%
- Sẽ dành quyền lợi của thân chủ đến cùng
- Văn Phòng sẽ lo tất cả từ A-Z

LUẬT GIA ĐÌNH - FAMILY LAW

- Ly dị xin quyền giữ con, cấp dưỡng con
- Thân chủ được gặp trực tiếp Luật Sư

LUẬT TAI NẠN CƠ SỞ - WORKER'S COMP

LUẬT HỢP ĐỒNG - CONTRACT DISPUTES

THƯƠNG MẠI - BUSINESS LITIGATION

DI CHỨC & ỦY THÁC - WILLS & LIVING TRUSTS

CÓ GIÁ ĐẶC BIỆT CHO ĐỒNG HƯƠNG VIỆT NAM

Phone

602.218.7296

Fax

602.702.5211



**THÔNG THẠO
TIẾNG VIỆT**

PHỞ THÀNH

Authentic Vietnamese Food



Mở cửa từ: 8:30 am đến 8:30 pm. Đóng cửa ngày thứ Ba.
1702 W. Camelback Rd # 14, Phoenix, AZ 85015
Phone: (602) 242-1979 (Góc đường Camelback & 17 Ave)

Phở THÀNH là nơi lý tưởng cho Quý Đồng Hương và gia đình chọn đặt tiệc và để thưởng thức các món ăn.

Các món ăn đặc biệt



Cơm tấm tàu hũ ky
Phở - Bún Bò Huế
Mì Hoàng Thánh - Bò Kho

Thức uống đặc biệt



Rau má tươi
Nước mía tươi ép tại chỗ
Sữa đậu nành tươi nấu mỗi ngày

Không đâu sánh bằng

Tiệm được tân trang hoàn toàn
MỚI, THANH LỊCH, RỘNG RÃI, ẤM CÚNG...
Với đội ngũ tiếp viên AN CẦN, LỊCH SỰ
Cùng những thức ăn đậm đà
hương vị Quê Hương, hợp khẩu vị

SIÊU THỊ TẤN PHÁT

ORIENTAL SUPERMARKET & GIFTS

Mời quý Đồng Hương đến chợ TẤN PHÁT
sẽ thấy nhiều thức ăn ngon vừa ý



GIỜ MỞ CỬA

Thứ hai - Thứ Tư: 8:00 am - 8:00 pm
Thứ năm - Chủ nhật: 8:30 am - 8:30 pm

Chuyên bán sỉ và lẻ

Đầy đủ các thực phẩm Á Đông
Trái cây tươi, rau quả tươi quanh năm,
Cá tươi ngon đủ loại,
Thịt tươi đúng tiêu chuẩn,
Tôm hùm, cua, cá sống lội trong hồ,
Đại lý độc quyền: Gạo ĐÔNG TIỀN của chợ TẤN PHÁT.

Đặc biệt thức ăn Gỏi

Cá chiên nóng giòn tại chỗ mỗi ngày,
Bánh mì thịt nguội, thịt nướng, bì, xiu mại ...
Có bán NƯỚC MÍA ÉP xay tại chỗ

602.242.6119 Fax: (602) 864-8935

1702 W. Camelback Rd, Suite #5 - Phoenix, AZ 85015.



Negev Design-Build LLC
Constructing With Integrity

(480) 525-4141



7 DAYSPA & NAILS
TEMPE MARKETPLACE - 3,500 SF



MAIYAS NAILS & SPA
HAYDEN RD SCOTTSDALE
2,700 SF



NAIL STUDIO 54
54 TH. ST CHANDLER
1,600 SF

We can do just architecture if you have your own contractor or general construction if you have your own architect. Our architectural fee range from \$2,000 - 3,500 based on design complexity and size.



*Over 30 years experience
in retail architectural design
and construction. We design
& build 8-10 Nail shops
in Arizona every year.*

FREE

Shop/Space layouts,
designs and architect/Engineer
Drawing for building permit
"with construction agreement"

**ALL CONSTRUCTION
COMPLETED IN 30-45 DAYS**

ARCHITECT
#10382 - AZ

**GENERAL
CONTRACTOR**
AZ ROC: 266164

Nail Salons, Beauty Salons,
Dental Offices, Retail shops,
Restaurants, Office spaces
and all tenant improvements.

Cost range from \$25 - 35/SF (incl. Architecture) Articulated Ceiling designs, custom nail bar, waterfalls, LED lighting, reception desks and more...! You get everything, A to Z, plumbing, electrical, mechanical/exhaust, walls, ceilings, flooring and painting!

You provide the chairs, tables, hand wash sink, washer/dryer and store sign.

JAPANESE AUTO PRO'S

JAPANESEAUTOPROS.COM

COMPLETE AUTO & BODY REPAIR

ĐỊA ĐIỂM
MỚI



THAY - BÁN ĐỦ LOẠI VỎ XE CŨ & MỚI

SPECIALIST »»

- Engine Work
- Transmission Diagnostic
- Heating - Air Conditioning
- Electrical
- Timing Belt - Water Pump
- Fuel Injection System
- Brakes
- Tune-up
- Cooling System
- Clutch
- Bumper to Bumper Repair

EMISSION »»

Nếu quý vị **THAY MÁY** hoặc **THAY HỘP SỐ**

- ✓ FREE TOWING
- ✓ ALL WORK WARRANTY
- ✓ Dealer trained Technician, WHO YOU CAN TRUST !

Chuyên sửa thay máy & thay hộp số các loại xe



xin liên lạc

ĐẠT NGÔ 602.841.2424

Mon - Fri 8:00 AM - 5:30 PM Sat 8:00 AM - 3 PM

2427 W NORTHERN AVE PHOENIX, AZ 85021

SE CORNER I-17 & NORTHERN



Bảo Dảm - Thành Thật - Uy Tín - Nhanh Chóng

THD CONSTRUCTION LLC

THD Construction LLC - DBA dark house Construction ROC License Commercial 256983 / Residential 261023

- ✓ Tham khảo - Thiết kế - Kiến trúc - Xin giấy phép Xây dựng
- ✓ Phục vụ từ A - Z từ buổi gặp mặt đầu tiên cho đến 2 năm sau khi công trình hoàn tất
- ✓ Chúng tôi nhận Quản Lý Dự Án Công Trình Xây Dựng bao gồm lập kế hoạch, giám sát và thi công
- ✓ Chúng tôi tin vào việc phục vụ khách hàng với 100% Chất lượng và sự Bảo đảm
- ✓ Chúng tôi có bằng xây dựng cho tư gia và cơ sở thương mại trên toàn tiểu bang Arizona



**ỐNG NƯỚC - LÓT SÀN GẠCH, GỖ VÀ THẠM - CHẠY ĐIỆN - NÓC NHÀ - TƯỜNG DRYWALL
THỢ MỘC - MÁY LẠNH/SỬ ỒI A/C - TỰ ĐỘNG - REMODEL - NÂNG CẤP**



Ti (Cải thiện nhà cho mướn)

Remodel Cơ Sở Thương Mại

Sửa sang Văn phòng cho đúng luật

Nhà kho / Garage

Nhà hàng - Fast Food - Quán Bars

**Yogurt, Thử ăn ngọt & Tiệm Ice Cream
- Nail Salon**

Sửa sang Văn phòng cho đúng luật

Nhà kho / Garage

Các Công trình Xây dựng mới

Xây thêm phòng

Phục hồi giống như còn mới

**Remodel Nhà bếp - Phòng tắm
& các phòng khác**



Thủ Mốc & Gõ Mốc

Sửa chữa các hư hại Tài sản

FHA 203K Mortgage Rehab

**Sửa sang Nhà cửa
(Solar / Automation)**

XIN GỌI TRỰC TIẾP DUONG TRAN - 480 225 3194



www.thdconstructionllc.com

Email: duongtran1@gmail.com

NGƯỜI MỸ GỐC VIỆT

HỘI NHẬP VÀ THÀNH QUẢ KHÍCH LỆ: NGÀNH Y KHOA & LUẬT KHOA



VĨNH LIÊM

Người Việt đã có tiếng nói trong chính quyền Mỹ khi Tổng thống Barack Obama mới đây vừa bổ nhiệm một bác sĩ trẻ gốc Việt vào Ủy ban Cố vấn cho Tổng thống chuyên trách về người Mỹ gốc Châu Á-Thái Bình Dương. Gương thành công của Tiến sĩ-Bác sĩ Nguyễn Thanh Tùng, giáo sư y khoa của Đại học California-San Francisco là một niềm hãnh diện cho cộng đồng người Việt và đặc biệt là cho giới trẻ Việt Nam mà Trà Mi hân hạnh được giới thiệu đến quý vị và các bạn trên Tạp chí Thanh Niên của đài VOA hôm nay. (Trà Mi-VOA | Washington DC).

Bác sĩ Nguyễn Thanh Tùng cùng gia đình sang Mỹ tị nạn chính trị từ năm 1975 và hiện định cư tại San Jose, tiểu

(Tiếp theo kỳ trước)

Tiến sĩ-Bác sĩ Nguyễn Thanh Tùng: Bác sĩ trẻ gốc Việt được bổ nhiệm vào Ủy ban Cố Vấn Tổng thống Mỹ



bang California. Thành tích học tập của anh đã tỏa sáng ngay từ thời trung học với tám bằng tốt nghiệp ưu hạng và học bổng toàn phần trong thời gian học cử nhân khoa triết tại trường đại học lừng danh Harvard.

Ra đại học, anh rẽ sang ngành y với ước mong phục vụ và chăm sóc sức khỏe cho cộng đồng người Mỹ gốc Á châu. Sau khi tốt nghiệp bác sĩ từ trường đại học nổi tiếng Stanford, anh được mời về giảng dạy tại Đại học California-San Francisco từ năm 1997 tới nay, vừa dạy, vừa chăm sóc bệnh nhân, và miệt mài trong công tác nghiên cứu. Anh là Giám đốc Dự án Thăng tiến Sức khỏe cho cộng đồng người Việt tại Mỹ và đồng thời là thanh tra chính của Mạng lưới Đào

tạo-Nghiên cứu-Nâng cao nhận thức về ung thư thuộc đại học California-San Francisco, chuyên tiến hành các cuộc nghiên cứu để phòng bệnh cho người Mỹ gốc Á Châu. Các cuộc nghiên cứu của anh giúp tăng cường tầm soát ung thư vú, ung thư cổ tử cung, và ung thư trực tràng, cũng như các căn bệnh do thuốc lá gây ra cho người gốc Á châu tại Mỹ đã mang về cho anh Giải thưởng từ Hội Ung thư Mỹ vào năm 2002.

Nếu như những thành tích ngoại hạng về khoa bảng đã mang lại cho anh các văn bằng từ các trường đại học danh tiếng của Mỹ thì những thành tích xuất sắc trong công tác nghiên cứu y khoa và những đóng góp không ngừng nghỉ trong lĩnh vực sức khỏe cộng đồng đã khiến tên tuổi anh được giới chuyên môn chú ý và đánh giá cao và kết quả là ngày 7/10 vừa qua, anh được đích thân Tổng thống Hoa Kỳ Barack Obama bổ nhiệm vào Ủy ban Cố vấn cho Tổng thống chuyên trách về người Mỹ gốc Châu Á-Thái Bình Dương.

Khi được hỏi về bí quyết của những thành công đáng nể này, bác sĩ Tùng nói đó là nhờ sự phấn đấu không ngừng:

"Mình cứ cố gắng thôi chứ không có gì đặc biệt hết. Mình kiên nhẫn, cố gắng học hành, cứ cố gắng tiếp tục. Thắng cũng tiếp tục mà thua cũng tiếp tục tại vì mình đi di cư, mình còn mạng sống là đủ rồi. Cho nên, bất cứ việc gì mình cứ cố gắng làm, không mất gì cả, bởi mình đã mất hết tất cả rồi. Cứ mỗi lần tôi gặp cơ hội là tôi làm, nhiều khi được nhiều khi không, nhưng tôi

không lo bị thua, và cũng may là gia đình tôi có chú ý về vấn đề giáo dục.”

Cũng như bao người Việt khác sang xứ lạ quê người để an cư lập nghiệp, trên đường tiến thân đến thành công hôm nay, bác sĩ Tùng đã nếm trải không ít khó khăn kể cả phương diện vật chất lẫn tinh thần, từ những khó khăn ban đầu về ngôn ngữ, những cảm giác trống vắng, vương vấn với một quê hương Việt Nam bỏ lại sau lưng, cho tới những vất vả trong đời sống mưu sinh hằng ngày. Vị bác sĩ trẻ giờ đây là thành viên Ban Cố vấn Tổng thống từng một thời đi phụ việc nhà để có thêm chút tiền đỡ gánh nặng cho ba mẹ.

Bác sĩ Tùng kể lại:

“Tôi đi làm từ hồi 15 tuổi, vừa đi học vừa đi làm suốt thời gian trung học và đại học. Tôi làm việc trong thư viện, đi bỏ sách, đi dọn dẹp nhà người ta. Tôi nghĩ muốn tiến thân thì lúc nào cũng phải có một chút lên, một chút xuống.”

Dù theo đuổi ngành y, một trong những ngành nghề đòi hỏi nhiều thời gian nhất, nhưng bác sĩ Tùng vẫn hướng tới cộng đồng. Không những chăm sóc sức khỏe cho bệnh nhân, anh còn mong được phục vụ cho số đông người Mỹ gốc Việt nhiều hơn nữa, và anh đã đầu tư công sức và thời gian vào rất nhiều cuộc nghiên cứu giúp cải thiện sức khỏe cho người Việt tại Mỹ.

Bác sĩ Tùng tâm sự:

“Ra trường y khoa, quan trọng nhất đối với tôi là chú ý giúp đỡ cho cộng đồng bắt đầu bằng công việc bác sĩ để lo cho bệnh nhân. Sau đó, tôi nhận thấy làm bác sĩ không thôi chỉ có thể lo cho một số bệnh nhân, mà cộng đồng ngoài kia có rất nhiều người cần được giúp đỡ trong khi tài liệu về nghiên cứu y khoa cho cộng đồng người Việt ở Mỹ rất ít. Cho nên, tôi chú ý và bắt đầu làm nghiên cứu thêm.”

Bác sĩ Tùng cho biết anh cũng mong được tham gia vào các cuộc nghiên cứu về sức khỏe của người Việt trong nước và các chương trình y tế ở Việt Nam khi điều kiện cho phép.

Một lời khuyên dành cho các bạn trẻ đang nghe chương trình với tư cách là một gương thành công đi trước, bác sĩ Tùng nói:

“Không bao giờ nói tôi không muốn làm việc này, hay tôi không làm được việc kia, hoặc tôi không thích làm việc nọ. Cơ hội nhiều khi mở ra cho mình những cánh cửa

không biết trước được. Trong đời mình cần cơ hội mà nhiều khi cơ hội tới mà mình không biết, mình đóng cửa lại. Cơ hội nhiều khi có, nhiều khi không, nhưng vấn đề quan trọng là mình cứ tiếp tục làm những việc mình muốn làm.”

Vị bác sĩ trẻ người Việt trong Ban Cố vấn cho Tổng thống Mỹ cho rằng sự thành đạt của anh hôm nay 30% nhờ vào cơ hội và 70% là do tự lực phấn đấu cùng với ý chí kiên trì vượt khó vươn lên. Thành công của anh quả là một tấm gương đáng khâm phục để giới trẻ noi theo.

(Nguồn: Trà Mi, VOA Tiếng Việt)

Ngành Luật

Đinh Đồng Phụng Việt: Trợ lý Bộ trưởng Tư Pháp Hoa Kỳ



Đinh Việt

Đinh Đồng Phụng Việt (sinh ngày 22 tháng 2, 1968), được biết nhiều hơn với tên tiếng Anh như Viet Dinh, Viet D. Dinh, hoặc ngắn gọn Đinh Việt, là Trợ lý Bộ trưởng Tư pháp (Assistant Attorney General) Hoa Kỳ từ 2001 đến 2003, tác giả đạo luật chống khủng bố PATRIOT Act sau sự kiện 11 tháng 9. Hiện nay ông là giáo sư Đại học Georgetown (Washington, D.C.) và tham gia hội đồng điều hành của tập đoàn News Corporation.

Tiểu sử

- Sinh ngày 22 tháng 2 năm 1968 tại Sài Gòn.

- Đến Hoa Kỳ tị nạn từ năm 1978.
- Bằng tiến sĩ luật của Đại học Harvard, năm 1993.
- Từng là Giám đốc Chương trình Nghiên cứu chính trị và pháp luật châu Á, Giám đốc Chương trình Hành chính doanh nghiệp và pháp luật.
- Trợ lý Bộ trưởng Tư pháp Hoa Kỳ dưới thời Tổng thống George W. Bush, từ ngày 31 tháng 5 năm 2001 đến năm 2003. Ở cương vị này, ông phụ trách Cục Chính sách Pháp lý (Office of Legal Policy) của Bộ Tư pháp.
- Hiện nay ông là giáo sư tại Đại học Georgetown (Washington, D.C.), Phó chủ nhiệm khoa Luật tại trường này.
- Từ 16 tháng 4 năm 2004 ông là thành viên Hội đồng Quản trị (Board of Directors) của tập đoàn News Corporation.
- Ngoài ra, ông còn có khả năng được đề cử vào Tối cao Pháp viện Hoa Kỳ.

Những chức vụ đã đảm nhiệm

- Giám đốc điều hành (Corporate directors) của tập đoàn News Corporation (từ năm 2004).
- Giáo sư Đại học Georgetown (Washington, D.C.), Phó chủ nhiệm khoa Luật.
- Cố vấn đặc biệt trong Ủy ban điều tra vụ Whitewater.
- Giám đốc Chương trình Nghiên cứu Chính trị và Pháp luật châu Á.
- Giám đốc Chương trình Hành chính Doanh nghiệp và Pháp luật.
- Thư ký Tòa án tối cao Liên bang Hoa Kỳ.
- Trợ lý Bộ trưởng Tư pháp Hoa Kỳ.

(Nguồn: Bách khoa toàn thư mở Wikipedia)



Lan Cao: Professor, School of Law

Lan Cao sinh năm 1961, là tác giả cuốn tiểu thuyết *Monkey Bridge* (xuất bản năm 1997) và là giáo sư luật học tại trường Chapman University School of Law, chuyên ngành quốc tế thương mại và mậu dịch, luật thế giới, và phát triển. Bà đã từng dạy tại các trường: Brooklyn Law School, Duke Law School, Michigan Law School, và William & Mary Law School.

Thời niên thiếu

Lan sinh năm 1961 tại Sài Gòn, là ái nữ của Đại Tướng Cao Văn Viên (nay đã quá cố). Năm 1975, khi Cộng sản Hà Nội tiến chiếm Sài Gòn, Lan đáp tàu bay qua Mỹ. Cô định cư tại thành phố Avon, tiểu bang Connecticut, do một người thân của gia đình bảo trợ, đó là một Đại tá Hoa Kỳ (sau đó ông lên Thiếu tướng).

Học vấn và Nghề nghiệp

Lan đỗ bằng cử nhân ngành khoa học chính trị từ Mount Holyoke College năm 1983 và bằng tiến sĩ luật từ trường Yale Law School. Sau khi ra trường, Lan làm việc tại văn phòng luật sư Paul, Weiss, Rifkin, Wharton & Garrison ở New York City với chức vụ luật sư tố tụng và luật sư tập đoàn kinh doanh. Lan còn là thư ký cho Thẩm phán Constance Baker Motley.

Monkey Bridge

Monkey Bridge là cuốn tự truyện về một người mẹ và đứa con gái rời Việt Nam để đi qua Hoa Kỳ. *Monkey Bridge* là một phần truyện nói về tuổi tác, một

phần về nhập cư, một phần về chiến tranh, và một phần về người mẹ và con gái khi còn ở Việt Nam (đồng bằng sông Cửu Long) và khi ở Mỹ (tiểu bang Virginia).

The Lotus and the Storm

Cuốn tiểu thuyết thứ hai của Lan Cao, *The Lotus and the Storm*, đã được Viking Penguin xuất bản trong tháng 8 năm 2014. Cũng như cuốn *Monkey Bridge*, cuốn *The Lotus and the Storm* liên hệ tới sự tách rời, chiến tranh, vết thương, mất mát, cuộc sống lưu đầy, và sự tiếp tục ảnh hưởng của quá khứ lên hiện tại.

(Nguồn: Wikipedia, the free encyclopedia)

Jacqueline Nguyen: Circuit Judge

Jacqueline Hong-Ngoc Nguyen (tức Nguyễn Thị Hồng-Ngọc, sinh năm 1965) là vị Thẩm Phán Lưu Động Hoa Kỳ đặc trách Tòa Phúc Thẩm của Quận Hạt Chín, California.

Thời niên thiếu

Nguyễn Thị Hồng-Ngọc sinh năm 1965 tại Đà-Lạt. Sau khi Sài Gòn bị quân Cộng sản Bắc Việt cưỡng chiếm, gia đình Hồng-Ngọc rời Việt Nam và đến Mỹ khi cô bé mới 10 tuổi. Ba của Hồng-Ngọc là Thiếu tá Lục quân, làm việc rất gần với sĩ quan tình báo Mỹ nên gia đình Hồng-Ngọc được đưa vào trại Pendleton ngay. Gia đình cô ở đó vài tháng thì được định cư tại La Crescenta-Montrose, Los Angeles. Gia đình cô mở một tiệm doughnut ở North Hollywood, nơi mà Hồng-Ngọc làm việc khi học trung học và đại học.

Hồng-Ngọc đỗ bằng cử nhân môn Anh ngữ từ Occidental College. Sau đó, cô đỗ bằng tiến sĩ luật từ trường University of California, School of Law năm 1991.

Nghề nghiệp chuyên môn

Từ năm 1991 đến 1995, Luật sư Hồng-Ngọc hành nghề tư, chuyên về dân sự tố tụng tại văn phòng luật sư Musick, Peeler & Garrett. Đặc biệt, cô chú tâm vào những vụ tranh chấp thương mại, quyền sở hữu trí tuệ, và những vụ kiện về sai sót kiến trúc.



Judge of the United States Court of Appeals for the Ninth Circuit

Từ năm 1995 đến tháng 8 năm 2002, Luật sư Hồng-Ngọc phục vụ với tư cách Phụ tá Bộ Trưởng Tư Pháp trong Quận Hạt Miền Trung tiểu bang California. Luật sư Hồng-Ngọc gia nhập văn phòng Bộ Trưởng Tư Pháp, ban Tham ô Công cộng và Lừa đảo Chính phủ, trông coi những khởi tố lừa đảo của Bộ Quốc Phòng. Trong những năm cuối cùng ở Bộ Tư Pháp, LS Hồng-Ngọc cũng đã giữ vai trò Phó Biên-lý, huấn luyện các tân Công-tố-viên ở Quận Hạt Miền Trung tiểu bang California.

Tháng 8 năm 2002, Phó Biên-lý Hồng-Ngọc được Thống đốc California Gray Davis tiến cử chức Thẩm-phán Tòa Sơ thẩm Quận Los Angeles.

Phục vụ tòa án liên bang

Ngày 31-7-2009, Tổng Thống Obama tiến cử Thẩm-phán Hồng-Ngọc ngồi vào ghế Tòa Quận Hạt của Quận Hạt Miền Trung tiểu bang California. Thượng nghị sĩ Dianne Feinstein giới thiệu sự đề cử Thẩm-phán Hồng-Ngọc.

Ngày 23-9-2009, Thẩm-phán Hồng-Ngọc ra trước Ủy Ban Tư-pháp Thượng Viện. Ngày 01-12-2009, Thượng Viện bỏ phiếu 97-0 chấp thuận.

Ngày 22-9-2011, Tổng Thống Obama tiến cử Thẩm-phán Hồng-Ngọc vào Tòa Phúc-thẩm liên bang cho Quận Hạt Chín. Ngày 7-5-2012, Thượng viện bỏ phiếu thuận 91-3 và Thẩm-phán Hồng-Ngọc nhận chức ngày 14-5-2012.

Bà là phụ nữ Á châu đầu tiên và cũng là phụ nữ Việt đầu tiên được ngồi vào ghế Thẩm-phán liên bang ở California.

Gia đình

Thẩm-phán Hồng-Ngọc kết hôn với Pio S. Kim, một Công-tố-viên liên bang. (Nguồn: Wikipedia, the free encyclopedia)

(Trong "Bức Chân Dung Cộng Đồng Người Việt Tị Nạn ở Hoa Kỳ, 1975-2014", Biên khảo của Vinh Liêm, chưa xuất bản).
(Còn tiếp kỳ sau)



Monday-Friday: 9:00 am - 6:00 pm
Saturday By Appt. Sunday: Closed

TRAN INSURANCE INC.

Auto-Home-Business and Life



KIM DUNG TRAN

Cử nhân Khoa học
Texas Southern University

Xin liên lạc:

Kim Trần (480) 833-5138

Toll Free:

1-866-833-5138

ĐỊNH GIÁ MIỄN PHÍ TRÊN INTERNET

www.allstate.com/dkimtran

310 N. Dobson Rd., #4 - Mesa, AZ 85201

BẢO HIỂM XE HƠI, XE GẮN MÁY, TÀU (Auto, Boat, and Bicycle)

GIÁ ĐẶC BIỆT:

- Bớt 6% nếu trả in full.
- Cho good driver
- (3 năm và 5 năm không ticket và accident)
- Cho good student
- Cho quý khách có bảo hiểm liên tục 12 tháng
- Cho quý khách có bảo hiểm 2 xe trở lên
- Cho quý khách mua nhà và xe.
- Bớt 5% nếu trả tiền thẳng từ nhà băng
- Bớt 10% nếu mua bảo hiểm trước 1 tuần

BẢO HIỂM NHÀ (HOME OWNER)

- Bảo hiểm nhà trống (vacant home)
- Bảo hiểm nhà (trộm cắp, hỏa hoạn, lụt)
- Dịch vụ Escrow trong vòng 1 tiếng
- 20% discount cho nhà và xe
- Bảo hiểm nhà ở và nhà cho thuê
- Bớt đến 35% tiền bảo hiểm nhà cho thuê nếu có bảo hiểm xe và nhà

BẢO HIỂM NHÂN THỌ (LIFE INSURANCE)

- Định kỳ (5, 10, 20, và 30 năm)
- Trọn đời
- Bảo hiểm không cần thử máu và nước tiểu.

BẢO HIỂM THƯƠNG MẠI (COMMERCIAL INSURANCE)

- Đủ loại bảo hiểm thương mại
(nhà hàng, tiệm Nails, văn phòng bác sĩ . . .)

BẢO HIỂM CẦN THIẾT CHO ĐỜI SỐNG CỦA QUÝ VỊ VÀ GIA ĐÌNH

TẬN HƯỞNG NHỮNG
HƠI MÁT
CỦA MÙA HÈ
NÓNG NỤC



Hãy tận nghi hóa căn nhà hay cơ sở thương mại của quý vị với hệ thống máy điều hoà không khí của HONSEN AIR CONDIGNING INC.

◆ **ĐỊNH GIÁ MIỄN PHÍ**

10% Giá rẻ hơn các công ty khác

◆ **TRẢ LẠI** hơn **\$1,200** cho sản phẩm theo điều kiện

FREE
5 YRS LABOR
& 10 YEARS PART

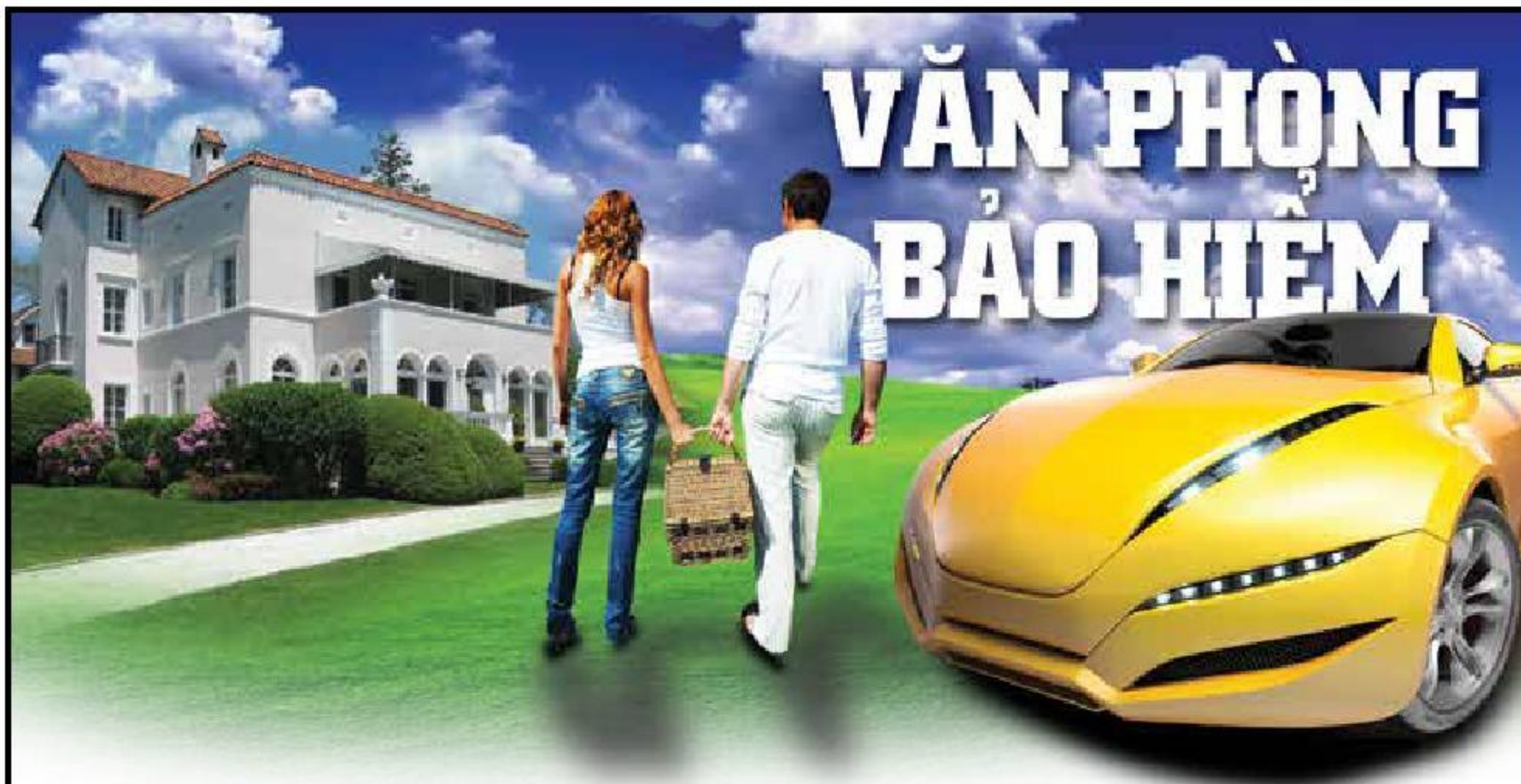
REBATE UP TO
\$1,200 WITH
ELIGIBLE PRODUCTS

NO INTEREST
12 MONTHS
SAME AS CASH

HONSEN
AIR CONDITIONING INC.



KEVIN HONSEN NGUYEN
602.690.0588
FAMILY OWNED & OPERATED
LIC# ROC 201661 L39COM LIC# ROC 201662C39R



VĂN PHÒNG BẢO HIỂM

KB CANYON STATE

12034 N. 35 Ave Phoenix AZ 85029 | Phone: (602) 347-5240 – Fax: (602) 347-6016

Văn phòng Đại Diện trực tiếp trên 20 hãng Bảo Hiểm, Quý vị có cơ hội so sánh, định giá thấp nhất trước khi mua.

- **BẢO HIỂM XE (AUTO):** Có chương trình GIẢM GIÁ (discount) cho 2 xe trở lên, xe và nhà chung, học sinh ưu tú, hoặc nhân viên nhà nước.
- **BẢO HIỂM NHÀ (HOUSE):** Nhà ở, nhà cho mướn, hoặc nhà trống (vacant).
- **BẢO HIỂM SỨC KHỎE (MEDICAL), RĂNG (DENTAL) & MẮT (VISION):** Cá nhân (individual), Gia đình (family), hoặc Đoàn thể (group).
- **BẢO HIỂM NHÂN THỌ (LIFE):** Định kỳ (term), Tạm thời (whole or universal).
- **BẢO HIỂM Y TẾ DU LỊCH:** Cho cá nhân hoặc hội đoàn du lịch nước ngoài, cho học sinh du học, cho những nhà truyền giáo, hoặc nhân viên đi công tác dài hạn hoặc ngắn hạn ở nước ngoài đến nước Mỹ.

ĐẶC BIỆT CHUYÊN ĐẶC TRÁCH VỀ BẢO HIỂM THƯƠNG MẠI

Chung Cư, Cơ Sở Thương Mại/ Apartment, Shopping Center, Tiệm Sửa Xe, Cây Xăng/ Auto Repair Shop, Gas Station, Nhà Hàng, Tiệm Bánh, Tiệm 99 Xu/ Restaurant, Bakery, 99C Store, Chợ, Tiệm Nail/ Grocery Store, Nail Shop, Xe Chuyên Chở cho Thương Mại/ Commercial Auto Bảo Hiểm Cho Nhân Viên/ Workman Comp Bonds, Surety

**THAM KHẢO MIỄN PHÍ
CALL FOR FREE QUOTE !!!**

(602) 347-5240

Vietnamese/English:

Uyen Kim Lok | Minh Trần

Chinese/English: Bruce Lok



PHẠM THANH BA

Vài nét về tác giả Phạm Thanh Ba:

- Tổng-Đoàn-Trưởng TĐ3 (1964-1972)

- Tổng-Đoàn-Trưởng TĐ5 (1972-1975)

Email: phamthanhba26@yahoo.com

Cán-Bộ XÂY-DỰNG NÔNG-THÔN là hiện-thân của Cán-Bộ Biệt-Chính (Biệt-Chính là đặc-biệt về chính-trị; Chính-sách Xây-Dựng Nông-Thôn) được thành hình sau ngày Ủy-Ban Hành-Pháp Trung-Ương thành lập vào năm 1965. Người điều

khiển chương-trình và trực tiếp lãnh-đạo là Trung-Tướng NGUYỄN-ĐỨC-THẮNG (Tổng Ủy-Viên Xây-Dựng, gồm có các bộ: Xây-Dựng Nông-Thôn, Bộ Nội-Vụ, Bộ Canh-Nông, Bộ Giáo-Dục, Bộ Y-Tế, và Bộ Thông-Tin).

Theo tổng kết của Trung-Tâm Huấn-Luyện Cán-Bộ Quốc-Gia Vũng-Tàu:

Từ đầu năm 1964 đến cuối năm 1974, Trung tâm đã đào tạo hơn 80.000 Cán-Bộ Xây-Dựng Nông-Thôn (kể cả Cán bộ Trung-cấp), trong đó đã có hơn 23.000 Cán-Bộ Vị-Quốc vong thân.

Chương trình Xây-dựng Nông-thôn đã hoàn tất vào cuối năm 1969 (theo thiên hồi-ký của Tiến-sĩ Young, người cố vấn tỉnh-đoàn Vĩnh-Long, từ năm 1967 đến năm 1972. Sau đó, Ông về Tòa Đại-Sứ



Hoa-Kỳ tại Sài-gòn, công cán về Nông-thôn cho đến ngày VNCH bị CS Bắc Việt cưỡng chiếm.

Chính sách XDNT, kết hợp:

- Sáng kiến của Cố Giáo-Sư NGUYỄN-NGỌC-HUY (trong thiên hồi-ký "KHÔNG HÒA-BÌNH CHẴNG DANH-DỰ" của Giáo-sư Tiến-sĩ LARY BERMAN, hiện đang giảng dạy môn Chính trị học tại Đại-Học California.

- Sáng kiến của Trung-Tá TRẦN-NGỌC-CHÂU (Giám-đốc Nha Cán-Bộ trong Chấn hưng Làng Xã...).

- Một phần không nhỏ là từ tài-liệu học tập cho Cán bộ địa-phương do cố Đại-Tá NGUYỄN BẾ, Chỉ-huy-trưởng TTHL/CBXDNT/VT biên soạn trong lúc còn là Phó tỉnh trưởng Nội-An tại tỉnh Bình-Định.

- Và của Trung-Tá LÊ-XUÂN-MAI, Chỉ-huy-trưởng TTHL Biệt-Chính Cát-Lỡ, lấy phương châm THẮNG, THƯƠNG, THÀNH (thắng bằng tình thương và lòng thành khẩn) làm hành trang lên đường.

- Một đóng góp lớn-lao của vị Giám-Đốc Nha Cán-bộ với tám năm ròng rã trong bộ Bà-ba đen bạt màu, ngày đêm đến từng thôn làng hẻo-lánh, cùng ăn cùng ngủ với cán-bộ của mình, đó là Đại-Tá VÕ-ĐẠI-KHÔI hiện đang cư ngụ tại Marietta, Georgia.

Lòng hăng say phục vụ quả cảm của Cán bộ áo đen có được phần lớn nhờ vào tư-cách, tác-phong (khiêm-cung đạo-đức) của Cán Bộ Huấn-Luyện-Viên tại trung tâm và sự chỉ-huy, dẫn-thân của Tỉnh-Đoàn-Trưởng, Quận-Đoàn-Trưởng, Đoàn-Trưởng tại địa-phương cho đến các cấp lãnh-đạo cao nhất là Trung-Tướng Tổng-Ủy-Viên Xây-Dựng.

Từ một cán bộ đoàn-viên cho đến Trung-Tướng Tổng-Ủy-Viên đều xử dụng bộ bà-ba đen (không cấp bậc, không huy chương và tể nhị nhất là không bao giờ chửi thề). Khoát lên bộ bà-ba đen là để hòa đồng với người dân thấp cổ bé miệng, một cổ hai tròng, chân lấm tay bùn, bị khinh thị, miệt thị là hèn hạ quê mùa.

Cán bộ áo đen là một Chiến-Sĩ vô danh đúng nghĩa vì hoạt động trong thôn xóm hoang vu, xa-xôi hẻo lánh, nơi hoàn toàn là xôi đậu.

Nhưng đầu năm 1968, Áo Đen tràn ngập Thủ-Đô. Cán-bộ XDNT đang thụ huấn với sự hướng dẫn của HLV từ Trung-Tâm Huấn-luyện đã tràn ngập Thủ-Đô trong công tác tái-thiết, xây dựng lại những gì đổ nát bởi Việt-Cộng đốt phá; lập lại cơ sở Hành-Chánh địa-phương; mở lại cửa trường và nhất là đem lại niềm tin cho người dân Sài-Gòn và các vùng phụ cận nơi Chính-Nghĩa Quốc-Gia sau trận tổng công kích của Việt Cộng.

Với thành quả ngoài khả năng và dự đoán của Chính-Phủ Trung-Uơng, một lần nữa vào tháng 5 -1968, hơn 2500 Khoá-sinh đàn em đang thụ huấn từ Trung-Tâm về Sài-gòn ăm công tác tái thiết vì Việt-Cộng điên cuồng, liều chết tái chiếm Sài gòn một lần nữa trong khi cạn kiệt binh-lính (vì tù binh bị VNCH bắt được đa số dưới tuổi vị-thành-niên).

Buổi lễ xuất quân tại vận động trường Cộng-Hòa được đặt dưới sự Chủ tọa của Tổng-Thống VNCH, nhờ đó người dân thành-thị mới biết được chân giá trị về việc làm của người Cán-Bộ Áo-đen. Và từ đó, bài ca "Khoát-Áo Màu-Đen" của Nhạc-sĩ Phạm-Duy thịnh hành trên TV mỗi ngày.

Mỗi đoàn với cấp số là 59 cán-bộ, mỗi cán-bộ phụ trách một công việc khác nhau, nhưng "tập thể chỉ-huy, cá-nhân phụ-trách".

Cán-bộ tốt nghiệp đều phải có căn bản vững chắc sau mỗi kỳ khảo hạch về hành chánh, giáo dục, y-tế, chuyên môn (canh nông, chăn nuôi, nông trại, dẫn thủy nhập điền, xử dụng máy cày, phân bón, sâu bọ), nhất là huấn luyện căn bản về quân sự và lập trường chính-trị của người Việt Quốc-Gia.

Có những thôn xã quá xa xôi, như quận Hậu-Đức tỉnh Quảng-Tín, phòng học bằng tranh vách lá, gồm năm ba trình độ khác nhau. Người Cán-bộ tay cầm viên phấn, phía sau lưng là cây sung, vật bất ly thân. Cảm động nhất là sau giờ tan học, cả thầy lẫn trò quây quần bên bữa cơm trưa dưa muối, nhưng tình Thầy Trò càng thêm gắn bó.

Trạm Y-Tế thường phát thuốc sau giờ đi phục kích hay tuần tiểu đêm. Từ mờ sang, các ông già bà lão hối-hả sắp hàng chờ xin chẩn bệnh, phát thuốc. Có nhiều trường hợp khẩn cấp, chuyển bệnh nhân bằng xe Lam, người cán bộ vai mang bình nước biển, vai kia không quên khẩu súng canh chừng gài mìn đắp mô là chuyện thường tình không sao tránh khỏi.

Người Cán Bộ luôn luôn sống với Dân, vì Dân nên phận sự mỗi người sau một ngày được hun đúc, về đêm còn phải phân công nhau đi phục kích hay tuần tiểu.

Với sự nhiệt tình, lòng khoan-hòa nhân hậu, tức cách tác-phong của người Cán-Bộ được dân chúng thương yêu đùm bọc, che chở và khuyên nhủ con em giao liên du-kích trở về với chính nghĩa Quốc-Gia. Không còn cộng-tác với VC và ngược lại mật báo với Cán Bộ XDNT đang hoạt động tại địa phương, những cớ sở của Việt Cộng nằm vùng từ đó đoàn 59 chiêu hồi hay hành quân tiêu diệt từ hang cùng ngõ hẻm, nhân dân không còn sợ cảnh chó sủa về đêm cũng như hồi-hộp bởi tiếng súng từ xa vọng lại.

Đến cuối năm 1969, Bộ XDNT đổi thành Bộ Phát-Triển Nông-Thôn (coi như giai đoạn bình định đã xong (và cũng từ đó vì nhu cầu công vụ, với sự thành công của chương-trình, đoàn 59 đổi thành đoàn 30. Người Cán-Bộ phải làm việc không ngừng nghỉ trong âm-thầm lặng-lẽ nhưng vui-vẻ chấp nhận là nhờ sự un-đúc từ Trung-Tâm, nhờ sự làm gương của các cấp lãnh đạo, Chỉ-huy ở cấp Đoàn, Quận Đoàn, Tỉnh-Đoàn, mà trong bài này không thể không kể lên một vài điển hình.

* Anh **Trần-văn-Mẹo** (Sĩ-Quan biệt phái), Tỉnh-Đoàn-Trưởng Long-An, ngày đêm lặn-lội trong các thôn làng xôi đậu, cùng Cán-Bộ công-tác chẳng những được sự thương yêu của đồng bào địa-phương, mà rất nhiều Việt-Cộng nằm vùng ra hồi chánh và chính họ là những người cộng tác rất đắc-lực và hữu-hiệu cho công cuộc phát triển.

Tỉnh Ủy Cộng-Sản Long-An tìm cách ném lựu đạn vào nhà giết anh trong bữa cơm chiều cùng gia quyến vì hầu hết cơ sở hậu cần của chúng bị Cán-Bộ XDBT phá vỡ. Anh Trần-văn-Mẹo cũng là người sáng giá nhất trong nhiều nhân vật ghi danh ứng cử Dân-Biểu Tỉnh Long An vào năm 1970.

Ngày chết của Anh cũng là ngày đám giỗ chung cho Cán-Bộ Vị Quốc Vong-Thân

tại Long-An hằng năm (hiện nay vẫn âm thầm tổ chức).

* Cán-Bộ **Phan-Anh-Dũng** đã chết vì hai viên đạn AK từ bụi tre bên ngoài hàng rào ấp bắn sể trong khi anh đang tập hát cho hơn 50 em Thiếu-Nhi Nông-Thôn tại sân Đình vào chiều thứ Bảy như thường lệ tại Thôn 8, Xã Kỳ Sanh, Quận Lý-Tín, vào giữa tháng 6 năm 1967, trong đó có 4 em bị thương, còn hầu hết đều bị ngắt xiu. Người dân trong làng bàng-hoàng thương-tiếc anh.

Vì lý-do đó, Trung-Tâm thành lập một đoàn Văn-Công do Nhạc-Sĩ Phan-công-Danh (một Sĩ Quan trẻ) điều khiển lưu-động từ Quảng-Tri cho iến Cà-Mau làm nức lòng Thanh-Thiếu-Nhi tại những Thôn Ấp xa xôi hẻo-lánh, cùng ca "Ta về ta tắm ao ta", "Khoát áo màu đen mặc màu Dân-Tộc". Và chính Tổng-Thống Nguyễn-văn-Thiệu cũng thổ-lộ: "Khi vui, tôi nghe nhạc Khánh-Ly ca, khi bối rối tôi nghe nhạc đấu tranh của Chí-Linh".

* Cách đây hơn hai năm, anh **Thân-văn-Bình**, Tỉnh-Đoàn-Trưởng Biên-Hóa, trước khi qua đời vì anh không thể lấy lại sức khỏe sau hơn 10 năm trong lao-tù cải tạo, anh chỉ ước-mong gia đình và cán-bộ XDNT tiễn đưa anh đến nơi an nghỉ cuối cùng mà thôi, và ghi trên mộ bia tên họ, chức vụ là Tỉnh-Đoàn-Trưởng XDNT Biên-Hòa, mặc dầu trước đây anh là một Sĩ Quan cao cấp trong QLVNCH. Một số Cán bộ đang định cư tại Santa Ana, California và gia đình đã thực hiện đúng lời trăn trối của anh.

* Anh **Phạm-quý-Hùng**, Tổng-đoàn-trưởng TĐ 9 tại THLH/CBQG/VT, chỉ đảm nhận chức-vụ được ba năm đã phải ở tù đúng 13 năm. Anh được đi diện HO, phải mượn áo mặc để chụp hình xuất cảnh. Đó là tấm gương liêm-khiết của mỗi Cán-Bộ bởi có lời thề trước Hồn Thiêng Sông Núi, trước bàn thờ Tổ-Quốc VN khi nhận lấy nhiệm vụ của mình. Anh cũng đã vĩnh biệt ra đi vì ở tù quá lâu nên kiệt sức.

* Mới đây, trong buổi họp mặt của các cựu HLV tại Trung-Tâm ở thành phố Hayward, California, Anh **Nguyễn-viết L**, cựu giảng-viên Chính-trị đã ngậm-ngùi,

nói: "23.000 anh em mình đã nằm xuống, hơn 5000 anh em đã bị tàn phế, trách nhiệm nặng nhất là ở nơi chúng ta".

* Sau ngày Tổng Ủy-Viên Xây-Dựng trở về giữ chức Tổng-Tham-Mưu-Phó kiêm Tư-Lệnh Địa-Phương-Quân, Nghĩa-Quân và CBXDNT được 6 tháng thì giao lại cho Trung Tướng Nguyễn-Văn-Là để đi nhậm chức Tư-Lệnh Quân-Đoàn Bốn (8-1968). Ngay lập tức, Tướng Là cho các Sĩ Quan cấp Tiểu-Đoàn-Trưởng, Đại-Đội-Trưởng Địa-Phương-Quân lần lượt về Trung-Tâm thụ huấn 6 tuần về căn bản chính trị và lãnh-đạo chỉ-huy. Đồng thời, các viên chức Xã, Ấp, Phườngm Khóm cũng lần lượt về Trung-Tâm thụ huấn 6 tuần.

Bất ngờ, Trung-Tướng Là đến thăm một lớp học đêm, sau khi ân cần thăm hỏi, khích lệ, Ông thẳng thừng tuyên bố: "Sĩ-Quan nào không tốt nghiệp khóa này, coi như CÚ KHOAI SƯỜNG" (nghĩa là nấu nhiều lần vẫn không ăn được).

Trong kế hoạch Cách-Mạng Hành-Chánh, cải tổ lề lối làm việc, Chính Phủ đã ra lệnh "CÁN-BỘ HÓA CÔNG-CHỨC" Trưởng Cơ Quan từ cấp Trưởng-Ty cho đến hàng Phó-Tổng-Giám Đốc đều phải về Trung-Tâm thụ-Huấn 6 tuần, sau đó được phân phối từng toán dưới sự hướng dẫn của HLV của Trung-Tâm về tận Thôn Ấp thực tập trong vòng 1 tháng mới chính thức trở về nhiệm sở cũ.

Với nửa thế-kỷ trôi qua, hành trang lên đường của mỗi Chiến-Sĩ Cán-Bộ xuất thân từ Trung-Tâm vẫn còn in đậm trong tâm khảm của mỗi người Cán-Bộ, vì đã âm thầm đóng góp với tất cả quãng đời thanh xuân của mình cho Quê hương Dân-Tộc.

Kính dâng lên hương hồn ANH HÙNG LIỆT SĨ VỊ QUỐC VONG THÂN và những CHIẾN SĨ ĐÃ BỊ TÀN PHẾ VÌ SỰ HY SINH CAO CẢ CHO TỔ QUỐC VIỆT-NAM với sự Tôn kính, biết ơn từ tận đáy lòng mình.

Tôi mạnh dạn viết lên sự thật về TTHL/CBQG/VT với địa chỉ cá nhân:

Email: phamthanbba26@yahoo.com



Bethany
Women's
Healthcare >



DR. THOMAS LE, MD

Bác Sĩ Sản Phụ Khoa

SẢN KHOA - OBSTETRICS

- Bác sĩ trực tiếp theo dõi suốt thời kỳ mang thai và sau khi sinh
- Thử thai miễn phí (Pregnancy Tests)
- Siêu âm tại văn phòng (Ultrasound)

PHỤ KHOA - GYNECOLOGY

- Khám phụ khoa định kỳ (Annual Exams)
- Điều trị những triệu chứng trước và sau khi mãn kinh (Treatment of Premenopausal & Menopausal Symptoms)
- Xét nghiệm nhiễm trùng phụ khoa (STD Testing)
- Ngừa thai với nhiều phương cách: thuốc uống – thuốc chích – thuốc dán – đặt vòng (Birth Control: Oral Pills – Depo Injections – Diaphragm – Patch)

GIẢI PHẪU PHỤ KHOA PHẪU THUẬT NỘI SOI GYNECOLOGIC SURGERY LAPAROSCOPIC MINIMAL INVASIVE SURGERY

- Cắt u nang tử cung (Removal of Uterine Fibroids)
- Cắt u nang buồng trứng (Ovarian Cyst Removal)
- Phẫu thuật ngừng kinh nguyệt (Eliminate Periods)
- Sa tử cung (Uterine Prolapsed)
- Lạc nội mạc tử cung (Endometriosis)
- Chứng tiểu xón (Urinary Incontinence)

Bác sĩ Thomas Lê thông thạo tiếng Việt và tiếng Anh. Nhiều năm kinh nghiệm, tận tâm với nghề và làm việc tại nhiều bệnh viện trong vùng. Chúng tôi nhận AHCCCS và hầu hết các bảo hiểm. Giá đặc biệt cho bệnh nhân không có bảo hiểm.

3660 West Bethany Home Road, Phoenix, AZ 85019
(Gần góc đường 35th Ave và Bethany Home)

Office Hours: MONDAY – FRIDAY 7:30AM – 5:00PM

XIN VUI LÒNG GỌI LẤY HẸN

(602) 973-3200

www.bethanywomen.com

BOBA BLISS *Sản sữa khai trương*

2531 S Gilbert Rd, Suite #104
Gilbert AZ 85295

Now hiring at
www.facebook.com/bobalissaz



COMING

SOON!

480-786-4375

HIẾU HAIR

Thợ từ Việt Nam mới đến Arizona

1920 W. Broadway Rd #113
Mesa, AZ 85202
(Inside AZ International Marketplace)

480-616-3735

Monday-Sunday 10:00AM - 7:00PM

- Chuyên các dịch vụ sau đây:*
- Bối tóc: \$40
 - Trang điểm: \$40
 - Duỗi tóc thẳng, bóng đẹp 100%: \$150-\$200
 - Phun chân mày đẹp tự nhiên: \$150
 - Nối lông mi: \$40 - \$80
 - **ĐẶC BIỆT:** Gội đầu thư giãn kiểu Việt Nam \$15
 - Cắt tóc Nam: \$12.00
 - Cắt tóc Nữ: \$20-\$25
 - Uốn tóc: \$50-\$70
 - Nhuộm màu: \$50-\$70

Hiện chúng tôi đang cần thợ Tóc. Xin liên lạc để biết thêm chi tiết.





Vé Số Tình Thương 2016

Giúp Bệnh Nhân Phong Cùi tại Việt Nam
Sẽ xổ số vào ngày Đại Nhạc Hội, Chủ Nhật 5 tháng 6, 2016
Tại Saigon Performing Art Center, Fountain Valley, California

Vé ủng hộ 2 dollars

Lô hạng nhất

\$3000.00
cash

Lô hạng nhì

\$2000.00
cash

Lô hạng ba

\$1500.00
cash

Lô hạng tư

\$1000.00
cash



**XE TOYOTA
CAMRY 2016**

LÔ ĐỘC ĐẮC

Kính thưa quý Ân Nhân và Đồng Hương,

Mỗi năm một lần Hội Bạn Người Cùi xin gửi tới quý Ân Nhân và Đồng Hương 20 xấp vé số tình thương, xin mua ủng hộ giúp cho các bệnh nhân phong cùi tại Việt Nam. Họ là những người đáng thương, tội nghiệp, rất cần đến bàn tay nâng đỡ của mỗi chúng ta. Chính nhờ những tấm vé số nhỏ bé này mà trên bốn ngàn người cùi hàng tháng vẫn nhận được \$10 một người, cũng như giúp con cháu họ được cấp sách đến trường. Ôn nghĩa này lời nào nói cho đủ, Hội Bạn Người Cùi chỉ biết cúi đầu cảm tạ quý vị thay cho các bệnh nhân phong cùi tại Việt Nam.

Một cây làm chẳng nên non

Ba cây chụm lại nên hòn núi cao.

Xin Quý Vị tiếp tay giúp Hội bán vé số cho các bạn chung sở, người thân trong gia đình, các hội đoàn, các cơ sở thương mại, nhà thờ, chùa. Đặc biệt trong mùa chay, mùa bố thí, mùa chia sẻ miếng cơm manh áo cho những kẻ đói ăn, rách rưới, v.v... Việc làm này là của cải tích lũy đời sau cho chúng ta.

Tạ ơn Người Tròn Vạn Thuần Người.

Kính thưa quý Đồng Hương và Ân Nhân

Vé số tại Arizona được sự tiếp tay bán giúp gồm có:

Băng Tâm (Ley's Beauty Salon):

(480) 898-4944

Wing Lee (Gà Vịt Sống):

(480) 668-1060

Cô Tam Ly (Sun Nails Supply):

(602) 347-0584

Or (602) 486-4503

Cô Vân (Nationalwide Nails Supply):

(623) 878-2475

Chị Minh Vy (Đài phát thanh TNT AZ):

(602) 335-8888

Chủ Phạm Xuân Bình (Đại diện Hội Bạn Người Cùi AZ): (623) 570-7036



Hội Tương Trợ Cựu Chiến Binh
Bình Thuận Hải Ngoại
Giấy phép hoạt động "BinhThuan Veterans Association"
A Nonprofit Organization CA Secretary of State
File No: CA 2911046, Thành lập từ tháng 1-2007 tại CA
Địa Chỉ: 9315 Bolsa Ave # 211, Westminster CA 92683
(Tiền bạc, chi phiếu giúp TPB xin gửi về địa chỉ trên và để Binhthuan veterans association). Hồ sơ TPB
xin giúp: để HỒ ĐÌNH PÔ Box 1271 Honolulu Hawaii 96807-1271 USA, trước cuối tháng 5-2016

Thư mời

DỰ ĐẠI HỘI ÂN TÌNH LẦN X

Chủ Nhật Ngày 26 Tháng 6 Năm 2016

Mục Đích Giúp Đồng Đội tại Quê Nhà

KÍNH GỬI:

- Quý Vị Đại Diện Tôn Giáo và Hội Đoàn.
- Quý Vị Niên Trưởng
- Quý Cơ Quan Truyền Thông & Báo Chí VN Hải Ngoại.
- Quý Đồng Hương, Chiến Hữu và Gia Đình

Trân trọng kính mời Quý Vị vui lòng bỏ chút thì giờ quý báu đến tham dự ngày Hội Ngộ Quân Dân Cán Chính Bình Thuận (Đại Hội Ân Tình X), khai mạc lúc 5:30 chiều ngày Chủ Nhật 26 tháng 6 năm 2016 tại:

Nhà Hàng PARACEL SEAFOOD

15583 Brookhurst St, Westminster CA 92683 USA (ĐT 714-775-3077)

Với Buổi Cơm Chiều và Ca Nhạc & Dạ Vũ. Vé Ân Tình 40 USD.

Đặc biệt mỗi thực khách được tặng 01 Đặc San ÂN TÌNH X

với chủ đề "Kỷ Niệm Mười Năm Hội Ngộ Quân Dân Cán Chính Bình Thuận Hải Ngoại.

ĐT Liên Lạc, Đặt Chỗ và Mua Vé Trước: Dung (714) 235-9988, Cửu (714) 317-9953, Bái (858) 689-1331,

Khánh (714) 251-1979, Sơn (360) 820-4104)

hay email: muonggiang18@gmail.com.

Hội giúp Đồng Hương giữ phòng (nếu không muốn ở nhà Anh Khánh, Cát Mai và Cô Dung Nguyễn), đưa rước từ phi trường (Cô Phụng) và bến xe đò Hoàng (Xe Hội) về Tiểu Sài Gòn. Xin liên lạc với các điện thoại hay email trên để giữ chỗ trước.

TRÂN TRỌNG KÍNH MỜI.

Hoa Kỳ ngày 5 tháng 2 năm 2016

Thay Mặt Hội Tương Trợ Cựu Chiến Binh Bình Thuận Hải Ngoại

Hội Trưởng & Trưởng Ban Tổ Chức

Ký tên PHẠM NGỌC CỬU



Hội Tương Trợ Cựu Chiến Binh
 Bình Thuận Hải Ngoại
 Giấy phép hoạt động "BinhThuan Veterans Association"
 A Nonprofit Organization CA Secretary of State
 File No: CA 2911046, Thành lập từ tháng 1-2007 tại CA
 Địa Chỉ: 9315 Bolsa Ave # 211, Westminster CA 92683
 (Tiền bạc, chi phiếu giúp TPB xin gửi về địa chỉ trên và để Binhthuan veterans association). Hồ sơ TPB
 xin giúp: để HỒ ĐÌNH PÔ Box 1271 Honolulu Hawaii 96807-1271 USA, trước cuối tháng 5-2016

CHƯƠNG TRÌNH ĐẠI HỘI ÂN TÌNH X



1-TIẾN HỘI NGỘ

Thứ Bảy (25/6/2016)

-Từ 1:00PM – 5:00PM tại Thư Viện/Bảo Tàng Viện Việt Nam, 10872 Westminster Ave, suite 214-215, Garden Grove CA 92843 (có thang máy). Với mục đích "Hội Ngộ Anh Chị Em Cựu Học Sinh Các Trường Trung Học Tại Phan Thiết, Bình Thuận...sau thời gian xa cách. Ngoài ra còn có chương trình giới thiệu Hồi Ký " Những Năm Tháng Trên Chiến Trường Bình Thuận " của Đại Ủy Huỳnh Văn Quý, cựu Tiểu Đoàn Trưởng Tiểu Đoàn 249 ĐP/TKBT và Đặc San Ân Tình X... Văn Nghệ với các Ca Sĩ Bình Thuận Nguyễn Phan, Lê Thuận, Công Tài, Phi Vân... Ban Nhạc Queen Bee và ẩm thực...Cụ Dương Quang Thiết, một Mạnh Thường Quân của Tỉnh/TK Bình Thuận trước và sau tháng 5/1975, sẽ khai mạc " Buổi Hội Ngộ ". Phòng Hội có nhiều chỗ đậu xe và gần khu Phước Lộc Thọ. Kính mời Quý Thầy Cô, Thân Hữu, Đồng Môn và Đồng Hương đến dự... để tìm lại bè bạn thân thương của một thời Áo Trắng.

2-ĐẠI HỘI ÂN TÌNH X

Chủ Nhật (6-26-2016)

Tại nhà hàng Parcel Seafood từ 5:30PM – 11:00PM

-Nghỉ thức Khai mạc.

-Cơm Chiều, Văn Nghệ, Dạ Vũ với:

MC Việt Thảo

Và sự góp vui của Phương Hồng Quế, Trang Thanh Lan, Ngọc Đan Thanh, Tuấn Vũ, Đặng Thế Luân, Trúc Mi, Mai Lệ Huyền, Tuấn Châu, Ngọc Đáng (nghệ sĩ Hồ Quảng), Minh Hùng (Cổ Nhạc), Văn Khanh, Bạch Kim Hoa (Hawaii), Phi Vân (Bình Thuận), Anh Chị Hoàng Thông (Chủ nhân nhà hàng Parcel Seafood) và...Ban Nhạc Moon Flower

-Phát hành Đặc San Ân Tình X

TRÂN TRỌNG CẢM ƠN

MOBIFONE USA

HÙNG TRAVEL

CHUYÊN BÁN VÉ MÁY BAY

- Bán vé máy bay về Việt Nam
- Visa khẩn, làm Passport Việt Nam 10 năm, miễn thị thực Visa

GỬI HÀNG VỀ VIỆT NAM

- Giao hàng tận nhà về Sài Gòn và các tỉnh, bảo đảm an toàn
- Sửa Ensure, dầu xanh
- Bán thẻ điện thoại gọi về Việt Nam V247
- PREPAID Wireless \$20/month

HÙNG NGUYỄN

2025 N Dobson Rd.
Chandler, AZ 85224
Tel: 602 - 908 - 0449
mobifoneusa@yahoo.com
(Inside Lee Lee Supermarket)

TRANG PHAN

7575W. Cactus Rd.
Peoria, AZ 85381
Tel: 602- 776 - 2027
Cel: 602-334-0588
(Inside Lee Lee Supermarket)

PHOLICIOUS

VIETNAMESE FOOD

Chủ nhân và toàn thể nhân viên kính mời Quý Khách đến thưởng thức các món ăn ngon thuần túy Việt Nam. Khung cảnh lịch sự, mới mẻ. Tiếp đãi ăn cần vui vẻ



MỞ CỬA 7 NGÀY 10AM - 9PM (623) 773 - 2020

7852 W. Cactus Rd, #B5, Peoria, AZ 85381
Góc NW của 75th Ave. & Cactus Rd
Phía sau CVS Pharmacy
và ngang chợ Lee Lee Asian Supermarket





GLOBAL COURIER EXPRESS, INC. (GCE)

2990 N. Alma School Rd. 35 - Chandler, AZ 85224

Tel: **480-786-0605** | **626-500-9387** | Fax: **480-786-0605**

www.GCExpress.com | Tomchen1393@yahoo.com

Hours: **Monday - Saturday 11AM - 6PM**



GỬI HÀNG VỀ VIỆT NAM

SÀI GÒN \$ **3.50**
3/lbs

TỈNH \$ **4.50**
4/lbs

NEW MEXICO OFFICE

7226 Central Ave. #H Albuquerque, NM 87108

Tel: **505-237-2100** or **505-453-3066**

Mon - Sat 10AM - 6PM

SÀI GÒN \$5.00/LBS

TỈNH \$5.50/LBS

COLORADO OFFICE

615 S. Federal Blvd. #101 Denver, CO 30219

Tel: **303-376-5781** or **626-376-1854**

Mon - Sat 10AM - 6PM

SÀI GÒN \$4.25/LBS

TỈNH \$5.00/LBS



PHỤC VỤ CHUYÊN NGHIỆP

BẢO ĐẢM GIÁ RẺ NHẤT

TỪ MỸ VỀ VIỆT NAM 5-7 NGÀY

GIAO TẬN NHÀ

ĐẠI LÝ VN POST CHUYỂN PHÁT NHANH BƯU ĐIỆN - 626-500-9387 TIẾNG VIỆT

Grand Opening!!!

NAILS NAILS SUPER SALE!

Muốn có sản phẩm mới để tăng thêm lợi tức cho tiệm Nails hãy tìm đến

PRO SUPPLY BY TINA
Made in USA

PRO SUPPLY BY TINA

7440 W. Cactus Rd, Peoria AZ 85381
(602) 380-6158 (623) 322-9188



\$60/Set

Bao gồm Organic Sea Salt, Organic Sugar, Natural Mask, Organic Lotion Set này dùng cho chân Deluxe với hơn 16 mùi thơm thịnh hành hiện nay

Organic Pedi Set



Tropical Lime



Chanel Like

Đây là sản phẩm mới đã từng giúp cho nhiều tiệm nail thành công. Đồng khách, với hơn 14 mùi thơm khác nhau cho khách thưởng thức. Set này làm được trên 70 khách hàng



Natural Cream Mask

\$55/Bucket

Any Fragrance

Collagen Milk Cream

\$60/Bucket

Cucumber

Tropical Lime



Icy Hot



Cooling Gel

\$45/Bucket

Icy Cooling Gel

Caviar Scrub

\$50/Bucket



Loại scrub mới, bằng Trứng cá muối, Làm tăng thêm chất nhờn cho da, tẩy da chết, kết quả thấy rõ, mùi thơm Green Tea, Coconut Lime



Collagen Gel

\$50/Bucket



Tropical Lime

Sản phẩm mới, giúp da tươi trẻ, Có thêm sản phẩm mới là có thêm lợi suất và thêm khách hàng

\$8/gal

Milky Cuticle Softener



Sữa cắt da mau mềm, làm sạch và làm móng trắng sáng, kg cần

Collagen Callus Remover

\$20/gal



Có Vitamin E, Aloe Vera, witch Hazel. Kg làm ngứa da, sát trùng, làm lành vết nứt của gót chân, giữ gót chân mềm mại lâu hơn

Organic Sea Salt

\$28/Bucket



Cucumber

Hoàn toàn bằng muối biển, trên 18 mùi thơm để chọn lựa

Organic Butter Lotion



Lavender



Cucumber Melon

Any Fragrance
\$14.99/gal

\$1.80/oz



Essential Oil

Chanel, Chocolate, Coconut, Cucumber, Eucalyptus, Ginger, Green Tea, Lavender, Lemongrass, Milk & Honey, Peppermint, Rosemary, Spearmint, White Tea



Green

SPA TRỊ LIỆU ẤM CHO MÙA ĐÔNG
SALE \$60 / set 4 gal gồm
1 Gal muối ngâm chân, 1 gal đường xoa bóp, 1 gal mask đắp chân, 1 gal gel oil trị liệu
Đây là loại Spa trị liệu, giảm đau nhức cơ bắp, lưu thông mạch máu lòng bàn chân nó thực sự mang đến một cảm giác thư giãn và giúp biến gay gắt, mệt mỏi, đau nhức cơ bắp của bạn tốt
ĐÂY LÀ LOẠI SẢN PHẨM MỚI THỊNH HÀNH VÀ ƯA CHUỘNG NHẤT CỦA KHÁCH HÀNG HIỆN NAY

Warm Therapeutic

\$60/Set



Pink

Muscle Gel

\$50/Bucket



Bắp chân và bả vai đều đau nhức sau 1 ngày dài làm việc, hãy tìm đến Muscle Gel là người bạn đồng hành giúp bạn tìm sản khoái

Special: Organic Lotion Mango \$7/gal

Most Popular Fragrances: Cappuccino, Chanel Like, Coconut Lime, Coconut Pineapple, Cucumber Melon, Ginger Root, Green Tea, Lavender, Lemongrass, Milk Almond, Milk & Honey, Pomegranate, Rose Petals, Rosemary, Sweet Tea, Tropical Lime, and White Orchid.

Organic Sugar

\$70/Bucket



Chanel Like



Pomegranate



Milk & Honey



Lemongrass



Coconut Lime

Real Sugar, Aloe Vera, and Butter.

Super Sale!!

\$75/Bucket

Rất mềm khi xoa bóp, được pha chế với nhiều dầu thực vật Thiên nhiên và đường mía

Pro Nail supply chuyên cung cấp những sản phẩm mới nhất trên thị trường hiện nay

Hãy tạo cho Salon của bạn sự mới lạ vì đây chính là cánh cửa đón thêm khách và là chìa khoá lợi tức cho tiệm nail

CĂN REMODEL HOẶC BUILD TIỆM MỚI



AZ SALON BUILDER

CHUYÊN NGHIỆP - KINH NGHIỆM LÂU NĂM



MANG ĐẾN CHO BẠN

UỶ TÍN - TẬN TÂM - NHANH CHÓNG - CHÍNH XÁC

AZ SALON BUILDER SẴN SÀNG GIÚP QUÍ VỊ REMODEL
HOẶC BUILD TIỆM MỚI PHÙ HỢP VỚI NHU CẦU HOẶC Ý THÍCH
CỦA QUÍ VỊ. CHÚNG TÔI LUÔN CÓ NHÂN VIÊN TƯ VẤN MỌI
THẮC MẮC NẾU CẦN

CHUYÊN: CUSTOM NAILS BAR, CUSTOM CABINETS

CUSTOM EPOXY FLOORING

LẮP MỚI, SỬA CHỮA:

MÁY LẠNH, MÁY SỬỚI, HỆ THỐNG ĐIỆN - NƯỚC

CHO TƯ GIA & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

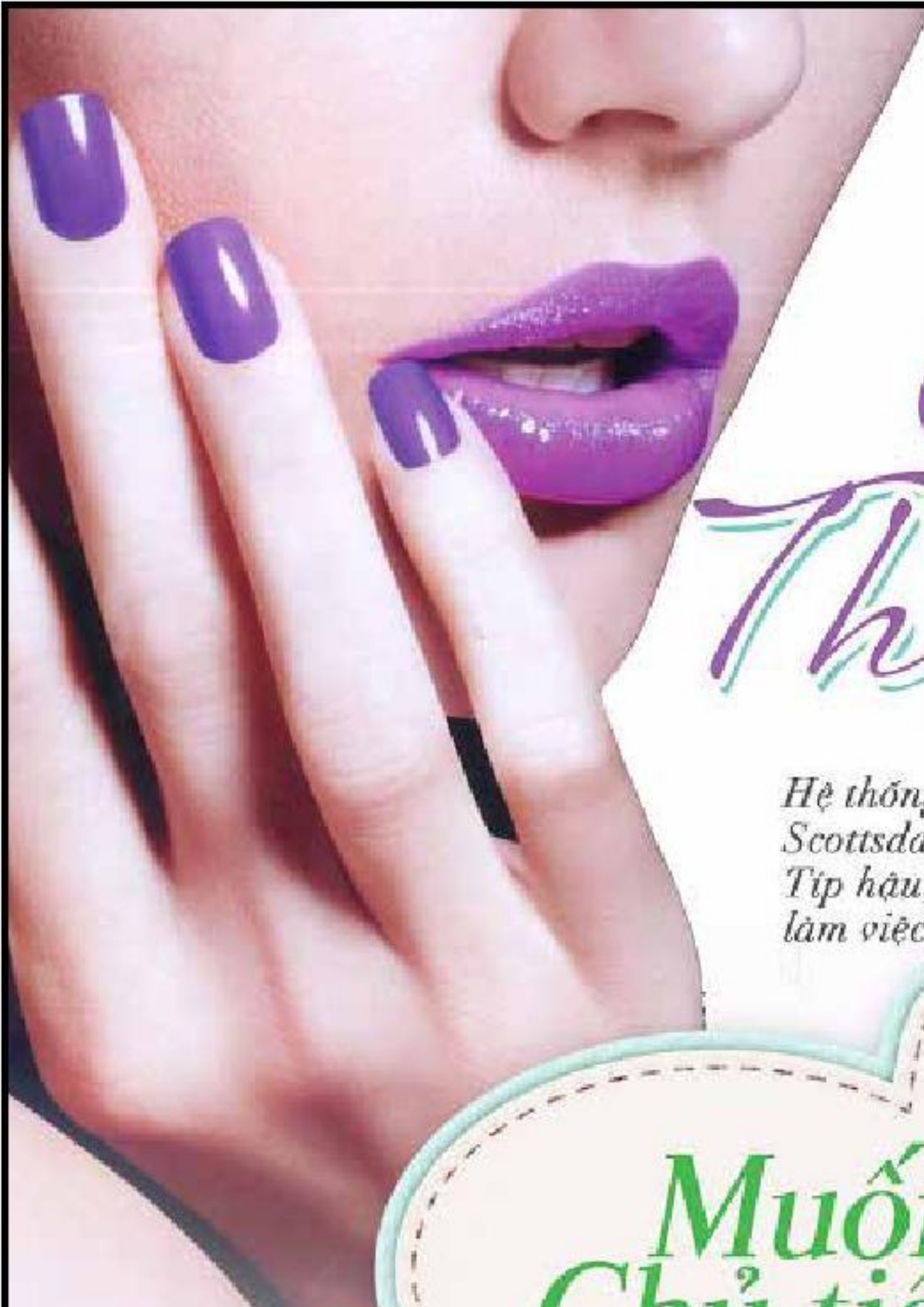
XIN LIÊN LẠC:

PHONG VU: (602) 451 - 3332

TUYEN LUONG: (602) 500 - 6408

CARLSON BUI: (602) 503 - 5757





Cần Thợ Nail

Hệ thống tiệm Nail vùng Tempe & Scottsdale, đồng khách, khu sang, Tip hậu, đang cần nhiều thợ Nails làm việc full time hay part time

Muốn làm Chủ tiệm nail?

Công ty chúng tôi chuyên build tiệm Nails mới. Hiện chúng tôi đang có nhiều lease và tiệm Nails mới cần sang ở các thành phố trong tiểu bang Arizona - California và Florida

Mọi chi tiết xin liên hệ

602-684-0516

480-500-8000

JUNGLE NURSERY



CHUYÊN BÁN:

Cây được gieo, trồng bởi chủ nhân và thích hợp với khí hậu AZ.

CÂY ĂN TRÁI:

- Cam, Bưởi, Quýt, Chanh Thái, cây Chanh Phật thủ...
- Táo tàu, Hồng giòn, Đào Donut...
- Tắc (hạnh), Chuối Sứ (Sài Gòn, Xiêm), Mía Thanh điệu
- ĐẶC BIỆT: Ổi xá lị Việt Nam giá rẻ

CÂY BÔNG, HOA:

- Cây Phượng Vĩ đỏ, vàng, hoa Điệp Việt Nam.
- Mai hè vàng (Muống hoàng yến, Bọ Cạp Nước), Sứ Cùi...
- Hoa Nhài kép (nhiều cánh), hoa Ngọc Lan, Nguyệt Quế, Đa Lý Hương, Nhất Chi Mai, hoa Quỳnh, bông Chuông (trumpet), Lan trúc, hoa Đào nở vào dịp Tết Việt Nam ...

CÂY RAU:

- Rau bồ ngót Việt Nam, bồ ngót phi (cây Đô sinh, Chùm ngây, Moringa) bầu, bí xanh, mướp hương, mùng tơi, rau dền cơm, bạc hà, môn ngọt (ngó khoai), lá dứa, lá Cẩm, lá Gai, hoa Thiên lý...
- Rau thơm: húng Quế, húng Nhài, húng cây, ngò ôm, ngò gai, vấp cá, kinh giới, tía tô...

CÂY KIỂNG, BON SAI

- Sung Việt Nam, cây si, xanh, Bồ Đề...
- Sứ Thái, Trúc Ông Địa
- Bombax, Bursera, cây con rùa...

1550 E. Dana Ave, Mesa, AZ 85204

Contact: KEN NGO (480) 580-2062



CẦN THỢ NAIL NỮ

Tiệm Nail vùng North Glendale
(101 and Beardsley Ave) cần thợ
nail nữ giỏi Bột và Gel manicure

Full time hoặc part time

Bao lương thợ Bột: \$850-\$1000/tuần
Thợ Gel Manicure: \$700-\$750/tuần

Cần thêm người giúp việc
cho tiệm

Mọi chi tiết, xin liên lạc Tina: 602-373-2990
hoặc Tiệm: 602-380-6158



Cần thợ Nails & Eyelashes Extension

Full time/ part time
BAO LƯƠNG: \$700 - \$1000 (6 DAYS)
 * Gel Mani/ Wax: \$750
 * Acrylic/ Wax: \$850 - \$900
 * Acrylic/ Eyelashes: \$900 - \$1000
 Location (Pheonix): **16th Street & Morten**
 (BTW Northern & Glendale)

Phone:
(602)997-0177
(714)204-1903

Cần Thợ Nail kinh nghiệm

Cần thợ nữ, kinh nghiệm làm bột và tay chân nước, biết làm GEL color. Bao lương \$700/tuần và nếu hơn thì ăn chia. Tiệm cũng cần người làm Part-time. Tiệm vùng North Phoenix sát cạnh Scottsdale, tiệm đẹp, sang trọng, đông khách, giá services và tiền tips cao.

Xin liên lạc
JENNIFER
602-684-0516



GGG FLORIST

Flowers For All Occasions

Tel: 480-812-8005

Cel: 602-326-2373

SAME DAY DELIVERY

2015 N. Dobson Rd. #4, Chandler, AZ 85224

(Same plaza with Lee Lee Supermarket on the NE Corner of Dobson & Warner)



Order online:

www.gggflorist.net

- Wedding
- Engagement
- Funeral
- Grand Opening
- Get Well
- Birthday
- Fruit Basket

Chúng tôi có đầy đủ các loại bông hoa cho các các nhu cầu:

- Đám Cưới
- Đính Hôn
- Đám Tang
- Khai Trương
- Chúc Sức Khỏe Hồi Phục
- Sinh Nhật
- Gói Quà gồm Trái Cây Tươi



HANDY MAN
DỊCH VỤ SỬA CHỮA NHÀ CỬA



- Nhận sơn nhà, làm drywall, lát gạch, làm sàn gỗ, đổ xi-măng, sửa và thay cửa garage, mái nhà bị dột.



- Sửa điện nhà, cơ sở thương mại.



- Thay sửa ống nước, disposal sink, water heater, v.v

Hãy gọi:

(623)-455-0622 hoặc **(480)-352-8066**

LỜI NGUYỆN



NAM MÔ ĐẠI TỬ ĐẠI BI TÂM THỊNH CỨU KHỔ,
CỨU NẠN QUAN THẾ ÂM BỔ TÁT, MA HA TÁT.
NAM MÔ A DI ĐÀ PHẬT. NAM MÔ THÍCH CA
MẦU NI PHẬT. NAM MÔ THANH TỊNH ĐẠI HẢI
CHÚNG BỔ TÁT. NAM MÔ ĐẠI NGUYÊN ĐỊA
TẠNG VƯƠNG BỔ TÁT.

Nếu ai thành tâm đọc lời nguyện này mỗi ngày 9 lần (hoặc nhiều hơn càng tốt) trong vòng 9 ngày liên tiếp sẽ được toại nguyện với điều mà bạn cầu xin, với điều kiện phải hứa sẽ đấng lời nguyện này để loan truyền cho người khác noi theo.

GIA ĐÌNH TÙNG TRẦN.

RV_0316_05

PHÒNG CHO THUÊ



\$350/THÁNG
BAO ĐIỆN NƯỚC

CẦN NGƯỜI KHÔNG HÚT THUỐC MUỐN THUÊ PHÒNG. ƯU TIÊN CHO PHỤ NỮ HAY NGƯỜI LỚN TUỔI. NHÀ RỘNG RÀI GẦN 16 STREET & ĐƯỜNG SOUTHERN. CÁCH ASU DOWNTOWN 5.5 MILES. CÁCH SOUTH MOUNTAIN COMMUNITY COLLEGE 2.2 MILES.

480-338-6532

CẦN SANG TIỆM NAIL GẤP

Cần sang tiệm nail gấp vì không người trông coi, trong khu chợ vùng East Mesa, good location. Tiệm mới remodel, 10 ghế, 6 bàn, có máy giặt và máy sấy. Giá cả thương lượng.

*Thật lòng muốn mua, xin liên lạc
Tiệm Sun Side Nail:*

623-932-1803

RV-0416-09

CẦN THỢ NAIL Techs Wanted

Cần gấp nhiều thợ nail Part time hay Full time. Tiệm vùng Goodyear, khu Mỹ trắng, tips cao. Bao lương \$850/tuần 6 ngày, tùy theo kinh nghiệm.

Xin liên lạc Andy (Cell):

480-332-7014

(Business):

480-332-7014

RV-0416-10

PHÒNG CHO SHARE FREE

Nhà vùng Phoenix, ở hiện có 2 phòng trống, muốn giúp đỡ người già trên 60 tuổi không có việc làm, chúng tôi sẽ giúp cho ở free không tín tiền phòng, không tín tiền điện ga nước.

Xin liên hệ chị Hoà:

602-326-0194

RV-0416-07

CẦN NGƯỜI

Choptix Vietnamese Kitchen
319 S. Regent St. Suite E215, Flagstaff, AZ 86005
Cần người nấu bếp, bao lương \$2500/tháng

Tel:

928-440-5190

RV-0416-03

TẠ ƠN CHA TRƯỞNG BỬU DIỆP



Tạ ơn Chúa, Tạ ơn Cha Trương Bửu Diệp. Con xin tạ ơn Cha đã giúp cho con mọi việc được như ý con cầu xin. Tạ ơn Cha. Gia đình Khanh Ngô

RV-0416-15

CẦN SANG TIỆM NAIL GẤP

Tiệm ở vùng Mesa, góc đường 1st Street và Dobson Road, cần sang gấp vì thiếu người trông coi. Tiệm hiện có 6 thợ, đông khách, tip cao, tiền rent rẻ \$1350/tháng. Tiệm rộng 1200 square feet, có phòng wax, phòng ăn, máy giặt máy sấy. Giá bán \$59K.

Xin liên lạc Linh:

Cell: 714-548-5048

Business: 480-969-2090

RV_NOV15_05

CẦN NGƯỜI GIỮ TRẺ

Gia đình vùng Gilbert, đang cần người giữ 1 bé gái 3 tuổi, biết nấu ăn. Làm việc tại nhà, nghỉ ngơi ngày nào cũng được. Ở lại nhà suốt thời gian làm việc.

Mọi chi tiết xin liên lạc Trang:

480-625-5887

RV-0416-13

CẦN THỢ NAIL

Tiệm nail vùng Gilbert khách sang, đang cần thợ nail nam hay nữ, biết làm bột hoặc tay chân nước. Làm việc Fulltime hay Parttime. Bao lương hay ăn chia tùy theo khả năng.

Nếu có nhã ý muốn làm việc, xin liên lạc:

480-625-5887

RV-0416-12

CẦN THỢ NAIL

Tiệm vùng Scottsdale và tiền tip cao. Cần thợ Nail nam, nữ kinh nghiệm, làm bột và chân tay nước, biết làm GEL COLOR. Bao lương \$700/tuần và nếu hơn ăn chia. Cần người làm part time và full time.

Xin liên lạc Cindy:

(602) 326-5046

RV_0416_02

CẦN GẤP THỢ BỘT

Tiệm Nail mới mở, cần gấp thợ bột, bao lương \$700-\$800/tuần. Tiệm vùng Gilbert, trên đường Baseline và Power.

Xin vui lòng liên lạc Linh:

480-206-5485

RV0416-10

CẦN SANG TIỆM NAIL

Vùng North Phoenix, tiền rent rẻ. Có 6 ghế Spa. Vì lý do thiếu người trông coi, cần sang gấp.

Mọi chi tiết, xin liên lạc Tee:

602-996-3699

RV-0416-11

RAO VẶT

GIÁ PHẢI CHĂNG TỪ \$25-\$30
NHANH CHÓNG - HIỆU QUẢ

Hãy gọi hoặc email:

623-570-7036

623-707-6898

Email: info@vietlifestyles.com



CẦN THỢ NAIL

Tiệm vùng Scottsdale trong khu chợ lớn, brand new shopping center, khu Mỹ trắng, giá cao và tip nhiều. Cần gấp thợ chân tay nước (biết wax càng tốt) và thợ bột full time hoặc part time. Bao lương theo khả năng hoặc ăn chia (\$600-\$900/một tuần).

Xin liên lạc Kim: **602-748-0670**

hoặc Henry **(602) 748-0770**

RV_Jan16-06

CẦN THỢ NAIL GẤP!!!!

Tiệm nail vùng Paradise Valley trong khu Whole Food, Trader Joe's gần Phoenix, cần nhiều thợ trẻ, hiền, siêng năng, biết làm bột hoặc tay chân nước. Bao lương tùy khả năng, \$650-\$900/tuần. Chủ vui vẻ, thoải mái. Tiệm mở cửa 9:30AM - 7:00PM Mon-Sat và 11:00AM - 5:00PM Sun.

Liên lạc Tom:

480-522-9595

602-569-1336

RV-0316-11

CẦN SANG TIỆM NAIL

Tiệm Nail vùng Cave Creek cần sang gấp.

Xin gọi:

480-437-2382

RV_0316_09

CẦN THỢ NAIL

Tiệm vùng Scottsdale, sát cạnh Starbucks, giá cao, tips nhiều, đang cần gấp nhiều thợ nail làm tay chân nước, gel, bột (biết wax, găng lông mi càng tốt). Làm việc Fulltime hay Part time, bao lương theo khả năng hoặc ăn chia \$650-\$900/tuần.

Xin liên lạc:

480-241-9235

RV-0316-10

NHẬN SỬA XE, COMPUTER, DẠY NHẠC, BÁN CÂY ẨM TRÁI, RAU QUẢ

*NHẬN SỬA XE: Timing Belt, Water Pump, Tune-up, Cooling System, AC Electrical, Engine Work, Emission Test, Fuel Injection System, Brake, Engine Code, Tie Rod End, Axle...

* Nhận sửa EMISSION TEST bất cứ loại xe nào - bảo đảm đậu 100%

* ĐẶC BIỆT: Nhận sửa xe Mercedes, BMW, Euro Cars and other diagnostics, full check system and clear code \$100

* Có bán riêng từng tài liệu hướng dẫn để chỉ cách sửa xe. Giá cả tùy trường hợp. Call please!

* Nhận sửa xe lưu động (mobile service fee might charge by Visa, MasterCard, PayPal...) due travel, time, weather, gas, weekend.

* Nhận sửa mọi dịch vụ và Upgrade cho COMPUTER(chuẩn đoán bệnh \$50)

*Nhận dạy Guitar Lead, Bass tại nhà hay tới nhà dạy. Dạy Lý Thuyết, Thực Hành cho dù mọi lứa tuổi. Hoà âm, sáng tác, từ căn bản đến nâng cao.

* Nhà house cần người SHARE PHÒNG, NỮ GIỚI ONLY. Khu Mesa.

*Có bán cây ăn trái: Táo, Ổi, Chuối, Cam Sành... Rau cải lớn nhỏ.

Xin gọi TIM: **480.208.3869**

480.808.8944

Email: hieuhongng@gmail.com

RV-0316-09

CẦN SANG TIỆM NAIL

Cần sang Tiệm Nail Tiệm bên hông Albertsons, Mesa, có 9 bàn nail bar, 9 ghe, phòng wax, phòng facial, phòng giặt xấy, lease còn 3 năm. Tiền rent rẻ \$1800 including triple net. \$110k giá cả thương lượng vì cần sang gấp. Serious buyers only please.

Liên lạc **480-839-4025** tiệm

Sau 7pm **480-274-5029** Cell

****hiện tại tiệm cần thêm 1 thợ bột co kinh nghiệm và 1 thợ chan tay nước, Gel.* ***

CẦN THỢ NAIL

Tiệm vùng Goodyear, khu Mỹ trắng, lương cao, Tip hậu. Cần thợ nam hoặc nữ full time, part time, biết làm Bột và Chân Tay nước, biết Waxing càng tốt. Bao lương.

Xin liên lạc

623-565-1765

RV_0316_07

CẦN THỢ NAIL

Tiệm nail ở thành phố Maricopa đang cần gấp thợ nail Fulltime hay Part time. Từ Wild Horse Casino chạy vào thành phố Maricopa khoảng 16 miles. Nếu có nhà ý muốn làm việc, xin liên lạc:

(520) 494-2949
(480) 463-0034

RV_JAN16_02

CẦN THỢ NAIL

Cần thợ nail nam hoặc nữ biết làm đủ thứ hoặc tay chân nước cũng được. Có chỗ ăn, ở miễn phí. Bao lương \$700.00 đến \$800.00 mỗi tuần và chia thêm nếu hơn mức quy định. Tiệm rất đông khách, khu Mỹ trắng, tips cao.

Địa chỉ: 3450 N. Glassford Hill RD Prescott Valley, AZ 86314

Mọi chi tiết, xin liên lạc Hung Henry:

(928) 899 - 2203
(928) 772 - 4688

RV0003Mar

CẦN THỢ NAIL Techs Wanted

Cần gấp nhiều thợ nail Part time hay Full time. Tiệm vùng Goodyear, khu Mỹ trắng, tips cao. Bao lương \$850/tuần 6 ngày, tùy theo kinh nghiệm.

Xin liên lạc Andy (Cell):

630-728-6173

(Business):

623-932-1803

RV0416-09

RAO VẶT

GIÁ PHẢI CHĂNG TỪ \$25-\$30

NHANH CHÓNG - HIỆU QUẢ

Hãy gọi hoặc email:

623-570-7036

623-707-6898

Email: info@vietlifestyles.com



CẦN GẤP THỢ BỘT

Tiệm Nail mới mở, cần gấp thợ bột, bao lương \$700-\$800/tuần. Tiệm vùng Gilbert, trên đường Baseline và Power.

Xin vui lòng liên lạc Linh:

480-206-5485

RV0416-10

CẦN THỢ NAIL

Tiệm vùng Goodyear-AZ khu Mỹ trắng, cần tìm thợ nails nam hoặc nữ biết làm bột và chân tay nước. Full time hoặc Part time. Típ hậu, khách dễ thương. Bao lương \$600-\$800/tuần 6 ngày tùy theo khả năng. Nếu trên, ăn chia. Không có kinh nghiệm, chủ sẽ giúp.

Xin liên lạc: (623) 925 -2960
(work) hoặc (623) 693 -7005 (cell).

RV0013

CẦN THỢ NAIL

Tiệm vùng Phoenix, đông khách, tips hậu, ăn chia hoặc bao lương. Cần thợ nail có nhiều kinh nghiệm biết làm bột và tay chân nước.

Xin liên lạc:

(cellphone) **626-242-4856**

(work) **602-997-2007**

RV0019

CẦN NGƯỜI

Nhà hàng vùng Chandler đang cần:

- Đầu bếp hoặc phụ bếp, nam, có kinh nghiệm.
- Người phục vụ phụ bàn, nữ, có kinh nghiệm, biết tiếng Anh.

Xin vui lòng liên lạc:

480-600-3521

RV0416-08

SALON STATION FOR RENT

Tiệm tóc T.O. Golden Salon trong khu chợ Lee Lee vùng Chandler đang có station trống cho thuê, giá phải chăng.

T.O. Golden Salon in Lee Lee Supermarket Plaza currently has station available for rent at an affordable price.

Please call for more details:

480-812-8588
602-770-7989

RV-0316-01

CẦN SANG TIỆM NAIL

Tiệm Nail vùng North Phoenix, tiền rent rẻ. Tiệm hiện có 6 ghế spa. Vì lý do thiếu người trông coi, cần sang gấp.

Xin liên lạc Tee:

602.996.3699

RV-0316-02

CẦN NGƯỜI GIỮ TRẺ

Cần bà quản gia/giữ trẻ (10 & 12 tuổi), nấu ăn, và làm việc nhà ở vùng East Mesa. Làm việc 5-6 ngày một tuần, nghỉ ngày Chủ Nhật. Ở lại nhà trong suốt thời gian làm việc, về nhà 9pm Thứ Bảy.

Xin liên lạc Vân:

(408) 230- 5116

(cell phone California) bất cứ lúc nào hoặc

(480) 659-4964

(số phone nhà sau 5pm).

RV-0316-03

CẦN SANG TIỆM NAIL

Vùng North Scottsdale, gần góc đường Shea Blvd và free way 101.

Vui lòng gọi:

Cellphone: 480-334-5619

Tiệm: 480-368-0129

RV-0316-04



TRUNG TÂM DỊCH VỤ TNT

2013A WEST BETHANY HOME ROAD PHOENIX, AZ 85015

(Nằm trên đường Bethany Home, giữa đường 21 Ave và đường 19th Ave, đối diện với Bệnh Viện)

NHẬN CHUYỂN HÀNG VỀ VIỆT NAM

- Giao tận nhà và phí trường nhanh chóng, uy tín, tận tâm.
- Tặng thêm pounds nếu gởi từ 20 pounds trở lên.
- Nhận chuyển tiền về Việt Nam nhanh chóng, đảm bảo qua Dịch Vụ ABC.

NHẬN CHUYỂN CÁC SẢN PHẨM:

- Sữa Ensure, Entrust, và Sure Meal
- Dầu xanh
- Salonpas
- Sụn cá mập (Shark Cartilage) và Gout

BÁN NHIỀU LOẠI DƯỢC THẢO CỦA CÁC ĐÔNG Y SĨ DANH TIẾNG



Đông Y Sĩ Cảnh Thiên:
Thanh can tiêu độc
hoàn, Cố thận hoàn, Tế
cân cốt, Trường xuân
tứ đại tuần hoàn, v.v.



**Bác sĩ Phạm
Hoàng Trung:**
Chai số #8, #9,
#10



**Bác sĩ Nguyễn
Quang Hiện:** Phong
tê thấp, Thận suy, Bỏ
phổi, v.v.



**Bác sĩ Thomas
Trọng Võ:** Bỏ thận,
bỏ tim, trĩ, v.v.



MD Herbs:
MD9, MD4, v.v.



**Dược thảo
Toàn Chân:**
Chai số 3, số 8,
v.v.



Nutrimax:
Gout, Shark Cartilage
(sụn cá mập)



Survival Tabs:
Nhiều mùi vị thơm



GMP: Đông Trùng Hạ Thảo -
Đặc biệt nhân dịp kỷ niệm TNT
9 years, công ty sẽ tài trợ đặc
biệt "Mua 1 tặng 1, tặng luôn
lại sample"



AVI:
Thuốc Bỏ Nhân Sâm

Chúng tôi còn là đại lý của hãng điện thoại Lunex Telecom (gọi về Việt Nam), dầu gió xanh, và sữa Entrust.

NHẬN CHỨNG THỰC NOTARY PUBLIC, FAX VÀ COPY

7 NGÀY TRONG TUẦN, MONDAY - SUNDAY 10:00AM - 6:00PM

MỌI CHI TIẾT XIN GỌI MINH VY Ở HAI SỐ PHONE DƯỚI ĐÂY

BUSINESS

602-335-8888

MOBILE

602-574-3995

www.VietLifestyles.com

VIET

Issue 66 - April 2016

LIFESTYLES™

YOUR LIFE ■ YOUR STYLE ■ YOUR MAGAZINE

ARIZONA - CALIFORNIA - TEXAS

FLORIDA - GEORGIA - HAWAII

GIÁ ỦNG HỘ \$4.99



GOLDEN NEST®



www.goldennest.com | (626) 574-1719

LE DENTAL

NHA SĨ LÊ ANH HÀO

CHU ĐÁO

TẬN TÂM

KỸ LƯỜNG

NHỆ NHÀNG



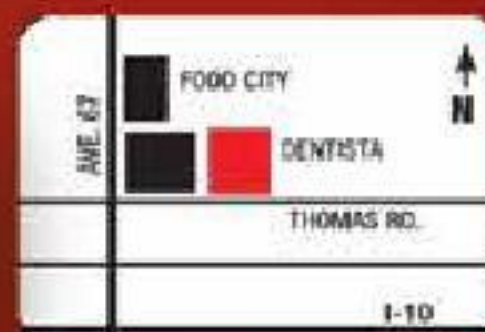
- ☛ Khám răng tổng quát
- ☛ Trị bệnh hôi miệng, nướu răng
- ☛ Phòng ngừa bệnh sâu răng cho trẻ em
- ☛ Clean răng nhẹ nhàng
- ☛ Trám răng
- ☛ Nhổ răng và tiểu giải phẫu răng khôn

- ☛ Lấy gân máu
- ☛ Porcelain Crown/Bridges
- ☛ Răng giả đủ loại
- ☛ Nha khoa thẩm mỹ/ Veneers
- ☛ Tẩy trắng răng
- ☛ Chữa răng thưa, súc mẻ, đổi màu



LIÊN HỆ

623 845 7400



6544 w, Thomas RD., #8
Phoenix, AZ 85033
Tel: (623) 845 7400

CHỦ NHÀ LÀM SHORT SALE ĐƯỢC MIỄN THUẾ & CÓ THỂ ĐƯỢC \$3,000 HOẶC HƠN.

SHORT
SALE

CHUYÊN VIÊN ĐỊA ỐC THỊ TRƯỜNG
CALI & ARIZONA

Short Sale 90% thành công cho thân chủ so với
10% thành công trung bình trên toàn quốc Hoa Kỳ.

BANK
OWN

FOR SALE – CẦN BÁN



BLYTHE CALIFORNIA

- 240 Cây Mãng Cầu (Trái Mãng Cầu \$15-\$18/lbs)
240 Cherimoya Tree(s) (Fruite Retails \$15-\$18/lbs)
- 13+ Mẫu Đất Có Nước Vào Từ Sông
13+ Water Toll Acre with Pvid Ditch

**CÓ 1 CĂN NHÀ + TRAILER
SINGLE FAMILY + TRAILER**



Nếu mua nhà để bán lại và có
lời trong thời gian ngắn (dưới 6 tháng).
Giá mua = \$73,000
Tiền sửa chữa = \$12,000
Tổng Cộng = \$85,000

Trong khi đó:
Giá thị trường = \$135,000
Bán ra = \$129,000
Tiền Lãi = \$45,000
(trong vòng 4 tháng)

Nếu mua để cho thuê:
Nhà trị giá \$70,000 (3- 4 phòng)
Tiền mortgage: \$400/tháng
Tiền tax & insurance: \$100/tháng
Tổng cộng chi phí: \$500/tháng

Trong khi đó:
Giá thuê: \$900/tháng
Tiền lãi: \$400/tháng

TẠI SAO TÔI CẦN LÀM SHORT SALE?

Nếu tôi mắc nợ tiền nhà cao hơn giá trị căn nhà trên
thị trường, tôi phải làm sao đây?

Nếu tôi không trả tiền nữa và để nhà bank kéo, người
bị kéo nhà phải đợi sau 3 năm mới mua nhà mới.

Nếu nhà bị kéo, người bị kéo nhà vẫn phải khai thuế
và đóng thuế cho chính phủ

BRE 01954662



TẠI SAO TÔI CẦN LÀM SHORT SALE?

Khi làm Short Sale, người chủ nhà sẽ được mua nhà
lại ngay sau khi thủ tục Short Sale hoàn tất (với điều
kiện người đó phải trả tiền payment nhà đều đặn mỗi
tháng cho đến khi xong thủ tục short sale)

Short Sale không bị ảnh hưởng điểm tính dụng nhiều
bằng Foreclosure

Short Sale sẽ được chính phủ /nhà bank trả lại số tiền
khoảng \$3,000 hay có thể hơn.

CALIFORNIA - iSouth Realty

Call/Text: **714-867-3249**

Anton V.

CA Realtor - AZ Broker
AntonVuHome@gmail.com

ARIZONA - Access AZ Realty

Call/Text: **602-327-8155**

**Grand
Opening**

CHANDLER BEA

BRING BACK YOUR BEAUTIFUL SM



SMILECARE DENTAL, LLC.

Dr. Loan Dao, DDS - www.smilebydrdao.com

A Chandler Dentist Serving AZ Since 1999

480-812-1173

- Khám răng tổng quát
- Trị bệnh hôi miệng, nướu răng
- Phòng ngừa bệnh sâu răng cho trẻ em
- Clean răng nhẹ nhàng
- Trám răng
- Nhổ răng và tiểu giải phẫu răng khôn

20% OFF

*Cho những bệnh nhân không có
bảo hiểm trả tiền mặt.*

- Lấy gân máu
- Porcelain Crown/Bridges
- Răng giả đủ loại
- Nha khoa thẩm mỹ/Veneer
- Tẩy trắng răng - Zoom!
- Niềng răng thẩm mỹ - Invisalign

**Permanent Make-up by
Licensed Professional Cosmetician
(480) 678-0072**

BEAUTY CENTER

SMILE, YOUTHFUL SKIN, AND SHARP VISION



Dermaster Clinic

www.dermasterclinic.com

www.dermasteraz.com

480-855-7379

GRAND OPENING SPECIAL Botox \$7.99/unit

1 \$499

Juvederm 1cc,
Botox 20U

2 \$799

Juvederm 2cc,
Botox 30U

3 \$1099

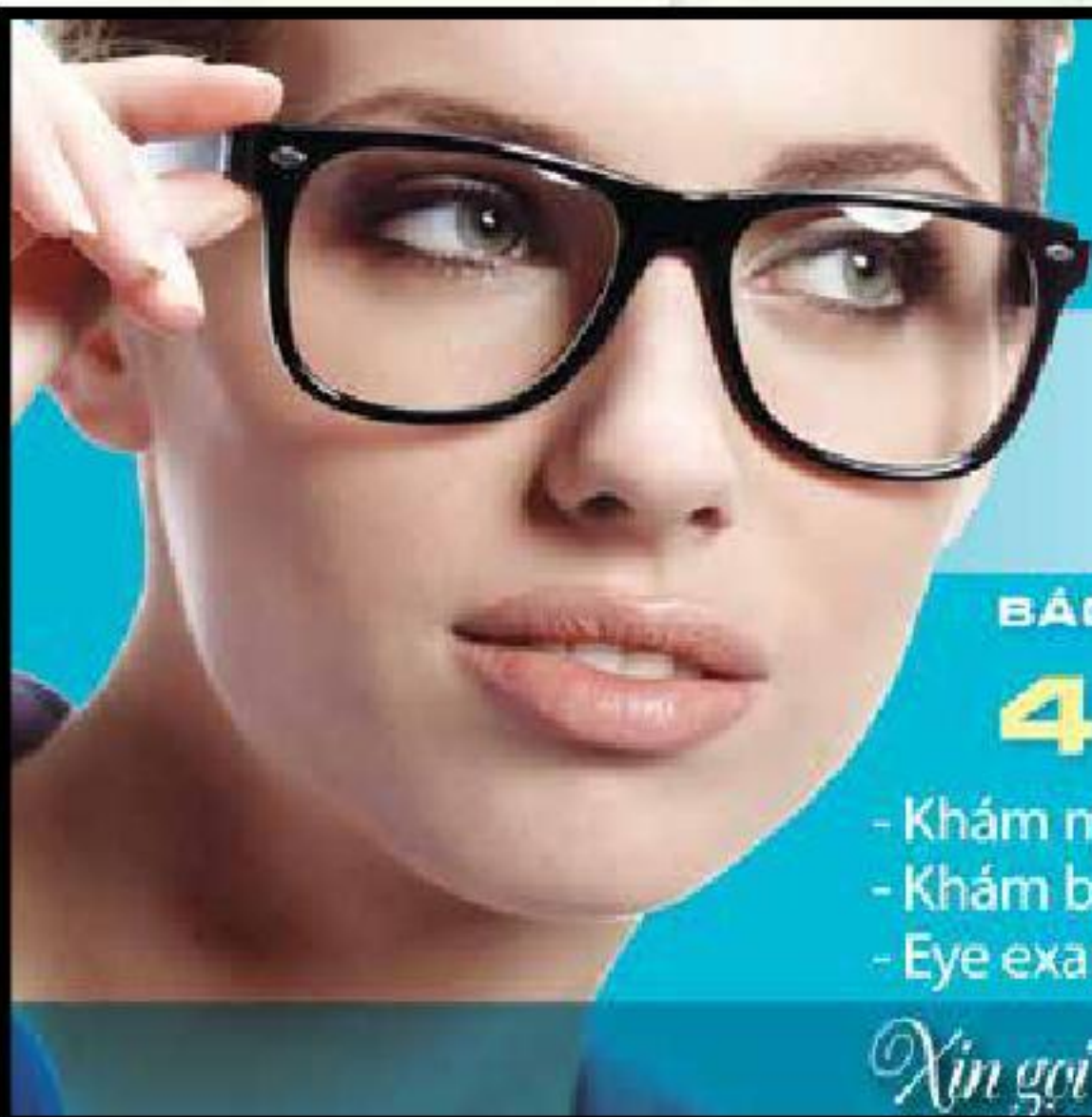
Juvederm 2cc,
Botox 40U, Stemcell
microneedling free



*Công Nghệ Làm Đẹp
Hàn Quốc*

SERVICES:

- | | |
|---------------------------|-------------------------|
| Laser Skin Toning | Ultra S Line |
| Laser Skin Resurfacing | Ultra Hip Up |
| Laser Hair Removal | Botox |
| Laser Vein Removal | Dermal Fillers |
| Laser Acne & Acne Scars | Sclerotherapy |
| Laser Skin Tightening | Gold Stemcell Treatment |
| Laser Body Contouring | Microneedling |
| Laser Tatoo Removal | PRP |
| Ultra V Liftng | Weight Loss |
| Ultra V Facial Contouring | |



MODERN EYEDOCTOR

2045N. Dobson Rd, #3 Chandler AZ85224

(Trong khu Lee Lee Supermarket, gần
Dr. Loan Dao Dentistry)

BÁC SĨ NHÀ KHOA TONY NGUYEN MA, O.D

480-812-8992

- Khám mắt để cho toa mua kính cận, kính mắt và kính contacts
- Khám bệnh mắt như cườm, tăng nhãn áp, tiểu đường...
- Eye exams, glasses, contacts and glasses

Xin gọi để lấy hẹn!

TRƯỜNG TRUNG CẤP PHẬT HỌC BÌNH ĐỊNH
TU VIỆN NGUYỄN THIỀU
Thôn Đại Lễ, Xã Phước Hiệp, Huyện Tuy Phước, Tỉnh Bình Định

THƯ NGỎ

V/v vận động tài chánh bảo trợ Tăng Ni sinh khóa VII (2014-2017)
Trường Trung Cấp Phật Học Tỉnh Bình Định
Nam mô Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật

Kính gửi: Chư Tôn Hòa thượng, Chư Thượng Tọa, Đại Đức, Tăng Ni.
Quý Phật tử, Các nhà hảo tâm, Mạnh thường quân gần xa.

Kính bạch Chư Tôn Đức,
Kính thưa Quý vị,

Trường Trung Cấp Phật Học Tỉnh Bình Định tại Tu Viện Nguyễn Thiều đã khai giảng khóa I từ năm 1992. Trong suốt 22 năm qua, Trường đã đào tạo được năm khóa với hơn 1000 Tăng Ni sinh đã tốt nghiệp chương trình Trung Cấp Phật Học. Sau khi tốt nghiệp, phần lớn các Tăng Ni sinh đã tiếp tục theo học tại các Học Viện Phật giáo, các trường Cao Đẳng Phật học, và các Đại học trong nước, nhiều vị đã đảm nhận Phật sự tại nhiều ngôi chùa trong và ngoài nước, một số khác đã tốt nghiệp hoặc đang theo học các chương trình Cao học và Tiến sĩ tại nhiều nước khác nhau. Hiện nay nhà trường đang giảng dạy khóa VII (2014-2013) với tổng số 280 Tăng Ni sinh theo học.

Nhằm trẻ hóa thành phần nhân sự Ban Giám Hiệu của trường, Chư tôn đức Thường trực Ban Trị Sự tỉnh GHPG Bình Định đã trao nhiệm vụ giáo dục Phật giáo tỉnh nhà cho Tân Ban Giám Hiệu, là những Tăng Ni trẻ vốn là cựu Tăng Ni sinh khóa I của trường.

Với tâm nguyện tiếp nối sứ mạng của các bậc Tôn sư trong sự nghiệp đào tạo Tăng tài, vun bồi đạo hạnh và chí nguyện phụng sự Phật pháp cho thế hệ Tăng Ni trẻ, Tân Ban Giám Hiệu luôn ý thức việc điều hành sinh hoạt của trường quả thật là một thử thách quá lớn lao.

Khi chính thức đảm nhận công việc của trường, Tân Ban Giám Hiệu đang phải đối diện với những khó khăn lớn trước mắt, đó là việc chăm lo cho đời sống nội trú hoàn toàn miễn phí, hỗ trợ kinh sách và tài liệu học tập cho 280 Tăng Ni Sinh, cũng như việc sửa chữa phòng ốc, nhất là sự thiếu thốn về phòng ở tại Cư Xá Ni. Hằng tháng, ngoài chi phí cho việc ăn ở của mỗi Tăng Ni sinh là 200 ngàn VND (10 USD), Trường còn phải lo nhiều khoản chi phí khác như: chi phí văn phòng, tiền cúng dường tượng trưng cho Ban Giáo thọ, Ban Quản Chúng, lương giáo viên ngoại điển, lương đầu bếp, tiền điện nước, thuốc men, hương đăng...v.v... Tổng chi phí tối thiểu mỗi tháng là 80 triệu đồng (4000 USD).

Do đó, chúng con kính mong Chư tôn đức Tăng Ni tạo điều kiện hỗ trợ cho chúng con trên phương diện tinh thần cũng như vật chất để chúng con hoàn thành trách nhiệm của mình.

Chúng tôi thiết tha kêu gọi toàn thể các vị ngoại hộ Thiện tri thức, quý Phật tử gần xa hoan hỷ phát tâm bảo trợ định kỳ hoặc cúng dường cho việc nuôi dưỡng Tăng Ni sinh của Trường, để Tăng Ni sinh có đủ duyên lành tu học, hướng đến lý tưởng giải thoát, tiếp nối chí nguyện hoằng pháp lợi sanh. Sự đóng góp của Quý vị là một công đức to lớn, là Phật sự quan trọng và cấp thiết góp phần cho việc đào tạo thế hệ Tăng Ni trẻ, những vị sẽ kế thừa và giữ gìn mạng mạch của Phật pháp trong tương lai.

Chúng con xin thành tâm tri ân sự quan tâm, gia bị của Chư tôn Đức Tăng Ni, kính chúc Quý ngài phước huệ trang nghiêm, đạo nghiệp viên thành.

Chúng tôi xin chân thành tán thán công đức hỗ trợ của quý ân nhân và Phật tử, nguyện cầu Chư Phật gia hộ quý vị thân tâm an lạc, vạn sự hanh thông, cát tường như ý.

Nam mô Công Đức Lâm Bồ tát ma ha tát

Ghi chú:

Tại Việt Nam, xin liên lạc: Đại Đức

Thích Đồng Thành (Võ Mộng Độc Lập)

Trường Trung Cấp Phật Học Tỉnh Bình Định,

Tu Viện Nguyên Thiều, Xã Phước Hiệp

Huyện Tuy Phước, Tỉnh Bình Định

ĐT: 056.3832226; DD: 0988.02.66.99

Email: thichdongthanh@gmail.com;

thichdongthanh@hotmail.com

Tại Hoa Kỳ, xin liên lạc: Pt. Đạt Nguyễn

5271 S Calle Santa Cruz # 161

Tucson Arizona 85706, USA

Cell phone: 520.977 4092,

Email: datnguyen888888@gmail.com

Cung kính,

Nguyên Thiều, ngày 05 tháng 01 năm 2016

TM. BAN GIÁM HIỆU

HIỆU TRƯỞNG



Tỷ Kheo THÍCH ĐỒNG THÀNH



Credit Card Services



**Free
Terminal**

**Guaranteed Savings.
Guaranteed Satisfaction.**

- **Bảo đảm lệ phí thấp nhất.**
- **100% bảo đảm quý vị sẽ hài lòng với VIP.**
- **Nhân viên phục vụ tại địa phương.**



Business Cash Advance



- **Cần tiền cho cơ sở thương mại của quý vị?**
Need Cash for your Business?
- **Điều kiện dễ dàng, nhanh chóng.**
**Fast Approval-Funding Typically Within
10 - 14 Days.**

**Servicing All
50 States**



500 Credit Score **O.K.**

**Trên 10 năm
phục vụ cộng
đồng Việt Nam.**

**Local Service / Local Support
in English and Vietnamese**



vipccs.com

1-888-847-4445

1-888-VIP-4445

VIP PAYMENT SOLUTIONS

Servicing the Vietnamese community since 1999

MỤC LỤC QUẢNG CÁO AD DIRECTORY

Để có được Báo đến tay bạn đọc hằng tháng, Việt Lifestyles xin chân thành tri ân đến những quý thân chủ quảng cáo sau đây:

NHÀ HÀNG

Crab Shack	4B
Red Viet Cuisine	3B
Huế Gourmet	37B
Phoenix Pho	45B
Mekong Sandwiches	63B
Phở Đà Lạt	44B
CFU Gourmet	15B

VĂN PHÒNG BÁC SĨ - LUẬT SƯ

Bác sĩ Lương Ánh Linh	63B
Bác sĩ Bình Tô	38B
Dịch vụ T&J	12B
Le Dental Lê Anh Hào	2B
North Phoenix Internal Medicine	51B
Văn phòng Luật sư Phạm Viết Ánh	20B
Nha sĩ Henry Minh Phan	79B
Healthy Spine Chiropractic	61B
Văn phòng Luật sư Robert Gehrke	73B
Fatima	14B

DỊCH VỤ ĐỊA ỐC & TÀI CHÍNH

Access AZ Realty	7B
Realtor Sean Thanh Nguyen	99B
Az window covering	39B
Thoi Truong Realtor	3B
VIP Credit Card Services	8B
US Delta Investment Chuong Tran	21B
Realty One Group - Lanh Huynh	62B
RPM Phoenix Metro Laura Phan	7B
Home Smart	44B
Mua Bán Địa Ốc Arizona	78B

CÁC DỊCH VỤ KHÁC

TNT bán RadioMây Credit Card	100B
Digniti	91B
Lee Salon	77B
Cyacom	5B
ABC Gửi Tiền & Gửi Hàng Về Việt Nam	100B
Julia Nguyễn Make up & Hair Stylist	62B
Sago Glass Thay Kính Xe	50B
Nationwide Nail Supply	67B
P&H Auto Glass	13B

TIỆM TẠP HÓA - BÁN LẺ

Minh Ngọc Jewelry	72B
Sun Beauty Supply	50B

SIÊU THỊ - CHỢ

Lee Lee Supermarket	29B
---------------------------	-----

HỘI ĐOÀN - THÔNG BÁO - LINH TINH

Community Sport Event	24,25B
Tu Viên Nguyên Thiều	5,6B
Thông Báo Như Lai Thiền Tự	85B
Mục vụ A-Ga-Pê	90B

Việt Lifestyles phát hành vào tuần thứ Hai trong tháng, hiện đã có đại diện tại một số thành phố và tiểu bang sau đây:

1. Phoenix - ARIZONA

2013A West Bethany Home Road
Phoenix, AZ 85015
(623) 707-6898

2. Atlanta - Norcross - GEORGIA

Cộng Đồng Việt Nam Georgia
6100 Live Oak Pkwy
Norcross, GA 30093
(678) 849-6470

3. Honolulu - HAWAII

Mường Giang
Phone: 808-946-2732
Email: hawaii@vietlifestyles.com

4. Orlando - FLORIDA

Yến Tạ
Phone: 407-896-2666
Email: Florida@vietlifestyles.com

5. Orange County - CALIFORNIA:

Trần Công Khả
Phone: 310-920-1885
Email: Orangecounty@vietlifestyles.com

6. San Diego - CALIFORNIA:

Tiết Trần
Phone: 858-967-0035
Email: SanDiego@vietlifestyles.com

7. San Jose - CALIFORNIA

Nguyễn Phan Ngọc An
Phone: 408-280-6853
Email: Sanjose@vietlifestyles.com

VIET
LIFESTYLES
YOUR LIFE • YOUR STYLE • YOUR MAGAZINE

CẦN NGƯỜI

Tòa soạn Việt Lifestyles đang cần tuyển gấp một số nhân viên tiếp thị làm việc full time hoặc part time cho các vùng Georgia, Florida, California, và Arizona. Cần người hoạt bát, thông thạo hai thứ tiếng Anh và Việt, biết sử dụng computer, biết lái xe, làm việc uy tín, tận tâm.

Mọi chi tiết, xin liên lạc:

480-213-5987
hoặc qua email:
info@vietlifestyles.com

RAO VẶT

GIÁ PHẢI CHĂNG TỪ \$25-\$30

NHANH CHÓNG - HIỆU QUẢ

Hãy gọi hoặc email:

623-570-7036

623-707-6898

Email: info@vietlifestyles.com



XUNG ĐỘT DẠI DẰNG VÀ LAN RỘNG DỄ THÀNH THỂ CHIẾN

Đại-Dương

Tham Luận

Tài liệu tham khảo:

G7 foreign ministers oppose provocation in East and South China Seas (Reuters)

Scarborough Shoal: The Next U.S.-China Showdown in the South China Sea (The National Interest)

Russia postpones missile technology transfer to China (UPI)

Hãy cho thế giới biết (Jonathan D. London)

Drone ships are now coming to the open ocean thanks to the U.S. Navy (Digital Trends)

Here's who would win if Russia, China, and America all went to war right now (The Mighty)

China to the US: Hey, mind your own business in the South China Sea (Business Insider)

Japanese warships in Philippines near disputed waterway (AFP)

Các cuộc xung đột tại Trung Đông, Châu Âu, Châu Á kéo dài và liên quan đến nhiều thế lực hàm chứa tham vọng thống trị toàn cầu ngày càng không cần che đậy.

Giáo vương Abu al-Baghdadi, Chủ tịch Tập Cận Bình, Tổng thống Vladimir Putin đều ôm tham vọng thống trị toàn cầu, nhưng, tiến hành chiến lược khác nhau.

Baghdadi kích thích tinh thần độc tôn của Đạo Hồi để quy tụ xu hướng cực đoan khắp năm châu thành lực lượng xung kích nhằm gieo rắc nỗi sợ hãi bằng hành động dã man, tàn phá trên con đường chinh phạt các dân tộc khác. Baghdadi đang cố thành lập "đội quân thứ năm" tại Tây Phương.

Lực lượng Hồi giáo cực đoan thực hiện hành động khủng bố để làm suy nhược

tinh thần chống đối, áp dụng chiến thuật du kích khi yếu và quy ước khi mạnh để mở rộng địa bàn kiểm soát công khai hoặc bí mật.

Tập Cận Bình xây dựng một Tân Đế Quốc Đại Hán để mở rộng bờ cõi bằng cách đe dọa và cưỡng đoạt từng mảnh chủ quyền của các nước láng giềng. Bắc Kinh công khai coi thường chuẩn mực quốc tế để tự thôn tính vùng lãnh thổ ngày càng rộng lớn.

Hàng giá rẻ, độc hại từ Trung Quốc gieo rắc bệnh tật làm suy nhược nhân loại, gây thiệt hại cho nền sản xuất các dân tộc khác. Bắc Kinh sử dụng khối trữ tệ trên 3,000 tỉ USD để mua chuộc giới lãnh đạo ở nhiều nước bằng các khoản viện trợ mà cuối cùng Trung Quốc thủ lợi nhiều nhất trong trận chiến không tiếng súng.

Putin dựa vào kho vũ khí nguyên tử lớn nhất thế giới và kỹ thuật quân sự hiện đại để phục vụ cho tham vọng trở thành Lãnh tụ của Đại Âu Á trải dài từ Belarus tới biên giới Trung Quốc.

Putin công khai đe dọa sử dụng vũ khí nguyên tử để kiểm chế Obama trong tình trạng phản đối bằng lời. Tuần tự, Putin thu hồi từng mảnh đất đã tách khỏi Liên Xô năm 1991, đe dọa sự độc lập của các cựu chư hầu.

Tuy hình thái chiến tranh tại 3 điểm nóng nhất trên hành tinh hiện nay vẫn còn trong tình trạng cấp vùng, nhưng, cứ lan toả dần có thể bùng nổ thành Đại chiến Thế giới.

Biển lửa Trung Đông khó dập tắt

Xung đột gay gắt ở Trung Đông mang tính chất bất dung tôn giáo, đặc biệt là mối thù truyền kiếp giữa 2 dòng Shia và Sunni.

Nhà tiên tri Mohammed qua đời hơn 1,300 năm trước nên xảy ra vụ tranh chấp quyền lãnh đạo. Tín đồ Shia chọn con cháu của Nhà tiên tri làm người kế vị. Trái lại, Sunni cho rằng nhà lãnh đạo cần phải chọn trên căn bản đồng thuận. Vì thế, khi bên Sunni kế vị thì bị giết và ngược lại.

Các quốc gia Hồi giáo chỉ ổn định khi nhà cầm quyền thuộc dòng Sunni hoặc Shia có bộ máy cai trị độc tài, hùng hậu và tàn bạo, thừa sức trấn áp bất cứ xu hướng chống đối nào dù bằng ngôn ngữ hoặc vũ khí.

Tình trạng xung đột dai dẳng, không lối thoát trong thế giới Ả Rập xuất phát từ sai lầm của Tổng thống Barack Obama.

Thứ nhất, nhiều lần Obama công khai thú nhận không có chiến lược nào đối với vấn đề Trung Đông khiến cho các quốc gia đồng minh và thân hữu luống cuống. Các tổ chức, nhóm Hồi giáo cực đoan mọc lên như nấm sau cơn mưa.

Ra lệnh rút quân 1 năm sớm hơn Thỏa ước Mỹ-Iraq tạo điều kiện cho Thủ tướng Nouri al-Maliki thanh trừng dòng Sunni làm cho al-Qaeda, tiền thân của ISIS, lớn nhanh như thổi. Từ 700 tay súng năm 2007 đã lên tới khoảng 100,000 vào năm 2014, kể cả sự tham gia của nhiều ngàn tay súng Sunni từ khắp thế giới.

Thứ hai, Obama cổ vũ cho Mùa Xuân Ả Rập làm mất 4 tổng thống, 7 thủ tướng thân Tây Phương nên Trung Đông và Bắc Phi rơi vào hỗn loạn. Hoa Kỳ huấn luyện,

tài trợ cho Quân đội Giải phóng Syria (FSA) kiểm soát 2/3 lãnh thổ, bỗng dưng tuyên bố ngưng ủng hộ làm cho Tổng thống Bashar al-Assad có cơ hội tồn tại. Thái độ của Obama được dư luận trong thế giới Ả Rập coi như chống Sunni.

Thứ ba, Israel là đồng minh thân thiết nhất của Hoa Kỳ tại Trung Đông bị Obama chèn ép làm cho mối quan hệ Mỹ-Israel ngày càng lạnh nhạt tạo điều kiện cho thế giới Ả Rập kích động tinh thần chống Do Thái quyết liệt.

Thứ tư, Obama ca tụng hành động sát hại trùm khủng bố quốc tế Osama bin-Laden được dòng Sunni diễn dịch thành chủ trương chống-Sunni. Một lãnh tụ phiến quân bị phi cơ tự hành (không-người-lái) sát hại làm nảy sinh nhân vật kế nhiệm tàn bạo, man rợ hơn.

Thứ năm, Mỹ lật đổ Tổng thống Iraq, Saddam Hussein không gặp sự chống đối gay gắt từ các quốc gia Sunni vì họ hy vọng Mỹ sẽ kiểm chế sự bành trướng của Iran. Obama hoà hoãn giúp cho Iran gia tăng ảnh hưởng lên Iraq, Syria, Hezbollah, Hamas khiến cho khối Sunni và Israel lo lắng.

Thứ 6, Hoa Kỳ đã điều động 2 pháo đài bay B-52 thay thế cho B-1 để ném bom vào lực lượng ISIS, nhưng, không có Quân đội chính quy như của Assad nên khó thắng chiến thuật du kích và khủng bố.

Hiệp ước Nguyên tử Iran tạo điều kiện cho Nga, Iran tham gia trực tiếp vào cuộc chiến Syria và Yemen. Trung Đông đang biến thành cuộc chiến tranh uỷ nhiệm Mỹ-Nga. ISIS và al-Qaeda trở lại hình thái chiến tranh du kích và khủng bố nhằm tránh sức mạnh kỹ thuật quân sự Tây Phương. Hai nhóm Hồi giáo cực đoan này mở mặt trận khủng bố tại Tây Phương nhằm phá vỡ chủ trương hài hoà tôn giáo.

Ai Cập, Ả Rập Saudi, Israel đều hướng về Mạc Tư Khoa tìm giải pháp thay vì Hoa Thịnh Đốn.

Hy vọng thiết lập chính quyền dân chủ kiểu Tây Phương tại Trung Đông và Bắc Phi tan thành mây khói. Có chăng chỉ thấy kiểu dân chủ giả hiệu rồi cũng chuyển dần sang độc tài sắt máu.

Làn sóng di dân từ các quốc gia Hồi giáo Trung Đông, Nam Á, Bắc Phi ồ ạt đổ vào sẽ như 3 quả bom hẹn giờ: di dân và tị nạn, khủng bố, xung đột chủng tộc và tôn giáo.

Liên Âu trong bóng ma chiến tranh nguyên tử

Obama chê Tổng thống George W. Bush đã làm cho mối quan hệ với Nga căng thẳng nên sau khi vào Toà Bạch Ốc liền mở rộng vòng tay. Nhưng, bộ mặt lạnh như tiền của Putin khiến Obama khó đoán được hành động của chủ nhân Điện Cẩm Linh.

Bực quá, Obama đã công khai dè bĩu Putin "giống như cậu học trò chán nản, ngồi ở cuối lớp ... Nga chỉ là một cường quốc cấp vùng".

Nhận xét thiếu đúng đắn chính trị của Obama làm cho dân chúng Nga ngưng chống hành vi hoán vị giữa Putin và Dmitry Medvedev, đổi thành ủng hộ Putin vô-điều-kiện.

Putin làm thủ tướng thời Tổng thống Boris Yeltsin từ năm 1999 và tiếp nhận chức tổng thống năm 2000 trong bối cảnh nước Nga dân chủ rất hỗn loạn, Quân đội mất tinh thần sau cuộc chiến với tiểu quốc Chechnya (1994-1996).

Được Yeltsin giao trách nhiệm chấn chỉnh nội tình và Quân đội, Putin tiến hành chiến tranh lần thứ hai (1999-2002) đã bình định Chechnya nên Quân đội và dân Nga hãnh diện.

Putin đã làm thủ tướng 2 nhiệm kỳ vào năm 1999 và 2008 cùng 3 nhiệm kỳ tổng thống vào các năm 2000, 2004, 2012. Thực quyền nước Nga nằm trong tay Putin từ năm 2000 đến nay vẫn còn tiếp diễn tức đã có 17 năm cầm quyền.

Với kinh nghiệm điệp viên tại Đức thời Chiến tranh Lạnh và kinh nghiệm chính trị già dặn, Putin đã đưa ra các quyết định bất ngờ và hiệu quả trong chiến lược khôi phục địa vị siêu cường nguyên tử thế giới.

Thừa lúc Tổng thống W. Bush ở vào giai đoạn vịt què đang bị ứng viên tổng thống Obama chỉ trích quyết liệt để kiểm phiếu nên Putin xua quân xâm lăng Georgia đúng ngày 08-08-2008. Kết quả, Nga đã kiểm soát 2 khu tự trị South Ossetia và Abkhazia của Georgia.

Nhân khi Mỹ lúng túng trong chiến lược chống Nhà nước Hồi giáo và al-Qaeda ở Iraq và Syria, cùng lúc Obama đang dồn tâm trí đàm phán Hiệp ước Nguyên tử Iran.

Putin bắt thần sáp nhập Bán đảo Crimea vào Nga từ đầu năm 2014 chẳng tốn viên đạn nào mà còn gây ra cuộc chiến ly khai và biến Ukraine thành "quốc gia thất bại". Crimea do Tổng bí thư Liên Xô, Nikita Khrushchev cắt giao cho Ukraine năm 1954. Khoảng 83% dân Nga ủng hộ việc thu hồi Crimea.

Obama ép buộc Châu Âu tiếp tay cấm vận Nga nên Putin phải ký hợp đồng bán khí đốt cho Trung Quốc trị giá 30 tỉ USD, và Bắc Kinh có phần hùn trong việc khai thác tài nguyên thiên nhiên ở Tây Bá Lợi Á (Siberia). Gánh nặng cấm vận của Tây Phương được Putin hoá giải một phần.

Nga và Trung Quốc bị đẩy vào hoàn cảnh phải nương tựa nhau cùng chống Hoa Kỳ. Mặc Tư Khoa đã đồng ý bán Hệ thống Phòng không S-400 (tối tân nhất thế giới) và chiến đấu cơ Su-35 cho Bắc Kinh mà trước đó đã từ chối.

Hải quân Trung Quốc và Nga cũng tập trận hoặc thao dượt chung trên Biển Đông Á và Địa Trung Hải, mặc dù chưa phải đồng minh.

Sau khi Hiệp ước Nguyên tử Iran đã được quốc tế ký kết, Putin mở chiến dịch Không-kích trên danh nghĩa chống ISIS, nhưng, thực tế hơn 80% phi vụ nhằm vào phiến quân Hồi giáo ôn hoà do Mỹ ủng hộ, trang bị và huấn luyện. Nhờ thế mà Quân đội Syria với dân quân Hezbollah và Iran đã lật ngược thế cờ.

Cũng như lúc đến, Putin bất ngờ tuyên bố rút bớt quân về trong khi bố trí thêm hệ thống phòng không S-400 cũng như cảnh cáo có khả năng nổi lại chiến dịch trong vòng 2 giờ đồng hồ.

Vào năm 2018, NATO sẽ hoàn tất hệ thống chống hoả tiễn tại Đông Âu có thể buộc Nga đưa siêu hoả tiễn Iskander vào Rẻo Kaliningrad kẹp giữa Lithuania và Ba Lan.

Lấy lý do NATO tiến hành kế hoạch Đông-tiến nên Putin thường xuyên cho phi cơ, tàu ngầm vào vùng trời và biển của các quốc gia Baltics, Bắc Âu cũng như đe dọa sử dụng vũ khí nguyên tử.

Giới phân tích thế giới lo ngại Putin sử dụng chiến thuật sắc tộc Nga để sáp nhập các cựu chư hầu trong khi Mỹ sa lầy ở Trung Đông, bị Trung Quốc đe dọa tại Tây-TBD, còn Liên Âu đang luống cuống trước làn sóng di dân.

Hôm 1 tháng 4, NATO tuyên bố sẽ đưa 4,200 binh sĩ và 200 xe tăng luân phiên đồn trú ở Ba Lan, Bảo Gia Lợi, Lỗ Ma Ni, Latvia, Estonia, Lithuania kể từ tháng 2-2017. NATO cũng lập một lực lượng 40,000 binh sĩ sẵn sàng đương đầu với bất cứ loại xâm lăng nào từ Nga.

Mỹ cũng bố trí 12 chiến đấu cơ F-5C cùng 350 binh sĩ tới Băng Đảo (Iceland) và Hoà Lan và 6 chiếc F-15s đến Phần Lan.

Việc điều động được Tư lệnh Lực lượng NATO, Tướng Philip Breedlove cho biết "nhằm tái bảo đảm với các đồng minh trong NATO và đối tác trước chính sách bành trướng của Nga ở Đông Âu và bất cứ nơi nào".

Nga có kho vũ khí nguyên tử 8,500 đầu đạn so với 7,700 của Mỹ và 250 của Trung Quốc. Tuy nhiên, vũ khí nguyên tử của Mỹ được bố trí khắp thế giới và lưu động trên các tiềm thủy đình nên có ưu thế tấn công toàn diện hơn Nga.

Mỹ, Nga đều muốn giảm bớt kho vũ khí nguyên tử vì phải bảo trì và nâng cấp thường xuyên trong mỗi 10 năm. Mặc dù vậy 2 nước vẫn không muốn giảm uy lực nguyên tử nên thường xuyên nâng cấp sức mạnh của đầu đạn, đồng thời, cố ngăn chặn việc phổ biến nguyên tử toàn cầu.

Tuy nhiên, Putin đã từ chối tham dự Thượng đỉnh An ninh Hạt nhân tại Hoa Thịnh Đốn cuối tháng 3-2016 quy tụ đại diện của 50 quốc gia vì nghi ngờ Mỹ muốn giám sát mọi hoạt động liên quan đến nguyên liệu hạt nhân.

Cả Nga lẫn Mỹ đều coi bom, đầu đạn nguyên tử như loại "vũ khí răn đe chiến lược" vì biết rõ chiến tranh nguyên tử đồng nghĩa với tự sát tập thể và huỷ diệt địa cầu.

Putin chỉ muốn bảo vệ vùng ảnh hưởng từ biên giới phía Tây đến biên giới Trung Quốc, đồng thời, có tiếng nói quan trọng về mọi vấn đề quốc tế.

Vì thế, các mối căng thẳng về kinh tế, chính trị, ngoại giao, chiến lược giữa Nga và Tây Phương chỉ hạn chế ở mức độ Chiến tranh Lạnh trong bóng ma chiến tranh nguyên tử.

Chiến trường Đông Á tiềm ẩn Đại chiến Thế giới

Hai cuộc Đại chiến Thế giới I và II trong thế kỷ thứ 20 đều xuất phát từ quyền lợi giữa các đế quốc Châu Âu.

Nguy cơ này hình như đang chuyển về Châu Á khi cả giới lãnh đạo lẫn dân chúng Trung Quốc, tự coi như một cường quốc đang lên theo mệnh Trời để thay thế vai trò của siêu cường Hoa Kỳ ngày càng suy yếu.

Vì thế, Bắc Kinh theo đuổi chiến lược 2 mũi giáp công: mở rộng chủ quyền trên biển, và sửa đổi luật pháp quốc tế.

Trung Quốc đã kèm tấm bản đồ Đường 9 Đoạn vào hồ sơ Thềm lục địa lên Liên Hiệp Quốc năm 2009 mà không nêu rõ ý tưởng hình thành cũng như tọa độ chính xác dù bị Ủy ban Thềm lục địa LHQ lưu ý.

Từ đó, Trung Quốc mặc nhiên coi vùng biển bên trong Đường 9 Đoạn chiếm hơn 80% Biển Nam Trung Hoa bao trùm cả 2 Quần đảo Paracel Islands (Hoàng Sa, Tây Sa) và Spratly Islands (Trường Sa, Nam Sa) như chủ quyền lịch sử bất khả tranh cãi.

Bắc Kinh đã ký và phê chuẩn ngay khi Công ước Liên Hiệp Quốc về Luật Biển (UNCLOS) ra đời năm 1982, nhưng, chỉ áp dụng phần nào có lợi cho Trung Quốc. Phần bất lợi thì bỏ qua hoặc bẻ cong.

Tuyên bố chủ quyền Đường 9 Đoạn không được UNCLOS cũng như cộng đồng quốc tế công nhận nên Bắc Kinh quyết định thiết lập chủ quyền trên thực tế.

Bằng mọi biện pháp, Hải quân, Hải cảnh, Tàu cá phối hợp bảo vệ, duy trì độc quyền Đường 9 Đoạn, liếm phần lớn Vùng Đặc quyền Kinh tế (EEZ) của các quốc gia duyên hải Đông Nam Á.

Bắc Kinh tiến hành kế hoạch "biến đảo nhỏ thành đảo đúng tiêu chuẩn UNCLOS" tại Quần đảo Hoàng Sa để đòi quyền có EEZ, và "biến đá, bãi ngầm thành đảo nhân tạo ở Quần đảo Trường Sa nhằm đòi công nhận hải phận 12 hải lý.

Bắc Kinh thành lập Thành phố Tam Sa tại Hoàng Sa để cai quản 3 quần đảo Tây Sa, Trung Sa (Macclesfield Bank), Nam Sa.

Trung Quốc cưỡng đoạt toàn bộ Quần đảo Hoàng Sa từ năm 1974 đã tiến hành cải tạo Vĩnh Hưng Đảo (Woody Island, Đảo Phú Lâm) và nạo vét khu lòng chảo, nơi xảy ra trận hải chiến giữa Việt Nam Cộng Hoà và xây căn cứ trực thăng có khả năng sẵn tàu ngầm Z-18F trên Đảo Quang Hoà (Sâm Hàng Đảo) trong nhóm Trăng Khuyết.

Bắc Kinh đưa 1,000 binh sĩ giả dạng thường dân sinh hoạt tại Vĩnh Hưng Đảo rộng 2,2 km có phi đạo 2,000 m dành cho phi cơ quân sự. Chiến hạm thủy bộ, thủy quân lục chiến, tiếp tế hạm, khoảng 4,000 quân trấn đóng ở Quần đảo Hoàng Sa trở thành cứ điểm quân sự hùng hậu nhất trên Biển Đông.

Trung Quốc đã vi phạm Tuyên bố Ứng xử của Các bên trên Biển Nam Trung Hoa đã ký với ASEAN năm 2012 có điều khoản viết "kiểm chế việc đưa người cư trú trên các đảo nhỏ và thấp, bãi cát nông, đá, đảo không có người ở, hoặc các vật thể khác".



Tháng 2-2016, Trung Quốc bố trí phi cơ J-11 và J-7 tại Vĩnh Hưng Đảo, tiếp theo đặt 2 hệ thống hỏa tiễn đất-đối-không HQ-9 (tương đương S-300 của Nga).

Trong 2 năm qua, Trung Quốc đã biến 7 đá, bãi ngầm cưỡng đoạt của Việt Nam, Phi Luật Tân, Mã Lai Á thành đảo nhân tạo. Đặc biệt các đảo nhân tạo Chữ Thập lớn gấp 6 lần đảo Ba Bình (Thái Bình, to nhất trong Quần đảo Trường Sa), Xu Bi rộng 4 km, Vành Khăn rộng 5.6 km đều có phi đạo 3,100 m, cầu cảng chứa chiến hạm lớn. Trung Quốc lần lược trang bị các đảo nhân tạo thành cứ điểm quân sự, kể cả radar cao tần. Lấy lý do phòng thủ, Bắc Kinh sẽ bố trí vũ khí tối tân tại Trường Sa.

Đầu tháng 4-2016, Hải quân Mỹ ghi nhận hoạt động khác thường của Trung Quốc tại Scarborough hình như chuẩn bị biến thành đảo nhân tạo. Ý đồ của Bắc Kinh muốn tạo ra tam giác chiến lược Hoàng Sa-Trung Sa-Nam Sa để đe dọa ASEAN và hải lộ quốc tế đi ngang Biển Đông.

Tại sao Bắc Kinh vẫn lợi dòng nước ngược bất chấp sự phản đối gay gắt của giới học giả, chuyên gia quốc tế từ các nguyên thủ cường quốc và các nước Đông Nam Á?

Thứ nhất, cộng đồng quốc tế, kể cả các cường quốc biển chỉ chống đối bằng ngôn ngữ và khẩu hiệu.

Thứ hai, Obama bị xếp vào hạng tổng thống Mỹ tệ nhất kể từ sau Đệ nhị Thế chiến, bị Ủy ban trao giải Nobel Hòa Bình khuyên trả lại giải thưởng nên sẽ cầu an cho hết nhiệm kỳ.

Cố vấn An ninh Quốc gia Susan Rice yêu cầu các cấp chỉ huy quân đội Mỹ không nên có lời lẽ và hành động cứng rắn đối với Trung Quốc. Thời cơ này khó tái xuất với một vị tân tổng thống Mỹ đặt quyền lợi dân tộc lên trên hết.

Thứ ba, các quốc gia duyên hải Đông Nam Á, ngoại trừ Phi Luật Tân, đều sợ mất lợi ích kinh tế nên hy vọng vào biện pháp ngoại giao song phương.

Hải cảnh Trung Quốc đoạt tàu cá bị tuần duyên Indonesia bắt giữ, hộ tống 100 tàu cá hành nghề trong vùng EEZ của Mã Lai Á bị nước này phản đối, đưa Giàn khoan 981 hoạt động trong vùng ngoài cửa Vịnh Bắc Bộ đang đàm phán như đóng nắp cho chủ trương đàm phán song phương trên lý thuyết. Thực tế, các quốc gia nạn nhân vẫn chưa có hành động dứt khoát.

Đồng thời, ASEAN mong đợi Hoa Kỳ, Nhật Bản dùng sức mạnh quân sự cản bước tiến của Trung Quốc trên Biển Đông. Và, chờ Tòa án Trọng tài Thường trực về Luật Biển phán quyết Trung Quốc áp dụng sai UNCLOS mà chẳng nước nào tính chuyện đấu tranh bằng pháp lý.

Thứ tư, Tập Cận Bình đang bị dư luận chỉ trích và đòi Quốc hội bãi miễn. Chủ tịch Chính Hiệp, Du Chính Thanh, đứng hàng thứ 4 trong Bộ Chính trị cũng công khai phê bình Tập chủ tịch. Hồ sơ Thiên đường trốn thuế gồm 11 triệu tài liệu mà nhiều tai to mặt lớn trong nhóm "đả hổ, diệt ruồi, săn cáo" của Trung Quốc đã được nêu tên. Vì thế, Tập đoàn Tập Cận Bình phải mở rộng lãnh thổ để thu hút tinh thần Đại Hán.

Nhưng, giới phân tích và chiến lược gia thế giới đã khuyến cáo các quốc gia liên quan đến hòa bình, ổn định, phát triển ở Châu Á-TBD phải hành động thay cho lời nói hầu đánh tan tham vọng bành trướng vô bờ của Trung Quốc.

Như thế, mới xua tan chiếc bóng ma Đệ tam Thế chiến xuất phát từ Châu Á-TBD.

Tập Cận Bình, Putin, Baghdadi không hề che đậy mưu đồ chống siêu cường duy nhất nên Hoa Kỳ không thể để rơi vào tình trạng tứ bề thọ địch.

Hoa Kỳ không có khả năng tiến hành 2 cuộc chiến tranh rưỡi cùng một lúc như sau Đệ nhị Thế chiến vì Trung Quốc và Nga ngày càng thu hẹp cách biệt về khả năng quân sự với Mỹ.

Vì thế, Hoa Kỳ phải chọn đồng minh với 1 trong 2 cường quốc quân sự hạng nhì và ba trong trận đấu chưa cần tới súng đạn.

Nga có thể là ứng viên thích hợp nhất.

Mỹ và Nga chiếm 90% kho vũ khí nguyên tử trên thế giới, có số đầu đạn tương đương nên nguy cơ chiến tranh nguyên tử quá lớn nếu coi nhau như kẻ thù không đội trời chung.

Quân đội Nga nhiều kinh nghiệm trong 2 trận thế chiến và có đồng minh, thân hữu ở Châu Á, Trung Đông cũng như chư hầu kiểu mới ở Trung Á nên dễ dẫn tới thế chiến.

Đồng minh với Nga dễ hơn vì các quốc gia trong NATO ở Liên Âu đều có mối quan hệ lịch sử, văn hóa, an ninh nên dễ đàm phán hơn miễn hai bên biết tương nhượng.

Quá khứ cũng như hiện tại, Nga chưa bao giờ coi Trung Quốc là đồng minh. Nga sợ Bắc Kinh đòi Tây Bá Lợi Á, khuynh loát nền kinh tế chỉ sống bằng tài nguyên thiên nhiên. Di dân hợp pháp và bất-hợp-pháp của Trung Quốc như một quả bom nổ chậm tại Nga. Mạc Tư Khoa vừa từ chối chuyển giao kỹ thuật động cơ hỏa tiễn cho Bắc Kinh.

Nga và Mỹ đều có chung kẻ thù bành trướng bá quyền Trung Quốc nếu không có biện pháp chặn đứng để phát sinh ra thế chiến.

Hoa Kỳ đang cố tập hợp đồng minh từ các cường quốc biển và các quốc gia Đông Nam Á chưa đủ, mà còn phải ngăn Tập Cận Bình và Putin kể vai sát cánh, nếu muốn nhân loại thoát khỏi thảm họa tương lai.

TRUNG TÂM DỊCH VỤ T & J

2229 W. Bethany Home Rd., Phoenix, AZ 85015

Cell: 360-540-6692, Work: (602) 347-0418; Fax: (602) 347-0414

(MON - FRI: 8AM – 5PM, SAT - SUN: 9AM – 4PM)



LUẬT SƯ GARY LARSON

HÀNH NGHỀ TRÊN 30 NĂM

- Tai nạn xe cộ
- Té ngã trong hãng xưởng, siêu thị
- Cố Vấn miễn phí
- Giới thiệu Bác Sĩ chuyên khoa
- Chỉ nhận lệ phí khi được bồi thường

GARY LARSON
Attorney at Law
(480-834-6880)



TAO NGUYEN
General Director
(602-790-6156)

DỊCH VỤ KHAI THUẾ

Thuế cá nhân và Thương mại
Xin license cho Trade Name, LLC
Corporation, Partnership, EIN number
Làm Form 1099-MISC hoặc W-2,
Quarterly Report, etc ...

DỊCH VỤ PHÁP LÝ

Say rượu lái xe, đánh con, đánh vợ
Ly Di, Cấp dưỡng con cái, Ly thân
Phá Sản Cá Nhân hoặc Thương Mại
Mọi thủ tục tố tụng trước Pháp Luật
Hợp tác nhiều Luật Sư chuyên nghiệp

BẢO LÃNH – DI TRÚ

Thiết lập toàn bộ hồ sơ và theo dõi cho đến khi hoàn tất
Làm Thẻ Xanh, thi Quốc tịch, thay đổi tình trạng cư trú
Du học, Du lịch, Đoàn tụ, Cưới hỏi tại Việt Nam hay Hoa Kỳ
Chứng chỉ Độc Thân, Công Hàm Ngoại Giao
Passport, Visa, Ủy Quyền, Khế Ước, làm lại Khai Sinh...

Y TẾ - AN SINH XÃ HỘI

Xin Food Stamp, AHCCCS, Medical Part A, B and D
Xin SSA, SSI, Disability, Housing, Bằng Lái Xe
Dịch và Thị thực Khai Sinh, Hôn Thú, Văn Bằng, Căn
Cức, Văn kiện, Văn thư, v.v...
Đưa rước để làm tất cả các dịch vụ trên nếu được yêu cầu

UY TÍN – KÍN ĐÁO – TẬN TÂM – NHANH CHÓNG

TẶNG
**\$50
CASH**

CHÚNG TÔI ĐẾN TẶNG NHÀ HOẶC
SỞ LÂM CỦA QUÝ KHÁCH ĐỂ THAY KIẾNG XE
(DÀNH CHO QUÝ KHÁCH CÓ BẢO HIỂM)

P & H
AUTO GLASS
DỊCH VỤ THAY KIẾNG XE

**WINDSHIELD
REPLACEMENT**

**LIFETIME WARRANTY 100% ON WINDSHIELD
REPLACEMENT & WINDOW TINT**

WINDOW TINT USING SunTek WINDOW FILMS

- Chuyên Bán & Thay Bánh Xe Cho Tất Cả Các Loại Xe
- Thay Nhớt Xe, Thay Thắng, Thay Shocks & Trusts...
Cho Tất Cả Các Loại Xe
- Tận Tâm Phục Vụ, Vui Vẻ, Chuyên Nghiệp, Giá Cả Phải Chăng

**XIN LIÊN LẠC
BÌNH TRƯỞNG:**
(480) 558-2009
(602) 628-0141
(623) 428-4843

NHẬN CÁC LOẠI BẢO HIỂM
3235 N. Arizona Ave., #1
Chandler, AZ 85225
Tel: 480-558-2009
www.PHProtection.com

Continental

BF Goodrich

GOODYEAR

Firestone

BRIDGESTONE

DUNLOP

GENERAL TIRE

Hankook
driving emotion

**KUMHO
TIRES**

MICHELIN

NITTO
EXTREME PERFORMANCE

PIRELLI

Fatima PHARMACY

66 S DOBSON Rd #104 Mesa, AZ 85202

(Trong thương xá Mekong)

480-664-7101

Bán thuốc theo toa Bác Sĩ

Chuyển toa thuốc nhanh chóng, vẫn giữ nguyên

Copay- Dược sĩ liên lạc trực tiếp với các nhà thuốc khác

Đặc biệt nhận bào chế thuốc, kem trị đau nhức và các bệnh về da theo toa

- Có nhân viên nói tiếng Việt để phục vụ quý khách
- Phục vụ nhanh chóng, tận tâm- Dược sĩ trên 10 năm kinh nghiệm
- Bán sữa bột Ensure, dầu cá, Glucosamine để gửi về Việt Nam
- Bán đủ loại Vitamins, thuốc trị cảm cúm, giảm đau, đau bao tử và nhiều loại thuốc thông thường không cần toa. Sẽ chỉ dẫn tường tận cách dùng thuốc
- Có chương trình giảm giá: \$4/30 ngày, \$11/90 ngày cho nhiều loại thuốc trị cao máu, cao mỡ, tiểu đường, thuốc chống nhiễm trùng, và nhiều loại thuốc thông dụng
- Nhận hầu hết Medicare, AHCCCS, và các loại bảo hiểm khác

C FU GOURMET RESTAURANT



2051 W. Warner Rd.
Chandler, AZ 85224
(Góc SW đường Warner
và Dobson)

Business Hours:

Monday – Friday: 11:00AM – 10:00PM
Saturday & Sunday: 10:00AM – 10:00PM

480.899.3888



UNDER NEW MANAGEMENT

Chủ mới từng là chủ nhà hàng Peter Wong trước đây



Liên lạc đặt tiệc, xin vui lòng gọi:

- Peter Wong: 602-363-4626
- Angie Wong: 602-412-7859



- Là một trong những nhà hàng Á Châu sang trọng nhất tại Arizona với sức chứa 500 khách, có sân khấu, sàn nhảy, âm thanh và ánh sáng tân kỳ, cùng quầy bar, parking rộng rãi. Đây là nơi lý tưởng để tổ chức tiệc cưới, sinh nhật, họp mặt...
- Chuyên về Seafood, các món nấu theo kiểu Hồng Kông, có Dim Sum mỗi ngày.
- New Banquet Menu by new chef from California.**
- Thực đơn đặt tiệc mới do đầu bếp mới từ California đảm trách.**
- Có giá đặc biệt cho các Cộng Đồng, hội đoàn, đoàn thể, tổ chức tôn giáo, từ thiện...



HỌP MẶT KỶ NIỆM 20 NĂM CAFE DĨ VĂNG

Tối thứ Bảy, ngày 16 tháng 4 vừa qua, Cafe Dĩ Vãng tọa lạc tại số 6025 N. 27th Ave Suite #12, Phoenix, AZ 85017 đã tổ chức một buổi họp mặt Mừng Kỷ Niệm 20 năm Cafe Dĩ Vãng và Mừng Sinh Nhật lần thứ 70 của chủ quán, chú Duy Lý. Bầu không khí hôm đó thật ấm cúng, với sự hiện diện của hầu hết những người đã từng một thời cộng tác hay gắn bó với Café Dĩ Vãng. Chúng tôi nhận thấy có sự hiện diện của một số anh chị em ca nghệ sĩ tại địa phương như cô Chu Kim Oanh & phu quân, Tường Vi, Công Minh, Kim Hồng, Minh Long và đặc biệt là sự có mặt của cô Thanh Mai, Giám đốc Đài TNT AZ Radio và Chủ nhiệm kiêm Chủ bút Việt Lifestyles Magazine cùng với anh Hoàng Giang và MC Trường Tiến cũng đã đến chung vui. Các ca sĩ lần lượt hát góp vui, qua tiếng đệm đàn của hai nhạc công Minh Ngọc và Minh Kỳ. Cô Thanh Mai và anh Hoàng Giang cũng đã trao tặng tấm plaque của Đài TNT AZ Radio cảm ơn những đóng góp của Chú Duy Lý và Cafe Dĩ Vãng đối với Đài TNT AZ Radio trong thời gian qua. Chúc mừng Chú Duy Lý và Café Dĩ Vãng và mong rằng Café Dĩ Vãng sẽ tiếp tục đứng vững phục vụ đồng hương thêm 10-20 năm nữa.

Và sau đây là một số hình ảnh ghi nhận qua ống kính của ca sĩ Công Minh.



MÁY LẠNH XE HƠI

Auto A/C Xpress

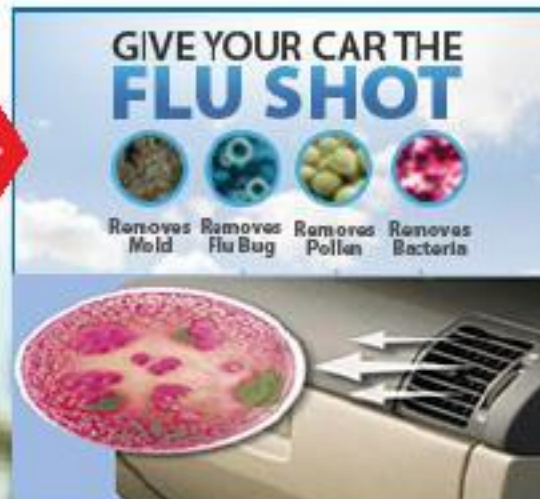
260 S. Alma School, Suite # 108 Mesa, AZ 85210
(Phía sau Dos Molinos & Kale Body Shop)

Mở cửa: Thứ Hai – Thứ Bảy
9:00AM – 6PM
Chủ Nhật làm việc theo hẹn

W. University Dr.			
W. Main St.	Dobson Rd.	Alma School Rd.	Country Club Dr.
W. Broadway Rd.			

SPECIAL

**KHỬ MÙI HƠI &
DIỆT KHUẨN**
\$59.99



**ĐÁNH BÓNG
ĐÈN PHA**
\$9.99 EACH



**ĐẶC BIỆT CHỈ CHUYÊN LÀM MÁY LẠNH XE HƠI
CHO TẤT CẢ CÁC LOẠI XE: MỸ, ĐỨC, NHẬT**

- Charge gas máy lạnh
- Tìm chỗ bị xì hơi và sửa chữa
- Thay và rebuild ống máy lạnh
- Thay và rebuild A/C Compressors
- Đổi từ gas cũ (R12) sang gas mới (R134a)
- Sửa chữa mọi trở ngại về điện A/C
- Thay & Sửa Chữa Radiator

ĐỊNH GIÁ MIỄN PHÍ & FREE A/C CHECK
(480) 247-2079

Chuyên Làm "Đủ Loại" Bảng Hiệu Đèn NEON/LED **FRANKLIN'S FINE SIGNS**

Với hơn **20** năm kinh nghiệm làm bảng hiệu tại Tiểu Bang Arizona

Owner/Franklin Nguyễn:
Direct # **602-828-1787**



Office: **(602) 269-2888**
(480) 460-8828



**Lowest Price
Guaranteed!!**



NAILS & SPA
Coming Soon

**Grand Opening
Special 10% OFF**
For Any Service

E-Mail: franklinssign@qwestoffice.net



If You Receive A Lower Quote From Another Company For The Same Job,.
We Will Beat Their Quote by **AT LEAST 10%!**

GUARANTEED!!

2517 West McDowell Rd., Phoenix, AZ 85009

LUẬT SƯ PHẠM VIỆT ÁNH

ATTORNEY AT LAW



2013A West Bethany Home Road
Phoenix, AZ 85015

714-713-5953

- * Luật sư thực thụ tòa án California, Arizona và tòa án liên bang
- * Đã hành nghề luật sư ở California 14 năm
- * Tiến sĩ luật khoa (Juris Doctor)
Western State University, School of Law
- * Đại Học Luật Khoa Huế, Việt Nam trước 1975

Office Manager: Hoàng Giang
Phone: 623-707-6898

Chuyên Môn: Thương tích cá nhân, tai nạn xe cộ,
tê ngã siêu thị, bất cẩn y tế

- ◆ **Luật Di Trú:** Bảo lãnh vợ chồng, fiancée, cha, mẹ, anh, em, du học, thẻ xanh, thi quốc tịch, điều chỉnh tình trạng từ du học, du lịch qua quy chế thường trú nhân (thẻ xanh).
Đặc Biệt: biện hộ hồ sơ bị trục xuất về Việt Nam (deportation), bị thu hồi thẻ xanh, bị rút quốc tịch vì hồ sơ hình sự, hồ sơ vợ chồng bị từ chối.
- ◆ **Luật Gia Đình:** Ly dị, thỏa thuận hay tranh chấp, prenuptial hay marital agreement
- ◆ **Luật Thương Mãi:** Thành lập corporation, Limited Liability Company, Limited Partnership, giúp duyệt xét hay soạn thảo hợp đồng thương mãi, mua bán business, khai bankruptcy chapter 7 và 13.
- ◆ **Đặc Biệt:** Lập di chúc (WILL), Tín Quỹ (LIVING TRUST), Hoạch định di sản (ESTATE PLANNING), Thủ tục thanh lý tài sản người quá cố tại tòa án (PROBATE).



US DELTA INVESTMENTS

Real Estate | Financials | Business Buy/Sell



MUA BÁN CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

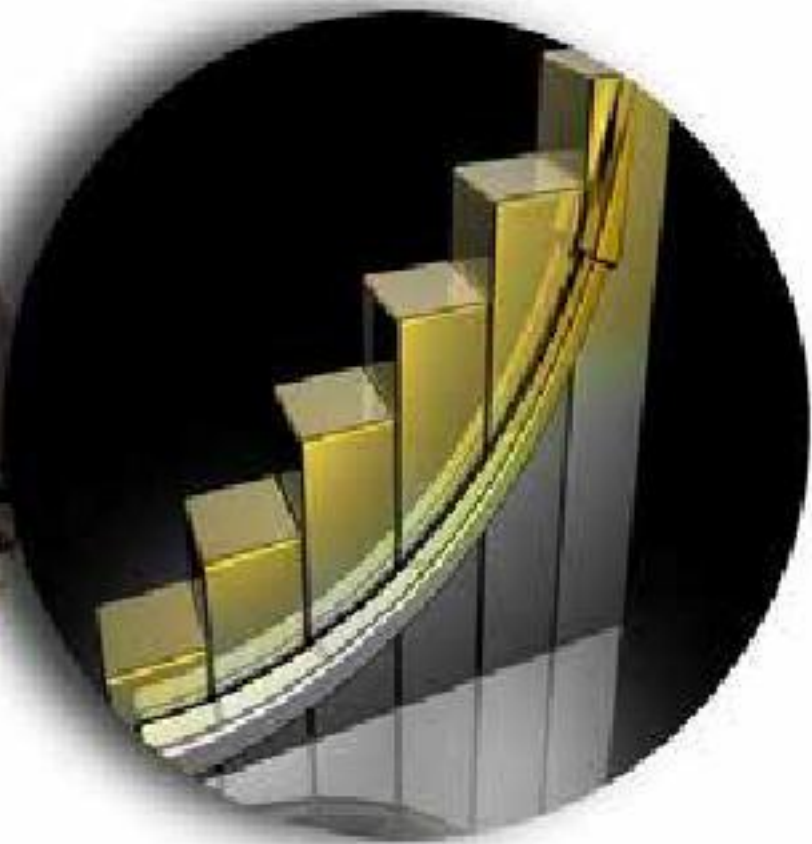
Mua/bán một cơ sở thương mại là một đầu tư lớn trong cuộc đời của quý vị, sau căn nhà. Tiếc thay, là con người, chúng ta hay thích sử dụng cảm tính trong giao dịch hơn là lý trí. Vì vậy đã có không ít người hối hận vì những phút “thăng hoa ... sau mang họa”.

Hãy gọi cho chúng tôi để hạnh phúc và tài chánh của gia đình quý vị được vững bền hơn.



MUA BÁN ĐỊA ỐC

Làm chủ một căn nhà xem ra dễ mà khó. Dễ khi quý vị biết lựa chọn đúng nơi đúng chỗ, có tính toán trước sau, *để khi ở thì thoải mái vui tươi mà khi bán thì được giá cao sinh lợi*. Khó là khi quý vị giao dịch mua/bán theo cảm tính, thích theo ý mình. Xin hãy gọi cho chúng tôi, khi quý vị còn những băn khoăn trong tính toán, nhưng chưa biết phải làm sao để sinh lợi thật nhiều.



THÀNH CÔNG CHO CHỦ NAIL

Bạn có muốn tiệm nail của bạn được thành công hay không? Nếu muốn xin vào diễn đàn www.chunail.com để học hỏi và chia sẻ kinh nghiệm. Chúng tôi có những tài viết nghiên cứu có giá trị để giúp bạn phát triển tiệm nail của mình. Bên cạnh đó, website cũng có nhiều chủ nail tham gia đóng góp chia sẻ những bài học quý giá để giúp bạn tránh những sai sót dẫn đến thất bại trong việc làm chủ của bạn.

CHƯƠNG Q. TRẦN 480.336.8752
BUSINESS / REAL ESTATE CONSULTANT

See www.usdeltainvestments.com for more opportunities

2109 S. McClintock Dr.
Tempe AZ 85282





TRUNG CỘNG KHỦNG BỐ VIỆT NAM BẰNG VŨ KHÍ MÔI SINH CHIẾN LƯỢC, QUA CÁC ĐẬP THỦY ĐIỆN

MƯỜNG GIANG

Bao chục năm qua, người Việt trong và ngoài nước đã căm thù đến tận xương tủy, trước những sự việc Trung Cộng xâm lăng cưỡng chiếm lãnh thổ của chúng ta. Nhưng đó cũng chỉ là một trong ngàn muôn nỗi buồn của thân phận nhược tiểu VN, trong biển máu lệ nước mắt. Bởi vì cùng lúc, giặc Tàu còn gây ra nhiều cuộc khủng bố khác, mà tàn khốc nhất là đang sử dụng những đập thủy điện trên các dòng sông phát nguyên trên đất Tàu, chảy vào VN, như một thứ vũ khí môi sinh chiến lược, liên quan tới sự sống còn của dân tộc Việt. Ai có thể ngăn được sự phần uất, trước lời tuyên bố xác xược và ngạo mạn của Wang Xiaodong, chuyên viên nghiên cứu của Trung Cộng, về việc khai thác sông Mekong: “Đây là đất nước Tàu, nên muốn làm gì cũng được, ai dám ngăn cản?”

Mới đây, báo chí tại Trung Cộng đã đồng loạt đăng tải sự lên tiếng của các chuyên gia môi trường tại Hoa Lục, trong đó có Giáo sư Đại học về môn địa chất là Yuan Aiguo. Theo họ thì tình trạng ô nhiễm đang xảy ra trên sông Dương Tử rất nguy kịch, ngoài việc gây bệnh ung thư vì nước uống, dòng sông có thể chết trong 5 năm sắp tới, do việc đổ xuống đây tất cả các loại rác rưởi, trong đó có hóa chất độc hại và cả xác tàu thuyền bị chìm. Hiện 80% nguồn nước ngọt của Thượng Hải là do sông Dương Tử cung ứng (80% thiếu vệ sinh và có chứa hóa chất). Dù Tàu Cộng cố bưng bít nhưng thảm trạng cũng đã bị phanh phui trên dòng sông Tùng Hoa.

Xem như vậy, làm sao các dòng sông thiêng của VN như Hồng Hà, Đà Giang, Lô Giang và quan trọng nhất là sông Cửu Long, đều phát xuất từ bên Tàu, chảy

qua tỉnh Vân Nam, trước khi vào lãnh thổ chúng ta, chắc chắn cũng đang mang chung số phận của sông Dương Tử. Có điều chừng nào VC mới dám công khai lên tiếng phản đối Tàu, trong lúc miền Nam đang hạn hán kinh khiếp vì nước sông Cửu Long gần như sắp cạn kiệt. Ngoài ra, tình trạng ô nhiễm nguy kịch chết người, đến với đồng bào khi sử dụng nguồn nước sông để uống. Hỡi ôi, người Việt đã làm nên tội lỗi gì trong quá khứ, mà nay con cháu phải nhận lãnh những oan khiên tàn khốc của nợ đời, do chính bọn lãnh đạo CSVN mang tới, sau ngày 30-4-1975?

1- ĐẬP THỦY ĐIỆN: VŨ KHÍ MÔI SINH CHIẾN LƯỢC CỦA TRUNG CỘNG

Giang Nam là tên gọi của lưu vực hạ nguồn sông Dương Tử, do nhà Thanh (1644-1912) đặt ra, gồm các tỉnh Giang Tây, Giang Tô và Triết Giang. Miền này

thời Đường, Tống được gọi là Giang Châu, nguyên là đất đai của Bách Việt (Ngô Việt, Mân Việt, Âu Việt và Lạc Việt...), thủ công tinh xảo, dân trí thanh lịch, non nước hữu tình.

Sông Dương Tử còn có tên là Trường Giang, đứng thứ ba trên thế giới sau sông Amazone (Nam Mỹ) và sông Nil (Đông Phi), có chiều dài 6380km, phát nguyên tại vùng rừng núi Thanh Hải (Tây Tạng), từ trên độ cao 6600m, chảy qua phía tây Tứ Xuyên, xuống phía bắc Vân Nam, rồi đổi hướng chảy ngược lên phía đông Tỉnh Tứ Xuyên, ngang qua các tỉnh Hồ Bắc, An Huy, Giang Tô và ra Biển Đông tại Hoàng Hải. Nếu tính luôn các phụ lưu, chi nhánh chằng chịt khắp miền Hoa Trung, thì chiều dài của sông Dương Tử lên tới 80.000 km, với hơn 12 triệu dân, gồm 55 sắc tộc, sinh sống ở hai bên bờ sông với đủ nghề.

Trên thượng nguồn, sông Dương Tử có 3 khe núi lớn gồm 25 thác đổ, nhiều nơi nước chảy xiết nhất là vào mùa mưa, khiến cho các ghe thuyền xuôi ngược dễ bị chìm vì đá ngầm. Đó là hẻm Kingtanxia dài 5km, hẻm Wuxia dài 25km và hẻm Xilingxia dài 47km. Tuy ngày nay đã được nạo vét nhưng tàu qua lại vẫn phải có hoa tiêu hướng dẫn để tránh nguy hiểm.

Lưu vực sông Dương Tử hiện nay có hơn 400 triệu người sinh sống. Ngoài ra, vùng này còn có 5 hồ lớn, thường được nhắc nhở trong các tác phẩm thơ văn của Trung Hoa. Phân Dương Hồ, chứa nước ngọt, rộng tới 5000 km², nằm trong tỉnh Giang Tây, gần thành phố Vũ Hán. Động Đình Hồ có các sông Tiêu và Tương đổ nước vào và thông với Trường Giang qua sông Hán. Hồ nằm phía tây tỉnh Hồ Nam, nổi tiếng với Nhạc Dương Lầu, măng tre Thần Châu và quýt ngọt Động Đình Hồ. Thái Hồ chứa nước mặn nằm giữa hai tỉnh Giang Tô và Giang Tây, Sào Hồ và Tây Hồ.

*** ĐẬP THỦY ĐIỆN TAM HIỆP TRÊN SÔNG DƯƠNG TỬ**

Tháng 12-1994, Trung Cộng chính thức khởi công xây dựng Đập Thủy Điện Tam Hiệp (Three Gorges Dam), trên khúc sông Dương Tử, chảy trong tỉnh Hồ Bắc, vừa để khống chế nạn lụt hàng năm, đồng thời xây dựng một nhà máy thủy điện với công suất tổng cộng lên tới 12.000 MW. Để thực hiện công trình trên, đảng cộng sản đã đuổi hơn 1,5 triệu người dân bản địa,

đồng thời làm xáo trộn sinh hoạt của 20 thành phố lớn nhỏ trong vùng.

Tam Hiệp, địa điểm được chọn để xây dựng đập thủy điện, là tên một khúc sông Dương Tử dài hơn 200km, từ phía tây tỉnh Tứ Xuyên, chảy qua phía đông tỉnh Hồ Bắc, được coi như điểm nối của vùng thung lũng Tứ Xuyên với các đồng bằng miền Hoa-Trung, phía dưới hạ nguồn. Khúc sông này chảy qua ba hẻm núi lớn và 25 thác đổ. Theo nhận xét của nhiều bậc thức giả trong và ngoài nước, thì dự án Đập Thủy Điện Tam Hiệp tuy đã được mạnh mẽ từ thời Dân Quốc, do Tôn Dật Tiên đề xướng. Nhưng bị các hội bảo vệ môi trường sinh thái địa cầu chống đối, vì nó sẽ hủy diệt vĩnh viễn cảnh quan thiên nhiên trong vùng, đồng thời xóa tên 140 thành phố lớn nhỏ, 4500 làng mạc, 30.000 ha đất trồng trọt, hàng ngàn di tích lịch sử và tiêu phí một ngân khoản khổng lồ, mà không chắc đạt được kết quả mong muốn.

Với nước Tàu, từ trước tới nay, sông Dương Tử là nguồn nước tưới cho cả khu vực đồng bằng Hoa Trung, miền đất cá và gạo, chiếm nửa tổng sản lượng của cả nước. Nhưng đồng thời sông Dương Tử cũng là tai ương ngàn năm của Hán Tộc, riêng trong thế kỷ XX lụt lội đã gây cho hơn 300.000 dân chúng trong vùng thiệt mạng. Giống như sông Mekong, sông Dương Tử cũng phát xuất từ Tây Tạng, chảy qua khu vực Tam Hiệp, trước khi vào thành phố Trùng Khánh, được coi như lớn nhất hiện nay tại Hoa Lục.

Từ nhiều lý do, trong đó quan trọng nhất cũng vẫn là mục tiêu chính trị, khiến cho Bắc Kinh đã nhắm mắt lao vào một công trình rất tốn kém về tiền bạc, sức người lẫn thời gian, gây ảnh hưởng nặng nề đến vấn đề tâm lý, khi đàn áp đuổi dân, phá hoại các công trình kiến trúc bao đời trong vùng. Thực hiện được đập thủy điện này, về quốc tế Trung Cộng sẽ hành diện có thêm một kỳ quan, sau Vạn Lý Trường Thành. Về kinh tế, Đảng Cộng Sản nuôi hy vọng, nhờ nó giúp mức phát triển 11% hàng năm qua nguồn cung cấp điện cho công nghệ và sinh hoạt.

Đây là một cái đập khổng lồ, kinh phí dự chi tốn khoảng 30 tỷ đô la, thực hiện trong 14 năm. Chiều cao của đập 607 bộ, chiếm một diện tích hơn 1 dặm vuông, bao gồm một hồ chứa nước dài 370 dặm và một

hệ thống khóa đặc biệt: Hút nước từ các nguồn nước khác khi thiếu, cũng như xả nước vào mùa lụt, vừa giúp sự giao thông trên sông Dương Tử, đồng thời vét vơ nước từ các con sông khác, qua hệ thống kênh đào, để tưới cho các vùng đất khô hạn xa xôi ở phía Tây.

So với các đập thủy điện khác trên thế giới, đập Tam Hiệp không cao và rộng hơn nhưng lại trội nhiều về sức mạnh, với 26 Turbin mà trọng lượng mỗi chiếc 400 tấn/1 chiếc, sẽ tạo ra 18.200 megawatt điện, công suất tương đương với 18 nhà máy điện nguyên tử. Đập này mạnh hơn các đập Itapu (giữa Brazil và Paraguay có công suất 12.600 megawatt), đập Guri ở Venezuela có 10.300 megawatt, đập Grand Coulee ở Colorado của Mỹ có 6809 megawatt và đập Sayano Shushensk ở Nga với 6400 megawatt.

Theo nhận xét của thế giới, Trung Cộng đã tốn hết 75 tỷ Mỹ kim cho công trình vĩ đại này (chứ không phải 19 tỷ như tuyên bố của đảng). Vì mục tiêu chính trị, Trung Cộng không cần biết tới tính khả thi và hiệu quả kinh tế của dự án, hầu như đều bị sự phê bình chỉ trích của các nhà đầu tư và tài chính quốc tế. Bởi thế nên không làm lạ khi nghe Phó giám đốc xây dựng đập là Cao Guangjing, nói rằng muốn biết đập có hoàn hảo hay không, phải đợi tới 30 năm sau mới thấy được.

Chưa hết, Trung Cộng còn cho biết sau khi hoàn tất đập Tam Hiệp vào năm 2008, Đảng lại tiếp tục xây thêm 10 đập khác trên thượng nguồn sông Dương Tử, nối tiếp vùng Tam Hiệp. Điều lo lắng nhất của người Tàu hiện nay, là làm thế nào để có thể giảm nhanh chóng một biển nước khổng lồ, luôn được chứa trong hồ với độ cao từ 512-574 ft, khi mùa mưa tới. Thảm kịch về đập thủy điện Banqiao ở Hồ Nam, vào năm 1975 mưa nhiều vỡ đê kéo theo sự sụp đổ của cả một hệ thống đập chung quanh, gây lụt lội làm chết hơn 230.000 người. Nhưng Trung Cộng đã ém nhẹm tới gần đây thế giới mới biết. Ngoài ra, đập thủy điện Tam Hiệp lúc chưa khánh thành nhưng đã có nhiều dấu hiệu bể nứt xuất hiện. Điều này cũng dễ hiểu, vì trong thế giới của các nước xã hội chủ nghĩa anh em (Tàu, Nga, VC, Bắc Hàn, Cu Ba), gần hết ngân khoản của các công trình xây dựng, đều bị cán bộ đảng và quan quyền lớn nhỏ, móc ngoặc với nhà thầu, chia, chặt, xén, bỏ túi... cho nên đâu có kiến trúc



nào được toàn vẹn, vì vậy chưa bàn giao đã lung lay hay sút mẻ là cái chắc.

*** HỆ THỐNG ĐẬP THỦY ĐIỆN TẠI TỈNH VÂN NAM, TRÊN SÔNG MEKONG VÀ HỒNG HÀ CHẢY VÀO VN:**

Sông Mekong phát nguyên từ Tây Tạng, chảy qua Trung Hoa, Lào, Thái Lan, Miến Điện, Campuchia và VN rồi ra Biển Đông tại chín cửa lớn nhỏ, nên phần sông chảy trong lãnh thổ VN, mới có tên là Cửu Long Giang. Cũng vì dòng sông có sự liên hệ của nhiều nước, nên đã có chương trình hợp tác phát triển lưu vực sông Mekong, do nhiều tổ chức và các định chế tài chính quốc tế tham gia. Trên lý thuyết, đã có tới sáu chương trình và dự án phát triển con sông trên. Chương trình Ủy ban sông Mekong (MRC), do LHQ khởi xướng từ năm 1957, nhằm quản lý nguồn nước và tài nguyên của sông, được xúc tiến mạnh sau năm 1975, khi chiến tranh Đông Dương lần 2 chấm dứt.

Năm 1992, Ngân hàng phát triển Châu Á (ADB) lại khởi xướng chương trình hợp tác sông Mekong, giữa các nước liên hệ (GMS), thúc đẩy sự đầu tư khai thác của các nước trong vùng, qua các dự án đầu tư do ADB chi phối. Năm 1993, Nhật Bản đề xướng diễn đàn phát triển toàn diện Đông Dương (F&DI), chú trọng vào việc xây dựng cơ sở hạ tầng trong vùng có sông Mekong chảy qua. Tiếp theo, Nhật lại đưa thêm dự án AEM-MITI nhằm giúp Miến Điện, Lào, và Campuchia chuyển đổi sang cơ chế thị trường. Cũng năm 1993, Thái Lan lại đề xướng chương trình hợp tác sông Mekong, nhằm phát triển khu vực sông chảy qua các nước Tàu, Miến Điện, Thái Lan và Lào.

Tháng 12-1995, Tân Gia Ba và Mã Lai lại đề xướng dự án hợp tác phát triển sông

Mekong của các nước thành viên Asean có sông Mekong chảy qua, ưu tiên là đặt hệ thống đường sắt... Nhưng tất cả đều là lý thuyết, vì Trung Cộng là nước ở thượng nguồn sông Mekong, chẳng bao giờ tôn trọng các ảnh hưởng, sự tác động và lợi ích kinh tế của những nước khác ở hạ nguồn. Trung Cộng đã ý mình nước lớn, nên đã bất chấp sự phản đối của các nước liên hệ, bao chục năm qua đã xây dựng cả hệ thống Đập Thủy Điện trên sông Mekong, trong tỉnh Vân Nam, gây thiệt hại nhiều nhất cho hai nước hạ nguồn là Campuchia và VN.

Thật ra, âm mưu khống chế sông Mekong, được Trung Cộng manh nha từ năm 1970. Do sự cô lập và bùng bít nên mãi tới năm 1989 khi Đặng Tiểu Bình mở cửa đón tư bản vào cứu đảng, người ta mới biết được đại khái là Hoa Lục đang xúc tiến các dự án đập thủy điện tại Vân Nam. Theo tài liệu chính thức của Tỉnh Ủy Vân Nam và lời xác nhận của Hiroshi Hiro, người Nhật, một chuyên gia về sông Mekong, cho biết Trung Cộng đã xây dựng tới 14 con đập bậc thềm, trên thượng nguồn sông này, đó là chưa kể các con đập khác ở các phụ lưu và trên sông Hồng Hà. Theo thứ tự từ Bắc xuống Nam, ta thấy các đập thủy điện Liutongsiang, Jiabi, Wunenglong, Tuoba, Huangdeng, Tiemenkan, Guongguoqiao, Công Quả Kiều, Xiaowan, Tiêu Loan, Manwan, Daichaoshan, Đại Triều Sơn, Nuozhado, Nọa Trát Độ, Jinhong, Cảnh Hồng, Ganlanba và Mạnh Tòng.

Sông Mekong hay Dza-Chu (Nguồn nước của đá), phát nguyên từ cao nguyên phía đông Tây Tạng, dài hơn 4000 km, chảy về hướng Nam, băng qua những hẻm núi sâu và rừng núi hoang lạnh của tỉnh Vân Nam với cái tên Lan Thương Giang (Lancang Jiang). Riêng khúc sông chảy giữa biên giới Lào-Thái mang tên Mae Nam Khong.

Tại Cam Bot sông lại có tên là Tonle Thom và cuối cùng Cửu Long Giang trong lãnh thổ VN.

Trong cuốn sách "Lan Thương Giang - Tiểu Thái Dương", do Vân Nam Nhân Dân Thư Xã ấn hành bằng tiếng Tàu, từ đầu tới cuối chỉ đề cao tới tiềm năng của sông cần khai thác, tuyệt nhiên chẳng thấy nói tới hậu quả nào do chuỗi đập gây thiệt hại tới các nước ở hạ lưu. Điều này dễ hiểu, vì Trung Cộng luôn coi đó như một bí mật quốc phòng, thứ vũ khí môi sinh chiến lược, để khủng bố VN, quốc gia cuối cùng nơi dòng sông thoát ra biển.

Tóm lại, chỉ riêng với ba con đập đầu tiên được xây dựng trên thượng nguồn Mekong là đập Mạn Loan, Đại Triều Sơn và Cảnh Hồng, với các triền núi cao dùng làm vách hồ chứa nước vào mùa mưa và xả nước trong mùa nắng. Hậu quả sông Mekong sẽ không còn những cơn lụt hằng năm, mang phù sa và các loại thủy tộc, từ thượng nguồn xuống Biển Hồ, sông Tiền, sông Hậu. Cuối cùng các hồ chứa nước tại Vân Nam, sẽ giữ lại hết phù sa và nước ngọt tại chuỗi đập bậc thềm, làm cho Biển Hồ khô chết, còn đồng bằng miền Nam ven biển Đông, sẽ bị ngập mặn vì lòng sông thấp hơn mực nước biển.

Trước mắt những con đập tại Vân Nam, thường trực gây bất thường cho dòng sông Mekong, làm xói lở hai bờ, đọng nhiều muối trên đất, nguồn phù sa hằng năm từ thượng nguồn bị giữ lại, làm cho ruộng thiếu nguồn phân bón thiên nhiên. Tai hại hơn, là Trung Cộng đã trút đổ những chất phế thải độc hại từ các nhà máy công nghệ như chì, kẽm, cyanide... gây ô nhiễm nước uống và hệ thủy sản trên sông, nhất là các loại cá.

Tháng 12-2001, theo tin Asian Pulse cho biết là Trung Cộng lại khởi công xây đập Tiểu Loan trên khúc giữa Lan Thương Giang, lớn thứ nhì trên nước Tàu, chỉ thua đập Tam Hiệp. Đập này có công suất điện 4200 MW, cao nhất thế giới 292 m, riêng hồ chứa nước lên tới 15 tỷ m³ khối nước, từ nguồn sông Mekong. Đập hoàn thành năm 2010 với kinh phí 4 tỷ đô-la.

Ngày nay, Trung Cộng đã công khai đe dọa thế giới, trực tiếp đối đầu với Mỹ, Nhật, Liên Âu và LHQ, nên đâu có lạ khi thấy người Tàu toàn quyền khai thác sông Mekong và từ chối tham dự Ủy hội

bảo vệ con sông này vào năm 1995 cũng như không cấm đếm xỉa tới thảm họa môi sinh của 5 nước dưới hạ nguồn. Thế giới ai cũng nhìn thấy rõ, nhất là mưu đồ dùng sông Mekong như một thủy lộ, khi có cuộc chiến trong tương lai gần.

2- ĐỒNG BẰNG VÀ SÔNG NGÒI VN, TRƯỚC THẢM HỌA KHỦNG BỐ CỦA TÀU:

Diện tích VN hiện nay là 331.000 km², trong đó hai đồng bằng Bắc và Nam Việt, xưa nay được coi như là vựa lúa gạo của cả nước. Miền châu thổ Bắc Việt hình thang, giới hạn bởi tứ giác Phú Lạng Thương, Đồ Sơn, Việt Trì và Phát Diệm, với diện tích 15.000 km², chỉ chiếm 12% Bắc Phần (115.700 km²), được hình thành bởi phù sa sông Hồng Hà và Thái Bình.

* SÔNG HỒNG HÀ: Phát nguyên từ rừng Ngụy Sơn, kể Đại Lý Hồ trong tỉnh Vân Nam (Tàu), có chiều dài 1200 km, phần chảy trên đất Trung Hoa gọi là sông Ma Lung hay Nguyên Giang. Riêng 500 cây số trong lãnh thổ VN, được gọi là Nhĩ Hà, Hồng Hà hay Sông Thao.

Sông vào địa phận Bắc Việt tại Hà Khẩu (Lào Kai), trước khi ra biển Đông, đã tiếp nhận nhiều phụ lưu quan trọng như sông Lô ở tả ngạn. Sông này còn có tên là Thanh Giang, cũng phát nguyên từ bên Tàu và chảy vào VN tại Hà Giang, rồi đổ vào sông Hồng ở Việt Trì. Sông Lô còn có hai phụ lưu là sông Gầm và sông Chảy thông với hồ Ba Bể.

Sông Đà bên hữu ngạn, cũng phát nguyên từ Vân Nam, chảy vào VN song song với sông Hồng và đổ vào sông này tại Việt Trì. Ngoài ra, còn có nhiều sông nhỏ khác, cũng đổ vào Nhĩ Hà như Nậm Pồ, Nậm Na, Nậm Mắc, Ngòi Thia, Ngòi Lao ở thượng nguồn. Phía gần biển, có thêm các phụ lưu Sông Luộc, sông Đuống, sông Ninh Cơ, Trà Lý... Tất cả đã mang phù sa bồi đắp cho cánh đồng lúa mùa, miền Hạ Du, ngay từ thời Văn Lang lập quốc cho tới bây giờ. Từ Hà Nội lên Lào Kai, xuyên biên giới đi Vân Nam, có con đường sắt được thiết lập từ thời Pháp thuộc, chạy song song với tả ngạn sông Hồng, qua những nhà ga Bảo Hà, Trại Hút, Phố Lu... mang đầy huyền thoại trong kho tàng văn học dân gian, về các câu chuyện "Ma-Cạp".

Lào Kai là tỉnh địa đầu của miền Tây Bắc, chỉ cách Trung Cộng có cây cầu biên giới Cốc Lếu, nên trong cuộc chiến năm 1979, giặc Tàu gần như làm cỏ thành phố, mãi cho tới năm 1991 mới chỉ có 1700 gia đình trở về nhà cũ của mình. Ngày nay, nhờ chương trình du lịch Sapa và nhất là buôn lậu, nên Lào Kai dân số gần 100.000 người. Thị xã nằm ngay trên ngã ba sông Nậm Thị từ Vân Nam đổ vào sông Hồng. Cầu Hồ Kiều dài 200m, ngăn đôi hai nước, bên này là Lào Kai, phía bên kia là thị trấn Hà Khẩu, thuộc châu Hồng Hà, tỉnh Vân Nam.

Sông ra biển bằng cửa Ba Lạt và Trà Lũ ở thị xã Thái Bình. Trước đây, khi Trung Cộng chưa xây dựng các đập thủy điện trên thượng nguồn của sông chảy trong tỉnh Vân Nam, thì Nhĩ Hà có lưu lượng rất lớn và thay đổi tùy theo mùa, từ 300m³/1 giây - 28.000 m³/1 giây nhưng trung bình là 700m³/1giây... Nước sông dâng cao thường vào mùa mưa, tại Hà Nội có khi dâng cao tới 12m, trong khi mùa nắng mực nước chỉ có 2m. Từ trước tới nay vùng Hoa Nam và Bắc Phần có nhiều mưa về mùa hè, làm cho mực nước sông Nhị dâng cao rất nhanh. Lúc trước tại Vân Nam, rừng chưa bị đốn để dựng đập nước, nên mùa mưa, phần nào giữ được nước tuôn từ thượng nguồn về.

Nay Trung Cộng xây đập khắp nơi, mùa nắng thì giữ nước ngọt lại trong hồ chứa để mà tưới, trái lại mùa mưa thì mở đập để nước trên sông lẫn trong hồ, tuôn về hạ nguồn, cho nên mấy năm qua, Hà Nội và các tỉnh Bắc Phần luôn bị nạn lụt. Trong khi đó, hệ thống đê diên ở miền Bắc tuy dài hơn 4000km, nhưng lại có quá nhiều khuyết điểm, chẳng hạn như đê phải đắp cao theo tình hình mực nước, khiến cho đê thường bị vỡ. Ngoài ra, vì bị đê ngăn chặn phù sa, khiến cho đồng bằng Bắc Phần lần hồi không được bồi đắp, nên càng lúc thêm cằn cỗi, thu hoạch kém, tổn nhiều phân bón.

Riêng hệ thống sông Thái Bình, dài độ 340km, chảy từ Phả Lại, qua Hải Dương ra biển, với các phụ lưu là sông Lục Nam, sông Thương và sông Cầu, đều phát nguồn trong nội địa VN. Tuy nhiên, vì Sông Nhị có hai phụ lưu ở tả ngạn là sông Đuống và sông Luộc, đều chảy vào sông Thái Bình, cho nên hệ thống sông này cũng bị ảnh hưởng khi nguồn nước hay dòng chảy của sông Hồng bị tắt nghẽn

hay bất thường, do những ảnh hưởng từ thượng nguồn bên Vân Nam gây ra.

* ĐỒNG BẰNG SÔNG CỬU LONG:

Ngày nay, đồng bằng sông Cửu Long, bao gồm 12 tỉnh miền tây Nam phần: Long An, Mỹ Tho, Bến Tre, Đồng Tháp, Vĩnh Long, Trà Vinh, An Giang, Kiên Giang, Cần Thơ, Sóc Trăng, Bạc Liêu và Cà Mau. Khu vực này chiếm một diện tích 40.000 km² với hơn 16 triệu dân, gồm người Việt, Khmer, Hoa và Chăm. Do cấu tạo môi trường thiên nhiên khác nhau, ảnh hưởng từ sông, biển và khí hậu, nên khu vực này được chia thành bốn vùng riêng biệt:

- Vùng phù sa nước ngọt: Từ nguồn sông chính tại Kampuchia, Mekong chảy vào Nam Phần bằng hai nhánh tại Châu Đốc và Hồng Ngự, xuống tận Mỹ Tho, Bến Tre. Khu vực này chiếm một diện tích hơn 1 triệu Ha, phần lớn là vườn cây ăn trái đủ loại, mọc bạt ngàn theo hai bờ sông Tiền và Hậu, cùng với một hệ thống kênh rạch chằng chịt như mạng nhện. Đặc biệt giữa dòng sông thường có nhiều cù lao lớn nhỏ như Cồn Phụng, Lân, Qui tại Mỹ Tho, cù lao Ông Hổ ở An Giang, cù lao Tân Lộc (Thốt Nốt-Cần Thơ), cù lao Bình Hòa Phước tại Vĩnh Long..

- Vùng phù sa nước mặn: Chiếm diện tích khoảng 900.000 Ha, bao gồm lưu vực các tỉnh Long An, Tiền Giang, Bến Tre, Trà Vinh, Sóc Trăng, Cà Mau. Đặc điểm vùng này là có nhiều rừng nguyên sinh ngập mặn, nhiều khu vực tập trung hàng ngàn loại chim cò đủ loại tại Vàm Hồ (Ba Tri-Bến Tre), Bạc Liêu hay Chùa Dơi (Sóc Trăng)..

- Vùng bán đảo Cà Mau: Nằm cuối miền Nam nước Việt, rộng chừng 1 triệu Ha và hằng năm được phù sa của sông Hậu, bồi đắp thêm làm cho Mũi Cà Mau càng lấn ra biển từ 60-80m. Tại đây còn nhiều khu rừng tràm, được dùng làm củi đốt từ xưa tới nay. Khắp khu vực có nhiều Sân Chim Cò, Cốc hơn 40 loại, sống tại Ngọc Hiển, U Minh, Hòn Khoai. Đây cũng là vựa tôm, cá và đặc biệt là mật ong nổi tiếng của Miền Nam.

- Vùng Đồng Tháp Mười và Khu Tứ Giác Long Xuyên: Rộng 1 triệu ha, được coi như là những hồ chứa nước thiên tạo, vào mùa sông Tiền-sông Hậu lụt lội, nhờ vào năm miền trũng thấp. Trong số này

quan trọng nhất vẫn là Đồng Tháp Mười, với các khu rừng tràm Xẻo Quít (20 Ha), Tràm Chim (2441Ha)... có hơn 141 loài chim sinh sống, nhiều nhất là loài sếu đầu đỏ.

Nói chung, đồng bằng sông Cửu Long được tạo thành bởi phù sa của hai nhánh sông Mekong, gọi là sông Tiền (Dòng chính) và sông Hậu, được chia thành chín nhánh nhỏ hình rẽ quạt, đổ ra biển bằng chín cửa, lại tạo thành nhiều cù lao rất phì nhiêu. Trong lãnh thổ VN, phía thượng nguồn, sông Cửu Long làm thành vùng trũng như những hồ chứa nước thiên nhiên trong mùa lụt. Về phía biển, đồng bằng được phù sa bồi đắp cao ráo, thành những giống để cất nhà cửa, lập vườn cây ăn trái. Dòng sông cho nhiều tôm cá quanh năm, bù đắp phù sa như một thứ phân bón hữu to rất tốt cho đồng ruộng. Toàn vùng, Mỹ Tho được coi là lý tưởng nhất cho nghề nông vì đất đai phì nhiêu, sông rạch đầy tôm cá, người dân làm chơi ăn thiệt, cuộc sống sung túc, tạo thêm dân trí lễ nghĩa với các thú vui nghệ thuật, mà phát triển nhất nếp sống miệt vườn tao nhã qua đờn, ca, hát xướng, thơ ngâm, hò đáp khi chèo thuyền gả gạo.

Sông Tiền Giang chảy ngang qua thành phố cổ kính Mỹ Tho, trước khi ra biển bằng nhiều nhánh. Giữa những nhánh sông có các cù lao rộng lớn phì nhiêu, làm thành tỉnh Bến Tre nổi tiếng với rặng dừa xanh lớn nhất nước. Trường Trung Học danh tiếng Nguyễn Đình Chiểu tại Mỹ Tho, được coi như là ngôi trường đầu tiên của người Việt tại Nam Phần, trong lúc Sài Gòn mới có ngôi trường Trung học dành cho con cái người Pháp (nay là trường TH Lê Quý Đôn), lập hồi cuối thế kỷ XIX. Vào năm 1926, Sài Gòn mới có trường TH Petrus Ký, dành cho người Việt.

Đất Gò Công sát biển, nổi tiếng với Đức Từ Dũ (Mẹ ruột vua Tự Đức nhà Nguyễn), căn cứ chống thực dân Pháp của anh hùng Trương Định (1863). Ngược về phía nam, xuyên QL4 (nay là QL1), trước khi đến cầu Mỹ Thuận (thay thế phà), hai bên đường lẫn bờ sông, nhà cửa san sát, xen lẫn với vườn đủ loại trái cây và đồng ruộng lúa nước xanh um ngút mắt.

Qua cầu, quẹo về hướng biển non 10 cây số, là tới Vĩnh Long, miền đất hiền lành xinh đẹp nằm trên Sông Cổ Chiên, một nhánh của Cửu Long. Chợ tỉnh trải dài

theo bờ sông bỗng bẻ những giề Lục Bình hắt hiu trong màu phù sa làm cho nước vàng đục. Thành cổ xưa còn đó với cây đa cổ thụ, làm nhớ tới Phan Thanh Giản, Nguyễn Thông..., người uống thuốc độc quyền sinh để đền nợ nước, kẻ thì rời bỏ quê làng chôn nhau cắt rút, dắt díu gia đình ra tận Bình Thuận tị địa vào năm 1867, khi thành Vĩnh Long bị thực dân Pháp đánh chiếm. Gần chợ nay vẫn còn Văn Thánh Miếu được lập ra thờ Khổng Tử, nhưng ngày nay người Việt đến cúng bái, gần như chỉ biết tới Phan Thanh Giản và Nguyễn Thông mà thôi.

Bên kia sông Hậu là thành phố Cần Thơ, sung túc bề thế và xinh đẹp chỉ thua Thủ đô Sài Gòn, nên xưa nay vẫn được đời xưng tụng là Thủ phủ của Miền Tây-Nam Nam Phần, phát triển ngay từ đầu thế kỷ XX, ngay khi miền Hậu Giang trở thành vựa lúa gạo nuôi sống cả nước. Nhờ vậy mà cả cánh đồng lau sậy, tràm đước, cá sấu, muôi mòng, giữa sông Hậu và Vĩnh Phú Quốc, được khai thác, đào kênh, đắp đường, mở mang làng xóm, trù phú như ngày nay. Thời Pháp thuộc, Cần Thơ có Chi nhánh Ngân hàng Đông Dương, Nhà máy Điện lực rất lớn, cung cấp điện cho các tỉnh lân cận. Trường Trung học Công lập Phan Thanh Giản thành lập từ năm 1926, hơn trăm năm qua đã đào tạo không biết bao nhiêu nhân tài của đất nước, trong đó không thể không nhắc tới Nhà Quân Sư nổi tiếng hiện nay tại hải ngoại là Phạm Phong Dinh...

Cuối nước Việt, về hướng biên giới, đầu tiên là Cảng Cá, nằm ngay Vàm sông Ông Đốc, qui tụ nhiều tàu đánh cá lớn khắp vùng. Xa hơn là Ngư Cảng Rạch Giá thuộc tỉnh Kiên Giang, nổi tiếng nhất nhì trong nước, ngang hàng với Ngư Cảng Phan Thiết-Bình Thuận. Biển ở đây cạn, nhiều bùn lại nhiều muôi mòng nhưng ngược lại đầy tôm cá. Ngoài khơi Rạch Giá có hàng trăm đảo thuộc chủ quyền VN, trong đó có Hòn Tre diện tích lớn, dân đông. Kế bên là Hòn Sơn Rái nổi tiếng làm nước mắm cá biển

Sát biên giới Việt-Kampuchia là Thị Xã Hà Tiên, phong cảnh hữu tình với Đông Hồ, núi Tô Châu, ngôi chợ tuy nhỏ nhưng đầy cổ kính. Đối diện là Hải Đảo Phú Quốc, lớn nhất VN, chuyên trồng tiêu, làm nước mắm, ngư nghiệp.

Từ Chợ Hà Tiên đi ngược lên dọc theo biên giới có Kênh Vĩnh Tế do Thoại Ngọc Hầu đào vào thập niên 1920, thời Vua Minh Mệnh nhà Nguyễn. Kênh này như một thủy đạo, nối liền sông Hậu thông ra Vĩnh Phú Quốc. Vùng này trũng thấp, đất phèn mặn, nên ruộng đồng hoàn toàn bị ngập, vào mùa lụt do sông Cửu Long dâng cao. Bảy Núi hay Thất Sơn bao gồm nhiều hòn lớn nhỏ, chạy dài trên 30km, mà đỉnh cao nhất là ngọn Núi Cấm (700m), mây trắng che mặt mù vào mùa đông, trong núi có nhiều hang động thiên nhiên, trên sườn mọc đầy sắn, đậu, hoa quả và các cây thuốc Nam.

Kế cận là Thị Xã Châu Đốc, nổi tiếng ba miền là Miếu Thờ Bà Chúa Xứ Núi Sam, được xem là chốn linh thiêng, quanh năm có rất nhiều thiện nam tín nữ tới hành hương cúng kính... Chợ Châu Đốc xây trên bờ sông Hậu, dưới sông tấp nập ghe thuyền. Phía bên kia sông có nhiều Làng Chăm Hồi giáo, chuyên sinh sống bằng ngư nghiệp và nghề dệt tơ lụa.

Thành phố Long Xuyên là thủ phủ của tỉnh An Giang, lúa gạo sung túc, đang phát triển mạnh nghề nuôi cá bè trên sông Hậu. Đây là miền đất được mở mang sớm nhất ở Nam Phần, ngay từ năm 1700 khi Thống Suất Nguyễn Hữu Cảnh, được lệnh Chúa Nguyễn Phúc Chu, tới đây củng cố biên giới, vì vậy các lưu dân từ Thuận Quảng theo chân đoàn quân vào đây lập nghiệp rất đông đảo. Tại An Phú, đầu nguồn của sông Hậu trong tỉnh An Giang, nay còn sót lại Búng Bình Thiên, có diện tích rộng hơn 30.000 m², là một vùng đất bị bỏ hoang vì nước sâu không thể trồng lúa được. Láng mọc đầy Sen và cỏ dại, là nơi chung sống của đủ loài thủy tộc, từ cá tôm, cho tới rắn rùa, sống dưới rừng củ co, bông súng, rau trảng..., cảnh sắc không gì thay đổi như từ hai ba thế kỷ trước. An Phú còn có tới 4 chợ trời biên giới và đông đảo người Chăm theo Hồi giáo cư ngụ.

Sa Đéc hiện nay chỉ là thị trấn, trong khi Cao Lãnh trở thành thị xã tỉnh lỵ của Đồng Tháp. Nằm bên hữu ngạn sông Hậu, Sa Đéc là vùng đất cổ, nổi tiếng với những vườn cây ăn trái của Nam Phần, nhờ khí hậu trong lành so với các tỉnh khác. Chợ Sa Đéc đẹp, vùng lân cận nổi tiếng về sản xuất hoa hồng. Trên con đường từ chợ tới Bắc Vàm Cống, có hai làng nghề truyền thống là Nem Lai Vung và Chiếu Lấp Vò. Ngoài ra, tại làng Định Yên, còn có một



Chợ chiều độc đáo, mà người địa phương gọi là “Chợ Ma” hay “Chợ Âm Phủ”, vì chợ chỉ nhóm họp hằng đêm từ 12 giờ khuya tới hừng sáng thì dẹp. Đây là truyền thống đã có từ 100 năm qua, chuyên bán sỉ và lẻ hai loại chiếu “Hà Niên” là loại chiếu bông vuông nhỏ và loại “Vẩy Ốc” màu trắng, bông được in bằng khuôn, làm rất công phu, để lâu không bị bay màu và lên mùi mốc.

Đồng Tháp Mười là vùng đất trũng, nhiều phèn, vào mùa lụt nước sông dâng cao tới 4m, cá tôm nhiều nhưng muốn có phải mua sắm dụng cụ mới khai thác được. Tại đây còn có một loại lúa trời, mọc tự nhiên, ăn được nhưng không ngon. Trước đây, Đồng Tháp Mười coi như một đồng cỏ khổng lồ, ngày nay nhiều khu vực đã được khai khẩn để trồng lúa. Dân cư tứ xứ tới đây làm ăn rất đông, nhất là khu vực tiếp xúc với hai con sông Vàm Cỏ Đông và Tây.

Tại những tỉnh về phía Nam, nơi hạ nguồn của sông Hậu như Trà Vinh, Sóc Trăng, đồng bằng được phù sa bồi đắp, thành những giống đất cao ráo, không bị úng lụt vì nước rút ra biển rất nhanh. Đây là địa bàn cư trú của người Việt gốc Khmer và người Minh Hương (Tiểu Châu chiếm đa số).

Ngoài những cánh đồng lúa, ruộng muối cò bay thẳng cánh ở Bạc Liêu, dân địa phương còn trồng nhiều hoa màu phụ như cải, dưa hấu, cây ăn trái... Với người Việt gốc Khmer, thì thu nhập chính vẫn là cấy lúa ngắn hạn loại Thần Nông, trên đất cao không cần nhiều nước.

3-TRUNG CỘNG GÂY TAI HỌA TẠI ĐỒNG BẰNG SÔNG CỬU LONG:

Từ trước tới nay, các tỉnh từ Hà Tĩnh vào tới Quảng Trị, thuộc Miền Trung nước Việt, luôn luôn hứng chịu thảm trạng chiến tranh và sự khắc nghiệt của thời tiết, thêm vào đó Rặng Trường Sơn lấn ra sát biển, làm cho đồng ruộng cần khô vì cát lẫn với đá núi. Cho nên trong dân gian đã có câu ca dao “Trời hành cơn lụt mỗi năm, mùa đông thiếu áo, mùa hè thiếu cơm”. Lời than thở này bây giờ đã vượt biên giới và trở nên thân quen đối với đồng bào miền Châu Thổ Sông Cửu Long, vì năm nào cũng phải cật lực đối phó với tình trạng lụt lội hay hạn hán, đã trở nên thường trực trong cuộc sống của mọi người.

Trong dòng sinh mệnh của dân tộc Việt, tổ tiên ta bao đời vừa phải ngăn chống giặc ngoại xâm, đồng thời cũng luôn luôn diễn ra cuộc chiến sống chết chống thiên tai bão lụt, khắp ba miền Trung, Nam, Bắc, mỗi miền có một địa hình, thời tiết khác nhau nên cách phòng chống cũng vô cùng phức tạp.

Dựa vào tài liệu của bao đời lưu lại, ta thấy người xưa đã biết rất rõ ràng phương pháp trị thủy. Miền Trung địa hình hẹp và dốc, sông ngắn nên lụt lội dâng lên rất mau, phải luôn đề phòng để kịp thời phòng chống. Ở Bắc phần, đồng bằng thấp hơn mực nước sông vào mùa lụt từ 5m-7m, vì vậy cần phải đắp đê rất cao để ngăn lụt. Hằng năm vào mùa mưa, nước từ thượng nguồn bên Tàu chảy về, cộng thêm nước

từ miền Trung Du và đồng bằng, lại còn thủy triều và nước biển dâng cao, do ảnh hưởng của bão, là nguyên nhân mà các thời đại VN trong lịch sử phải đắp đê ngăn ngừa lụt ở miền Bắc.

Năm 886 sau Tây lịch, miền Bắc đã bắt đầu khởi công xây dựng hệ thống đê diên, dọc theo các con sông Hồng, Thái Bình và nhiều con sông quan trọng khác. Hiện nay qua báo cáo, hệ thống đê tại Bắc Việt dài tới 3500 km, tổng khối lượng đất đá xử dụng là 400 triệu m³, gồm 260 bờ kè, 800 cống thoát nước. Những con đê với bờ cao, dốc thoải, thảm cỏ xanh rờn, uốn lượn hai bờ sông, đã vẽ nên bức tranh quê làng VN, thật là êm đềm hạnh phúc. Khắp nơi chen chúc ruộng đồng, vườn tược và nhà cửa đình làng, ẩn hiện sau lũy tre xanh, đã nói lên thể phách văn minh văn hiến của Dân tộc Hồng-Lạc.

Từ khi Trung Cộng lên lút xây dựng các đập thủy điện trên hệ thống sông ngòi chảy qua tỉnh Vân Nam vào năm 1971, thì đại họa cũng bắt đầu đổ ập một cách âm thầm vào non nước VN, qua cảnh dòng sông không còn êm đềm chảy, mà dâng cao đục ngầu, mang đầy rác rưởi, gỗ tre, khắp nơi đầy những vực xoáy hung dữ. Năm 1971, mực nước sông Hồng dâng cao tới 14,8 m, gần như lưu lượng nước (80-88%) đổ vào Sơn Tây, trung tâm của đồng bằng Bắc Việt. Từ năm 1920, bờ đê tại Hà Nội chỉ mới cao 11,5m. Năm 1932 là 13,3m và hiện nay đã cao tới 15-15,5m. Ngoài ra, còn hy vọng vào các hồ chứa sông Đà, Lô, Gầm, Chảy và Ba Bể... để hạ bớt mực nước lụt. Câu chuyện thần thoại “Sơn Tinh Thủy Tinh” thời Tổ Hùng dựng nước, được nhà thơ Nguyễn Nhược Pháp hồi tưởng chiến, vẽ lại bằng bức tranh thơ, đã nói lên cuộc chiến quyết liệt của Dân Tộc Việt, trước thảm nạn lụt lội và giặc thù truyền kiếp, cả hai đều xuất phát từ nước Tàu. Vậy mà từ Hồ Chí Minh tới các chóp bu kế tiếp sau này, lúc nào cũng to miệng bưng bợ Trung Cộng, rằng là đồng chí đồng rận, chủ nghĩa xã hội anh em, môi hở răng lạnh, sông liền sông núi liền núi... cho nên VC mới đem không biết bao nhiêu đất đai biên giới, biển đảo để mà dâng cúng cho quan thầy, cũng đâu có gì lạ.

Đồng bằng sông Cửu Long trái lại bằng phẳng, cho nên trước đây người dân bản địa có tập quán là cứ sống chung với lũ lụt cho tới khi nước rút hết, chứ không



làm gì cả. Ta biết Sông Mekong tuy phát nguồn tận Tây Tạng và chảy qua các nước Miến Điện, Thái Lan, Lào, Kampuchia mới vào Nam VN. Quan trọng nhất, là dù phần cuối của sông Mekong, với tổng diện tích tự nhiên chỉ có 3,9 triệu ha, chiếm 5% toàn bộ lưu lượng của cả dòng sông. Trong lúc đó hằng năm, miền Tây nam Nam phần phải nhận của sông Cửu Long hơn 460 tỷ nước, cùng 200 triệu tấn phù sa, tạo nên miền châu thổ phì nhiêu sông Tiền, sông Hậu ngày nay.

Lãnh thổ VN, chỉ có địa hình Nam Phần bằng phẳng, thấp không có đồi núi nhiều (trừ núi Bà Rá, Bà Đen ở miền Đông-Bắc, Thất Sơn ở biên giới phía Tây). Nên dù khắp nơi có đầy kênh rạch, sông ngòi nhưng vào mùa nước lụt, vẫn không chịu nổi ảnh hưởng của thủy triều và lượng nước tuôn về từ thượng nguồn, khiến cho lòng sông không tải kịp nước ra biển, gây nên hiện tượng úng ngập tràn lan kéo dài hằng tháng.

Trước đây, khi dòng sông Cửu Long chưa bị biến thái vì các đập thủy điện trên thượng nguồn tại Trung Cộng, Thái Lan, Lào... thì hằng năm nước ngập, đã mang đến thật nhiều phù sa bồi đắp cho miền châu thổ, làm cho Mũi Cà Mau lấn thêm đất ra biển, sông rạch có thêm nhiều tôm cá và đủ các loại thủy sản... Từ năm 1961 tới 1994, miền Tây Nam Phần đã bị sáu trận lụt lớn, làm ngập 1.828.000 Ha ruộng, kéo dài từ 3-6 tháng mới rút hết nước.

Thật ra, vấn đề lụt lội tại Nam Phần đã được người Pháp quan tâm từ năm 1926, khi Đông Dương là thuộc địa của thực dân. Qua những hồ sơ lưu trữ, ta biết tới nay vùng này đã bị 31 lần lụt lội lớn nhỏ. Quan

trọng nhất là năm 1966, vào mùa lụt, nước sông Cửu Long tại Tân Châu lên tới 5,28m (trước đó mực nước tối đa là 4,6m), đã làm cho toàn thể đồng bằng miền Tây chìm ngập trong biển nước. Trước đây, người ta thường có quan niệm về sự lụt lội của Nam phần, là điều phải xảy ra theo chu kỳ qui định của thiên nhiên trong 4 năm. Đó là những giai đoạn 1937-1940, 1946-1949.

Nhưng giai thoại trên, kể cả lụt lội đem phù sa bồi đắp cho đồng ruộng, coi như đã chấm dứt từ năm 1980, nguyên do vì Trung Cộng đã phá vỡ gần như tất cả những môi trường thiên nhiên tại thượng nguồn nhưng VN lại lãnh đủ hậu quả, nhưng cứ đem hiệu ứng nhà kính, đã gây ra sự thay đổi thời tiết, khí hậu, để mà đổ thừa hay che giấu sự thực.

Hiện nay, có tới 12 tỉnh thuộc đồng bằng sông Cửu Long, chiếm diện tích 3,9 triệu Ha nhưng vùng lụt lội hằng năm thường tập trung vào 7 tỉnh đầu nguồn là An Giang, Đồng Tháp, Kiên Giang, Cần Thơ, Vĩnh Long, Tiền Giang và Long An. Lụt lội hằng năm làm cho 1 triệu Ha ruộng bị chìm ngập dưới nước sâu trong nhiều tháng, gần 10 triệu đồng bào địa phương bị thiệt hại, từ nhân mạng tới vật chất. Lụt bây giờ ngập sâu và kéo dài hơn trước, lại đến sớm nhưng rút muộn, ảnh hưởng nặng nề tới nông vụ vốn là chén cơm manh áo bao đời của tầng lớp cư dân miệt vườn. Mặc khác, lụt lớn làm cho đất đai bị mòn xói, phá vỡ các công trình xây dựng hai bên bờ sông, kể cả đường xá kênh rạch. Riêng trận lụt năm 1996, làm cho 217 người chết trong đó có tới 162 trẻ nít, gây tổn hại tới 2182 tỷ tiền Hồ.

Sông Mekong khi chảy tới Kampuchia,

trong tỉnh Kompong Cham thì lòng sông không đủ sức chuyển vận lưu lượng nước từ thượng nguồn, nên phần lớn ruộng đất trong vùng cũng bị ngập nước nhiều tháng, từ tháng 7-12 hằng năm. Nhờ nước tràn bờ nên lưu lượng giảm. Thêm vào đó tại Nam Vang, sông Cửu Long có một chi nhánh lớn là sông Tonle Sap, đã dẫn nước về chứa trong Biển Hồ có thể tích tới 80 tỷ m³. Nước này lại chảy ngược ra sông chính vào mùa khô.

Cũng tại Kompong Cham, sông Cửu Long lại chia thành hai nhánh: Nhánh chính tới Neak Luong và chảy vào VN tại Tân Châu gọi là Tiền Giang. Nhánh phụ còn gọi là sông Bassac vào Châu Đốc, đó là sông Hậu và ra Đông Hải bằng chín cửa nhưng nay cửa Ba Lai tại Bến Tre đã bị cát biển và phù sa bít kín. Tại đầu nguồn, vì lưu lượng nước quá mạnh, nên dòng sông thường bị tràn bờ, đã tạo nên vùng nước úng thủy Đồng Tháp Mười và Khu trũng Tứ Giác Long Xuyên. Ngoài ra, vùng này còn phải tiếp nhận một khối lượng nước phèn, hơn 77% từ Kampuchia tràn sang trong mùa lụt.

Từ năm 1961 tới nay, miền Tây Nam Phần đã bị nhiều trận lụt rất lớn và thiệt hại, vào các năm 1961-1966-1984-1991-1994 với mực nước dâng cao từ 4,67m-5,28m. Năm 1978 tại Tân Châu, nước lên cao 4,88m làm 87 người chết, gây hư hại 307.000 Ha lúa và 9000 căn nhà. Năm 1994 mực nước lụt lên tới 5,11m làm chết 407 người, gây tổn thất 283.000 Ha lúa, 2799 căn nhà bị nước cuốn, thiệt hại tới 2284 tỷ tiền Hồ. Năm 1995 lại lụt, làm 150 người thiệt mạng, cuốn trôi nhiều nhà cửa và ruộng lúa.

Nguy cơ trùng trùng nhưng Đảng VC chẳng những chẳng giải thích một lời nào về thảm họa vì đâu nên nỗi, trái lại vẫn cứ ru ngủ đồng bào nạn nhân bằng luận điệu tuyên truyền như Mùa Nước Nổi Hãy Sống Chung Với Lũ, nhờ đó mà đồng ruộng Miền Nam được kéo dài tuổi trẻ, vì có sự bồi đắp của phù sa. Trong khi đó, thực chất gần như đất đai màu mỡ, cá tôm thủy sản quý của thiên nhiên ban cho các dòng sông Hồng Hà, Mekong... đã bị chuỗi đập lớn nhỏ trên 14 cái, được xây dựng tại Vân Nam giữ lại. Kế tiếp, những gì may mắn thoát được lại bị kẹt ở chuỗi đập của Lào-Thái. Cho nên ngày nay, Kampuchia và VN chỉ còn nhận đủ những thứ cặn bã, trong đó có hơn 80% các quặng, hóa chất... được thải từ hằng

trăm nhà máy bên Tàu, đổ xuống dòng nước, tống ra biển, như chúng đã làm trên sông Dương Tử, mà chính báo chí tại Trung Cộng, vừa to tiếng tố cáo.

Khôi hài nhất là bọn Tàu trắng Á Châu và các nước Tây Phương, trong cái gọi là “Ủy Ban hợp tác và bảo vệ sông Mekong”, lúc nào cũng to miệng về những chuyện trên mây, mục đích vẫn là những dự án đầu tư kiếm lời, chứ đâu thấy ai nhắc tới hiểm họa, khủng bố mà Trung Cộng đã gây cho các nước ở hạ nguồn sông Cửu Long.

4- ĐỒNG RUỘNG MIỀN NAM KÊU CỨU VÌ NẠN XÂM NHẬP NƯỚC MẶN:

Từ năm 1980 tới nay, các sông ngòi ở VN hầu hết đều biến đổi kỳ lạ: Mùa mưa thì tràn nước gây nên lụt lội, trái lại về mùa nắng nước thiếu gây nên cảnh khô hạn. Tại Nam Phần, chính việc thiếu hụt nước tại các sông, đã liên quan tới sự tấn công, xâm nhập của nước mặn từ biển tràn vào sông, trong các đợt thủy triều.

Đã có trên hằng triệu Ha lúa và hoa màu tại các tỉnh hạ nguồn sông Cửu Long bị nước mặn xâm nhập khốc liệt, vừa gây tổn hại tới thu hoạch cũng như làm cho mọi người trước nguy cơ thiếu nước ngọt để ăn uống, tắm giặt. Đây là thảm họa chỉ mới xảy ra tại Nam Phần từ sau tháng 5-1975, hiện tượng nước mặn theo thủy triều chảy sâu vào nội địa các tỉnh sát biển, nơi cửa sông Cửu Long. Sở dĩ có tình trạng trên, vì ảnh hưởng của hai yếu tố từ lưu lượng nước tại thượng nguồn và vùng hạ lưu, cộng thêm lượng nước mưa cũng như sự bốc hơi vào mùa nắng.

Thông thường hằng năm, từ cuối tháng 4-5, nước mặn theo thủy triều chảy sâu vào nội địa, khiến cho nước ngọt tại các kênh rạch không còn dùng được để mà tưới ruộng lúa và hoa quả, gây nên cảnh hạn hán thất thu. Theo định luật khoa học, thì tiêu chuẩn độ mặn cần có trong lượng nước ngọt để phục vụ cho nông nghiệp là 4%. Trong khi đó nguồn nước lợ (nước ngọt đã bị nước mặn xâm nhập), độ mặn chỉ có 2% nhưng cũng chỉ để tưới ruộng tạm thời khi không còn một lối thoát nào khác. Nguyên do vì thứ nước lợ này, chỉ có tác dụng cứu khô ngăn hạn, nếu để lâu, nước bốc hơi làm cho nồng độ muối trong ruộng tăng lên cao, làm chết hết lúa.

Do phần lớn đồng ruộng ở miền Nam không có hệ thống bờ ruộng và kè đê tốt nên đã lãnh đủ sự xâm nhập của nước mặn chảy vào ruộng, với số lượng bị ảnh hưởng lên tới 1,1-1,3 Ha theo báo cáo của các cơ sở Nông Nghiệp. Ngoài ra, nước mặn còn gây tổn hại rất lớn đối với những đồng bào nuôi các loại thủy sản như tôm, cá, ốc... để xuất cảng.

Nạn nước mặn xâm nhập đồng ruộng được đánh giá trầm trọng, bắt đầu từ năm 1977, trên sông Vàm Cỏ Tây và Tiền Giang. Tại đây, nước mặn chảy sâu vào nội địa từ 8-12km, nhiều hơn những năm trước. Trên sông Vàm Cỏ Tây, nước mặn theo thủy triều vượt qua Tuyên Nhơn về hướng thượng nguồn hơn 30km và kéo dài tới 10 ngày mới rút. Tại Mỹ Tho, nước mặn vào sông Tiền ít hơn và chỉ ở lại có 4 ngày. Nhưng vì nhu cầu nước tưới, đồng bào đã vô tình giúp nước mặn tràn lan nội địa. Những năm 1985-1986, vùng Tuyên Nhơn-Đồng Tháp, tình trạng nước mặn xâm nhập có giảm so với các năm trước, nhờ con kênh Hồng Ngự mới đào, dẫn nước Vàm Cỏ Tây thông qua sông Tiền. Bắt đầu từ thập niên 1990, Đồng Tháp Mười được khai thác triệt để diện tích ruộng lúa, nên lượng nước ngọt dùng để tưới trở thành thiếu thốn, tạo điều kiện cho nước mặn càng ngày càng dâng cao, xâm lấn tới tấp vào sâu trong nội địa.

Năm 1993, nước mặn theo sông Vàm Cỏ Tây lên tới thượng nguồn và ở lại Tuyên Nhơn tới 50 ngày. Trên Tiền Giang, do nhu cầu xử dụng quá nhiều nước, nên ranh giới giữa nước ngọt và nước mặn cũng thay đổi từng năm. Tại Mỹ Tho, nước mặn đã vượt qua vài cây số và nằm lại tới 17 ngày mới rút ra biển. Năm 1998, tình trạng trên lại tái diễn một cách khốc liệt. Nguyên do vì mùa nước nổi tại đồng bằng sông Cửu Long vào năm 1997, diễn ra thật bất thường, nước từ thượng nguồn đổ về rất ít và rút đi rất sớm. Tình trạng trên gây ra khô hạn kéo dài, tạo điều kiện để nước mặn dâng lên cao và ùn ùn kéo vào sông Vàm Cỏ Tây, chảy sâu vào nội địa tới 15-20km.

Trên sông Tiền, sông Hậu, Cổ Chiên tuy lưu lượng có kém so với các năm trước, nhưng vẫn còn sức mạnh, làm giảm thiểu phần nào sự xâm nhập của nước mặn, tuy nhiên cũng đã gây thiệt hại cho hơn 200.000 Ha ruộng lúa. Trong khi đó, vùng tứ giác đầu nguồn Long Xuyên và phía Tây

sông Hậu, lại bị ảnh hưởng rất nặng bởi sự xâm nhập của nước mặn, vào sâu trong nội địa từ 16-20 km và ở lại hơn 3 tháng.

Sự xâm nhập của nước mặn vào các sông ngòi miền Nam là nguyên nhân chính làm các nhà máy đường phải đóng cửa ngưng hoạt động, vì nước ngọt từ năm 1999 đã tăng lên 30.000/1m³ tiền Hồ. Từ đây, nước mặn tấn công vào đất liền sớm hơn mấy năm trước. Tóm lại, không riêng gì Tuyên Nhơn, Mỹ Tho... mà hầu như các tỉnh tại đồng bằng sông Cửu Long như Vàm Mỹ Hóa (sông Hàm Luông-Bến Tre), Trà Vinh, An Thuận, Bến Trại, Sóc Trăng, Vĩnh Long, Cần Thơ đều bị nước mặn xâm nhập phá hoại tàn khốc và không có triệu chứng nào báo hiệu thảm họa trên sẽ ngưng hay chấm dứt. Thêm vào đó, từ mấy năm nay thời tiết lại thay đổi đột ngột, gió chướng thổi mạnh hơn mấy năm trước, dồn nước mặn vào sông nhiều hơn, đồng lúc thủy triều tại cửa sông hoạt động thêm dữ dội, trong khi lưu lượng dòng sông từ thượng nguồn chảy xuống càng lúc càng yếu dần, không đủ triều cường giữ giới hạn giữa hai con nước như mấy thập niên trước.

Hỡi ơi! Viết chuyện nước mà đau lòng với nước!

*“Nhớ nước đau lòng con quốc quốc
Thương nhà mỏi miệng cái gia gia
Dừng chân ngoảnh lại trời non nước
Một mảnh tình riêng ta với ta”.*
(Bà Huyện Thanh Quan)

Hay: *“Non cao đã biết hay chưa
Nước đi ra bể, lại mưa về nguồn”.*
(Tản Đà)

Về hững hờ và êm ả của giòng sông, vào lúc chiều tà hay khi trăng treo trên đầu núi, không biết Nguyễn Du tiên sinh sống lại, đứng trước những thảm họa trên, đang ào ạt trút xuống những giòng nước thân thương đó, từng phút, từng giây, từng trong hơi thở của nhịp sống Dân Tộc Việt, có còn đủ cảm hứng để hạ bút đề thơ:

*“Buồn trông cửa bể chiều hôm
Thuyền ai thấp thoáng cánh buồm xa xa
Buồn trông ngọn nước mới sa
Hoa trôi man mác, biết là về đâu!”*

Xóm Cồn Hạ Uy Di
Tháng 3-2016

SÂN KHẤU BẦU CỬ 2016



Tôi vốn không thích chính trị, nhưng hiện thời sân khấu bầu cử quá sôi động, nên tôi cũng đi tìm những báo như USA Today, Wall Street Journal, The New York Times... và các mạng điện tin để đọc, và gom góp vài dữ kiện cho độc giả xem cho biết, nếu dùng được cho ngày đi bầu thì cũng tốt. Tôi chỉ ghi lại những điều đã đọc trên báo chí, hy vọng giữ được vai trò trung lập giữa hai đảng lớn ở nước Mỹ.

Còn sáu tháng nữa mới đến ngày bầu cử vào tháng Mười Một (vào ngày thứ Ba, 08/11/2016). Và ba tháng nữa để đảng Cộng Hòa quyết định ứng cử viên nào của họ được làm đại diện chính thức của đảng ra ứng cử chức Tổng Thống + Phó Tổng Thống của xứ Hoa Kỳ này.

Theo luật lệ hiện hành về bầu cử, cho đến ngày Đại hội đảng (National Convention) hiện nay thì chỉ có những cuộc bầu sơ bộ (Primary election) để bầu những vị đại diện đảng. Tiểu bang nào không có bầu sơ bộ thì có những cuộc họp nội bộ của đảng (gọi là Causus) để chọn người đại diện. Những người đại diện này sẽ bầu Tổng Thống + Phó Tổng Thống vào tháng 11 tới.

Bây giờ, đảng Dân Chủ chỉ có ba ứng cử viên mà hai người đáng để ý nhất là bà

Clinton và ông Sanders. Cho đến ngày 16/3/2016, bà Clinton đã gom góp được 1599 phiếu, còn ông Sanders lủi thủi theo sau với số 844 phiếu; số phiếu cần thiết để được chấp thuận là ứng cử viên chính thức là 2383 cho đảng Dân Chủ.

Bà Clinton được nhiều sự ủng hộ của phái nữ, người dân Mỹ da màu và người Mỹ thuộc sắc dân thiểu số, những người dân ở thành phố lớn...



TSN Sanders và Bà Clinton



Lâm Đan

ĐÔI NÉT VỀ TÁC GIẢ

Bút hiệu Lâm-Đàn, tên thật Phạm-Hữu-Minh, Tiến sĩ Khoa Học Đại học Stuttgart, Đức, viết bài cho báo địa phương Arizona từ lâu, góp mặt với nguyệt san Việt Life-Styles với những đề tài tin tức cộng đồng, du lịch, khoa học và kỹ thuật, người cao niên và y tế, mong mọi chia sẻ hiểu biết cùng bạn đọc qua những bài với đề tài nói trên.

Mặc dù tháng Chín sắp qua hè, tuy nhiên nhiệt độ vẫn còn cao, do đó du lịch miền Bắc, miền Nam Arizona vẫn còn hấp dẫn, vì miền Bắc thì mát, còn miền Nam có biển. Hôm nay, ngoài trời ở thành phố Phoenix, tiểu bang Arizona, thời tiết cũng nóng trở lại sau cơn mưa rào Monsoon, nhiệt độ sẽ lên 107 độ F. Tuy nhiên, miền Bắc tiểu bang Arizona vẫn còn mát, ở thành phố Flagstaff nhiệt độ chỉ có 85 F (cách Phoenix khoảng 144 dặm).

Còn về phía đảng Cộng Hòa, tình hình có vẻ phức tạp hơn vì người trong đảng này bắt đầu với 17 ứng cử viên, do đó cuộc chạy đua sống động hơn. Theo thời gian số ứng cử viên còn lại là bốn ông Trump, Kasich, Cruz và Rubio, tuy nhiên sau hôm qua là Super Tuesday 3 thì ông Rubio đã tuyên bố rút lui.

Số phiếu của ông Trump hiện có là 646, còn ông Cruz có 397, Rubio 169 và ông Kasich chỉ có 142; số phiếu cần thiết để được làm ứng cử viên chính thức của đảng Cộng Hòa là 1237 phiếu.

Ai bầu cho ông Trump? Người đàn ông da trắng. Cứ xem như ở tiểu bang Michigan, 52% cử tri là đàn ông và ông Trump đã thắng cuộc một cách dễ dàng. Cũng như vậy, ông cũng được đa số phiếu ở tiểu bang Mississippi. Họ là những người "Bực mình" về chánh phủ liên bang, thương mại với các nước khác, công việc làm...

Phần đông than phiền là chánh phủ liên bang đang phá hoại việc làm. Ở tiểu bang Michigan là tiểu bang đã gặp khó khăn về công việc từ nhiều năm nay, vì xe hơi của Mỹ và ba công ty lớn Ford, Chrysler, và GM đã không đủ sức để cạnh tranh với những hãng xe ngoại quốc như Toyota, Honda, Mercedes, Volkswagen, v.v... và nhiều thành phố ở tiểu bang này đã bị bỏ hoang như Flint, Detroit... vì hãng xưởng đã đóng cửa, không còn việc làm nữa. Những người trẻ tuổi ra trường càng ngày càng nhiều và không tìm được việc làm.

Theo mạng nhện Yahoo Politic cho biết là những người bầu cử cho ông Trump đồng ý bắt những người có lợi xuất trên \$200 ngàn phải đóng thuế cao, họ có thái độ thuận tiện đối với những nghiệp đoàn công nhân; họ có vẻ chấp nhận những biện pháp mạnh đối với người Mễ hay người Mỹ da màu.

Dò hỏi này cũng cho biết lý do chính là những cử tri này nói chánh phủ làm gì thì cứ làm, không để ý đến ý kiến của họ (Voiceless) như thái độ của họ đối với người Muslim, việc di dân bất hợp pháp, phá hoại những giá trị văn hóa của nước Mỹ, cũng như phản đối với người Mễ, những người nữ than phiền bị đàn áp, v.v...

Tuy nhiên, hiện thời trong đảng Cộng Hòa đã có những nhân vật quan trọng lo ngại cách đối xử của ông Trump không thích hợp với chức vụ ứng cử viên chính thức vào chức Tổng Thống Mỹ nên họ

đã ra mặt chống đối và tìm một ứng cử viên khác. Điển hình là ông Ryan và ông Mitt Romney đã ra ứng cử lần trước. Còn người dân thì sao? Người già, người Mễ, những người nghèo thì sợ bị mất nhiều quyền lợi xã hội nếu ông Trump đắc cử...

Những nhà đầu tư lớn vẫn còn bình tĩnh, họ vẫn chưa để ý gì về cuộc bầu cử Tổng Thống này. Họ cho biết vẫn còn quá sớm để mà lưu ý, vì vẫn còn nhiều chuyện tài chánh khác quan trọng hơn, có ảnh hưởng đến số tiền đầu tư kết sù của họ.

Những kinh tế gia cũng đã lên tiếng. Theo một cuộc thăm dò ý kiến mới vào ngày 11/3/2016, họ cho rằng rất khó khăn để đoán biết nền kinh tế sẽ thay đổi ra sao nếu ông Sanders hay ông Trump thắng cử. Họ có nghe hai ông dùng những danh từ như "Isolationism, Nationalism, Reduce trade flow", v.v... là những chữ không thích hợp với ngành kinh tế toàn cầu hiện nay trên thế giới (Global trade). Ông Kasich và Rubio sẽ đem nhiều thay đổi, còn bà Clinton và ông Ted Cruz thuộc loại thủ cựu và không thay đổi gì nhiều.

Theo một thống kê trong tuần này (giữa tháng Ba) bà Clinton có thể thắng ông Sanders với số điểm 53% trên 44%, Clinton trên Trump với số điểm 51% trên 38 %, và Clinton với Ted Cruz là 47% trên 45 %.



Ông Trump và TNS Cruz

Khi bài này được gửi đến tòa soạn Việt LifeStyles vào đầu tháng Tư, thời gian còn quá sớm để biết kết quả cuối cùng, nhiều chuyện còn có thể thay đổi. Số tiểu bang đã đi bỏ phiếu trong thời gian qua là 27 tiểu bang, nhưng vẫn còn lại một số tiểu bang chưa đi bầu, xin xem đoạn dưới.

Bạn đọc là người Mỹ gốc Việt thì cũng nên đi bầu, cho đảng nào tùy theo ý thích của bạn, trước hết để làm bổn phận công dân, sau là một dịp hiếm có bầu người đại diện cho bạn và gia đình cho tương lai 4 năm tới, có thể có động chạm đến Trung Cộng và gián tiếp tới Việt-Nam là quê hương thứ nhất của bạn. Không những thế, kết quả cuộc bầu cử có thể ảnh hưởng mạnh đến tài chánh của gia đình bạn, vì chu kỳ kinh tế đã đến thời phải đi xuống...

Thời khóa biểu những cuộc bầu cử Primary, Caucus từ tháng Tư đến tháng Sáu 2016, ở những tiểu bang còn lại:

		Số đại diện:	Dân Chủ	Cộng Hòa
Tue, Apr 5	Wisconsin	18	96	42 (WTA)
Sat, Apr 9	Wyoming Caucus (D)			
Tue, Apr 19	New York		291	95 (P)
Tue, Apr 26	Connecticut		70	28 (P)
Tue, Apr 26	Delaware		31	16 (WTA)
Tue, Apr 26	Maryland		118	38 (WTA)
Tue, Apr 26	Pennsylvania		210	71 (P, WTA)
Tue, Apr 26	Rhode Island		33	19 (P)
Tue, May 3	Indiana		92	57 (WTA)
Sat, May 7	Guam (D)		12	
Tue, May 10	Nebraska (R)	73		36
Tue, May 10	West Virginia		34	37
Tue, May 17	Kentucky (D)		61	
Tue, May 17	Oregon		28 (P)	
Tue, May 24	Washington (R)*		44 (P)	
Sat, Jun 4	Virgin Islands Caucus (D)			
Sun, Jun 5	Puerto Rico Caucus (D)			
Tue, Jun 7	California		546	172 (P)
Tue, Jun 7	Montana		27	27 (WTA)
Tue, Jun 7	New Jersey		142	51 (WTA)
Tue, Jun 7	New Mexico	23	43	24 (P)
Tue, Jun 7	North Dakota Caucus (D)			
Tue, Jun 7	South Dakota		25	29 (WTA)
Tue, Jun 14	District of Columbia (D)	46		

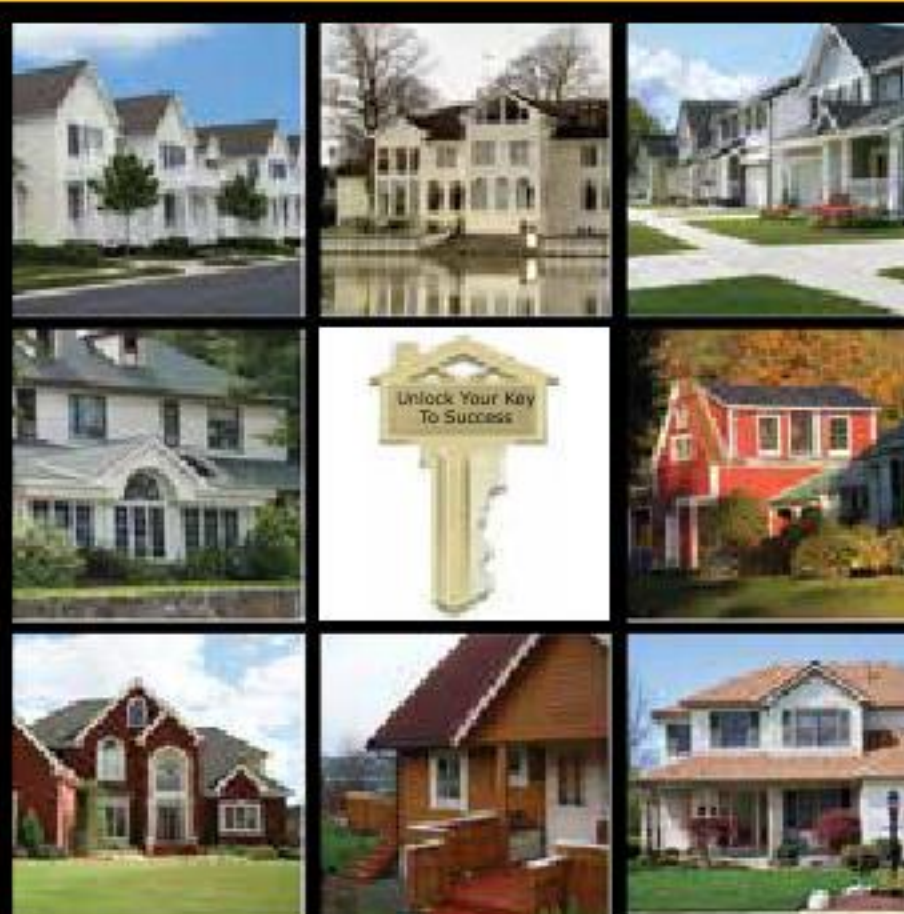
RPM PHOENIX METRO

PROPERTY MANAGEMENT & REAL ESTATE



Direct: **623.707.6990** - Cell: **702-295-4661**

lauraazre@gmail.com - www.rpmphoenixmetro.com



- ✓ Quý Vị đang có căn nhà để trống và phải đóng tiền nhà mỗi tháng?
- ✓ Quý Vị đang có người thuê nhà, nhưng không trả tiền thuê nhà?
- ✓ Quý Vị mệt mỏi và đau đầu vì công tự quản lý nhà mà quý vị giao thác không làm hài lòng quý vị?
- ✓ Quý Vị không đủ khả năng mua nhà và cần thuê nhà?

Hãy gọi ngay cho **RPM PHOENIX METRO!**
Chúng tôi sẽ làm tròn bốn phận và trách nhiệm
của một người quản lý để quý vị được hài lòng.

Đồng thời công ty của chúng tôi sẽ giúp Quý Vị về việc đầu tư, **MUA, BÁN, CHO THUÊ, VÀ QUẢN LÝ** căn nhà của Quý Vị một cách hữu hiệu, nhanh chóng, nhiệt tình & vui vẻ.

Hãy để chúng tôi xóa những phiền muộn và lo âu của Quý Vị bằng kinh nghiệm nhiều năm trong lĩnh vực kinh doanh địa ốc.

Brokerage: Real Property Management Phoenix Metro

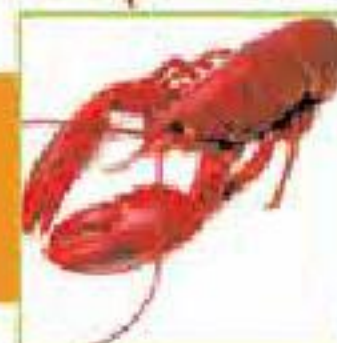
DB: Gregroy Lea

2320 W. Peoria # C.122, Phoenix AZ 85029

Lee Lee

Oriental Market

Oriental Food, Fresh Seafood & Vegetables



NGÔI CHỢ LÝ TƯỞNG CỦA NGƯỜI VIỆT NAM TẠI ARIZONA

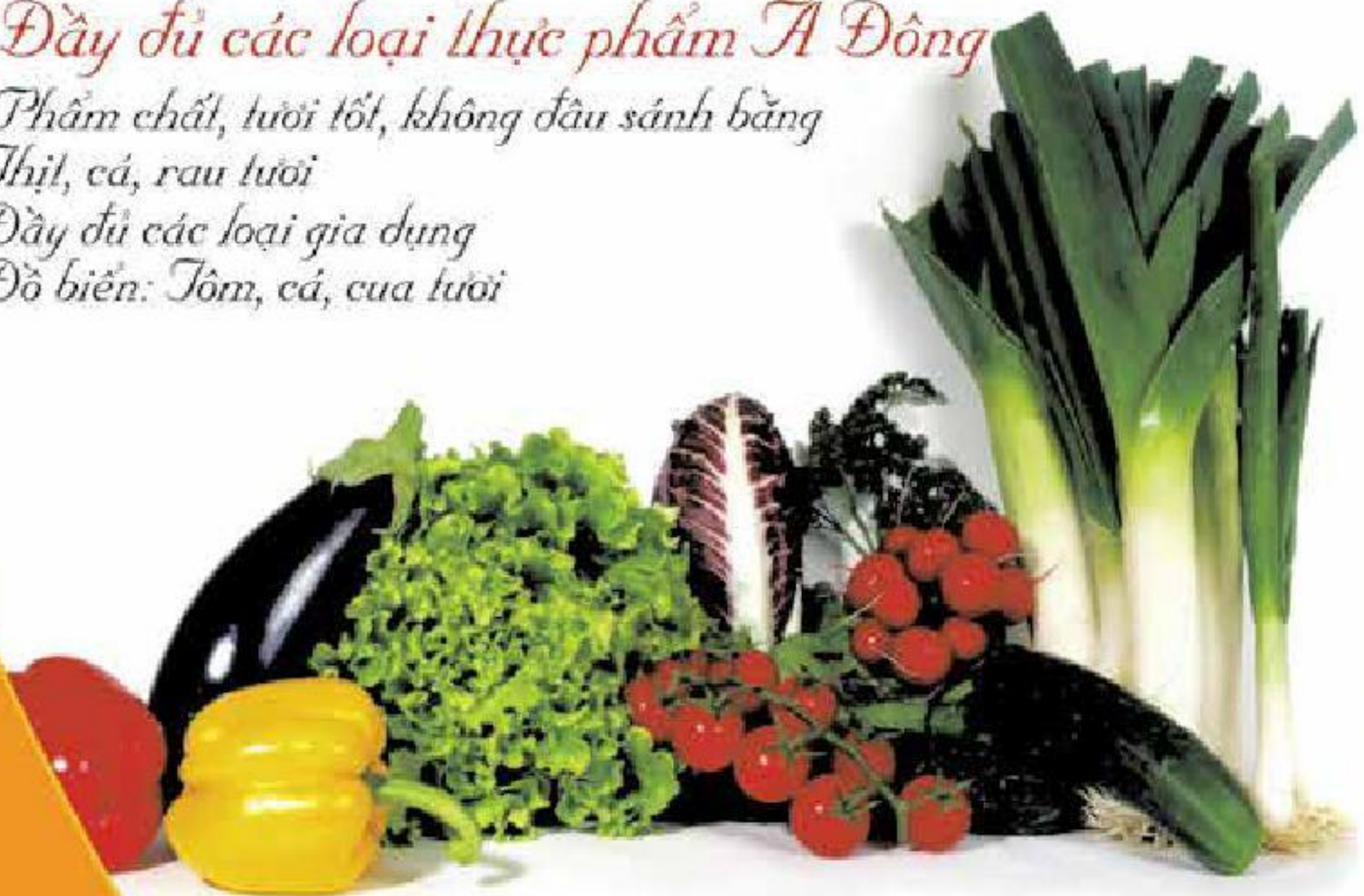
Đầy đủ các loại thực phẩm Á Đông

Chất lượng, tươi tốt, không đâu sánh bằng

Thịt, cá, rau tươi

Đầy đủ các loại gia dụng

Đồ biển: Tôm, cá, cua tươi



phone: **(480) 899-2887**

Location # 1

2025 N. Dobson Road
Chandler, AZ 85224

Tel: (480) 899-2887

Fax: (480) 917-2361

Location # 2

7575 W. Cactus Road
Peoria, AZ 85381

Tel: (623) 773-3345

Fax: (623) 773-2780

Location # 3

1990 W. Orange Grove Road
Tucson, AZ 85704

Tel: (520) 638-8328

Fax: (520) 638-8365

Các tiệm mở cửa 7 ngày: 9AM-9PM



Tưởng Nhớ NGÀY QUỐC HẬN 30/4/75

Luca Luân

*Bảy năm ngày cuối tháng Tư,
Toàn dân hoảng sợ suy tư đổi đời.
Quê hương chìm đắm mật mờ,
Thay ngôi, đổi chủ, cuộc đời ra sao?*

Những người rời khỏi Việt Nam sau 30.4.75, bây giờ cộng thêm 41 năm vào tuổi đời, nhưng tâm trạng về ký ức ngày 30 tháng 4 năm 1975, vẫn còn sống mãi và nguyên vẹn những gì đã xảy ra nỗi đau thương uất hận cho Miền Nam.

Một điểm mốc lịch sử không bao giờ dân tộc Việt Nam Tự Do quên được, đúng 10 giờ 25 phút sáng ngày 30 tháng 4 năm 1975, Tổng Thống bất đắc dĩ và bại tướng Dương Văn Minh đọc lời kêu gọi tất cả anh em chiến sĩ buông súng đầu hàng vô điều kiện với Việt Cộng.

Đây là sự kiện làm kinh hoàng cho cả dân tộc sinh sống ở Miền Nam. Một lời cáo chung! Quốc Gia Việt Nam Cộng Hòa không còn nữa! Cả một tổ chức Quân Dân Cán Chính hùng mạnh phải tan hàng buông súng. Một nỗi niềm uất hận xót xa cho người lính đang quên

mình chiến đấu đến giây phút cuối cùng. Giờ đây họ phải giã từ vũ khí, cay đắng ngậm ngùi, đau xót, rơi nước mắt, tủi nhục nhìn lại cuộc chiến vì lý tưởng Quốc gia trong hơn 20 năm với Việt Cộng. Nay bị ép buộc cưỡng bức phải đầu hàng một cách tức tưởi.

Một cảnh tượng làm cho mọi người dân đau lòng lệ trào khóc hận, khi nhìn thấy anh em binh sĩ vội vã vứt bỏ quân phục, mũ sắt, vũ khí đạn dược bên lề đường. Những trang bị đó đã từng ngày đêm sống chết bên nhau hàng mấy chục năm, trải dài trên các nẻo đường quê hương chinh chiến, giờ đây phải xa lìa nó trong tuyệt vọng và luyến tiếc.

Một số người quá lo sợ cuộc trả thù tàn ác, tìm mọi phương tiện ra khỏi nước. Đại đa số cam đành chấp nhận ở lại, đành chịu mọi sự nhục nhã hận thù của kẻ "gọi là chiến thắng". Quân Dân Cán Chính bị đưa vào các trại tập trung gọi là "cải tạo", thật ra là trại tù khổ sai. Còn dân Miền Nam ở trại tù lớn là đi vùng kinh tế mới. Đây là sự oán hận của tất

cả quân dân Miền Nam không bao giờ quên được đối với bọn Cộng sản Hà Nội cướp VNCH.

Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa và thế hệ hậu duệ tiếp nối.

Những chiến sĩ VNCH, các anh thật dũng cảm anh hùng. Mặc dù thời gian đã qua đi, nhưng những trang quân sử của các anh đã ghi lại sự hào hùng chiến đấu với Cộng quân Bắc Việt. Các anh đã thi hành nhiệm vụ bảo quốc an dân, không tiếc rẻ tính mạng, một lòng hy sinh cho đất nước, dưới ngọn cờ vàng ba sọc đỏ chính nghĩa quốc gia. Thế nhưng lại có bọn phản động quốc gia hòa theo Việt Cộng, bảo rằng: Quân Dân Cán Chính Việt Nam Cộng Hòa là "tay sai cho giặc Mỹ".

Sau 41 năm ngày Quốc Hận, lịch sử đã chứng minh và phơi bày bộ mặt thật của quân đội Việt Cộng do bọn đồ tể Hà Nội làm tay sai và công cụ của Trung Cộng và Liên Xô. Chính tên tổng bí thư Lê Duẩn (thay thế đảng trưởng Hồ chí Minh) đã

xác nhận là: “quân đội Việt Cộng chiến đấu với Việt Nam Cộng Hòa là chiến đấu cho Nga-Tàu”. Lời phản quốc này đã ghi rõ trên ngôi mộ của Lê Duẩn.

Hồ Chí Minh cùng bọn tay sai Hà Nội tạo cuộc chiến 20 năm tương tàn. Quân Dân Cán Chính VNCH, chiến đấu bảo vệ sự sống còn của người dân Miền Nam Việt Nam. Nhưng vì sự bội phản của đồng minh không giúp viện trợ, nên không đủ tiếp liệu quân cụ, vì lòng yêu nước thương dân vẫn chiến đấu đến giờ phút cuối cùng, và phải buông súng tức thời khi có lệnh đầu hàng ngày 30.4.1975. Để bảo toàn danh dự và chiến đấu vì chính nghĩa quốc gia của quân đội VNCH: “Không phải là công cụ tay sai của đế quốc Mỹ”, và là hành động rửa mặt cho tất cả Quân Dân Cán Chính các cấp còn sống sót, những vị Tướng, Tá, Úy, và nhiều thuộc cấp giữ tiết tháo và nhân cách theo gương các anh hùng liệt quốc tiền nhân (Phan Thanh Giản, Hoàng Diệu, Võ Tánh) đã tuân tiết không để giặc bắt, như: Tướng Nguyễn Khoa Nam, Tướng Phạm Văn Phú, Tướng Lê Văn Hưng, Tướng Trần Văn Hai, Tướng Lê Nguyên Vỹ, Trung Tá Nguyễn Văn Long.... Và cùng các chiến sĩ vô danh mọi cấp của các binh chủng không đầu hàng giặc tuân tiết tại mặt trận, nêu cao sĩ khí danh dự cho màu cờ sắc áo của quân đội VNCH.

Đặc biệt nhất, trong cuộc chiến chống thực dân Pháp, vì anh hùng Việt Nam Quốc Dân Đảng Nguyễn Thái Học cùng với 12 đồng chí, trước khi xử bắn ở Yên Bái đã khải khí và đồng dục hô to: “Việt Nam muôn năm”. Sau ngày 30.4.1975, tại sân vận động Cần Thơ, Đại tá Hồ Ngọc Cẩm tỉnh tưởng Chương Thiện, trước khi xử bắn cũng hiên ngang hô to: “Việt Nam Cộng Hòa muôn năm, đả đảo Việt Cộng”. Đó là những tấm gương anh dũng vì quốc vong thân của quân lực Việt Nam Cộng Hòa lưu danh hậu thế. “Nhân sinh tự cổ thùy vô tử, Lưu thủ tâm đan chiếu hân thanh”.

Bốn mươi một năm đã qua đi, là thời gian dài của đời người, nhưng so với chiều dài lịch sử trong tâm thức hồi tưởng như mới xảy ra. Nên trong lòng mọi người tha hương lưu vong tỵ nạn cộng sản khắp nơi trên thế giới vẫn còn mang tâm trạng ngậm ngùi đau thương nuối tiếc về sự bức tử tan rã vô lý của một quân lực VNCH hùng mạnh bậc nhất vùng Đông Nam Á. Để tri ân và tưởng niệm, như một nén trầm hương, kính cẩn dâng

lên anh linh các vị anh hùng vì quốc vong thân bất khuất đã chiến đấu bảo vệ dân miền Nam được Dân chủ, Thanh bình, Hạnh phúc, Ấm no .

Thế hệ hậu duệ của Việt Nam Cộng Hòa đóng góp công lao cho nước Mỹ. Đây là nơi cư mang những người Việt tỵ nạn Cộng Sản, và môi trường dung thân mở ra cơ hội cho thế hệ hậu duệ thăng tiến trên mọi lãnh vực: Chính trị, quân sự, kinh tế, khoa học, y tế...

Chính trị: Tuổi trẻ Việt Nam đã tham gia vào dòng chính của hành pháp hay tư pháp Hoa Kỳ, như: Dân Biểu Trần Thái Văn, Dân Biểu Cao Quang Ánh, và Dân biểu Hubert Võ. Thương nghị sĩ Janet Nguyễn là phụ nữ Mỹ gốc Việt đang giữ chức vụ cao nhất trong quốc hội Tiểu bang California. Và còn rất nhiều người Mỹ gốc Việt giữ chức vụ như nghị viên thành phố hoặc thị trưởng nơi có cộng đồng người Mỹ gốc Việt cư ngụ đông đảo.

Trong lãnh vực quân sự, thế hệ con cháu gia nhập vào quân đội Hoa Kỳ để thể hiện tinh thần tri ân đất nước đã cứu mang gia đình mình tỵ nạn cộng sản. Theo thống kê có khoảng 4.000 quân nhân Mỹ gốc Việt trong quân lực Hoa Kỳ. Người có cấp cao nhất hiện tại là Chuẩn tướng Lương Xuân Việt, tư lệnh phó hành quân Sư Đoàn 101 Thiết Kỵ. Ông là con của cựu Trung Tá TQLC/VNCH Lương Xuân Dương vượt biên sang Mỹ 1975. Đây là niềm hạnh diện không chỉ riêng gia đình Chuẩn Tướng, mà còn về vang cho cộng đồng VN ở hải ngoại. Và 1000 sĩ quan các cấp, riêng 20 Đại tá Hải, Lục, Không quân, có một số giữ chức vụ và thâm niên đủ điều kiện sẽ thăng cấp Chuẩn tướng hay Phó đề đốc (theo tài liệu Officer Promotion US). Một thiếu tá trẻ Elizabeth Phạm là một nữ phi công xuất sắc lái chiến đấu cơ F18 của TQLC/Hoa Kỳ. Cô đã đậu hạng thủ khoa trong khóa đào tạo lái Fighter F18 chung với nam quân nhân Mỹ (cô là phụ nữ gốc Á Châu đầu tiên lái Fighter F18). Cô đã thi hành nhiều phi vụ chiến đấu rất gan dạ ở chiến trường IRAQ. Elizabeth là con của một bác sĩ quân y VNCH.

Về khoa học có giáo sư Tiến Sĩ Trịnh xuân Thuận là một khoa học gia người Mỹ gốc Việt trong lãnh vực vật lý thiên văn. Ông đã phát hiện ra thiên Hà trẻ nhất trong vũ trụ IZWICKY18. Ông được giải thưởng KALINGA do UNESCO trao. Nữ khoa học gia Dương Nguyệt Ánh

chế tạo loại bom áp nhiệt góp phần giúp cho quân đội Mỹ thành công diệt bọn khủng bố Taliban trong cuộc chiến Afghanistan.

Về y tế, thế hệ thứ hai đã thành công rực rỡ, nơi những cộng đồng có đồng người Việt tỵ nạn như California hoặc Texas, có văn phòng khám bệnh bác sĩ nam hoặc nữ Việt Nam, hoặc phục vụ trong các bệnh viện Hoa Kỳ để khám bệnh và điều trị... Riêng trong quân đội Mỹ cũng có nhiều bác sĩ Mỹ gốc Việt. Nhưng trong bài này, để cập đến bác sĩ Đại Tá Không Quân Huỳnh Trần Mylene, giám đốc chương trình Y Khoa Quốc Tế Không Quân Hoa Kỳ. Trong Hải Quân Hoa Kỳ có sỹ quan Mỹ gốc Việt Đại Tá bác sĩ Trinh Hưng phục vụ ở Bộ Tư Lệnh. Đó là những thành tích về vang và sự hãnh diện của thế hệ hậu duệ, đã và đang tiếp nối với cha anh theo con đường binh nghiệp chiến đấu anh dũng của quân đội Việt Nam Cộng Hòa.

Trong lãnh vực kinh tế và kinh doanh, người phụ nữ sở hữu hai công ty chứng khoán tại Wall Street New York là doanh nhân Jenny Tạ, đây bản lãnh. Còn rất nhiều doanh nghiệp nổi tiếng về thời trang do phụ nữ Mỹ gốc Việt thành công ở nhiều nơi.

Tóm lại, có rất nhiều gương thành công về vang của người Việt lưu vong. Đó là kết quả của cha mẹ lưu vong tỵ nạn Cộng sản cần cù làm việc để nuôi dưỡng con cái đến trường học hành đỗ đạt, thành danh, sau 41 năm ngày Quốc Hận 30.4.75.

Sau ngày 30 tháng 4 năm 1975, trên thế giới tự do, nơi nào có người Việt tỵ nạn Cộng Sản, nơi đó có sự hiện diện của lá cờ Vàng Ba Sọc Đỏ, là biểu tượng Việt Nam Cộng Hòa với ý chí kiêu hùng bất khuất của chính nghĩa quốc gia, tôn trọng Dân Chủ, Tự Do, Hòa Bình và Công Lý. Và một Việt Nam bên ngoài Việt Nam thành công của thế hệ hậu duệ trong mọi lãnh vực nêu trên ở nước tạm dung.

Ngày Quốc Hận 30/4 là ngày Tang của tất cả người may mắn còn sống. Và cũng là ngày Giỗ cho những người đã nằm xuống do Việt Cộng gây nên.

*Tháng Tư Sầu Khúc Kinh Hoàng,
Từ đây Sử Việt sang trang Hận Thù!*

AZ ngày kỷ niệm 41 năm (30-04-1975)

Luật phạt lái xe mới cho năm 2016 USA

Vào năm 2016 những trường hợp vi phạm luật lái xe tại Hoa Kỳ sẽ bắt đầu có hiệu lực. Những trường hợp như không mang bằng lái xe, vượt đèn đỏ, lái xe không có bảo hiểm... Một số thay đổi quan trọng về những vi phạm luật lái xe tại Hoa Kỳ bắt đầu có hiệu lực vào năm 2016.

- Không mang bằng lái xe: \$214
- Lái xe không có bảo hiểm, gây tai nạn: \$796 và thu hồi bằng lái trong 4 năm.
- Vượt đèn đỏ: \$533
- Vượt hai lần vàng song đôi: \$425
- Quẹo hay quẹo chữ U không đúng chỗ, hay giữa đường: \$284
- Chạy quá tốc độ, từ 1 đến 15 miles: \$224
- Chạy quá tốc độ từ 16 đến 25 miles: \$338
- Lái xe quá chậm: \$328
- Không ngừng trợn vện tại bảng Stop: \$284
- Vượt xe buýt trong lúc xe buýt nháy đèn: \$675
- Cầm trên tay và sử dụng điện thoại trong lúc lái xe (lần đầu): \$160
- Đậu xe nơi dành cho xe buýt: \$976
- Không mở đèn xe theo đúng luật: khi trời tối, hay mưa (trong 30 phút): \$382
- Che kín cánh cửa xe màu đen đậm: \$178
- Không tuân theo luật mang dây đeo an toàn: \$160
- Trẻ em không đeo dây an toàn, hay tuân theo đúng luật về dây đeo an toàn: \$436
- Mang ống nghe che kín hai lỗ tai: \$178
- Vi phạm tuyến đường dành cho xe chở nhiều người car pool: \$400





Holly Yến
owner/hairylist

KINH ĐÔ Hair Design

2055 N. Dobson Rd, #2, Chandler, AZ 85224
(Trong khu chợ Lee Lee, kế bên Boba Tea)
Kinhdo.wix.com/kinh-do-hair-design

480-792-0909

SALON SERVICES:

- Hair cut for Men, Women and Children
- Highlights, Color, Perms
- Balayage Ombre'
- Permanent Straightening
- Style & Up-Do for any Special Occasion
- Hot Oil Treatment for Repair Damaged Hair
- Hair Extensions
- Facial, Wax

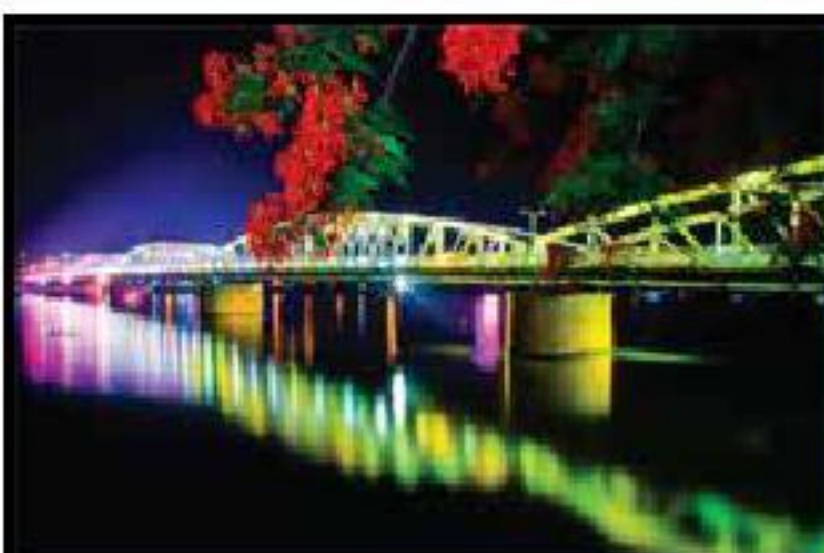


OPEN HOURS:

Mon - Sat: 10AM - 7PM
Sun: 10AM - 6PM

A FULL FAMILY SERVICE SALON

*'We specialize in trendy hair color techniques such as 'Ombre' and 'Balayage.'
'We have a team of experienced hair stylists who can meet all your need'*



Huế Gourmet



UNDER NEW MANAGEMENT

PHỤC VỤ TẬN TÂM AN CẦN

www.huegourmet.net

Chuyên các món ăn về Huế

Đặc Biệt: Bún Bò Huế nấu đúng kiểu Huế

480 - 251 - 7429

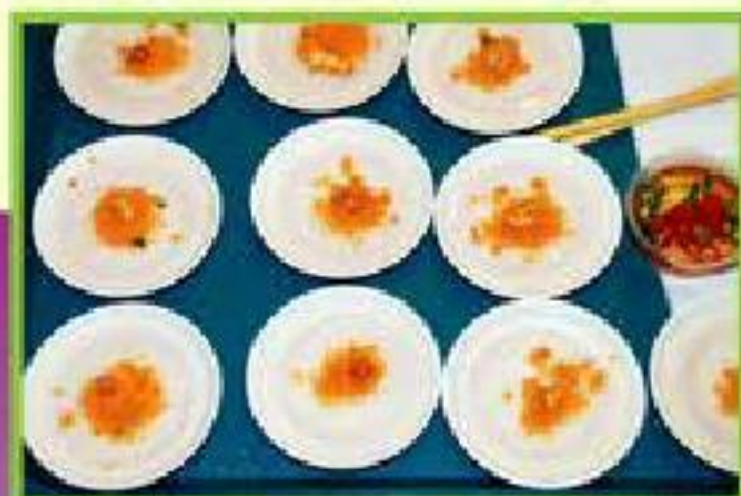
Dine in, Take Out, Delivery and Party Order

- | | |
|----------------|-----------------|
| ☐ Bánh Bèo | ☐ Bún Măng Vịt |
| ☐ Bánh Nậm | ☐ Bánh Canh Cua |
| ☐ Bánh Bột Lọc | ☐ Mì Quảng |

Trong MekongPlaza
Khu ăn uống (Food Court)

Giờ mở cửa:
8:30AM - 8:00PM
Đóng cửa thứ tư

66 S. Dobson Rd. Suite 126
Mesa AZ 85202



www.huegourmet.net

MỘT CƠ THỂ
KHÔNG
ĐAU NHỨC
LÀ NGUỒN HẠNH PHÚC
VÔ BIÊN



designs by www.NPDAdesigns.com | 404.955.8836

BÁC SĨ BÌNH TÔ
CHÂM CỨU - CHÍNH HÌNH
(ACUPUNCTURE - CHIROPRACTIC)

480-228-1105

2169 E WARNER RD, #101 TEMPE, AZ 85284
(SW CORNER OF FWY 101 & WARNER RD.)

TRUNG TÂM ĐIỀU TRỊ CHẤN THƯƠNG TAI NẠN XE CỘ

AZ Window Covering

We Bring Quality to Your Home

LOWEST PRICE GUARANTEED!

**WOOD
BLINDS**



**VERTICAL
BLINDS**



**FAUX
WOOD**



SHUTTERS



We Bring Quality to Your Home

Chuyên Thiết Kế Các Loại Màn Cửa Bằng Gỗ

- » Công ty duy nhất chủ nhân là người Việt tại Arizona.
- » Bảo đảm giá rất hạ, vì quý vị mua trực tiếp từ nơi sản xuất.
- » Định giá miễn phí, không qua trung gian.
- » Đến với AZ Window Covering, quý vị sẽ được tiết kiệm nhiều tiền và thời gian.
- » Trong tinh thần "đồng hương ủng hộ đồng hương" xem bảng giá bên phải để quý vị tiện việc so sánh:

COMPARE A 60"X60" WINDOW

	AZ Window	Home Depot	Home Depot
2" Faux	\$96	\$119	\$123
2" Wood	\$117	\$191	\$170
Verticle 101x108	\$150	\$194	\$223
Shutter (\$/sqft)	\$16.75	\$21	\$23
Measuring	FREE	\$50	\$30
Installation	FREE	First 3: \$72	First 3: \$72
		Plus \$16 Each	Plus \$16 Each

Designed & Copyright by Viet Lifestyles Magazine

HÃY GỌI NGAY!

Châu Nguyễn - 480-612-4569

(Thông thạo tiếng Việt & Anh)

Duc Villalpando - 602-386-7313

(English)

Toll Free **1-877-334-5738**

Office **(602) 278 - 3667**

2540 N. 33rd Ave. Phoenix, AZ 85009

10% OFF
TOTAL ORDER

**LOWEST PRICE
GUARANTEED!**



B/s Lê Ánh

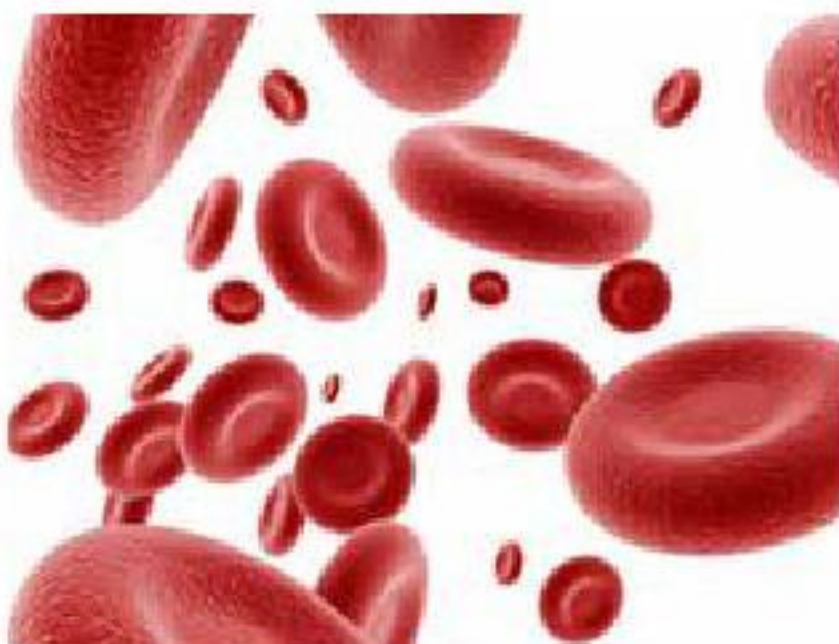
Vài dòng giới thiệu tác giả

Bác sĩ Lê Ánh là hội viên HỘI Á MỸ CAO NIÊN ARIZONA (Arizona Asian American Seniors Association - viết tắt là AAASA), phụ trách trong Ban Cố Vấn và Giám Sát của Hội. Ông phụ trách mục Y HỌC THƯỜNG THỨC tại các buổi họp của Hội Á Mỹ CAO NIÊN ARIZONA, chia sẻ những hiểu biết về y học với những anh chị cao niên trong các buổi họp của Hội, giúp các thành viên hiểu biết những yếu tố cần thiết để PHÒNG BỆNH và SỐNG KHỎE. Ông là thành viên của www.ninh-hoa.com từ hơn một thập niên qua, đã đăng tải nhiều bài viết với nhiều thể loại như: Ký sự, Du Lịch, Hồi ký, Kiến Thức Y học và Y tế Thường thức, v.v. viết những đề tài về y học, phổ biến những bệnh thường gặp, để độc giả HIỂU BỆNH và PHÒNG NGỪA BỆNH. Nay Bác sĩ xin góp mặt với nguyệt san Việt Lifestyles và phụ trách mục Y HỌC và ĐỜI SỐNG mỗi tháng.

- Đã xuất bản Hồi ký tập 1 "Từ HÒN KHÓI, Tôi Đi..."

- Sẽ ra mắt "CẨM NANG Y HỌC" và Hồi Ký tập 2.

PHƯƠNG PHÁP MỚI ĐIỀU TRỊ UNG THƯ MÁU



Các bác sĩ của Đại học Pennsylvania đã công bố phát hiện mới của họ vào cuối tuần tháng 12 năm 2013 tại hội nghị thường niên của Hội huyết học Mỹ.

Thay vì sử dụng hóa trị và xạ trị tấn công thẳng vào các tế bào ung thư, các bác sĩ tại Philadelphia đã "huấn luyện" cho các tế bào miễn dịch (T cells) trong cơ thể của Nick trở nên mạnh mẽ hơn và "chuyên nghiệp" hơn trong việc tiêu diệt những tế bào ung thư.

Từ một câu chuyện

Nick Wilkins được các bác sĩ chẩn đoán bị mắc bệnh ung thư bạch cầu từ khi mới lên 4 tuổi. Sau 10 năm điều trị, các tế bào ung thư vẫn tiếp tục quay trở lại dù cho các bác sĩ đã sử dụng tất cả các phương pháp trị liệu, sau cùng người cha đã phải nói chuyện với chính đứa con trai của mình.

Ông John Wilkins giải thích cho Nick, cậu bé con 14 tuổi hiểu rằng các bác sĩ đã cố gắng hết sức, dùng mọi phương pháp trị liệu từ hóa trị cho đến xạ trị, thậm chí là đã tiến hành cấy ghép tủy do chị gái của cậu bé hiến tặng, thế nhưng tình trạng bệnh của cậu bé có vẻ không mấy khả quan hơn.

Ông John hỏi tưởng lại: "Tôi nói với thằng bé rằng chúng ta không còn sự lựa chọn nào khác."

Chỉ còn một phương pháp điều trị duy nhất mà họ có thể thử: một liệu pháp đang trong quá trình thử nghiệm của Đại học Pennsylvania.

Dù 14 tuổi nhưng Nick hiểu rằng nếu lần thử nghiệm này thất bại sẽ đồng nghĩa với việc cậu bé có thể chết, thằng bé lúc ấy rất kiên cường.

Vài tháng sau đó, Nick rời Virginia, nơi

gia đình cậu bé đang sống, chuyển đến Philadelphia mang theo hy vọng sống mong manh. Cậu bé chính thức trở thành một phần của cuộc thử nghiệm phương pháp mới này.

1. TẤN CÔNG TẾ BÀO UNG THƯ

Phương pháp mới này được các bác sĩ mô tả là hoàn toàn khác hẳn với những phương pháp mà Nick đã được dùng trước đó: Thay vì sử dụng hóa trị và xạ trị tấn công thẳng vào các tế bào ung thư, các bác sĩ tại Philadelphia đã "huấn luyện" cho các tế bào miễn dịch trong cơ thể của Nick trở nên mạnh mẽ hơn và "chuyên nghiệp" hơn trong việc tiêu diệt những tế bào ung thư.

Hai tháng sau, kết quả thật ngoài sức tưởng tượng, mọi người gọi đó là một phép màu nhiệm. Nick xuất viện với kết quả xét nghiệm cho thấy cậu bé không còn bị tế bào ung thư đeo bám nữa.

Đã sáu tháng trôi qua kể từ ngày Nick tham gia thử nghiệm phương pháp trị liệu mới, kết quả của những cuộc xét nghiệm và kiểm tra đều đặn đã chứng minh được thành công của phương pháp thần kỳ này. Hiện Nick đã bước sang tuổi 15, sống khỏe mạnh và không còn dấu hiệu của bệnh tật.

Có khoảng 21 người trẻ khác cũng đã được trị liệu bằng phương pháp mới này tại bệnh viện trẻ em The Children's Hospital of Philadelphia, và 18 bệnh nhân trong số đó, cũng giống như Nick, đang có dấu hiệu thuyên giảm hoàn toàn tế bào ung thư; một trong số đó cũng đã được công bố là không còn tế bào ung thư trong cơ thể.

2. MỘT LĨNH ĐỊA HOÀN TOÀN MỚI CỦA Y HỌC

Cũng tại hội nghị này, hai trung tâm nghiên cứu về ung thư khác là Memorial Sloan – Kettering tại New York và National Cancer Institute cũng sẽ công bố kết quả mà họ đạt được bằng phương pháp miễn dịch trị liệu giống như phương pháp mà Nick đã được dùng để chữa trị.



Các công bố này đã mang lại nhiều hứa hẹn cho các bệnh nhân của căn bệnh ung thư máu, đặc biệt là những bệnh nhân đã thử qua nhiều phương pháp trị liệu mà vẫn không thành công.

Tiến sĩ David Porter, một chuyên gia về huyết học và là một bác sĩ chuyên khoa thuộc Đại học Pennsylvania nói: “Phương pháp này thật sự là một bước tiến vượt bậc so với những phương pháp điều trị ung thư mà tôi từng được thấy suốt 20 năm qua. Chúng ta đang bước vào một lĩnh vực hoàn toàn mới của y học.”

Trong phương pháp mới này, đầu tiên các bác sĩ sẽ loại bỏ các tế bào T-cell (một dạng tế bào bạch cầu), tế bào này đóng vai trò quan trọng trong hệ thống miễn dịch. Sau đó, họ tiến hành tổ chức lại cấu tạo của tế bào T cells bằng cách chuyển đổi cấu tạo gene của nó. Khi được đưa trở lại vào cơ thể bệnh nhân, mỗi tế bào đã được biến đổi sẽ nhân lên đến 10,000 tế bào mới. Những tế bào “thợ săn” này sau đó sẽ theo dõi và tiêu diệt các tế bào ung thư bên trong cơ thể của bệnh nhân.

Về cơ bản, các nhà nghiên cứu đang cố gắng để đào tạo cơ thể của Nick chống lại căn bệnh ung thư, tương tự như cách cơ thể chúng ta chống lại bệnh cảm lạnh thông thường.

Ngoài những bệnh nhân thuộc khoa nhi, các nhà khoa học của Đại học Penn cũng đã thử phương pháp mới này trên 37 người lớn mắc bệnh ung thư bạch cầu và 12 trong số 37 bệnh nhân đó đã hoàn toàn khỏi bệnh. Tám người khác đang dần có dấu hiệu khả quan và các kết quả kiểm tra cho thấy tình trạng bệnh của họ đang ngày càng thuyên giảm.

Khi tham gia phương pháp điều trị này, các bệnh nhân sẽ có những triệu chứng giống như bệnh cảm cúm trong một quãng thời gian ngắn.

Các bác sĩ và nhà khoa học của Đại học Pennsylvania đang làm việc với những trung tâm y tế khác để có thể kiểm tra tính thành công của phương pháp mới này trên nhiều bệnh nhân hơn nữa. Họ cũng có kế hoạch sẽ thử áp dụng phương pháp này cho điều trị các loại ung thư máu và các khối u rắn.

Câu hỏi lớn được đặt ra là: liệu căn bệnh ung thư bạch cầu của Nick có quay trở lại?

3. TRUY NÃ TẾ BÀO UNG THƯ

Các nghiên cứu chỉ được bắt đầu tiến hành từ năm 2010, nhưng cho đến nay, tỉ lệ tái phát được xác định là tương đối thấp: trong 18 bệnh nhi khác, những bệnh nhân có dấu hiệu khỏi bệnh, chỉ có 5 trường hợp bị tái phát bệnh; và trong 12 trường hợp bệnh nhân ở độ tuổi trưởng thành, những người cũng đã được xác định là đang thuyên giảm sau khi tham gia điều trị bằng phương pháp miễn dịch trị liệu này, chỉ có một trường hợp bị mắc bệnh trở lại. Một số bệnh nhân đã khỏi bệnh được ba năm và không có dấu hiệu tái phát của bệnh.

Tiến sĩ Porter kể lại: Đầu tiên, chúng tôi đã rất vui mừng khi tìm thấy các tế bào T-cell - những tế bào “thợ săn” vẫn còn sống sót trong cơ thể của bệnh nhân sau hơn ba năm. Chúng vẫn còn hoạt động và vẫn làm tốt chức năng của chúng: tìm kiếm và tiêu diệt tế bào ung thư, vì thế khả năng tái phát bệnh là rất thấp. Hơn nữa, trước khi tuyên bố bệnh nhân đã thuyên giảm hay khỏi bệnh, các bác sĩ phải lùng sục các tế bào ung thư, điều này đặc biệt khó khăn, nhất là với những tế bào ung thư đã biến đổi, rất khó để nhận dạng chúng. Thông thường, dạng tế bào bệnh bạch cầu mà Nick mắc phải, các bác sĩ có thể tìm thấy từ một trong số 1,000 tế bào cho đến một trong số 10,000 tế bào ung thư. Nhưng công nghệ của Penn có thể tìm thấy một trong số 100,000 cho đến một trong 1 triệu tế bào ung thư, và các bác sĩ đã không tìm thấy bất kỳ tế bào ung thư nào trong cơ thể của Nick hoặc bất cứ bệnh nhân nào đã được tuyên bố khỏi bệnh hoàn toàn.

Một trong những khía cạnh tốt nhất của phương pháp điều trị mới này là nó sẽ không quá khó khăn hay phức tạp để tiến hành tại những trung tâm y tế khác. Tiến sĩ

Porter hy vọng một ngày nào đó, phương pháp này sẽ chính thức được công nhận và sử dụng để điều trị cho những bệnh nhân chứ không chỉ là phương pháp thực nghiệm.

“Chúng tôi hy vọng điều này sẽ sớm thành sự thật. Có thể năm tới phương pháp này vẫn chưa được đưa vào sử dụng, nhưng tôi nghĩ rằng sẽ không lâu đến một thập kỷ để chờ đợi phương pháp này.”

Cho tới thời điểm này, các bệnh nhân chỉ có thể nhận được phương pháp điều trị này nếu họ đang tham gia vào quá trình nghiên cứu và thử nghiệm, nhưng Tiến sĩ Renier Brentjens, giám đốc của dự án điều trị ung thư bằng liệu pháp tế bào (tương tự phương pháp miễn dịch trị liệu) tại Memorial Sloan – Kettering dự đoán rằng phương pháp này sẽ sớm được phổ biến trong vòng ba đến năm năm tới.

Ông khẳng định, sự thành công của liệu pháp này không phải là một trò chơi may rủi mà là quá trình của sự nghiên cứu và sự tham gia thử nghiệm của rất nhiều bệnh nhân mắc bệnh ung thư. Ông nói rằng ông sẽ không bao giờ quên bệnh nhân đầu tiên mà ông điều trị, bệnh nhân này ban đầu có một lượng lớn các tế bào ung thư trong tủy xương của mình. Nhưng sau khi tham gia thử nghiệm phương pháp mới này, Renier đã quan sát dưới kính hiển vi và kinh ngạc nhận ra ông không thể tìm thấy bất cứ một tế bào ung thư nào nữa cả. Ông kể lại với một niềm tự hào: “Tôi không thể mô tả cảm giác của tôi lúc đó. Thật tuyệt vời!”

Tài liệu tham khảo

- 1-www.mayoclinic.org/diseases/leukemia/.../con20042915.
- 2-pennstatemedicine.org/2010/07/...finding-and-folowing-of-a-kill.
- 3-www.mayoclinic.org/diseases/leukemia/...con20043431.
- 4-www.baocantho.com.vn/?mod=detnews&calid.
- 5-Ungthuxindingtuyetvong/1196-thu-nghiem.net.
- 6-Nicepin.com/?qo=1112/y-thuat-tri-ung-thu-de...tri.
- 7-Vietinfo.eu/.../Phuong-phap-moi-dieu-tri-ung-thu-mau.



Phở Đà Lạt

SẠCH • NGON • NHANH CHÓNG • GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

Hân hạnh được phục vụ quý khách

**NGOÀI MÓN PHỞ
ĐẶC BIỆT KHÔNG BỘT NGỌT
CHÚNG TÔI CÒN CÓ:**

Chim cút Rô-Ti - Bò cuốn hành
Bún bò Huế - Mì Vịt Tiềm
Nghêu xào gừng hành
Mì La-Kai và các món ăn
thuần túy khác



ĐẶC BIỆT: TẤT CẢ MÓN ĂN KHÔNG DÙNG BỘT NGỌT

HOURS:

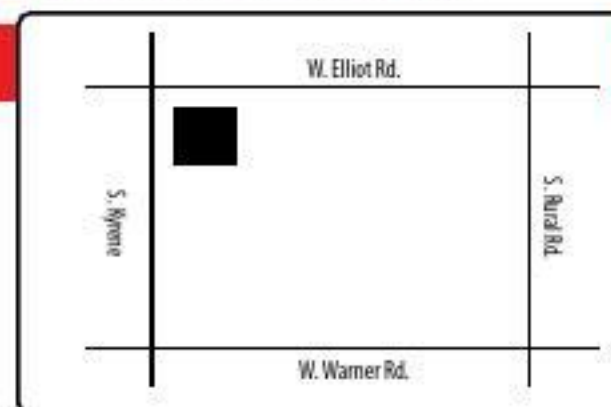
M-Th: 11am - 9:30pm

Fr-Sat: 11am - 10pm

Sun: 11am - 9pm

7707 S Kyrene #106 - Tempe, AZ 85284

480.755.7272



Liem Tran



HOME SMART



HomeSmart

Cell: **602-295-4341**

Fax: **623-773-9022**

EFax: **602-386-1740**

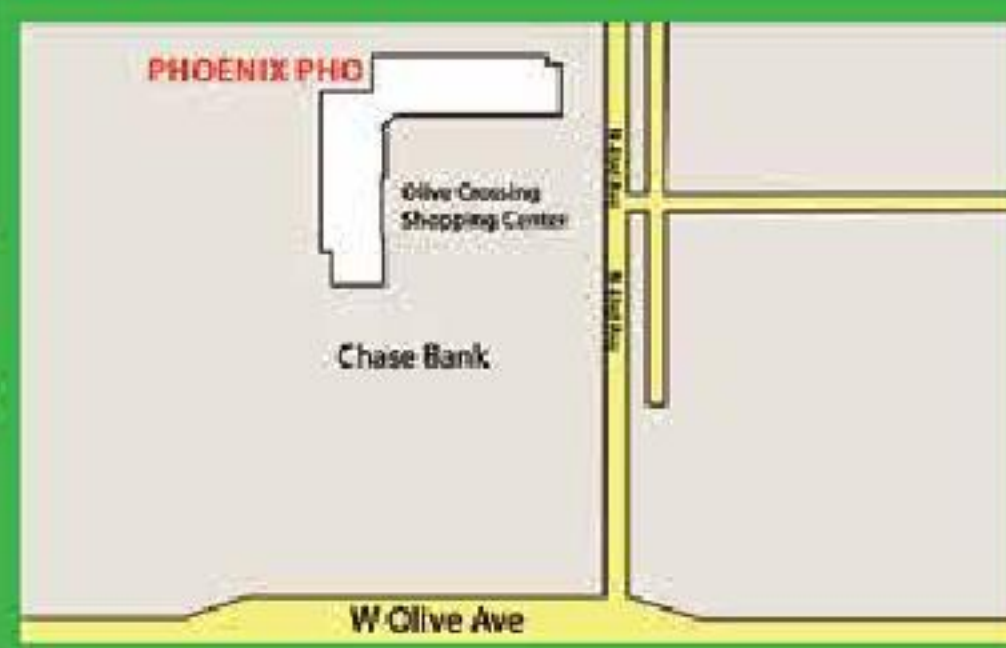
Email: tran.liem2@gmail.com

- ◆ Hơn 15 năm kinh nghiệm trong lĩnh vực địa ốc
- ◆ Chuyên Mua bán nhà cửa, Đất đai, Cơ sở thương mại, Foreclosure và Short Sales.
- ◆ Sẵn sàng phục vụ theo thời gian và yêu cầu của quý khách
- ◆ Multi-Million Dollars Producer
- ◆ Định giá và tham khảo miễn phí
- ◆ Vui vẻ, tận tâm, kính đáo và uy tín



**GRAND
OPENING**

PHOENIX-PHỞ



9250 N 43 AVE #14 GLENDALE - AZ - 85302

623-934-3400



**ĐẶC
BIỆT**

PHỞ - HỦ TIẾU - BÚN - CƠM

BÚN RIÊU - BÚN BÒ HUẾ - BÚN MĂNG VỊT

Phoenix Phở Superbow Special, giá \$9.95

- Các loại phở gồm: Tái, nạm, bò viên, gân, sách, gà, tôm.
- Variety of Pho: Steak, brisket, meatball, tripe, tendon, chicken, and shrimp.

*ngon, đặc sắc,
không nơi nào sánh bằng*

MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Tư: 10:00AM - 9:00PM

Thứ Sáu & Thứ Bảy: 10:00AM - 9:00PM

Chủ Nhật: 10:00AM - 8:00PM

Nghỉ ngày thứ 5 (closed on Thursday)

NORTH OF OLIVE ON 43RD AVE BY CHASE BANK



Thẻ thức bầu cử Tổng Thống tại Hoa Kỳ

Đức Quang

Cứ 4 năm thì Hoa kỳ lại tổ chức bầu cử để chọn một vị Tổng thống cho nhiệm kỳ sắp tới.

Cuộc bầu cử năm nay, sẽ được tổ chức vào ngày thứ Ba, ngày 8 tháng 11, năm 2016. Cuộc đại hội đảng để chọn ứng cử viên vào chức vụ Tổng thống và Phó Tổng Thống Hoa Kỳ sẽ được cả hai đảng Cộng Hòa và Dân Chủ tổ chức vào cuối tháng 7 tới đây.

Về phía đảng Cộng Hòa thì đại hội đảng để chọn ứng cử viên Tổng thống và Phó Tổng thống sẽ diễn ra tại Quicken Loans Arena ở Cleveland, Ohio từ 18 đến 21 tháng 7 với sự tham dự của 2,472 đại

biểu trên toàn quốc. Mặc dù số đại biểu rất đông nhưng nếu ứng cử viên nào được sự ủng hộ của 1,237 đại biểu thì người đó sẽ là người đại diện cho đảng Cộng Hòa để tranh chức vụ Tổng thống với người đại diện của đảng Dân Chủ.

Chỉ vài ngày sau khi đại hội đảng Cộng Hòa bế mạc, đảng Dân Chủ sẽ tổ chức đại hội của họ tại Wells Fargo Center ở Philadelphia, tiểu bang Pennsylvania từ ngày 25 đến 28 tháng 7 để chọn người đại diện cho đảng tranh cử vào chức vụ Tổng thống và Phó Tổng thống. Số đại biểu tham dự là 4,765 người nhưng ứng cử viên nào đạt được 2,383 phiếu thì sẽ là người đại diện cho đảng Dân chủ (1).

Trong những tháng vừa qua, các cuộc vận động tranh cử của các ứng cử viên đã diễn ra vô cùng sôi động với kết quả cho đến ngày hôm nay, sau khi gần 30 chục tiểu bang đã bỏ phiếu, thì phía bên đảng Cộng Hòa, Ông Donald Trump đã dẫn đầu với 743 đại biểu, Thượng Nghị Sĩ Ted Cruz với 517 đại biểu, Thống đốc Ohio, ông John Kasich với 143 đại biểu. Về phía Dân Chủ thì bà Hillary Clinton với 1,749 đại biểu và Ông Bernie Sanders với 1,061 đại biểu. Mặc dù hiện nay bà Clinton và Ông Trump được nhiều đại biểu nhất nhưng các nhà phân tích tình hình bầu cử vẫn còn dè dặt chưa dám đưa ra lời tiên đoán là ai sẽ là người đại diện cho đảng của họ.

Theo dõi các cuộc bầu cử trong những ngày vừa qua cho thấy tiến trình bầu cử Tổng thống khá phức tạp, vì thế trong phạm vi bài này, chúng tôi chỉ xin được trình bày sơ lược về thể thức bầu cử với mục đích hiểu được phần nào về tiến trình bầu cử này mà thôi.

Đại biểu (delegates) được chọn như thế nào?

Mỗi đảng có hai loại đại biểu, pledged và unpledged (xin được tạm dịch là hứa và không hứa). Những đại biểu hứa là những người đại diện cho đảng của họ tại tiểu bang và họ có bốn phận phải bỏ phiếu cho ứng cử viên nào đó của đảng (vì đã hứa). Trong khi đó thì những đại biểu không hứa được quyền tự do muốn bỏ phiếu cho bất kể ứng cử viên nào cũng được.

Siêu đại biểu (superdelegate) là ai?

Siêu đại biểu hay có khi còn được gọi là các đại biểu không chính thức (unofficial), là những đại biểu thuộc thành phần đại biểu không hứa vì họ không được chọn ra bởi các cuộc bầu sơ bộ (primary) hay caucuses, do vậy, trên nguyên tắc, những người này muốn bỏ phiếu cho ứng cử viên nào cũng được, thế nhưng trên thực tế, các đại biểu này thường ủng hộ ứng cử viên được đảng đề cử. Theo tin tức trên mạng lưới của Heavy, ngày 26 tháng 3, 2016 (2), thì trong số 712 siêu đại biểu đã có đến 469 đại biểu hứa sẽ bỏ phiếu cho bà Clinton, 29 hứa sẽ bỏ phiếu cho ông Sanders và 214 người còn lại cho biết là họ chưa quyết định sẽ bỏ phiếu cho ai.

Về phía đảng Dân Chủ thì những người sau đây sẽ tự động được ghi vào danh sách các siêu đại biểu: Đương kim Tổng thống và đương kim Phó Tổng thống, cựu Tổng thống, cựu Phó Tổng thống (hiện nay có khoảng 20 người), các dân biểu và thượng nghị sĩ (khoảng 240 người), cựu thủ lĩnh khối đa số và khối thiểu số tại Thượng nghị viện, cựu chủ tịch và cựu thủ lĩnh khối thiểu số tại Hạ nghị viện, cựu chủ tịch đảng Dân chủ. Tất cả những nhân vật kể trên tổng cộng lại là 712 người chiếm 15% tổng số đại biểu.

Về phía Cộng Hòa thì đại biểu được chia ra làm 3 thành phần: At-Large Delegates, Congressional District delegates, Republican Committee Members. Tuy có phân chia ra 3 thành phần khác nhau, nhưng không giống như các Siêu Đại biểu của đảng Dân Chủ, muốn bầu ai thì bầu mà ngược lại họ tuân hành đúng các thể thức bầu cử như các đại biểu khác.

Số đại biểu được phân chia như thế nào?

Việc phân chia đại biểu thay đổi tùy theo từng tiểu bang. Hiện nay thì có 2 cách phân chia các đại biểu:

- 1- Winner-Take-All (người thắng được tất cả): Theo cách này thì ứng cử viên được nhiều phiếu nhất, cho dù chỉ hơn ứng cử viên thứ hai có một phiếu thì cũng được toàn thể số đại biểu đã được ấn định trước.
- 2- Proportional (tỷ lệ): Phương pháp tính số đại biểu theo tỷ lệ số phiếu mà một ứng cử viên nhận được tương đối đơn giản và công bình hơn cách tính người nhiều phiếu nhất được tất cả. Thí dụ một đơn vị bầu cử với 100,000 cử tri và số đại biểu được ấn định trước là 10 đại biểu, như vậy để có được 1 đại biểu thì ứng cử viên phải có đủ 10,000 lá phiếu. Ứng cử viên A được 30,000 phiếu thì ứng cử viên A được 3 đại biểu.

Sự khác biệt giữa bầu cử sơ bộ (primary) và bầu cử theo lối caucus.

Mỗi tiểu bang sẽ chọn lối bầu cử riêng của mình, hoặc bằng cách bầu sơ bộ (primary) hay bằng caucuses.

Về lối bầu sơ bộ, thì cũng chia ra bầu sơ bộ công khai (open) hay khép kín (closed). Trong lối bầu sơ bộ công khai thì những cử tri nào đã ghi danh (registered) đều có quyền bầu cho bất cứ ứng cử viên nào mà họ muốn, không phân biệt Cộng Hòa hay Dân Chủ. Những cử tri độc lập (independent) cũng được quyền đi bỏ phiếu tuy rằng mình không thuộc Cộng Hòa hay Dân Chủ. Ngược lại, với lối bầu khép kín, thì cử tri thuộc đảng

nào chỉ được bỏ phiếu cho ứng cử viên của đảng mình mà thôi: Cộng Hòa bầu cho Cộng Hòa, Dân Chủ bầu cho Dân Chủ. Các cử tri độc lập nếu có đi bầu thì lá phiếu của họ sẽ không được kể đến.

Với lối bầu caucus thì các cử tri họp nhau tại một địa điểm nào đó và sẽ chia ra nhiều nhóm khác nhau, tùy theo số lượng ứng cử viên. Trong cách đầu phiếu này, nhiều khi các cử tri chỉ cần giơ tay **bày tỏ sự ủng hộ của họ với một ứng cử viên nào đó và cánh tay đó sẽ được đếm như là một lá phiếu.**

Ngày “siêu” thứ Ba là gì?

“Siêu” thứ Ba thường xảy ra trong tháng 2 hay tháng 3 của năm bầu cử. Sở dĩ có tên là “siêu” thứ Ba vì trong ngày đó, nhiều tiểu bang cùng tổ chức bầu cử sơ bộ hay caucuses một lần. Vì có nhiều tiểu bang cùng tổ chức bầu cử vào ngày đó nên số lượng đại biểu rất nhiều. Ngày “siêu” thứ Ba cũng là ngày mà những ứng cử viên không được nhiều cử tri ủng hộ sẽ phải quyết định có nên tiếp tục tranh cử hay không. Chẳng hạn, trong kết quả ngày ‘siêu’ thứ Ba, 15 tháng 3 năm 2016, có 6 tiểu bang cùng tổ chức bầu cử, ứng cử viên Donald Trump thắng 5 tiểu bang được 229 đại biểu, ứng cử viên John Kasich thắng 1 tiểu bang được 81 đại biểu. Ứng cử viên Marco Rubio không được đại biểu nào và lập tức tuyên bố rút lui chỉ vài giờ sau khi kết quả bầu cử được loan báo.

Đại hội đảng

Sau khi đã qua giai đoạn bầu cử sơ bộ thì đến lúc đảng đứng ra tổ chức đại hội để chính thức đề cử người đại diện cho đảng của mình để tranh cử vào chức vụ Tổng thống và Phó Tổng thống.

Trong những kỳ đại hội đảng trước đây, thường thường gần đến ngày đại hội là người ta đã biết trước ai sẽ là người sẽ đại diện cho đảng nên cuộc đại hội chỉ là tiến trình hợp thức hóa người đại diện cho đảng mà thôi.

Tình hình kỳ bầu cử năm nay hứa hẹn nhiều sóng gió. Về phía đảng Cộng Hòa, có nhiều triển vọng là đại hội đảng sẽ phải đương đầu với một cuộc “thi đua” –



contest, giữa các ứng cử viên vì theo các nhà bình luận chính trị thì có nhiều triển vọng là không có ứng cử viên nào có đủ 1,237 phiếu trước ngày đại hội.

Nếu đến trước ngày đại hội mà các ứng cử viên, Donald Trump, Ted Cruz, John Kasich không có ứng cử viên nào được 1,237 phiếu thì lúc đó đại hội phải qua chương trình thi đua (contested) để các ứng cử viên thuyết phục cử tri đoàn bỏ phiếu cho mình. Trong vòng bỏ phiếu số 1, các đại biểu có bốn phân phải bỏ phiếu cho ứng cử viên của mình. Nếu một ứng cử viên nào đó qua vòng bỏ phiếu số 1, hội đủ số phiếu để đại diện cho đảng thì cuộc "thi đua" coi như hoàn tất và phần còn lại của đại hội chỉ là hoàn tất những thủ tục cần thiết để hợp thức hóa ứng cử viên của đảng mà thôi. Tình hình chỉ trở nên phức tạp khi qua vòng 1 mà không có ứng cử viên nào được đủ số phiếu cần thiết thì lúc đó các đại biểu trong cử tri đoàn được hoàn toàn tự do, muốn bầu cho ai thì bầu, và đây là giai đoạn mà các ứng cử viên phải thương lượng, thuyết phục, v.v... để lôi kéo các đại biểu bỏ phiếu cho mình trong vòng bỏ phiếu thứ 2, thứ 3, thứ 4, v.v... Các cuộc bỏ phiếu trong đại hội thi đua cứ phải tiếp tục cho đến khi nào bầu ra được người đại diện cho đảng mới thôi, bất kể là phải qua bao nhiêu vòng bỏ phiếu.

Trong cuộc đại hội "thi đua" năm 1924 của đảng Dân Chủ giữa 2 ông William McAdoo và ông Al Smith, các đại biểu đã bỏ phiếu đến vòng thứ 103. Vâng, vòng thứ 103, cuối cùng các đại biểu thỏa thuận bỏ phiếu bầu ông John W. Davis làm đại diện cho đảng Dân Chủ. Đảng Dân Chủ thua trong cuộc bầu cử năm đó (3).

Về phía đảng Dân Chủ thì tình hình cũng không mấy sáng sủa. Ứng cử viên Hillary Clinton hiện nay đang dẫn đầu với 1,749 đại biểu và với 469 "siêu" đại biểu đã cam kết sẽ bỏ phiếu cho Bà, thì hiện nay bà mới có được 2,218 trong số 2,383 đại biểu cần thiết để được đề cử thay mặt cho đảng Dân Chủ tranh chức vụ Tổng thống. Tuy đã gần đủ số phiếu cần thiết, nhưng ngay cả các bình luận gia danh tiếng, chưa có ai dám cam kết là bà Clinton sẽ là ứng cử viên đối thủ của đảng Cộng Hòa. Lý do của sự dè dặt là bà Clinton hiện đang bị cơ quan FBI điều tra và triển vọng bà sẽ bị bắt cũng khá cao.

Ngày bầu cử 8 tháng 11, 2016

Sau cả trên một năm chuẩn bị, ngày trọng đại cuối cùng rồi cũng tới. Cuộc bầu cử năm nay rơi vào ngày Thứ Ba 8 tháng 11, 2016.

Trong cuộc bỏ phiếu bầu Tổng thống, mỗi tiểu bang bầu riêng rẽ, do đó sẽ có 50 cuộc đầu phiếu. District of Columbia tuy không phải là tiểu bang nhưng họ cũng được bỏ phiếu như một tiểu bang. Số người trong Cử Tri Đoàn (Electoral College) cũng thay đổi tùy theo tiểu bang. California có 50 đại biểu trong Cử Tri Đoàn trong khi đó Delaware chỉ vốn có 3 người.

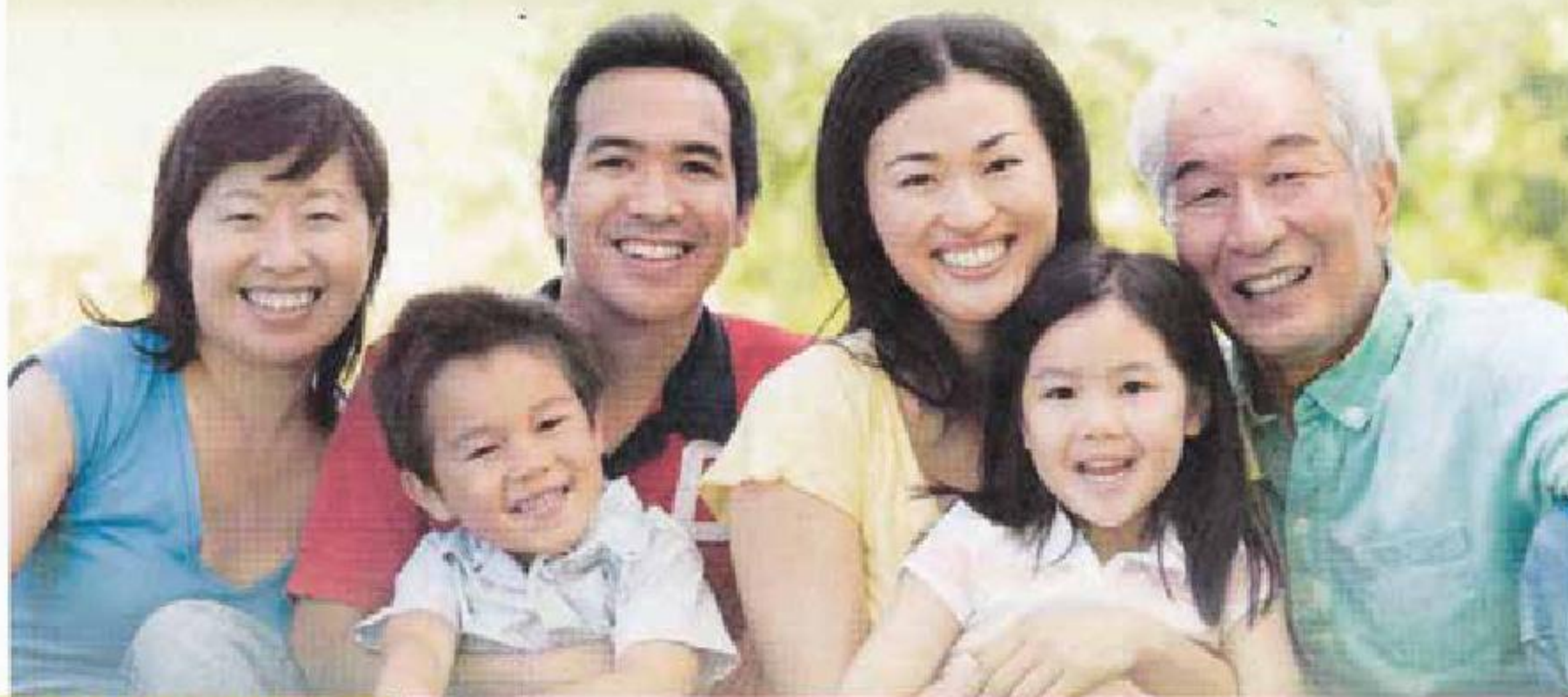
Tổng số người trong Cử Tri Đoàn cho toàn quốc là 538 người và nếu một trong hai ứng cử viên Tổng thống, bất kể là Cộng Hòa hay Dân Chủ, nhận được 270 phiếu thì sẽ trở thành vị Tổng thống cho 4 năm sắp tới.

Nếu cả hai ứng cử viên Tổng thống đều nhận được số phiếu bằng nhau, 269 phiếu, thì lúc đó Hạ Nghị Viện Hoa Kỳ sẽ đứng ra nhận trách nhiệm chọn Tổng thống và Phó Tổng thống.

Trường hợp này tuy rất hiếm nhưng không có nghĩa là chưa từng xảy ra trong lịch sử bầu cử Tổng thống tại Hoa Kỳ. Trong cuộc bầu cử năm 1824, Hạ Nghị Viện Hoa Kỳ đã lãnh trách nhiệm chọn Tổng thống và Ông John Quincy Adams đã được chọn làm vị Tổng Thống thứ 6 của Hoa Kỳ. Ông là con của John Adams vị Tổng thống thứ 2 của Hoa Kỳ.

Tài liệu tham khảo:

1. Joe Carter, *Action Institute PowerBlog* Tuesday March 1, 2016 [<http://blog.acton.org/archives/85376-explainer-what-you-should-know-about-presidential-primaries.html>].
2. Stephanie Dube Dwilson, *Heavy*, Tuesday March 26, 2015, [(<http://heavy.com/news/2016/03/superdelegates-change-mind-endorsement-democratic-candidate-clinton-sanders-what-are-super-delegates/>)].
3. Josh Vorhees, *the Slate*, *Your News Companion*, March 10, 2016 [http://www.slate.com/blogs/the_slate/2016/03/10/a_contested_republican_convention_explained.html].
4. History, *Presidential election decided in the House* [<http://www.history.com/this-day-in-history/presidential-election-decided-in-the-house>].



Đời Sống và Di Sản Của Quý Vị

Đặt kế hoạch để làm cho đúng - cho quý vị và gia đình.

Đặt kế hoạch ngay bây giờ sẽ tạo bình an trong tâm hồn - cho quý vị và những người thân yêu của quý vị.

Việc mất một người thân yêu là một trong những biến cố căng thẳng nhất trong cuộc sống. Việc sắp xếp trước cho tang lễ của quý vị làm dịu đi sự căng thẳng và sự phỏng đoán cho gia đình của quý vị đồng thời đảm bảo các ước nguyện sau cùng của quý vị được tôn trọng.

Chúng ta đặt kế hoạch cho các sự kiện quan trọng trong đời sống, như cưới hỏi, các mua sắm lớn, học đại học cho con em của chúng ta và hưu trí.

Chúng ta tự đảm bảo cho mình về những điều có thể không bao giờ xảy ra, bao gồm tai nạn xe hơi, thương tích cá nhân và các trường hợp khẩn cấp về y tế.

Vậy đặt kế hoạch cho điều không thể tránh khỏi thật hợp lý phải không?

Để tìm hiểu thêm, xin viếng DignityMemorial.com hoặc gọi số

1-800-DIGNITY hay **1-800-344-6489**

Dignity®
MEMORIAL

Tại sao không bắt đầu hoạch định ngay hôm nay?
Chỉ cần bốn bước đơn giản.

Phân tích. Quý vị muốn người ta nhớ tới mình như thế nào?

Ghi chép. Ghi lại các ước nguyện của quý vị.

Hỗ trợ. Lấy các lựa chọn tài trợ có tác dụng nhất cho quý vị.

Chứa sẹ. Cho những người thân yêu biết các tài liệu được cất giữ ở đâu.

EMILY TRAN

(Preplanning Advisor)

602 - 451 - 6501

Xin được đại diện cho công ty Dignity có 1800 chi nhánh trên toàn nước Mỹ sẽ giúp hướng dẫn bà con người Việt Nam mình với sự lựa chọn đất Mỹ làm quê hương thứ 2.



Truyện Đêm khuya

* **Truyện của: VARLAM SHALAMOV**
* **Chuyển ngữ: Tâm Minh Ngô Tằng Giao**

Varlam Shalamov sinh vào khoảng năm 1907 và mất ngày 17 tháng 1 năm 1982. Tác giả thường viết những truyện ngắn mô tả về cuộc sống trong các trại tù. Truyện được bí mật lưu truyền ở Liên Bang Xô Viết và sau đó được phổ biến rộng rãi tại phương Tây. Truyện sau đây được chuyển ngữ từ bản dịch tiếng Anh của John Glad với nhan đề "In The Night".

Bữa ăn tối vừa xong. Glebov chậm rãi liếm sạch cái chén rồi vét những mẩu bánh vụn trên bàn vào trong lòng bàn tay trái một cách lành nghề. Hắn không nuốt ngay. Hắn ngậm những mẩu bánh nhỏ xíu đó trong miệng lẫn với bao nhiêu nước miếng để rồi cảm nhận bánh một cách thêm thưởng. Glebov cũng chẳng có thể nói là bánh ngon hay không nữa. Vị giác là cái quái gì, đâu đáng được mang ra để mà so sánh với cái khoái cảm của hắn lúc này. Glebov



LS NGÔ TẰNG GIAO



không vội vã nuốt bánh xuống làm chi, để yên đấy, bánh sẽ chậm chậm tan dần trong miệng và lệ làng biến mất đi mà!

Cặp mắt sâu hoắm của Bagretsov sáng lên và nhìn trừng trừng mãi vào miệng Glebov. Chẳng anh chàng nào có đủ nghị lực quay đầu đi mà không ngoảnh chăm chăm vào miệng bạn mình khi cái miệng đó đang ăn. Glebov nuốt nước miếng xuống và Bagretsov lúc đó mới chịu lập tức quay nhìn ra phía khác, ra phía chân trời nơi mặt trăng vàng lớn đang lừng lững mọc lên.

"Tới giờ rồi!", Bagretsov nói. Họ chậm rãi đi dọc theo lối mòn dẫn tới một tảng đá lớn và trèo lên khoảng đất trống nhỏ ven đồi. Mặc dù mặt trời vừa mới lặn đây thế mà mấy tảng đá đã lạnh ngắt rồi, chính mấy cái tảng đá này ban ngày nóng bỏng đến cháy cả gót chân tro trụi của họ đi trong đôi dép cao su. Glebov cài nút áo khoác dày. Đi như vậy

mà người cũng chẳng ấm lên được. Hắn hỏi khẽ: "Còn xa nữa không?" "Chút nữa thôi!", Bagretsov thì thào trả lời. Họ ngồi xuống nghỉ. Họ chẳng có chuyện quái gì để nói hay để suy nghĩ cả. Mọi việc đều đã rõ ràng và đơn giản. Trong một chỗ đất phẳng phiu ở cuối cái bãi trống này là những đồng đá mà người ta đã đào từ dưới đất lên để lẫn với rêu đã tróc ra khô queo.

"Tớ làm chuyện này một mình cũng dư sức mà!", Bagretsov nở một nụ cười nhả nhúm. "Nhưng hai đứa mình cùng làm thì vui hơn. Hơn nữa tớ lúc nào cũng coi cậu là bồ tèo..." Cả hai anh chàng đồng hội đồng thuyền này cùng được chuyển vào nơi đây mới năm ngoái thôi.

Bagretsov ngừng lại: "Cúi xuống không tui nó trông thấy chúng mình đấy!". Họ nằm xuống và bắt đầu liệng những cục đá sang một bên. Chẳng có cục đá nào quá to để đến nỗi phải cần hai người



xúm lại khiêng vì những kẻ chất đá sáng nay cũng không khỏe gì hơn Glebov.

Bagretsov khẽ chửi thề. Hắn bị đứt tay và chảy máu. Hắn đắp chút cát vào vết thương, xé một miếng giẻ trên áo khoác và buộc vào chỗ bị thương nhưng máu vẫn cứ rỉ ra. “Máu loãng, khó đông!”, Glebov nói tỉnh khô. “Này! Bỏ là bác sỹ đấy à?” Bagretsov hỏi, miệng mút vết thương.

Glebov lặng thinh. Cái thời mà hắn còn làm bác sỹ có vẻ như xa xôi lắm rồi, dường như không phải là chuyện có thực nữa? Luôn cả cái thế giới ở phía bên kia núi đồi, bên kia biển cả hầu như cũng không có thực nữa, nó mờ mờ mịt mịt như trong giấc mộng vậy. Chỉ còn những ngày giờ, những giây phút từ lúc ngóc đầu dậy bởi tiếng keng báo thức buổi sáng cho tới khi hùng hục “lao động” xong công việc hàng ngày mới là có thực mà thôi. Hắn chẳng muốn nghĩ ngợi gì thêm, chẳng còn hơi sức đâu để nghĩ. Mà cũng chẳng còn ma nào muốn nghĩ ngợi gì thêm nữa.

Hắn không biết được quá khứ của những người xung quanh, mà cũng chẳng muốn biết làm gì! Bởi thế nếu ngày mai đây cái anh chàng Bagretsov này mà có tự tiết lộ rằng y là một ông tiến sỹ hay một ông tướng tàu bay gì đi nữa thì Glebov cũng tin ngay, chẳng cần suy nghĩ gì thêm. Chính Glebov có thực sự từng là thầy thuốc không nhỉ? Chẳng phải hắn chỉ mất tiêu đi cái thói quen suy xét sự việc mà còn mất luôn ngay

cả cái thói quen quan sát sự việc nữa. Glebov nhìn Bagretsov mút máu ở đầu ngón tay nhưng không nói gì. Mọi việc thoáng qua, hắn nhận thức thấy nhưng không thể tìm ra và cũng chẳng muốn tìm ra lời giải đáp. Cái ý thức còn sót lại trong hắn – có lẽ không còn là cái ý thức của con người nữa – nó rất phiền diện và giờ đây chỉ nhắm vào một mục tiêu mà thôi, đó là làm sao khuôn những tảng đá ra càng nhanh càng tốt.

“Có sâu không?”, Glebov hỏi khi họ tạm nghỉ tay. “Sâu thế quái nào được?” Bagretsov trả lời. Và Glebov nhận thấy câu hỏi của mình thật là vớ vẩn, cái hố này tất nhiên chẳng thể sâu được. “Nó đây rồi!”, Bagretsov nói. Y vươn tới và đụng vào một ngón chân người. Một ngón chân cái thò ra từ phía dưới những tảng đá, nhìn rõ mồn một dưới ánh trăng. Cái ngón chân khác hẳn các ngón chân của Glebov và Bagretsov, không phải chỉ khác vì nó cứng ngắc và hết sinh khí; về cái khoản này thì ngón chân người chết cũng chẳng khác ngón chân người sống bao nhiêu. Nó khác vì móng chân của cái ngón chân người chết đó đã được cắt gọn ghẽ, và ngay chính cái ngón chân đó thì đầy đặn và mềm mại hơn ngón chân Glebov. Họ vội vã vứt những tảng đá còn chất đống ở trên xác chết qua một bên.

“Tên này còn trẻ mà!”, Bagretsov nói. Cả hai kéo lê cái xác chết ra khỏi huyệt. “Tên này to con và phốp pháp quá!”, Glebov vừa nói vừa thở hổn hển. “Nếu tên này không mập ú như vậy thì tụi nó đã chôn

hắn theo cái kiểu tụi nó thường chôn anh em mình rồi và chúng mình đâu còn lý do gì mà tới đây hôm nay nữa”, Bagretsov nói.

Họ kéo cho cái xác chết nằm dài dưới đất rồi lột chiếc áo ra. “Bồ thấy không, cái quần đùi này gần như mới tinh đấy!”, Bagretsov nói một cách mãn nguyện. Glebov dấu cái quần lót vào trong áo khoác. “Tớ nghĩ bồ mặc nó vào thì hơn!”, Bagretsov nói. “Không! Tớ không thích mặc đâu!”, Glebov lẩm bẩm.

Họ khiêng cái xác chết đặt lại vào trong mộ huyệt và khuôn đá chất kín lên trên. Mặt trăng đang mọc. Ánh trăng xanh tỏa sáng phủ lên những tảng đá và lên cả khu rừng thưa khiến đá và cây cối có một vẻ đặc biệt nhìn không giống lúc ban ngày. Mọi vật đều tỏ ra hiện hữu, có thật, nhưng khác hẳn lúc ban ngày. Dường như vũ trụ đeo vào một bộ mặt thứ hai, một bộ mặt về đêm. Glebov cảm thấy cái quần lót của người chết nhét trong áo khoác của hắn giờ đây ấm áp, không còn lạ lẫm nữa.

“Tớ thêm rít tí khói quá!”, Glebov mơ màng nói. “Ngày mai sẽ hút!”, Bagretsov mỉm cười. Ngày mai họ sẽ bán cái quần lót đi, đổi lấy bánh, và có lẽ ngay cả kiếm được chút thuốc lá nữa không chừng... /.

Tâm Minh Ngô Tăng Giao chuyển ngữ

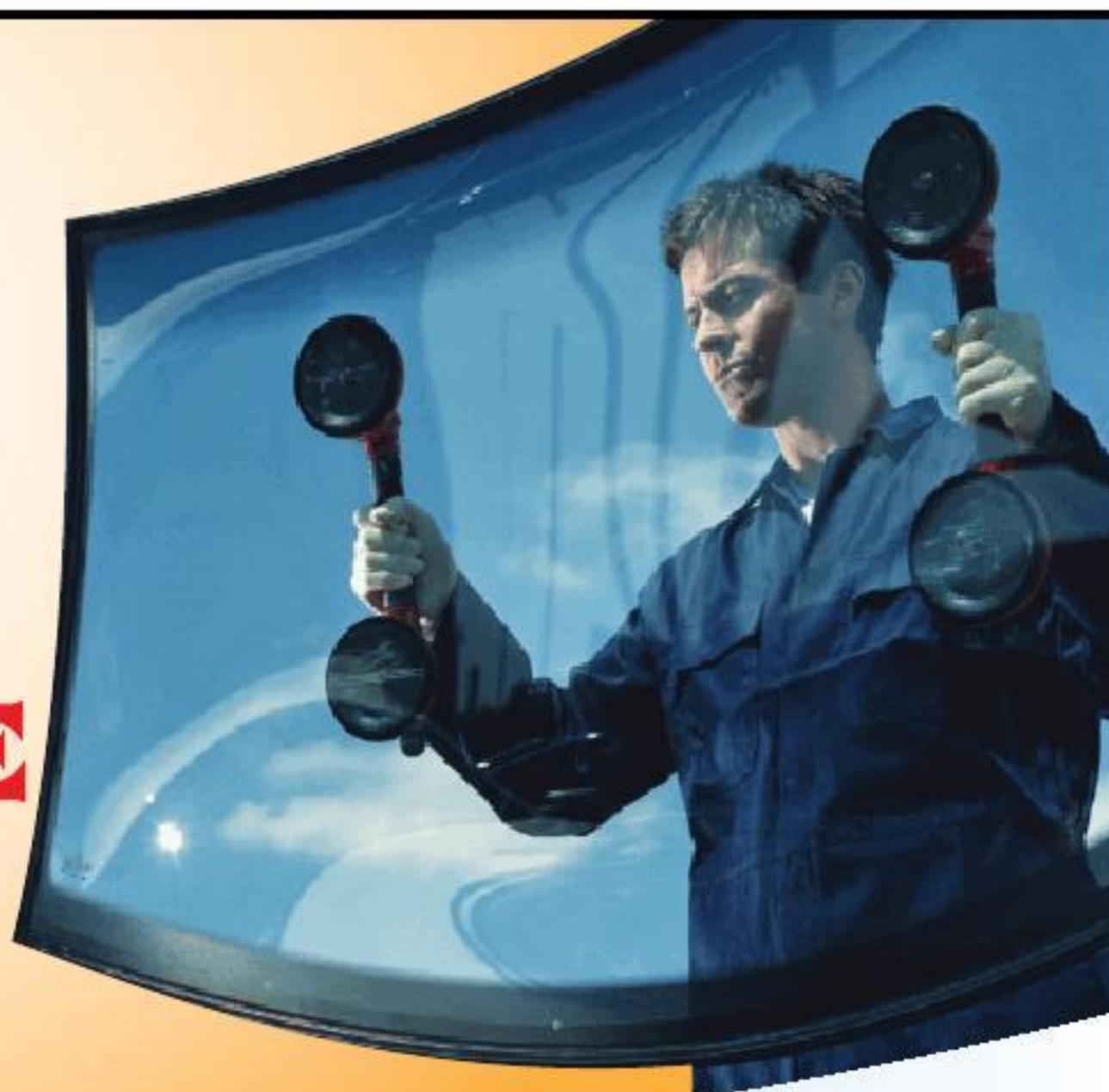


QUALITY AND SERVICE
LICENSE | BONDED | INSURED

THAY KIẾNG XE

- Bảo đảm hài lòng 100%
- Chúng tôi sẽ đến tận nơi để thay kiếng cho bạn

\$50 Cash Back
cho những xe có bảo hiểm kiếng.
WINDSHIELD ONLY!



Phone: **(480) 809-7335**
(623) 889-4323

Fax: (888) 247-7554

Web: **sagoautoglass.com**

SUN BEAUTY SUPPLY

MUA 4 HỘP
TẶNG 1 HỘP

Prolart Powder 2000/3000

MUA 4 GAL.

TẶNG 1 GAL.

Prolart Liquid 2000/3000



Furniture

- Nhận làm bàn ghế nail theo "Customer design" hoặc thường
- Nhận sửa tất cả các loại máy dũa
- Nhận mài kim
- Nhận sửa tất cả sign "neon"
- Nhận sửa tất cả các loại máy "Airbrush"
- Nhận sửa các loại đèn làm "Gel" or IBD or Pro-Finish

Nail polish

- O.P.I - Sation - Essie - Orly
- China Glaze - Prolast Powder - Liquid

Spa - Pedicure

- Ampro Spa
- Elite Spa
- Solace Spa
- Và cái loại Pipeless Jets, Semi Jets
- KMX Massage Spa
- Daily Star Spa
- Venus Spa
- Reducing the risk of bacterial infections

Acrylic - Power - Liquid

- O.P.I - Creative - Rose - Bmi - L/S - Mix Powder and Nolift

Free Delivery

Tel: (602) 347-0584 Cell: (602) 486-4503
Fax: (602) 347-6276

Mở cửa 7 ngày - Từ 9am - 8:30PM (Thứ Bảy 11:30am - 8:30pm)
3446 W. Camelback Suite 147 - Phoenix, AZ 85017

BÁN ĐẦY ĐỦ CÁC MẶT HÀNG VỚI GIÁ WHOLESALE



www.northphoenixinternalmedicine.com

NORTH PHOENIX INTERNAL MEDICINE



Phuc Pham, M.D.



W. Kent Brubaker, M.D.



Kim Vu, P.A.-C

● Kinh Nghiệm ● Thông Thạo Việt Ngữ ● Tận Tâm ● Chu Đáo



- Chuyên khoa nội thương tổng quát, trị bệnh người lớn và trẻ em trên 12 tuổi và tiểu giải phẫu
- Theo dõi và điều trị các bệnh cảm, ho, sổ mũi, viêm phổi, viêm xoan, viêm dạ dày, nhiễm trùng đường tiểu, cao máu, cao mỡ, cao huyết áp, suyễn, dị ứng.
- Chuyên về khám tổng quát và phụ khoa cho phụ nữ khám định kỳ, trị điều hòa kinh nguyệt

1747 EAST MORTEN ROAD SUITE #303, PHOENIX, AZ 85020

Điện Thoại Tiếng Việt:

602-589-6483

Văn phòng thử máu và nước tiểu có kết quả liền tại chỗ. Nhân viên thông tiếng Việt.
Nhận hầu hết các bảo hiểm, Medicare và Mercycare.

Giờ Mở Cửa:

Thứ Hai - Thứ Sáu | 8:00 AM - 5:00 PM
Đóng cửa Thứ Bảy & Chủ Nhật.



Office: 602.589.0370
Fax: 602.589.0650

LỄ ĐỘNG THỔ XÂY DỰNG ĐÀI TƯỞNG NIỆM CUỘC CHIẾN VIỆT NAM



Hợp Lý ghi nhận

GILBERT, Arizona (VL) – Vào lúc 10 giờ sáng ngày thứ Bảy, 19 tháng Ba vừa qua, rất đông đảo cựu Quân Cán Chính VNCH và đồng hương Việt Nam tỵ nạn cộng sản tại Arizona đã cùng với những Cựu Quân Nhân Hoa Kỳ và quan khách kéo về downtown Gilbert tham dự buổi Lễ Động Thổ (Ground - Breaking) khởi công xây dựng Công viên Tưởng Niệm, người Mỹ gọi là Bức Tường Arizona (AZ Wall Project). Trong đó có Bức Tường Đá Đen, tương tự như bức tường ở Washington DC, ghi khắc tên 58,307 chiến sĩ Hoa Kỳ đã hy sinh mạng sống trong khi cùng chiến đấu bên cạnh quân đồng minh và quân lực VNCH, chống lại cuộc xâm lăng

của Cộng sản Bắc Việt với sự tiếp tay của cộng sản Nga Tàu, để bảo vệ tự do cho VNCH và ngăn chặn làn sóng Đỏ tràn lan tại Đông Nam Á.

H1_Giới chức chính quyền tiểu bang Arizona và Gilbert tham gia lễ động thổ. Công Viên Tưởng Niệm (AZ Wall Project) bao gồm một bức tường tương đương 80% bức tường đá đen của Đài Tưởng Niệm Chiến Tranh Việt Nam ở Washington DC, và có khắc tên của 58,307 binh sĩ Hoa Kỳ hy sinh trong cuộc chiến Việt Nam. Ngoài ra, AZ Wall Project còn có một khuôn viên riêng với một kỳ đài treo lá cờ vàng ba sọc đỏ, cùng một bản đồ của miền Nam Việt Nam với 4 vùng chiến thuật, trên một bia đá granite rộng 4 foot, cao 12 foot, để "tưởng nhớ những chiến sĩ và công dân đã từng sống và chiến đấu trên mảnh

đất miền Nam VNCH thân yêu". Tấm bản đồ này cũng để mọi người "hiểu hơn sự hy sinh của những người miền Nam Việt Nam cho con cháu họ và tất cả chúng ta trong một giai đoạn lịch sử."

Ngoài ra, còn có một số hạng mục chung quanh, trong đó có một góc dành cho cộng đồng Việt Nam để xây Nhà Tưởng Niệm Anh Hùng Vị Quốc Vong Thân Việt Nam Cộng Hòa.

Trong bức thư gửi cho ban tổ chức, Thượng Nghị Sĩ John McCain (Cộng Hòa-Arizona), cựu tù binh chiến tranh Việt Nam và là Chủ tịch danh dự của AZ Wall Project, viết: "Tôi rất vinh dự được biết buổi lễ khởi công xây dựng Vietnam War Project. Nhân dịp này, khi mọi người cùng có mặt dự lễ động thổ, tôi xin chúc mừng quý vị thực hiện được dự án vô cùng quan trọng này, và xin cảm ơn tất cả những cựu quân nhân can đảm từng phục vụ đất nước trong suốt cuộc chiến



Việt Nam. Là Chủ tịch danh dự của dự án này, ngay từ lúc đầu, tôi biết tầm quan trọng của sự tri ân này và những cố gắng của mọi người làm cho dự án này thành hiện thực. Những thế hệ cư dân Arizona can đảm, từng phục vụ tiểu bang và đất nước Hoa Kỳ với danh dự và trách nhiệm, sẽ được mãi mãi trân trọng và ghi nhớ tại đài tưởng niệm đặc biệt này,"

AZ Wall Project là do tổ chức Organization Welcome Home chủ xướng, với sự hợp tác của Cộng Đồng Người Việt Quốc Gia tại Arizona qua một ban đặc trách gồm: Cựu Chủ tịch Cộng đồng Đảng Thế Khương (Trưởng ban), Cựu phó chủ tịch ngoại vụ Hoài Đỗ (Ban kiến thiết), Tiến sĩ Nguyễn Ngọc Sảng và ông Trịnh Hữu Đức (trong ban Giáo dục), Cô Thanh Mai và Cô Thùy Ngọc (Ban vận động tài chánh), Cô Trần Chung Dzung và cô Thảo Trần (Ban tổ chức sự kiện).

Được biết, khoảng đất được dùng để xây dựng AZ Wall Project rộng khoảng 7-8 mẫu Anh, là một mảnh đất rất đẹp, tọa lạc tại 85E Civic Center Drive, ngay trung tâm thành phố, và được thành phố Gilbert hiến tặng. Kinh phí xây dựng dự trù khoảng \$5 triệu, hiện đang được Ban Điều Hành AZ Wall Project tiếp tục vận động. Riêng đối với Cộng Đồng Người Việt Quốc Gia AZ, chúng tôi được nhạc sĩ Trúc Hồ hứa sẽ hợp tác cùng Ban đặc trách dự án AZ Wall chúng tôi để tổ chức event gây quỹ vào tháng 8 sắp tới đây. Gilbert là một thành phố có hơn 200,000 dân, theo thống kê dân số năm 2010, tọa lạc ở ngoại ô phía Đông Nam thành phố Phoenix.

Và sau đây là những hình ảnh ghi nhận được qua ống kính của Kanu và TM.



TỪ VÕ LÝ ĐẾN CHIẾN THUẬT

(Bài đọc thêm về Nhà Tây Sơn)

Thừa lệnh vua Càn Long, Tôn Sĩ Nghị đem 20 vạn quân sang chiếm nước ta. Trong chiến dịch đại phá quân Thanh, Nguyễn Huệ đã đem võ lý vào chiến thuật một cách khoa học và sáng tạo.

1. Thế phục hồi:

Trong võ lý, thời gian ra thế võ cần phải cân bằng với thời gian nghỉ ngơi, gọi là thế phục hồi. Chính nhờ có phương pháp lấy lại sức lực, nên cuộc đấu võ có thể kéo dài hàng giờ. Với võ Bình Định, nếu đánh bằng roi, thế phục hồi được gọi là “đứng chong roi”; nếu đánh bằng tay, gọi là “đứng ngựa.” Tiếng là nghỉ ngơi, nhưng đúng ra là cách đứng để vừa được nghỉ, vừa đón đối thủ xông tới; hoặc đứng để nghỉ, vừa chọn thế trận tốt nhất tấn công đối phương. Vì vậy, trong thế nghỉ, võ sĩ không bao giờ đứng thẳng 180 độ, mà khuỷu đầu gối và khuỷu tay hơi co lại trong thế thủ, người hơi khom, thu mình lại để toàn thân được bảo vệ.

Thế thì, binh sĩ Tây Sơn trong cuộc hành quân thần tốc cả ngày lẫn đêm, vua Quang Trung đã làm thế nào tận dụng thế phục hồi trong võ lý?

Nhìn lại sự kiện lịch sử, Hoàng Lê Nhất Thống Chí, có đoạn chép: “Ngày 20 tháng ấy (tháng 11 năm Mậu Thân) Sở lui về Tam Điệp, thì ngày 24 Tuyết đã vào đến thành Phú Xuân. Bắc Bình Vương tiếp được tin báo, giận lắm, liền họp các tướng sĩ, định thân chinh cầm quân đi ngay. Nhưng các người đến họp đều nói:

- Chúa công với vua Tây Sơn có sự hiềm khích, đối với ngôi chí tôn, lòng tôn phò của mọi người chưa thật vững bền, nay nghe quân Thanh sang đánh, càng dễ sinh ra ngờ vực hai lòng. Vậy xin trước hết hãy chính vị hiệu, ban lệnh ân xá khắp trong ngoài, để yên kẻ phản trắc và giữ lấy lòng người, rồi sau sẽ cất quân ra đánh dẹp cội Bắc cũng chưa muộn.

Bắc Bình Vương lấy làm phải, bèn cho đắp đàn ở trên núi Bân, tế cáo trời đất cùng các thần sông, thần núi; chế ra



H 1: Quang Trung áp dụng thế phục hồi. Lễ Đống Đa tại Kiên Mỹ, Bình Định, 1972. (Ảnh: cuongde.org)

áo cốn mũ miện, lên ngôi Hoàng đế, đổi năm thứ 11 niên hiệu Thái Đức của vua Tây Sơn Nguyễn Nhạc làm năm đầu niên hiệu Quang Trung. Lễ xong, hạ lệnh xuất quân. Hôm ấy, nhằm vào ngày 25 tháng chạp (đúng ra tháng 11) năm Mậu Thân (1788)...” [1].

Cũng theo sử, ngày 25 tháng 11 năm Mậu Thân (22- 12- 1788) Quang Trung tế Nam Giao và lên ngôi Hoàng Đế, ở núi Bân, còn gọi là Bàn Sơn (ở phía Nam núi Ngự Bình), thuộc thành phố Huế [2]. Ngày 29 tháng 11 năm Mậu Thân, nhà vua cùng đại binh có mặt tại Nghệ An, và ở lại 10 ngày để tuyển binh thêm. Rồi ngày 20 tháng 12 năm Mậu

Thân (15-1-1789), đại binh đến đèo Tam Điệp (ranh giới Thanh Hóa và Ninh Bình). Đường xa, di chuyển thần tốc 24/24 giờ mỗi ngày, Quang Trung ứng dụng một cách sáng tạo về nguyên tắc phục hồi trong võ thuật, nên đại quân không bị kiệt sức. Nhà vua chia quân ra từng tổ ba người, cứ hai người võng 1 người, luân phiên nhau. Trong cuộc hành quân, không một phút dừng chân, mỗi binh sĩ vẫn có được 1/3 thời gian nằm ngủ trên võng. Sức lực được phục hồi, khiến quân không mệt, tinh thần không sa sút, trong cuộc chuyển quân từ Thuận Hóa ra Bắc.



Tên thật: Đào Đức Chương, Bút hiệu: Việt Thao, tuổi Đinh Sửu. Nguyên quán ở Vinh Thanh, Phước Lộc, Tuy Phước, Bình Định. Ông từng là Cựu Giám Học Trường Trung Học Công Lập Đệ Nhị Cấp Đào Duy Từ, Bình Định (1972- 1975). Ông sang định cư tại San Jose (Hoa Kỳ) từ ngày 8- 7- 1993.

Những hoạt động văn học:

- Giải nhì về thơ Hội Tết Giáp Tuất (1994) do Liên Hội Người Việt Quốc Gia Bắc California tổ chức tại San Jose.
- Tham gia Hội Văn Học Nghệ Thuật Thi Đàn Lạc Việt từ 1995- 2001.
- Gia nhập Văn Bút Việt Nam Hải Ngoại từ 1996- 2011
- Ban Biên Tập: Các Tạp Chí *Làng Văn* (Canada) từ 1994, *Nguồn Sống* (San Jose, CA) 1996, *Tâm Giác* (Germany) 2005, *Chuyên San Dòng Sừ Việt* (Alameda, CA) 2007 (ghi năm bắt đầu tham gia).
- Nhóm thực hiện: Niên san *Bình Định Bắc California* từ 2001.
- Cộng tác:

a/ *Việt Nam Nhật Báo* (San Jose, CA) 1996.
b/ Các Tạp chí: *Văn Uyển* (San Jose, CA) 1994, *Thế Kỷ 21* (Westminster, CA) 1998, *Văn Học* (Garden Grove, CA) 2006, *Tin Văn* (Houston TX) 2006, *Cỏ Thơm* (Virginia) 2006, *Văn Hữu* (Seattle, WA) 2009.

c/ Các Đặc San: *Tây Sơn Bình Định* (Nam California) 1995, *Cường Để & Nữ Trung Học* (Houston, TX) 1999, *Liên Trường Lại Giang* (Nam Cali) 2000, *Quang Trung & Tây Sơn* (Houston, TX) 2000, *Liên Trường Qui Nhơn* (Nam Cali) 2006.

d/ Diễn đàn *Cuongde.org* từ 19- 11- 2009.
đ/ *Việt Nam Văn Hóa Và Môi Trường*, gồm nhiều tác giả; Westminster, Viện Việt Học xuất bản, 2012.

11 - Sách biên khảo đã xuất bản (viết chung với Mộng Bình Sơn):

- *Nhà Văn Phê Bình* (1996)
- *Thi Ca Việt Nam Thời Cẩn Vương* (1997).

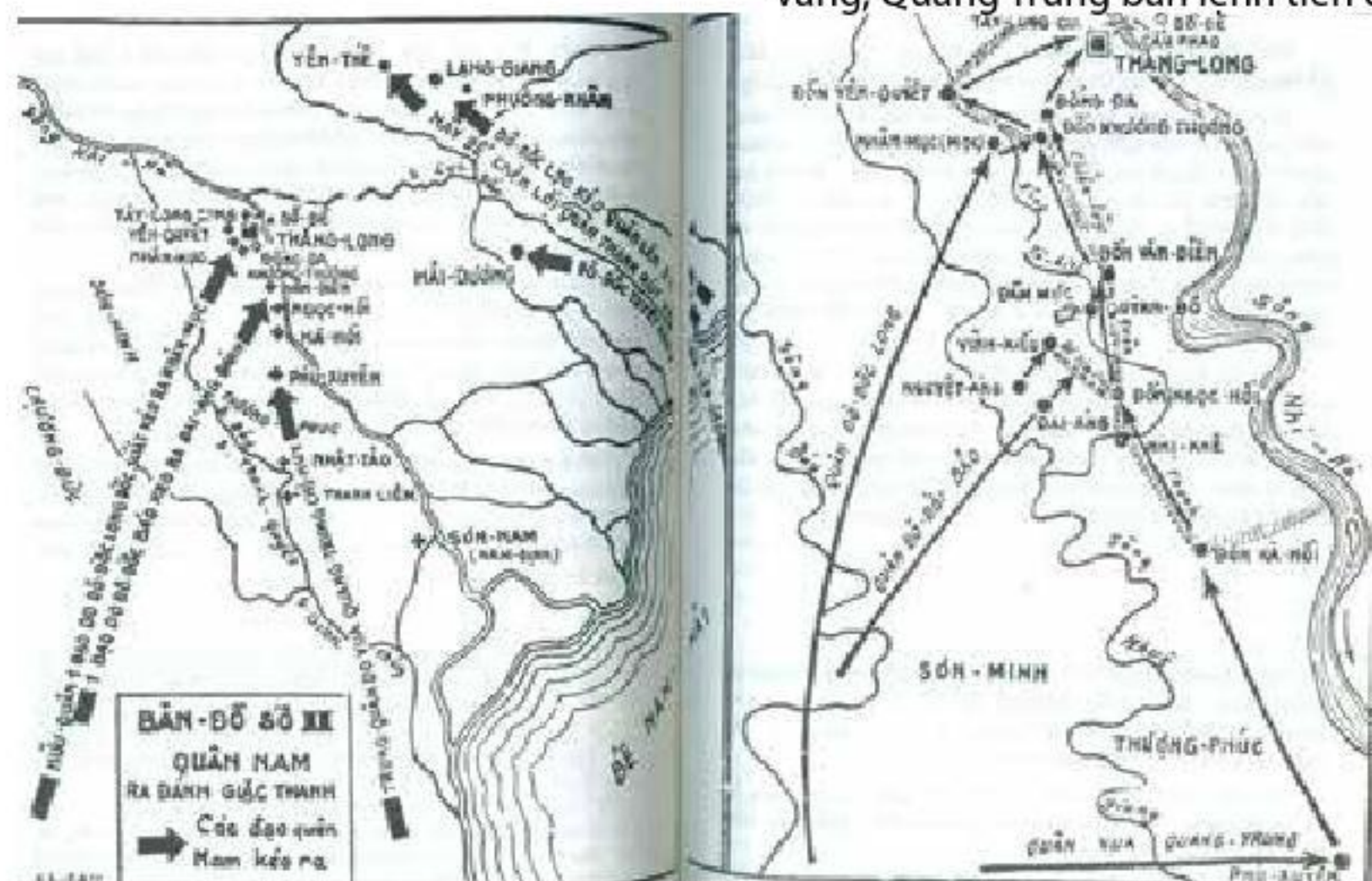


H 2: Lễ Đống Đa tại Kiên Mỹ, Bình Định, 1972.

(Ảnh: cuongde.org)

2. Thế đâm so đũa:

Trước khi thế mạnh như vũ bão của quân Thanh, ngày 21 tháng 11 năm Mậu Thân (18-12- 1788), Tư mã Ngô Văn Sở cho rút quân về đèo Tam Điệp để bảo toàn lực lượng. Thăng Long bị bỏ ngỏ, quân Thanh tiến sâu vào nước ta như vào chỗ không người. Quang Trung rành võ lý, biết lợi dụng cơ hội ấy để thanh toán chiến trường. Đó là thế phản công, trong võ thuật gọi là “đâm so đũa” mà chỉ có các bậc cao thủ mới dám sử dụng độc chiêu này.



H3: Sơ đồ hành quân đại phá giặc Thanh.

(Hoa Bằng, Quang Trung Nguyễn Huệ, tr. 200 & 201)

Phàm khi đối thủ phóng ngọn roi đâm ta, tay trước vừa hướng đầu roi đến đích vừa che chở thân mình, tay sau lái đốc roi đồng thời bảo vệ phần nách phải nghiêng về phía trước. Nhưng lúc mũi roi đang nhắm vào ngực ta lao tới, tức thì có một vùng nhỏ dưới đầu roi của đối thủ bị che khuất, gọi là điểm mù. Ta phải lợi dụng kẻ hở trong khoảnh khắc ấy, luồn roi ta song song và ngược chiều với roi đối thủ để đâm vào nách hắn. Bởi không thấy, nên đối thủ không né tránh, chắc chắn đầu roi của ta sẽ vào đến mục tiêu. Còn đầu roi của đối thủ ta đã thấy, khi nó chưa đến ngực, ta đã xoay nghiêng mình, đưa đốc roi từ dưới vòng lên, gạt mũi roi của đối thủ bật ra ngoài. Áp dụng võ lý một cách vững vàng, Quang Trung ban lệnh tiến quân.

- Hữu quân [3] cùng thủy quân, giao cho Đại Đô đốc Lộc và Đô đốc Tuyết đi đường biển, theo sông Lục Đầu tràn lên đất liền. Cánh quân của Tuyết đổ bộ Hải Dương, tiếp ứng cho mặt trận miền Đông. Cánh quân của Lộc tràn lên Bắc Ninh và Bắc Giang, đóng chốt từ Yên Thế đến Lạng Giang, Phượng Nhãn, chặn đường về của giặc.

- Tả quân kiêm lĩnh đội kỵ binh và tượng binh, giao cho Đại Đô đốc Bảo và Đô đốc Long [4], đi bọc đường núi đánh tạt cạnh sườn vào phòng tuyến địch. Cánh quân của Bảo dùng tượng binh từ huyện Sơn Minh [5], đánh vào các căn cứ địch ở xã Đại Áng [6]. Cánh quân của Long, vòng lên hạ các trại giặc tại huyện Chương Đức [7], rồi đâm thủng phòng tuyến ở làng Nhân Mục [8], tiến đến Khương Thượng [9] tiêu diệt quân của Sầm Nghi Đống đóng ở chùa Bộc, cách Đống Đa chừng 200 mét.

- Còn chính nhà vua thống lĩnh đại binh, gồm ba doanh: Tiền, Trung, Hậu quân. Tư mã Sở và Nội hầu Lân làm mũi nhọn xung kích. Đám tân binh Nghệ An sung vào Trung quân do nhà vua trực tiếp chỉ huy. Hậu quân do Hồ Hổ hầu (không rõ tên họ, chỉ biết ông có tước hầu và làm đến Đô đốc) thủ vai đốc chiến và đề phòng tập hậu.

Điều quân lanh như đường roi đâm so đũa, ngày 30 mười Tết (25-1-1789), đại quân của Quang Trung vượt bến đò Gián Khẩu, còn gọi là Gián Thủy (huyện Gia Viễn, Ninh Bình), ngược chiều tiến quân của giặc, lần lượt hạ các đồn Gián Khẩu (đêm 30 Tết), Nguyệt Quyết (huyện Thanh Liêm, Hà Nam), Nhật Tảo (huyện Duy Tiên, Hà Nam), Phú Xuyên (Hà Đông, bắt sống toàn bộ toán quân thám thính), Hà Hồi [10], Ngọc Hồi [11], Văn Điển, Khương Thượng, Đống Đa [12].

Và khoảng 4 giờ chiều mùng 5 Tết Kỷ Dậu (31-1-1789), Hoàng đế Quang Trung trong chiến bào sạm đen màu thuốc súng cùng với 80 thớt voi làm lá chắn, ung dung tiến vào thành Thăng Long sớm hơn hạn định 2 ngày, mà Vua đã hứa trước ba quân ngày 20 tháng chạp (15-1-1789).



H 4: Lễ Đống Đa tại ấp Kiên Mỹ (Bình Định), thập niên 1960. (Ảnh: cuongde.org)

3. Thế lẫn khiên:

Lại khi tiến chiếm đồn Ngọc Hồi, rạng ngày mùng 5 Tết, quân Tây Sơn huy động hơn 100 thớt voi dàn hàng ngang như một đoàn thiết giáp, tiến về mục tiêu. Giặc cố thủ trong đồn, được ưu thế có thành lũy kiên cố, có chông sắt cắm dày dặc, có chỗ ẩn nấp an toàn và bắn tên đạn như cát vãi.

Vua Quang Trung bèn cho dùng phen gỗ quấn rơm nhào với đất bùn, làm lá chắn ngăn tên đạn. Kỹ thuật này tức là đưa môn "binh khí lẫn khiên" trong võ thuật vào chiến thuật. Nhưng lẫn khiên trong võ thuật chỉ dành cho cá nhân, tay phải cầm vũ khí để đâm chém đối thủ, tay trái cầm lẫn khiên để che chắn thân thể. Còn lẫn khiên mà Quang Trung đem vào trận mạc lại dùng cho tập thể. Cứ 10 người lưng giắt đoản đao, chung nhau vác dựng đứng một tấm lẫn khiên, mặt bên rơm quay về phía địch, theo sau là 20 kinh binh võ trang đầy đủ sẵn sàng chiến đấu theo nguyên tắc công thủ song hành.

Các lẫn khiên dàn hàng chữ nhất tiến vào đồn, làm vô hiệu hóa hỏa lực của địch quân. Khi đến sát đồn, các lẫn khiên được xử dụng như tấm đệm trải lên chông, tạo lối đi an toàn cho quân hăm thành tiến vào như nước vỡ bờ. Quân ta đánh giáp lá cà, dùng đoản đao qua các thế võ để giải quyết chiến trường.

GHI CHÚ

[1] Ngô Gia Văn Phái; Hoàng Lê Nhất Thống Chí, bản dịch của Nguyễn Đức Vân & Kiều Thu Hoạch (Hà Nội, nxb Văn Học, 2001); trang 371 và 372.

[2] Núi Bân, cao 43,92 mét, diện tích 80.956 m², thời nhà Nguyễn thuộc địa phận xã An Cựu, huyện Hương Trà, tỉnh Thừa Thiên; nay là phường An Tây, thành phố Huế.

[3] Trần Trọng Kim; Việt Nam Sử Lược, in lần thứ 7 (Sài Gòn, Tân Việt, 1964); trang 372 chép là "Hữu quân."

Hoa Bằng; Quang Trung Nguyễn Huệ (Hà Nội, Tri Tân, 1944; Glendale CA, Đại Nam tái bản); trang 189 chép là "Tả quân", và trái lại.

[4] Trần Trọng Kim, cùng một chỗ, chép là "Đô đốc Mưu."

[5] Huyện Sơn Minh có từ đời Trần, thời Minh thuộc (1407 - 1427) đổi là Sơn Định, đời Hậu Lê lấy lại tên cũ và huyện này thuộc phủ Ứng Thiên, trấn Sơn Nam



H 5: Tượng đài Hoàng Đế Quang Trung trên núi Bân. (Ảnh trên mạng)

Thượng. Đời Nguyễn, năm 1814, cải thành huyện Sơn Lãng, phủ Ứng Hòa. Năm 1831, thuộc tỉnh Hà Nội. Năm 1904, thuộc tỉnh Hà Đông; nay là huyện Ứng Hòa, tỉnh Hà Tây.

[6] Làng Đại Áng, nguyên là Đại Đảm nên có tên tục làng Đảm, thuộc tổng Vinh Hưng Đặng, huyện Thanh Trì, phủ Thường Tín, trấn Sơn Nam Thượng. Năm 1831, cải tổ hành chánh từ Quảng Trị ra Bắc, bỏ trấn lập tỉnh, Đại Áng thuộc tỉnh Hà Nội. Năm 1904, làng này thuộc tổng Vinh Ninh, huyện Thanh Trì, tỉnh Hà Đông. Tháng 5 năm 1961, huyện Thanh Trì thuộc ngoại thành Hà Nội, trong đó có thôn Đại Áng, một trong bốn thôn của xã Đại Áng, và xã này là một trong 26 xã của huyện Thanh Trì.

[7] Huyện Chương Đức thuộc phủ Ứng Thiên, trấn Sơn Nam Thượng. Năm 1831, thuộc tỉnh Hà Nội. Tháng 5 năm 1888, Đồng Khánh chia Chương Đức làm hai huyện là Chương Mỹ và Yên Đức, thuộc phủ Mỹ Đức, tỉnh Hà Nội. Năm 1904, thuộc tỉnh Hà Đông, nay Hà Đông và Sơn Tây hợp thành tỉnh Hà Tây.

[8] Nhân Mục, một làng cổ ở phía Tây Nam

thành Thăng Long vào thời Lê, tục gọi là làng Mọc, thuộc tổng Khương Đình, huyện Thanh Trì, phủ Thường Tín, trấn Sơn Nam Thượng. Địa bàn làng Nhân Mục xưa rất rộng, nay là đất của phường Thượng Đình, phường Thanh Xuân Bắc (quận Đống Đa) và xã Nhân Chính (huyện Từ Liêm), thuộc thành phố Hà Nội.

[9] Làng Khương Thượng ở huyện Quảng Đức, phủ Phụng Thiên, thành Thăng Long đời Lê Thánh Tông niên hiệu Quang Thuận (1460-1469). Năm 1805, Gia Long đổi thành huyện Vĩnh Thuận, phủ Hoài Đức. Sau thuộc xã Khương Định, huyện Thanh Trì, tỉnh Hà Đông. Năm 1981, Khương Thượng là một trong 26 phường của quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

[10] Hà Hồi là tên làng xã Hà Hồi, tổng Hà Hồi, huyện Thượng Phúc, phủ Thường Tín, trấn Sơn Nam Thượng; thời nhà Nguyễn thuộc tỉnh Hà Nội. Cách trung tâm thành phố Hà Nội chừng 20 km về phía Nam.

[11] Ngọc Hồi là tên làng, ở huyện Thanh Trì, phủ Thường Tín, trấn Sơn Nam Thượng. Nay thuộc ngoại thành Hà Nội, nằm trên Quốc lộ 1, và cách trung tâm thành phố 12 km về phía Nam.

[12] Đống Đa thuộc làng Khương Thượng, tổng Hạ, huyện Quảng Đức, phủ Phụng Thiên (đời Lê); sau là huyện Vĩnh Thuận, phủ Hoài Đức, tỉnh Hà Nội (đời Nguyễn). Nay thuộc quận Đống Đa, thành phố Hà Nội. Nơi đây, năm 1789, quân Thanh chết trận quá nhiều, chôn không xuể, người ta phải thu nhặt xác, chất thành từng đống, rồi đắp đất vun lên, làm thành 12 cái gò, gọi là Gò Đống Đa.

TÀI LIỆU THAM KHẢO

- ĐINH XUÂN VINH; Sổ Tay Địa Danh Việt Nam; Hà Nội, nxb Lao Động, 1996.

- HOA BẰNG; Quang Trung Nguyễn Huệ (Hà Nội, nxb Tri Tân, 1944); Glendale CA, Đại Nam tái bản, không ghi năm.

- HOÀNG CƠ THỤY; Việt Sử Khảo Luận, Cuốn 2; Paris, nxb Nam Á, 2002.

- LAM GIANG NGUYỄN QUANG TRÚ; Vua Quang Trung; Sài Gòn, nxb Thanh Niên, 2001.

- NGÔ GIA VĂN PHÁI; Hoàng Lê Nhất Thống Chí, bản dịch của Nguyễn Đức Vân và Kiều Thu Hoạch; Hà Nội, nxb Văn Học, 2001.

- NGÔ VĨ LIỄN; Tên Làng Xã và Địa Dư Các Tỉnh Bắc Kỳ; Hà Nội, nxb Văn Hóa Thông Tin, 1999.

- PHẠM VĂN SƠN; Việt Sử Tân Biên, Quyển 3; Sài Gòn, Tác giả xuất bản, 1959.

- TRẦN TRỌNG KIM; Việt Nam Sử Lược, in lần thứ 7; Sài Gòn, nxb Tân Việt, 1964.

- VIỆN NGHIÊN CỨU HÁN NÔM; Tên Làng Xã Việt Nam Đầu Thế Kỷ Thứ XIX, Dương Thị The - Phạm Thị Thoa dịch và biên soạn; Hà Nội, nxb Khoa Học Xã Hội, 1981.

- VỤ BẢO TỒN BẢO TÀNG; Niên Biểu Việt Nam; Hà Nội, nxb Khoa Học Xã Hội, 1984.



JULIA NGUYỄN

Hair- Stylist & Make up Artist.

- ★ Chuyên viên tạo phong cách, làm tóc và trang điểm cô dâu, sự kiện, da hội...
- ★ Tư vấn thời trang.
- ★ Được giúp chọn trang phục để đi tuần trăng mật theo phong cách thời trang mới nhất và vóc dáng của bạn.
- ★ Bạn sẽ được chăm sóc da trước ngày cưới.
- ★ Giá cả nhẹ nhàng.

Muốn biết thêm chi tiết, xin liên lạc: **480- 295-2528**
Hoặc qua email: julianguyenaz@gmail.com

REALTY ONE GROUP

A Team of Professionals™

17235 N. 75 AVE SUITE C-190, GLENDALE AZ 85308



Quý vị mua hoặc bán nhà xin liên lạc ngay LÀNH HUỖNH để được tận tình phục vụ.
Vui Vẻ, Thành Thật, Tận Tâm, Uy Tín, Kín Đáo đó là phương châm làm việc của chúng tôi.



**GIÁ NHÀ CÒN THẤP, TIỀN LỜI VẪN THẤP.
ĐÓ LÀ THỜI ĐIỂM THUẬN LỢI CHO QUÍ VỊ
TÌM MUA MỘT CĂN NHÀ ĐỂ Ở HOẶC ĐẦU TƯ.**

LÀNH HUỖNH - R. E. Agent
(602) 703-9647

www.lanhsaleshomes.com
lanhhuynh.realtor@yahoo.com

- Chúng tôi bảo vệ quyền lợi tối đa cho người mua hoặc bán.
- Hướng dẫn tìm chọn căn nhà vừa ý đúng với khả năng tài chánh.
- Giúp quý vị định giá nhà đúng thị trường.
- List nhà bán nhanh chóng qua MLS và các Website khác.



MEKONG SANDWICHES

BÁNH MÌ MEKONG

Under New Management - Chủ Nhân Mới xin trân trọng kính mời



66 South Dobson Rd, Suite #101
Mesa, AZ 85202
(Nằm trong khu Mekong Plaza, góc
đường Main & Dobson)

480-964-7999

Open Everyday: 8:00AM to 7:30PM



*We bake our bread fresh daily -
Bánh mì làm và nướng tại chỗ, thơm ngon.*

*Our menu has a variety selection for you to choose -
Chúng tôi có đủ loại bánh mì cho quý khách lựa chọn:*

. VIETNAMESE SANDWICHES - BÁNH MÌ VIỆT NAM

We also have other house specialties, Vietnamese coffee and desserts as well as smoothies - Ngoài ra, chúng tôi còn có bán những món đặc biệt như xôi, bánh, các loại chè, Cafe Việt hương thơm đậm đà, và các loại sinh tố trái cây.

BUY 10 GET 1 FREE, ANY SANDWICHES.



HEALTHY SPINE CHIROPRACTIC, LLC.

BÁC SĨ CHỈNH HÌNH

Lương Ánh Linh

(Tốt nghiệp tại trường Palmer West Chiropractic)

CHUYÊN TRỊ: Nhức đầu, đau cổ, đau vai, lưng, tay, chân, đau gối, thấp khớp, tê buốt tay chân, bong gân, đau bắp thịt, đau dây thần kinh tọa...etc.

DO: Tai nạn xe cộ, tai nạn sở làm, thể thao, trượt té, mang thai hay tuổi tác.

THAM KHẢO MIỄN PHÍ: **(602) 387-0324**

Chúng tôi làm việc với nhiều văn phòng luật sư và nhận chương trình thế chấp, nên quý vị không cần phải trả lệ phí trước. Có giá đặc biệt cho những bệnh nhân trả tiền mặt.

Phòng mạch trang bị đầy đủ máy móc vật lý trị liệu, có hướng dẫn tập thể dục và dinh dưỡng nếu cần thiết.

4616 north 51st Ave, suite 212 Phoenix, AZ 85031 (Gần Chùa Như Lai Thiên Tự)



CỘNG ĐỒNG NGƯỜI VIỆT QGAZ TỔ CHỨC LỄ GIỖ TỔ HÙNG VƯƠNG

Theo thông lệ hằng năm, năm nay Hội Đồng Điều Hành Lâm Thời Cộng Đồng Người Việt Quốc Gia Arizona đã phối hợp cùng hội Đồng Hương Trị Thiên AZ tổ chức Lễ Giỗ Tổ Hùng Vương để tưởng nhớ công đức của tiền nhân đã dày công xây dựng đất nước, bảo toàn cương thổ và truyền lại cho con cháu đến ngày nay. Buổi lễ đã được diễn ra long trọng vào sáng Chủ Nhật, ngày 17 tháng 4 vừa qua từ lúc 10 giờ sáng đến 2 giờ trưa tại toạ lạc tại 7138 North 45th Ave. Glendale, AZ 85301 với sự tham dự của trên 100 người gồm đại diện các hội đoàn và đồng hương.

Sau đây là vài hình ảnh ghi nhận trong buổi Lễ Giỗ Tổ Hùng Vương.



Bàn thờ Tổ Quốc



Toán rước Quốc Kỳ VNCH

Ban tế tổ



Ông Lê Văn Ngàn đọc diễn văn khai mạc



Ông Nguyễn Phước Huy nói về ý nghĩa ngày Giỗ Tổ



Dâng hương tế Tổ



Đọc Chúc Văn (văn tế Tổ)



Đại diện các hội đoàn lễ Tổ



Đồng hương lễ Tổ



Hưởng lộc Tổ



DANH SÁCH ỦNG HỘ LỄ GIỖ TỔ HÙNG VƯƠNG 2016

DƯƠNG CHÍ HỒNG	50.00	LÊ KHA	50.00	LÊ H CHÂU	05.00
THÙY NGỌC	100.00	HỘI Á MỸ CAO NIÊN	100.00	ANH HUY	40.00
ĐỖ HỒNG KHANH	50.00	LƯƠNG TÀI	20.00	PHAN CƯỜNG	40.00
LÊ DUY TRUNG	40.00	ANH HÌNH	10.00	VÂN NGÔ	30.00
CHỊ ÚT	10.00	LƯU PHƯƠNG	10.00	SHEILA TRẦN	60.00
ANH BẢY	20.00	ANH TRẠCH	20.00	ANH HÀ	20.00
TONY TRƯƠNG	10.00	HỘI DHTTAZ	100.00	TRẦN NAM HOÀI	10.00
NGUYỄN THỊ LÀ	10.00	LÊ VĂN NGẠN	30.00	NGHIÊM PHẠM	05.00
CHÂU PHẠM	20.00	KIỀU HÀ	20.00	NGÔ NGƯU	10.00
NHƠN PHẠM	06.00	CHÁNH NGUYỄN	20.00	HỘI NGƯỜI VIỆT CAONIÊN	100.00
HỘI GIA LONG	80.00	PHẬT GIÁO HÒA HẢO	100.00	ÔNG BÀ CHARLIE NAILS	100.00
ÁNH PHẠM	10.00	TRẦN NHẤT	20.00	ÔNG SĂNG	25.00
		TỔNG CỘNG THU:		\$1351.00	

THỨC ĂN ỦNG HỘ CHO BUỔI LỄ:

- THANH MAI: 200 BÁNH DA LỖN
- ĐOAN TRANG: 2 KHAY BÁNH CUỐN, 2 KHAY GỎI, 08 KẾT NƯỚC
- THU TẠ: 3 KHAY CHÈ ĐÔNG SƯƠNG
- ÔNG BÀ CHỦ NHÂN CHARLIE NAILS 1 KHAY MÌ XÀO – THƯƠNG NGUYỄN 50 PHẦN BÁNH CUỐN

TỔNG CỘNG CHI: \$910.00

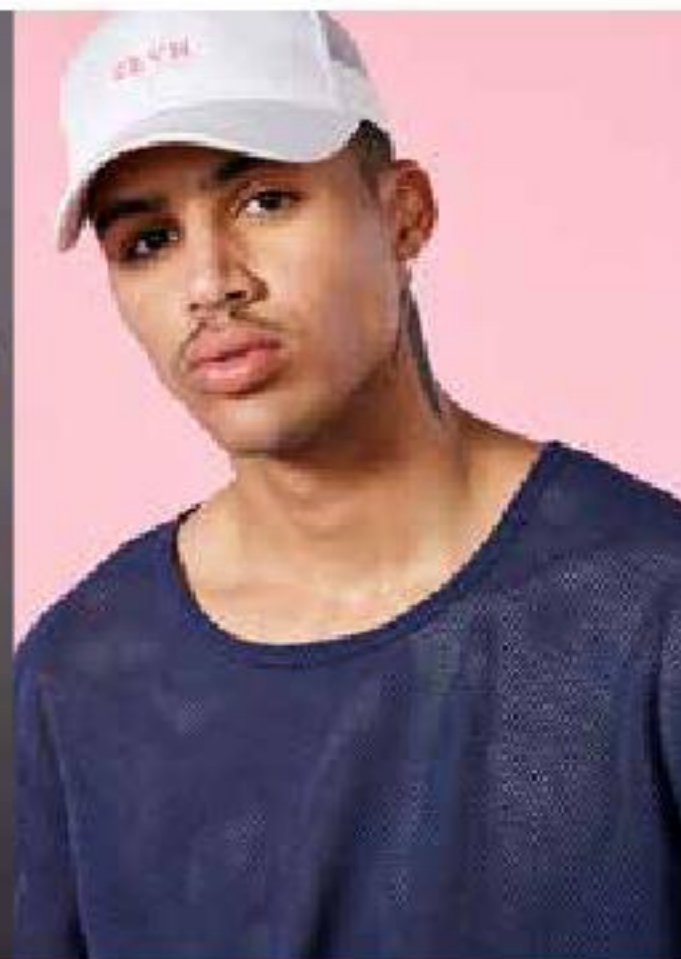
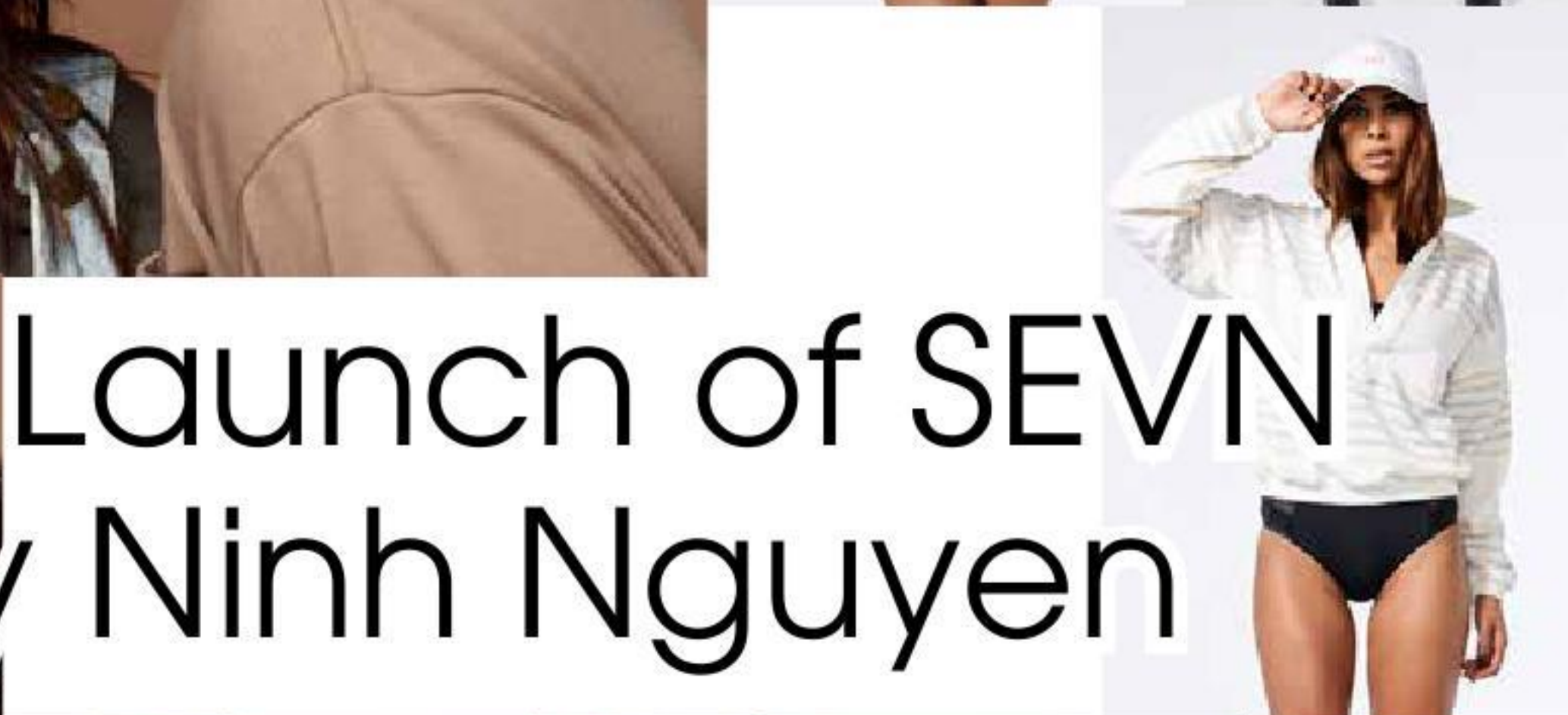
TIỀN MUỐN CHỖ: 250.00 CLEAN UP (Lou's president of prime) 80.00 ÂM THANH: 100.00

ẨM THỰC: 340.00 TRANG TRÍ 140.00

TIỀN CÒN LẠI: \$441.00



The Launch of SEVN by Ninh Nguyen





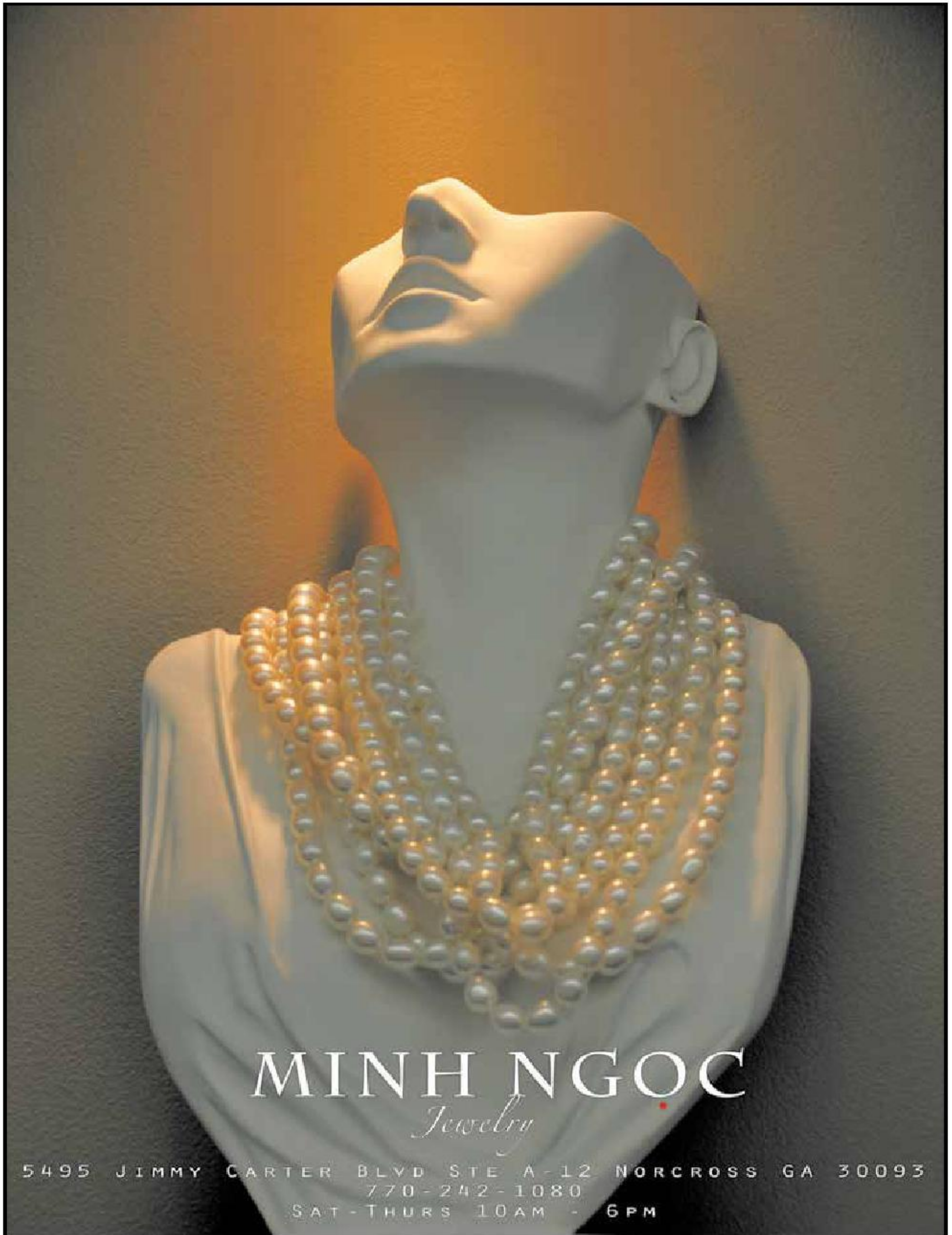
NINH NGUYEN

Creative Director for high-end menswear clothing line, NINH Collection, just launched his second clothing line two months ago. SEVN, a unisex clothing line, is based out of Los Angeles, manufactured and made in the USA. SEVN focuses on premium quality fabric, comfort and style, sold at an affordable price. The first collection features t-shirts, hoodies, shorts, sweatpants and hats. They even ventured in cosmetics with their limited edition lipstick! Ninh Nguyen has been writing for Viet Lifestyles since the Fall of 2011, so for the man fans and readers looking forward to the Fashion column in Viet Lifestyles every month, this is your opportunity to go support Ninh and his new venture SEVN. You can find more information at www.sevnla.com or on their social media @SEVNLA on Instagram.









MINH NGOC
Jewelry

5495 JIMMY CARTER BLVD STE A-12 NORCROSS GA 30093
770-242-1080
SAT-THURS 10AM - 6PM



ATTORNEY AT LAW
ROBERT GEHRKE

*Trong trường hợp xảy ra tai nạn xe cộ:
Dù có hay không có bảo hiểm,
Xin gọi ngay cho chúng tôi để tham khảo miễn phí
Và cũng để bảo vệ quyền lợi của quý vị.*



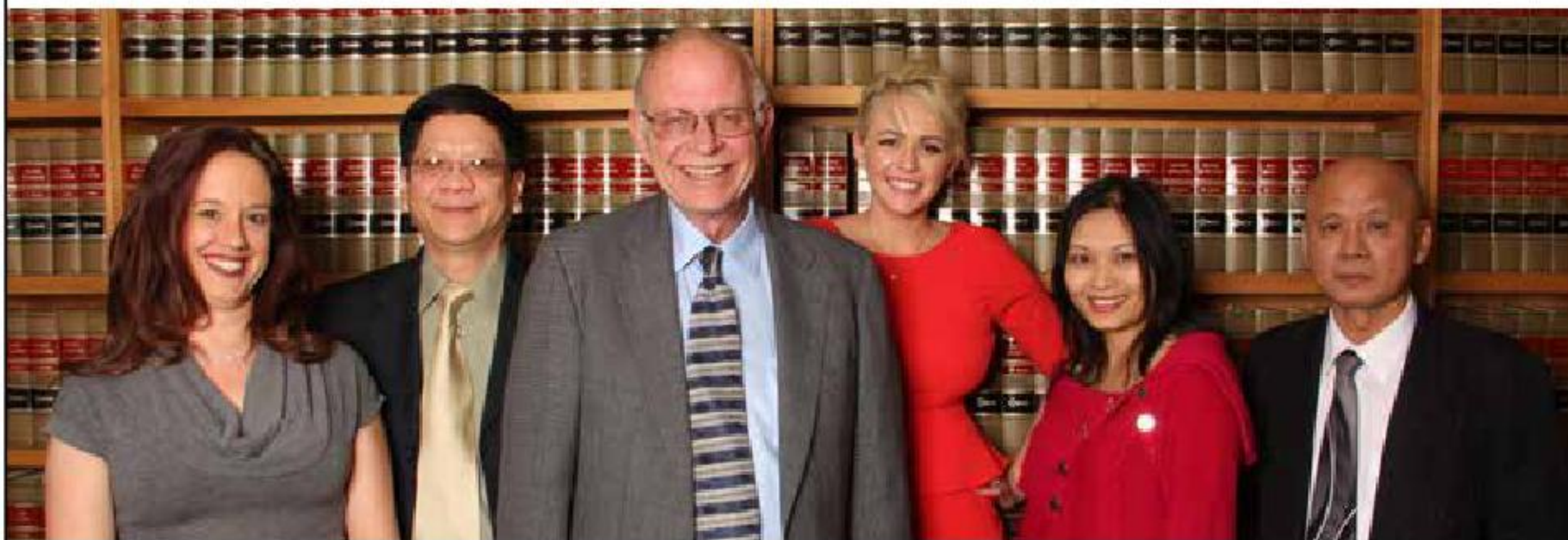
PHỤ TÁ PHÁP LÝ
ĐINH VĂN QUANG
602-672-8712

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ CHUYÊN LO BỒI THƯỜNG TAI NẠN

ROBERT GEHRKE

301 E BETHANY HOME RD, SUITE #A222 PHOENIX, AZ 85012

602-230-9001



Luật sư Robert T. Geherke với trên 30 năm kinh nghiệm về tai nạn xe cộ.
Cùng các nhân viên người Việt hoạt bát, giàu kinh nghiệm, tận tâm và uy tín.
Sẽ hoàn tất hồ sơ nhanh chóng.

Nếu Quý Vị ở xa, hoặc không có thời gian, nhân viên chúng tôi sẽ đến làm hồ sơ
tại tư gia hoặc cơ sở thương mại của Quý Vị trên toàn tiểu bang Arizona.

ĐẶT QUYỀN LỢI CỦA THÂN CHỦ LÀ TRÊN HẾT

Văn phòng chúng tôi còn đảm trách:

- Ly di.
- Say rượu lái xe, ...
- Lấy phúc trình của cảnh sát
- Giới thiệu đến Bác sĩ chuyên khoa, có dịch vụ đưa rước nếu cần
- Kéo xe - Mướn xe - Sửa xe
- Liên lạc bảo hiểm - Bồi thường thiệt hại lương bổng
- Mọi tham khảo đều miễn phí
- Chỉ nhận thù lao sau khi được bồi thường thỏa đáng
- Tùy trường hợp Luật sư phí chỉ 25%



PHỤ TÁ PHÁP LÝ
LOAN NGUYỄN
(480) 383-3244



PHỤ TÁ PHÁP LÝ
MY LINH
(480) 738-3762



Bo Bites here!

I'm a local foodie in the city of Phoenix, Arizona. My writings include musical lyrics from popular songs along with my food reviews. I recently received my gold badge from Yelp and I write for a local cultural website called AZCulture -www.azculture.com. Here are my current favorite places to bring my dates. Hope find them just as romantic and fun!



GREAT WALL CUISINE

5057 N. 35th Ave. Phoenix, AZ 85017

Great Wall has been and one of those restaurants that brings back memories for me. My first dim sum experience in PHX but also many other Chinese events are held here year in and year out.

Dim Sum is a staple here at Great Wall and is always jammed pack on a Saturday and Sunday morning. I can say Great Wall has had its up and down days, but since Dim Sum is rare in PHX; I always come back. I shoot for the basics here Shu Mai, Sticky Rice & Chicken, BBQ Pork Buns, Pork Belly, Chinese Broccoli, Egg Custard, and Sesame Balls. Overall, it's what you expect from any Dim Sum place. I would say your best bet is to stay safe and know what you're getting. At the price you're getting Dim Sum here it's totally worth your while for veteran Dim Sum connoisseurs.

The place itself is decorated like your basic Chinese restaurant as you can imagine in any American movie; yes the red signs and fish tanks. Service has improved through the years and that's a relief! - Enjoy!





Sa Bai On The Fly



1740 E. Broadway Rd. Tempe, AZ 85282

Sa Bai On The Fly is a smaller and quicker version of Sa Bai in PHX. I enjoyed their original location so I had to come and check out their new spot.

The place itself is definitely and pickup and delivery place, but they still had tables and chairs, but not a whole lot! I came with some friends and they ordered their fried rice with shrimp while I went for the Avocado Curry with chicken. The interesting thing about their fried rice was it came with dried cranberries and cashews which I really enjoyed. It help provided a sweet and crunchy texture. My avocado curry was different, but it worked. The creamy smoothness of the curry mixed with carrots, onions, basil, and some avocado slices atop; was a perfect balance of texture and spices! I didn't really care for the rice it was served with cause I felt it was overcooked and bit crunchy. Maybe I got the bottom of the barrel on that part.

Overall, the place didn't really look at that great, but their food here does the speaking. I understand it's a pickup joint, but being served on paper plates and plastic water cups was a little too picnic-like. - Enjoy!

Kids Zone VƯỜN THIẾU NHI

Nhằm mục đích duy trì và phát huy tiếng Việt theo phương châm “Tiếng Việt còn, Người Việt còn”, *Viet Lifestyles* xin trân trọng giới thiệu đến quý bạn đọc mục **KIDS’ ZONE – VƯỜN THIẾU NHI** để chia sẻ những thông tin, giới thiệu những chương trình, sinh hoạt lành mạnh dành cho các em thiếu nhi. Ban Biên Tập rất mong đón nhận bài vở và hình ảnh từ quý độc giả để đề mục này mỗi ngày thêm phong phú và hữu ích. Mọi đóng góp ý kiến xin liên lạc: info@vietlifestyles.com

Chương Trình Phát Thanh Thiếu Nhi:

Thân mời các bạn thiếu nhi cùng tham gia vào Chương Trình Thiếu Nhi trên làn sóng Đài Tiếng Nước Tôi Arizona vào mỗi chiều Chủ Nhật, từ 4:30pm – 5:00pm. Mỗi tuần các em sẽ học và trao đổi tiếng Việt qua các tiết mục vui tươi, hấp dẫn như: kể chuyện, ca dao tục ngữ, tìm hiểu lịch sử Việt Nam song ngữ, đố vui, bé tập làm xướng ngôn viên, cũng như chia sẻ những thông tin hữu ích để các bé thiếu nhi khác cùng học hỏi.

Chương trình mở ra 3 đường dây điện thoại cho các bé gọi vào tham gia: **602-335-8887, 602-335-8888, 602-335-8889.**

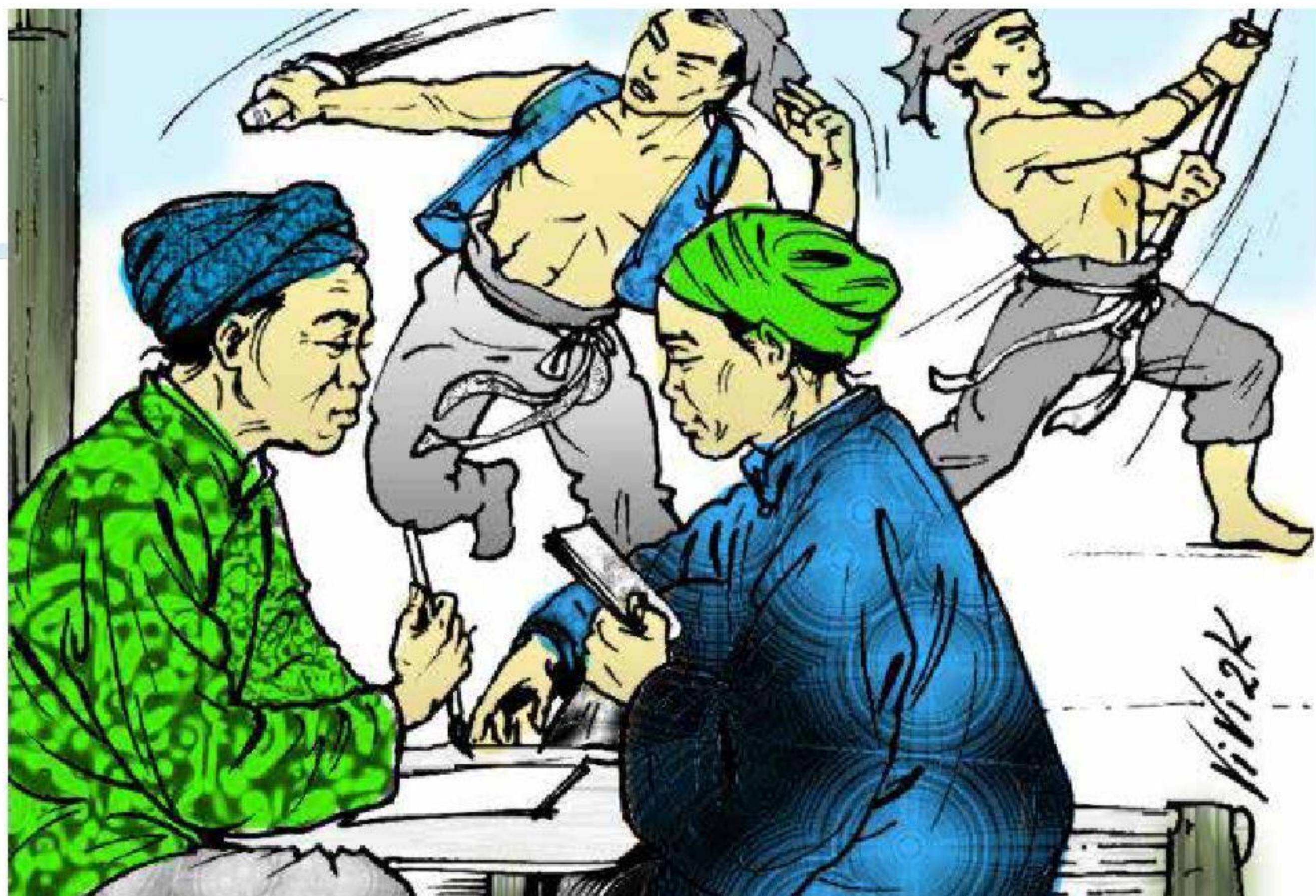


Các bé thiếu nhi của Đài TNT AZ và phụ huynh trong một buổi dã ngoại vào dịp cuối năm.

ĐÀI TNT ĐANG TUYỂN NHẬN THÊM MỘT SỐ BÉ THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH THIẾU NHI VÀO MỖI CHỦ NHẬT HÀNG TUẦN. NGOÀI VIỆC TRAO ĐỔI TIẾNG VIỆT VÀ HỌC HỎI VỀ VĂN HOÁ, CÁC EM CÒN HỌC CÁCH NÓI CHUYỆN TRƯỚC ĐÁM ĐÔNG, ĐỂ TRỞ THÀNH XƯỚNG NGÔN VIÊN TƯƠNG LAI. NGOÀI RA, CÁC CHÁU CŨNG SẼ CÓ NHỮNG BUỔI DÃ NGOẠI VÀ QUEN BIẾT THÊM NHIỀU BẠN MỚI. MUỐN THAM GIA VÀO CHƯƠNG TRÌNH, QUÝ PHỤ HUYNH LIÊN LẠC ĐÀI TNT AZ RADIO:

602-335-8888

TRANG SỬ VIỆT SONG NGŨ BẰNG HÌNH



Thế theo lời yêu cầu của một số độc giả và phu huynh, Ban Biên Tập Việt Lifestyles xin mở lại mục Trang Sử Việt Song Ngũ Bằng Hình ngõ hầu giúp các em thiếu nhi học hỏi và tự hào về những trang sử hào hùng của dân tộc. Ban Biên Tập cũng xin chân thành tri ân đến **Vietlist.us** đã cung cấp những thông tin và hình ảnh rất hữu ích này.

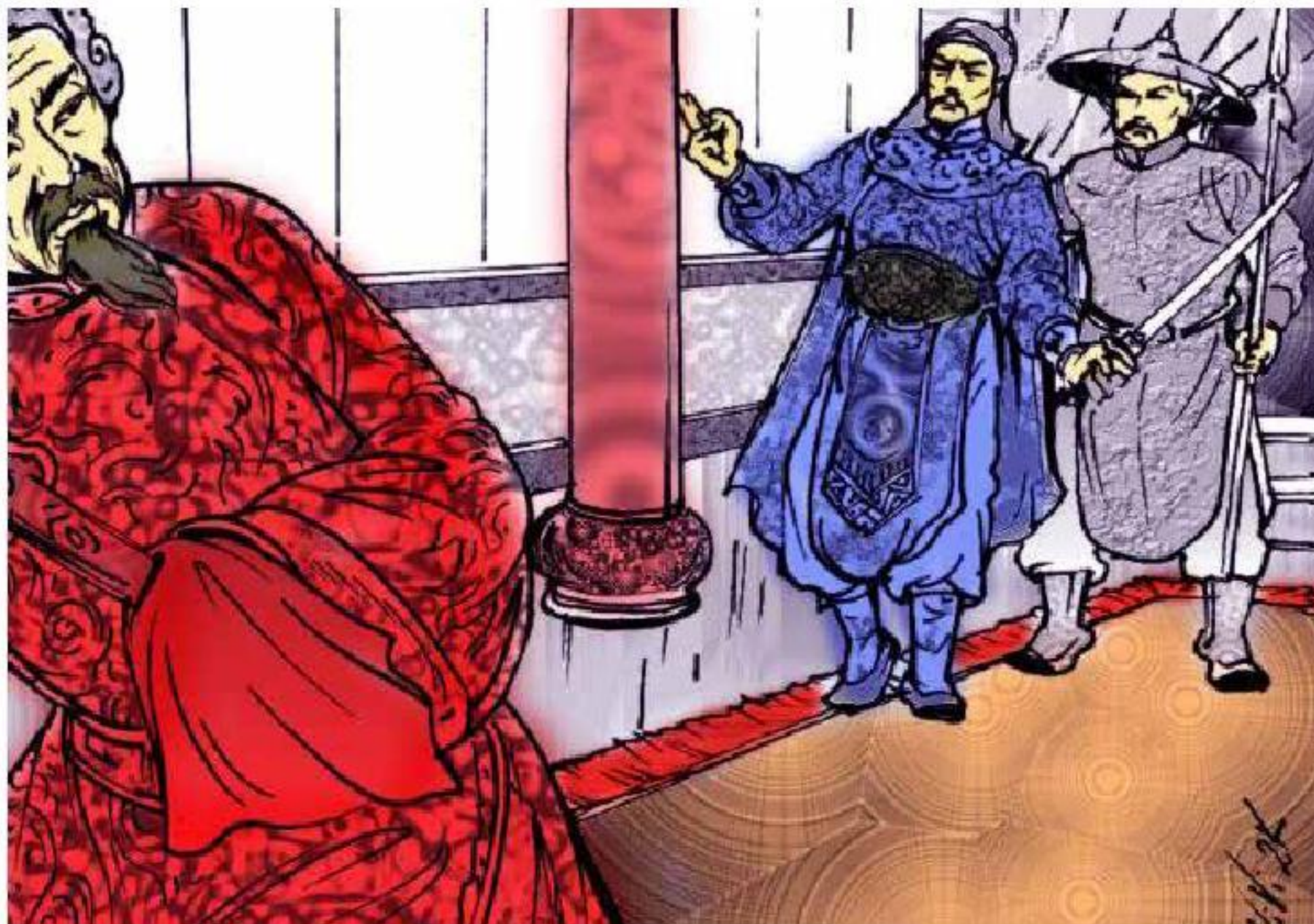
----- oOo -----

(Tiếp Theo Kỳ Trước – *To Be Continued from Last Issue #65*)

Nhà Lê truyền qua Thái Tông, Nhân Tông, Thánh Tông. Việc học phát triển mạnh, vua mở rộng nhà Thái học có phòng nội trú cho sinh viên giỏi. Vua hay ngâm vịnh trong hội Tao đàn. Việc võ bị cũng được sửa sang cường thịnh, cứ 3 năm có một kỳ thi võ. Vua cho soạn bộ luật Hồng Đức rất hay, hợp với tình

tự dân tộc. Bộ Luật Hồng Đức được trân trọng ở nhiều quốc gia trên thế giới. Vua lại sai Ngô Sĩ Liên viết bộ Đại Việt Sử Ký Toàn Thư gồm 15 quyển.

The Le dynasty installed the throne to Thai Tong, Nhan Tong and Thanh Tong. The education was spread and developed. Thai Hoc house was enlarged with boarding room for outstanding students. The king often chanted poems in Tao Dan group. The military training was also improved. There was a military examination every 3 years. The king ordered to write the Hong Duc law, which was suitable to our country's human nature. The Hong Duc Law gained great respect in many countries today. The King also ordered Mr. Ngo Si Lien to do research and write the Great Viet History consisting of 15 books.



Chúa Trịnh: Nhà Mạc truyền ngôi đến Mạc Mậu Hợp thì bị Trịnh Tùng giết ở Thăng Long. Năm 1592, họ Trịnh xưng là chúa Trịnh đóng đô ở phía Bắc, chinh đồn quyền hành.

Lord Trinh: The Mac dynasty was installed to Mac Mau Hop then Trinh Tung killed him at Thang Long. In 1592, Mr. Trinh proclaimed himself as Lord Trinh who dwelt in the North to empowered himself.

Năm 1533, nhà Lê mất ngôi: Nhà Lê làm vua được 100 năm truyền đến vua Lê Chiêu Tông thì bị Mạc Đăng Dung cướp ngôi.

Year 1533, the Le lost the throne: The Le dynasty ruled our country for 100 years till King Le Chieu Tong's reign. Then Mac Dang Dung stole the throne.



Trịnh Nguyễn phân tranh: Mặt khác, từ năm 1558 ông Nguyễn Hoàng vào Thuận Hóa lập nghiệp, đánh chiếm thêm đất của Chiêm Thành, xưng là chúa Nguyễn ở phương Nam. Chúa Nguyễn cho dân nghèo vào khai khẩn các vùng đất mới miền Nam. Từ đó nước Nam chia làm hai, lấy sông Gianh làm ranh giới.

Trinh - Nguyen conflict: Whereas, from 1558 Mr. Nguyen Hoang moved to Thanh Hoa to make his homeland. He fought with Chiem Thanh, took some of their land and proclaimed himself as Lord Nguyen of the South. Lord Nguyen allowed poor people to develop new lands in the South. That was the time when the Viet country was divided into two parts with Gianh River as the dividing line.

(Còn tiếp kỳ sau - To be continued next issue)



Fine
DENTISTRY

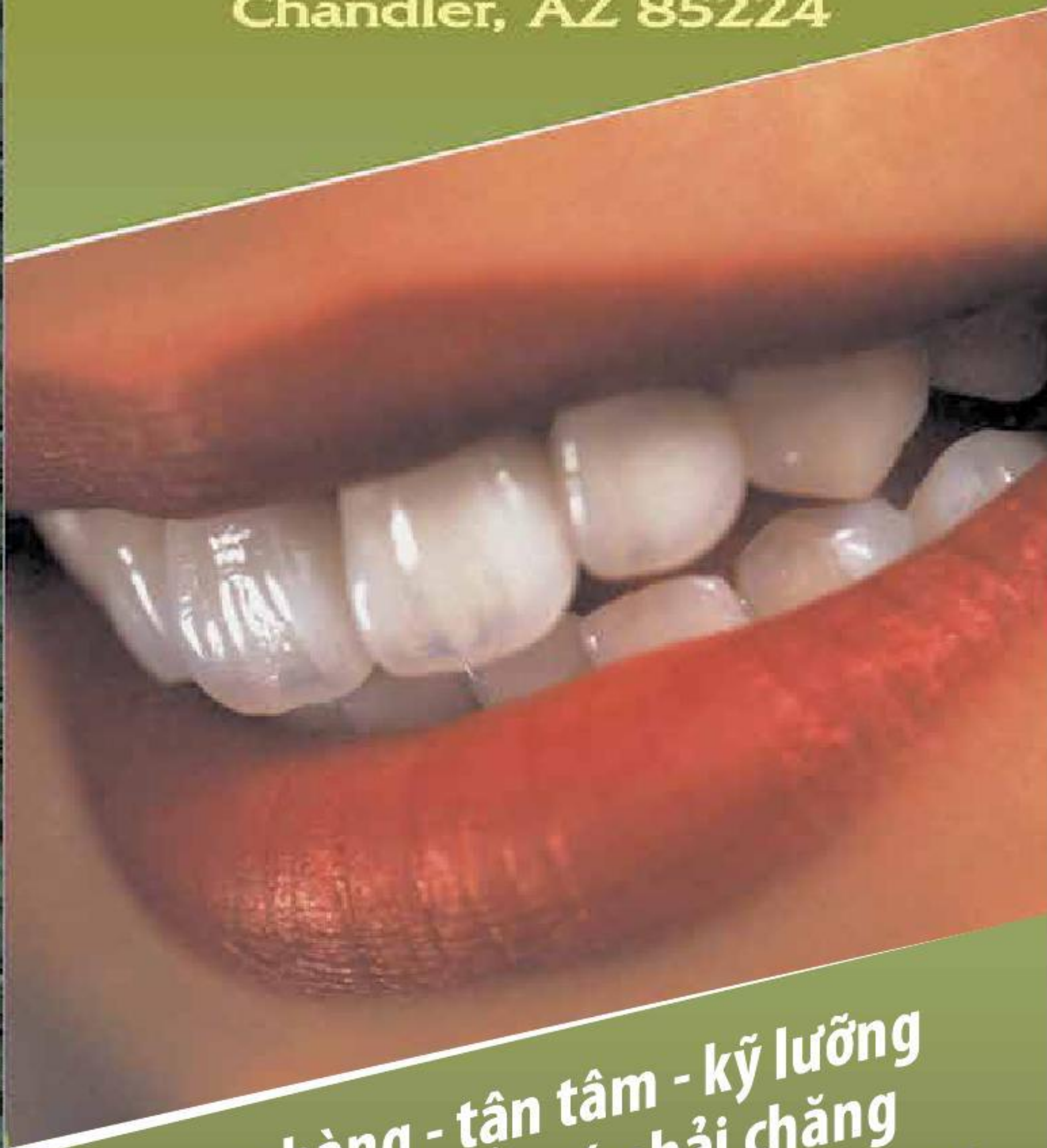
Family Dentistry
Orthodontics

(480) 726-6545



Nha sĩ HENRY MINH PHAN

980 N. Alma School Rd., #1
Chandler, AZ 85224



Nhẹ nhàng - tận tâm - kỹ lưỡng
kinh nghiệm - giá phải chăng
Tham khảo miễn phí cho niềng răng.



Nữ văn nhạc sĩ Trinh Thanh Thủy chào đời tại Hà Nam, Bắc Việt trong một gia đình có truyền thống văn chương chữ nghĩa. Cô là cháu ba đời của cố thi hào Nguyễn Khuyến tức cụ Tam Nguyên Yên Đổ. Cô bắt đầu viết văn và làm thơ từ thời trung học Trưng Vương. Trong gia đình, cô còn có một người em trai đã trở thành nhạc sĩ nổi tiếng, đó là nhạc sĩ Trịnh Nam Sơn. Trong thời gian qua, cô đã sáng tác nhiều nhạc phẩm và phát hành 2 CDs và 2 DVDs mang chủ đề Vui Sâu Thương Nhớ và Thao Thức. Mời quý độc giả vào trang nhà sau đây để thưởng thức nhạc do Trinh Thanh Thủy sáng tác: www.quoc-toan.com/trinhthanhthuy với những tình ca rất thật, rất gần gũi trong thú đau thương.

Về lãnh vực văn chương, cô đã sáng tác hai truyện dài Định Mệnh và Lão Già Mặc Dịch đã được phát thanh trên làn sóng Đài Nationwide Việt Radio trong chương trình Thao Thức với Trinh Thanh Thủy vào mỗi tối thứ Ba từ 7:30pm đến 8:00pm và phát lại vào lúc 11:00 sáng thứ Sáu hàng tuần trên băng tần FM 100.3 HD2 tại Washington DC, Virginia và Maryland hoặc trên băng tần FM 92.5 HD3 tại New Jersey và Philadelphia, và 24/24 trên Internet Global (toàn cầu). Đặc biệt, văn nhạc sĩ Trinh Thanh Thủy còn là người phụ nữ đầu tiên huấn luyện cá sấu. Quý độc giả muốn xem tận mắt cô huấn luyện cá sấu như thế nào, quý vị có thể gửi email về: Trinhthanhthuyns@yahoo.com. Hay mở YouTube: Trinh Thanh Thuy huan luyen ca sau sẽ được chứng kiến cảnh huấn luyện rất ngoạn mục.

Truyện Dài

LÃO GIÀ MẶC DỊCH

Đường Dời **Lạc Lối**

(Tiếp theo kỳ trước)

Trinh Thanh Thủy

Tuấn đẩy đĩa bánh flan lại gần cho Thúy Nhi, chàng ngọt ngào nói: “Ăn đi em. Em còn muốn ăn gì thêm không?” Thúy Nhi đã lấy lại được bình tĩnh, nàng lắc đầu trả lời: “Đủ rồi anh, em không đói”. Nàng im lặng ăn hết đĩa bánh.

Tuấn đưa tay vuốt nhẹ nhàng tóc dài gọn quăn của Thúy Nhi, mái tóc mây dày đen nhánh. Tuấn nhìn Nhi với cặp mắt “say” tình, chàng thầm nghĩ: “Nhi chính là người yêu mà chàng mơ mộng, khi gặp vài lần là chàng đã thắm chữ “tình yêu”. Nhìn Nhi chàng cười nhẹ và rất vui trong lòng khi nghĩ tới mẹ Tuấn chắc chắn gặp mặt Nhi bà sẽ hài lòng với Nhi... Người vợ tương lai chàng đã lựa chọn thật xứng đáng cả tư cách lẫn đáng người... Tuấn yêu Nhi thật rồi...

Còn Khải cả tuần nay chàng buồn bã. Vừa đóng tiền phạt vừa dứt lút mất hơn ngàn đô-la để tui công an thả cho về khỏi bị nhốt vài ngày vì tội cướp giật, phá rối an ninh trật tự. Khải ghen vô lý, vì người con gái kia chưa phải là vợ của chàng.

Tui công an đều thật, chúng biết Khải là Việt kiều hồi hương tìm gái tơ hưởng thụ bị cấm sừng nên ghen. Chúng ghét, chúng không ưa, được dịp là chúng moi tiền. Đòi bao nhiêu trả bấy nhiêu, cù nháy chúng nhốt cho vài ngày còn khổ tấm thân già, ai sẽ bảo lãnh chàng ra? Vợ con bên Mỹ, chúng không nhìn chàng nữa! Họ hàng khinh bỉ ghét bỏ! Chỉ còn có Thúy Nhi là giọt mật ngọt ngào, là ánh sáng, là sự sống, là niềm tin, là tất cả... Nhưng đã tan biến theo sóng gió bão bùng! Vui dập thể xác và tâm hồn Khải thật thê lương, cả trái tim cần cỗi già nua héo hon của Khải! Niềm hy vọng tình yêu chân chính của Thúy Nhi cho chàng đã vữa, tan đen ngòm, chảy lai láng ào ào trong dòng vực thẳm của cuộc đời!

Chàng chưa dám kêu phen cho Thuý Nhi, và cũng không dám bén mảng về nhà... Khải khổ sở không biết nói sao nếu gặp lại Nhi? Còn xấu hổ với Vui là Khải nói dối về Mỹ, nhưng rồi ở lại Việt nam ghen tuông, rình rập!

Thái độ lạnh lùng và câu trả lời tàn nhẫn trắng trợn của Nhi khi nói với tên công

an cứ như nhát búa đập vào màng tai Khải! Nhi đã nhẫn tâm như vậy! Nếu về nhà gặp Nhi, Khải sẽ phải cư xử ra sao? Ăn nói thế nào? Chàng không kêu Nhi, chờ và hy vọng Nhi sẽ kêu chàng xin lỗi. Nếu Nhi kêu nói một câu, chỉ một câu xin lỗi hay hỏi han “Anh ở đâu? Sao anh không về nhà?” là Khải sẽ về ngay và bỏ qua tất cả. Chàng sẵn sàng tha thứ, quên đi để hàn gắn, sum họp lại... Chàng thấy Nhi đáng thương, chứ không đáng trách! Khải yêu và thương Nhi ghê lắm! Chàng yêu Nhi hơn cả bản thân của chàng! Tuấn lễ ghen xảy ra xô xát đã qua!

Nhi biết Khải ở Việt Nam, nàng không thêm kêu hỏi han hay trách móc! Nàng lì thật, coi Khải như con số không, chả vương vấn! Nhi kêu thợ thay ổ khóa cổng, khóa nhà. Nhi đã quyết định chấm dứt mối tình dơ bẩn này... Nhi cần tự do, đi kiếm việc làm để nuôi hai con. Tuy Nhi vẫn chắc chắn Khải không bỏ rơi hai đứa nhỏ, chàng sẽ cấp dưỡng nuôi chúng...

Nhi đi làm thêm, ít nhiều cũng đủ cho ba mẹ con sinh sống... Nhi phải tìm việc làm để có dịp ra khỏi nhà. Có như thế, Nhi mới thở được, chứ ở nhà Nhi sẽ điên mất! Cố ý dứt khoát với Khải làm Nhi vui vẻ đi mua tờ báo về đọc kiếm việc...

Khải chờ đợi Nhi kêu phen, chờ hoài không được... Khải bèn kêu cho Nhi... Phen reo, Nhi nhìn thấy số phen của Khải, Nhi không thêm trả lời... Khải cứ cách một ngày kêu một lần, có khi kêu hai hay ba lần, nhưng Nhi nhất quyết không thêm trả lời...

Mặt Khải đã bớt sừng. Chàng nghĩ thứ Bảy này đi mua ít trái cây rồi sẽ về thăm Nhi và các con. Quyết định vậy, dù rất ngại ngần không biết sẽ ăn nói sao với Thúy Nhi khi gặp lại nàng!

Khải bắt được vợ đi với bạn trai! Chàng lại sợ Nhi mới khổ chứ!

Chàng tự xấu hổ trong tâm đã lừa dối Nhi! Khải nói dối đi về Mỹ, nhưng ở lại Việt Nam đi bắt ghen... Cái lý do đó làm Nhi què. Giận vì xấu hổ bị bắt quả tang ngoại tình! Còn Khải dù có phải, cũng là dối trá!

Khải về nhà vào bốn giờ chiều thứ Bảy.

Con Vui ngạc nhiên khi nhìn thấy ông chủ về bất ngờ. Nhưng không có vali quần áo, không quà cáp bên Mỹ mang về như thường lệ, mà chỉ thấy mấy gói trái cây... Khóa cổng cô chủ Thúy Nhi đã thay ổ khóa nên ông chủ phải bấm chuông và đứng chờ mãi cô Nhi mới ra mở cổng cho chồng! Bước vào phòng khách Khải thấy Vui và hai đứa con đang ngồi coi Tivi. Chàng đưa hai gói trái cây cho Vui, Khải nói: “Vui đưa hai em lên lầu chơi đi!” Vui hiểu ý Khải ngay, vội vàng: «Dạ...dạ...» Vui dắt hai em vào bếp, để trái cây vào tủ lạnh và đưa chúng lên lầu...

Còn Nhi mặt lạnh lùng. Trong phòng tivi vẫn mở, nàng ngồi xuống salon, chưa thêm nói gì thì Khải hỏi: “Em còn giận anh à?” Khải đã lùi bước, và xuống nước trước làm hòa, nhưng Nhi vẫn lơ đãng như không thêm để ý đã có sự quan hệ giữa nàng và Khải.

Nhi lạnh lùng nói: “Tôi thay khóa nhà là anh đã thấy tôi không thích người lạ đến nhà tôi. Tôi thích sống một mình, và không còn ai có quyền ra vào căn nhà này nữa. Anh đến đây làm gì nữa?” Ngừng giây lát, Nhi mĩa mai tiếp: “Anh đã có chỗ ở riêng tại Việt Nam rồi, anh đâu cần phải đến đây! Thế ra bây giờ tôi mới rõ bộ mặt thật bản thủ của anh, chỉ là một thằng già dối trá, lưu manh đóng kịch còn giỏi hơn mấy thằng kép tuồng!” Nhi nói một tràng dài, Khải không ngờ!

Khải ấp a ấp úng một lát, hỏi lại Nhi như chàng đã nghe lộn: “Em nói gì? Em không cho anh về nhà thăm vợ con anh à? Em đi chơi với bạn trai rồi nói dối anh! Anh cũng không nhắc tới, bỏ qua hết chuyện em đã làm anh buồn! Vì anh thương em là vợ anh và các con của chúng mình. Anh tha thứ cho em...”

Vừa nghe Khải nói vậy, Nhi đứng phắt lên, nàng gằn giọng chanh chua đánh đả: “Cái gì? Ai là vợ con anh? Nhà nào là nhà của vợ con anh? Tôi đi chơi với trai thì sao? Anh lấy quyền hành gì mà cấm tôi? Bớ tôi còn chưa nói tôi được, anh có tư cách gì mà nói bỏ qua và tha thứ cho tôi hả? Tôi cho anh đến thăm mấy đứa nhỏ, nhưng từ giờ phút này tôi nói rõ cho anh biết, anh không được tự do muốn đến là đến! Và không được ngủ lại

ở đây dù một đêm... Có muốn thăm tụi nhỏ cũng phải kêu tôi trước, tôi có rảnh hay không mới được đến... Anh đã dở trò dối trá thì tôi không cần phải chân thật với anh! Anh nghe rõ tôi nói tiếng Việt không hay anh cần tôi thông dịch ra tiếng Mỹ?"

Khải vẫn bình tĩnh tuy không còn giữ được thái độ hòa nhã giọng chàng cũng dò dẫm thay đổi cứng rắn hơn, nhưng có ý như hăm dọa: "Em nói gì? Em quyết định muốn bỏ anh à?... Suy nghĩ kỹ chưa? Em tưởng làm lại cuộc đời dễ lắm sao?"

Nhi mặt nóng bừng bừng, nàng giơ tay chỉ thẳng vào Khải, thách thức và thẳng thừng tàn nhẫn: "Tôi nói rõ một lần nữa cho anh biết chỗ đứng của anh trong đời tôi là lẽ đường, không phải căn nhà này! Tôi đã chịu đựng sáu năm dài! Thật chán chường, buồn nản! Khi ở với anh trong căn nhà này đối với tôi sẽ trở thành địa ngục trần gian! Hay nhà tù chung thân! Anh đã làm hại đời con gái của tôi chưa đủ sao? Hứ!"

Khải tái mặt giận run, chàng gằn giọng: "Em ăn nói như thế mà nghe được à? Anh đã lo cho mẹ con em đầy đủ. Em còn muốn anh phải làm sao nữa?"

Nhi cười mỉa, đối đáp ngay: "À... anh tự khoe anh là người chồng tốt và người cha gương mẫu hả? Xin lỗi nhé! Anh nói ra mà không ngượng miệng à? Mẹ con tôi không phải vợ con anh! Vợ con anh, anh đã tàn nhẫn đá bỏ từ lâu rồi! Anh bỏ rơi vợ anh để quyến rũ tôi! Anh còn tham lam chiếm trọn của cải của bác tôi! Rồi anh hành hạ tinh thần bà ấy! Tôi biết hết, không cần anh kể ra... Bấy lâu nay tôi ăn no mặc ấm nhưng tâm hồn tôi luôn luôn như một núi lửa đang âm ỉ cháy tự dưới đáy sâu của lòng đất... Anh có biết không? Tôi ăn miếng ngon, ở trong căn nhà đẹp... Không phải tiền mồ hôi nước mắt của tôi làm ra, mà của người đàn bà già nua cằn cỗi, cực khổ làm lụng cả đời để có đồng tiền! Nhưng tôi đã cướp giật! Ngồi mát ăn bát vàng! Tuy tôi vô tình, nhưng đã đồng lõa với con người dạ thú như anh, cùng nhau chiếm đoạt trắng trợn để phê phỡn thụ hưởng thể xác bẩn thỉu và dâm dục của lão già là anh! Tôi thật sự ăn năn hối hận! Lương tâm dấy vò cắn rứt ngày đêm..."

Tôi không nói ra được! Không thay đổi được! Và tôi không thể sống mãi như thế này được! Mỗi khi nghĩ tới bác Hạnh và bố mẹ, tôi đau khổ! Thật sự tôi vô cùng tủi nhục và tự chửi tôi sao lắm lần sanh ra hai đứa con oan nghiệt với anh! Hình ảnh của con quỷ già tội lỗi! Tôi đã nghĩ như vậy anh biết không?"

Khải ngẩn ngơ mất cả tâm trí, chàng ngồi im nghe. Đến khi Nhi dùng câu con quỷ già chàng giật mình! Phản ứng tự nhiên là nổi cơn tam bành thịnh nộ! Chàng điên tiết, nhào tới tát Nhi và hét lên: "À con vợ lăng loàn! Đồ mất dạy!"

Bất ngờ bị đánh, Nhi bị cái tát nẩy lửa quá mạnh, nàng lao chao...rồi đi lùi vào bếp. Cầm con dao to nhọn đi ra, Nhi nói: "Anh dám đánh tôi? Anh ra khỏi nhà ngay! Nếu không, tôi sẽ kêu công an cho anh vào tù! Anh nên nhớ rằng tôi ở với anh không phải vì tình! Anh đã già, thừa đủ khôn để hiểu như vậy! Đáng lẽ tôi không đành tâm bỏ rơi anh ngay, vì vậy bao lâu nay tôi chịu đựng âm thầm đau khổ! Nhưng chính anh bây giờ đã đưa tôi vào con đường cùng! Để tôi quyết định dễ dàng hơn, không còn áy náy nữa! Anh đi ra khỏi nhà ngay! Hay anh muốn một trong hai đứa phải chết? Tôi cho anh giây phút quyết định! Cầm miệng! Đi ra ngay, không nói dù chỉ một câu vì tôi ốm lắm rồi! Đi ra!" Nhi nói và cầm con dao chỉ thẳng vào mặt Khải! Nàng từ từ bước tới, còn Khải lùi dần về phía cửa...

Nhi cầm chặt con dao nhọn và đi ra cửa chính, nàng chuẩn bị chạy ra khỏi nhà, sẽ la hét kêu công an cho hàng xóm cấp cứu nếu Khải đánh Nhi nữa.

Khải tát được Nhi một cái thẳng cánh thật hả hê... Nhìn mặt Nhi xanh dờn vì tức giận! Má trái của Nhi đỏ hỏn bàn tay nắm ngón vũ phu của chàng. Khoé miệng Nhi rướm rướm giọt máu đào... Khải thấy hối hận! Nhưng lỡ rồi! Tất cả lời nói tàn nhẫn của Nhi như nước sôi tạt vào mặt Khải! Như ngàn vạn con kiến lửa đang gặm nhấm tim chàng! Nhi cho Khải bài học quá phũ phàng!

Có trễ lắm không? Nhi đã nói ra tất cả những gì ăn sâu vào tiềm thức của Nhi! Khải đánh Nhi là sai, vì tất cả lời nói của

Nhi đúng là sự thật! Chính Khải đôi khi cũng nghĩ tới Hạnh. Và biết mình bạc bẽo! Bất nhân!

Khải không chối bỏ được, chàng cũng thấy rõ cái ích kỷ, xấu xa, đê tiện của chàng! Đánh Nhi mà chân tay Khải run bần bật!

Khải khuyu xuống ngay giữa phòng khách, chắp hai tay nói với Nhi: "Anh lạy em! Anh xin lỗi! Lỗi của anh tất cả! Nhưng cũng chỉ vì anh yêu em và thương các con! Anh hy sinh vất vả tất cả để có em! Anh chỉ nghĩ và mong muốn lo cho em thôi... nên anh đã làm những điều em vừa nói ra và kết tội anh... Thúy Nhi, anh xin em bình tĩnh, đừng làm cho con chúng ta khổ lây nếu em ghét bỏ anh! Anh hứa sẽ để em tự do, không cấm đoán em giao thiệp bạn bè... Và không bao giờ nhắc tới chuyện vừa qua nữa! Em cứ coi như lỗi tại anh... thôi tha lỗi cho anh, bỏ qua, anh xin lỗi em! Anh tin tưởng ở em... Không bao giờ phản bội bỏ anh và các con..." Trông Khải lúc đó, thật hết cả tư cách chí khí của người đàn ông!

Khải mặt mày nham nhở ác độc với Hạnh bao nhiêu thì với Nhi chàng lép vế, sợ hãi, nhịn nhục bấy nhiêu! Thấy thái độ của Khải hèn như vậy, Nhi không vui. Nàng còn thất vọng hơn khi nhìn rõ bộ mặt thật đê tiện, bi lụy, nhu nhược của Khải! Nhi lạnh lùng hất mặt ra phía cổng, nàng nói: "Anh đi đi! Tôi cần yên tĩnh, tôi chưa trả lời anh sự quyết định như thế nào... Tôi muốn yên thân suy nghĩ! Tôi đang khó chịu! Không thích nghe anh nói một lời gì! Dù chỉ một lời không đáng chi! Nghe giọng anh nói tôi càng sợ hãi ghê gớm hơn... Bởi vậy anh im lặng là tốt cho cả hai bây giờ! Tôi cảnh cáo anh! Kể từ giờ phút này, anh đừng bao giờ dùng bạo lực với tôi. Nghe rõ chưa? Tôi không sợ anh đâu! Anh còn nhớ câu "gần mực thì đen, gần đèn thì sáng" không? Ở với anh bao lâu nay tôi đã truyền nhiễm cái tính tình ác độc của anh rồi! Gia đình và anh chị em họ hàng của tôi đã vì anh mà dồn tôi vào con đường cùng cô độc! Có anh làm tôi mất tất cả đời sống của người con gái! Bây giờ tôi không còn là con cháu Thúy Nhi bé bỏng khờ khờ của vợ anh nữa! Tôi có nanh có sừng và thành quỷ rồi! Anh liệu mà đề phòng!"

Anh còn dở trò du côn ra là tôi sống chết với anh! Thôi anh đi về đi, ra khỏi nhà, cho tôi còn đóng cửa đi ngủ! Đi... đi!"

Khải nghe Nhi nói, chàng im lặng, thờ thẩn đứng lên đi ra khỏi nhà. Hết rồi! Nhi bây giờ khác hẳn từ thể xác lẫn tính tình! Nhi đầy đà khỏe mạnh trở mã vẻ đẹp của một thiếu nữ đang xuân, tính tình già dặn khôn ngoan, ăn nói văn chương xỏ xiên sắc bén và lạnh lùng tàn nhẫn Khải không thể ngờ!

Thôi là hết chia ly từ đây! Tình đôi mình chỉ có thể thôi! Câu hát xưa cũ rích này nó lại văng vẳng trong đầu óc Khải! Chàng ra xe lái về phòng trọ... Tâm hồn buồn rười rượi! Tan nát cõi lòng! Tháng tới chàng phải về lại Mỹ... Mới đây đã qua gần nửa năm rồi!

Khải đi rồi, Thúy Nhi khóa cổng, vào nhà khóa cửa. Nàng thở dài! Nhi lên lầu vào phòng ngủ, nằm vật xuống giường khóc nức nở. Khóc một mình, nàng không muốn cho con Vui biết. Nhi khóc vì thấy mất mát, sợ hãi, lo âu! Đuối Khải ra khỏi nhà rồi, Nhi lo, lo không có tiền để sống! Lo cho con, buồn cho tình "bần" tan vỡ! Cuộc đời dang dở! Lại lo cho đời nàng có được bước chân vào cuộc tình mới hay không? Cửa tình đã mở cho nàng rồi đó!

Nhi chấp chững nặng nề bước vào con đường tình mới tối mù không trăng sao! Đầy gai góc cạm bẫy... với những hố sâu đen thẳm đang chờ bước chân nhỏ bé lạc loài của Thúy Nhi... Đường đời lạc lối! Khải và Nhi bắt đầu lặng lẽ xa nhau vĩnh viễn theo yêu cầu và quyết định của Nhi!

Khải về Mỹ gom của cải để lại một nửa trong savings của chàng, còn chuyển vào savings nhà bank ở Việt nam cho Thúy Nhi. Tên Khải và cho tên Thúy Nhi thừa kế. Chàng viết giấy giới hạn cho Thúy Nhi rút ra bao nhiêu một tháng, chỉ đủ tiền chi tiêu cho nhà cửa và nuôi hai đứa con khỏi đói khổ.

Nhi bị kềm chế tiền bạc, càng hận Khải nhiều hơn! Nhi đi kiếm việc lung tung, trong thời gian lẩn quẩn, lu bù bao nhiêu chuyện thay đổi trong gia đình tan vỡ! Nhi không có thì giờ nghĩ tới đi chơi hay yêu đương nữa! Nhiều khi Nhi

như kẻ mất hồn ngồi im lặng thẩn thờ lo nghĩ!

Còn Khải sau cú sốc bị Nhi tàn nhẫn bỏ rơi, cộng tuổi già buồn phiền, không người tâm sự... Kêu phone Nhi không trả lời! Không về Việt nam thì nhớ hai con nhỏ! Mà về thì Nhi cũng không cho vào nhà gặp mặt! Bởi vậy, Khải lảm lì, khùng điên bất thường! Tuổi lại già, tâm hồn mệt mỏi. Khải sống cô đơn trong cái Mobile home nhỏ bé ở Mỹ. Lũ con của Hạnh, chúng không hỏi tới Khải, từ ngày Khải ra mặt lấy con em họ của chúng. Chấm dứt tình phụ tử! Bố dành căn nhà với mẹ rồi bán đi! Bố ở đâu, làm gì chúng cũng không biết! Khải biết sai trái, chàng cũng không liên lạc với chúng. Nghĩ hừ nên Khải cứ lủi thủi trong nhà, lúc bình lúc khỏe. Nấu nướng lấy. Ăn uống kham khổ. Chàng nhớ Thúy Nhi và hai con vô cùng! Tiền thì sắp cạn, sức cũng sắp tàn! Nhi đã bỏ Khải rồi! Đâu còn gì tư vương! Chỉ một thời gian sau, Khải nghe tin Nhi mang hai đứa con về cho mẹ nàng nuôi. Nhi không màng gì tới các con nữa! Nàng muốn tự do để làm lại cuộc đời! Thế là hết!

Tiền Khải chuyển vào bank cho Thúy Nhi nuôi con, nàng đã tự ý chuyển ủy quyền sang tên mẹ Nhi để bà ngoại nuôi hai đứa nhỏ. Còn nhi vẫn ở căn nhà của Khải mua. Nhi cho con Vui nghỉ việc...

Mẹ Nhi nhìn hoàn cảnh con gái không biết tính sao! Nó không chịu nuôi con thì bà phải đỡ! Bỏ hai đứa nhỏ vào viện mồ côi sao đành! Bố mẹ Nhi bán căn nhà ở Phú Thọ di chuyển về Hốc Môn. Mua căn nhà khác ở khu xóm mới này, không ai biết chuyện loạn luân trong gia đình bà! Đỡ xấu hổ! Nuôi cháu khi chúng lớn sẽ không phải nghe lời ra tiếng vào! Tội nghiệp chúng!

Nhi vào làm việc trong bộ xã hội, đồng lương dè xẻn cũng đủ cho nàng sống qua ngày. Thúy Nhi nhanh nhẹn, chăm chỉ, hoạt bát... Ngoại hình trông đẹp, sáng sủa nên dễ có cảm tình với người lạ... Sau khi công việc và đời sống ổn định, nàng về thăm con mỗi cuối tuần, có khi ngủ lại với các con một hai tối. Mẹ của Nhi thấy con gái bỏ Khải và muốn làm lại cuộc đời nên bà cũng cố gắng giúp Nhi nuôi nấng hai đứa con oan

nghiệt của Nhi. Bố Nhi rất buồn, nhưng ông cũng thương con và cháu nên làm ngơ để cho mẹ con Nhi đùm bọc lấy nhau.

Nam đau khổ không dám liên lạc sang Mỹ hỏi thăm Hạnh, bà chị già đáng thương đang cô độc, năm nay cũng gần 70 tuổi rồi! Cháu ngoại, bỏ chúng không nuôi sao đành! Mà nuôi chúng sẽ là cái hàng rào gai chia cách chị em Nam... Thật oái oăm ngang trái!

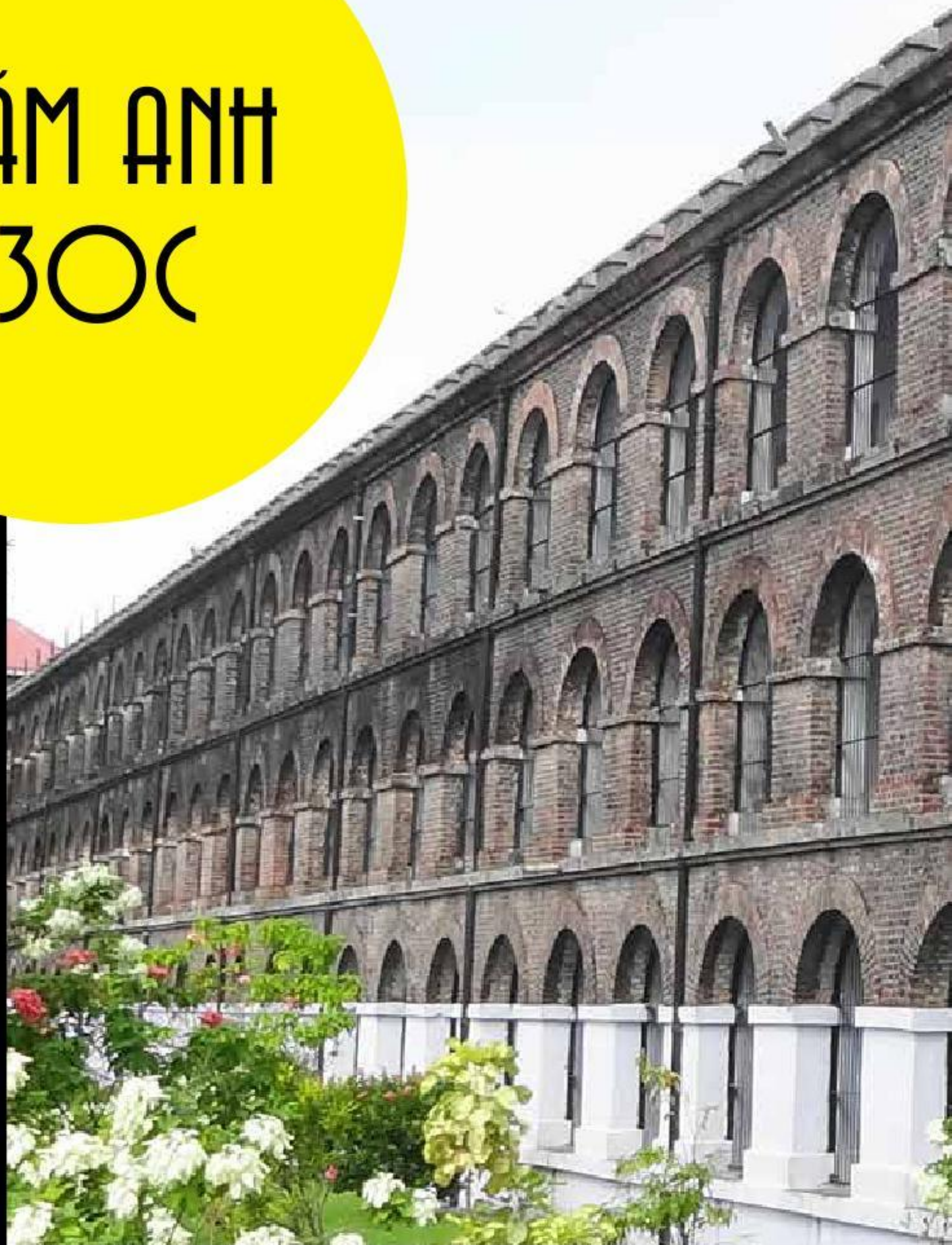
Khải đã nghe mong manh Nhi không nuôi con, nhưng không dám vác mặt về Việt Nam để thăm hai đứa con nhỏ, vì Nam đã dọn đi và chắc chắn gia đình Nam sẽ không cho Khải bén mảng đến nhà. Khải buồn nhiều lại thêm bệnh đau gan, bao tử, rồi ăn uống thất thường... Khải yếu dần. Thấy mình yếu hẳn! Khi còn tỉnh táo, Khải kêu Nhi vài lần nhưng Nhi không trả lời, sau đó số phận bị cắt... Mất liên lạc... Nghĩ tới Hạnh, chàng xấu hổ! Cũng chẳng dám kêu gọi các con lớn của Khải và Hạnh... Chàng còn tỉnh táo để biết nhục! Xấu hổ với lương tâm... Trẻ quá rồi!

Cả tuần nay, Khải bệnh nặng, nằm trên giường không ai săn sóc. Khải lịm dần..., xỉu đi không ai biết! Đến cả tuần lễ lối xóm ở xa xa thấy mùi hôi thối nồng nặc... Họ nghi ngờ bèn kêu cảnh sát, đến phá cửa vào thấy Khải nằm chết co quắp dưới bếp gần tủ lạnh. Thân thể đã bị hủy hoại... Dòi... Ruồi nhặng! Cảnh sát phải kêu Health department cho người đến mang xác Khải đi, clean up, thiêu hủy cái Mobile home của Khải, khỏi nhiễm trùng cho lối xóm! Khải đã ra đi vĩnh viễn, linh hồn vất vưởng! Chàng đau khổ, mang theo đầy ân hận, tủi nhục! Tự oán hờn cho kiếp người của Khải chỉ vì lòng tham và dâm dục đã mù quáng bước "lầm đường lạc lối"! Hậu vận Khải thật đen tối, thê lương! Chết đi mang theo đầy lời oán trách, buồn giận của thân nhân! Sự khinh bỉ, nguyên rủa của những người biết chuyện trong đời sống lầm lỗi của chàng! Không ai cứu hay rửa sạch được tội lỗi của Khải, dù Chúa hay Phật. Chàng cần phải xuống 10 tầng địa ngục, chịu đựng sám hối... mới mong có được kiếp sau dù làm loài thú đi hoang!
(Còn tiếp kỳ sau)

THĂM ANH BỐC



Nguyễn Thị Thanh Dương



Xong phần rán mỡ chờ cho mỡ nguội, chị Bông đổ cả tóp mỡ và mỡ nước vào lon “guigoz”, chị Bông để yên chảo trên bếp để rang thịt. Đây là món thịt ba rọi rang mặn. Thế là xong hai món sau cùng để mang đi thăm anh Bông đang tù cải tạo.

Món mỡ nước dùng để xào nấu thì ít mà chủ yếu là món để anh Bông ăn dần. Chỉ cần chút mỡ nước với vài miếng tóp mỡ rắc vào chút muối là trở thành món mặn ngon lành dù ăn với cơm độn hay mì sợi luộc, khoai mì luộc

Thịt ba rọi ướp đủ gia vị tiêu hành muối đường rang mặn thì “cao cấp” hơn lon mỡ nước, trước đó chị Bông đã làm một lọ ruốc to rang rất kỹ để khỏi bị hư hỏng và một lon muối mè, muối tiêu..

Thằng Bi ngồi xem mẹ làm, nó thèm thuồng đòi ăn thịt, chị Bông bảo con:

- Lúc khác nhà mình ăn, thịt này để dành đi thăm bố ngày mai...

Bí vùng vằng trách mẹ:

- Con mình không cho mà cho người ta!

Chị Bông bật cười trước câu nói của con, bố nó chỉ là “người ta” xa lạ. Chị đành chịu thua con, lấy cho nó bát cơm với thịt ba rọi rang mặn còn nóng trên bếp dù củi lửa đã tắt.

Chị Bông sinh Bi ngày 13 tháng 8 năm 1975, bố nó không có nhà cho đến ngày hôm nay thì trách gì đứa trẻ lên 5 chẳng thân tình với người cha vắng mặt, mặc dù chị Bông đã nhiều lần kể cho nó nghe về bố, cho nó nhìn những tấm hình cũ của bố nó, nhưng trong đầu óc trẻ thơ thì những hình ảnh ấy cũng xa vời như truyện cổ tích.

Ngày 22 tháng 9 năm 1975 cả miền Nam Việt Nam đổi tiền, tiền Việt Nam Cộng Hòa sẽ đổi lấy tiền do ngân hàng Việt Nam phát hành. Thằng Bí mới được một tháng chín ngày tuổi, nó còn bé bỏng quá chị Bông không thể bế nó theo, phải nhờ một bác hàng xóm trông nó

để chị đi đổi tiền. Chị Bông sống chung với đại gia đình nhà mình, mẹ mất, nhà toàn đàn ông con trai, bố và các cậu em, còn mấy đứa em gái thì nhỏ chẳng biết gì, chẳng ai có thể trông Bí được.

Địa điểm gửi tiền là trụ sở phường gần nhà nên bà hàng xóm đã hai ba lần chạy đến tìm chị Bông và lo lắng:

- Thằng Bi cứ gào khóc, tôi dỗ mãi không nín. Chỉ sợ nó khóc nhiều quá... hết hơi chết mất! Chị về nhà cho nó bú một tí được không?

Chị Bông vẫn đứng xếp hàng và phải năn nỉ bà hàng xóm một hơi dài:

- Bác ơi, thời gian đổi tiền nhà nước cho có hạn, tiền mình đã ít mà không đổi kịp thì coi như trắng tay, lấy gì mà sống! Trẻ con càng khóc càng... nở phổi, bác đừng lo, nó lạ người nên khóc chứ không đói sữa đâu, cháu cho nó bú no rồi mới đi mà.

Khi chị Bông đổi tiền xong về đến nhà, thằng Bí vẫn còn thỉnh thoảng khóc tức tưởi y như đứa bé bị mẹ bỏ rơi. Chị Bông ôm ấp con vào lòng một lát là nó im ngay. Bà hàng xóm phải khen:

- Gớm, thằng con chị Bông mới một tháng tuổi mà khôn lanh quá. Đúng như chị nói thì ra nó lạ hơi mẹ nên gào khóc phản đối tôi đấy!

Chị Bông vừa nghĩ về con vừa làm tiếp công việc của mình. Món thịt rang mặn cũng bỏ vào lon “Guigoz” như món mỡ nước. Cái lon “Guigoz” thật tiện lợi, nắp đây kín khó đổ thức ăn ra ngoài. Ấy thế mà có lần chị đã làm đổ khi đi thăm chồng lần đầu tiên.

Thời gian đầu sau khi anh Bông cũng như các sĩ quan cấp úy đi trình diện, nhà nước cho gửi quà bằng đường bưu điện về một địa chỉ chẳng biết ở nơi đâu ngoài địa chỉ là sổ hòm thư.

Ngày hôm ấy khi ra bưu điện gửi quà, chị Bông đã khóc vì tủi thân, miền Nam thất thủ chồng chị và bao nhiêu người khác thành kẻ tù tội đáng thương, vợ

con, cha mẹ, anh em của họ ở cái xã hội chủ nghĩa này bỗng mang bản án lý lịch đen tối như đêm ba mươi, khó mà ngóc đầu lên nổi.

Sau này, chị Bông được biết anh đã ở Long Khánh, rồi đổi về Thành Ông Năm, Hốc Môn thì chị Bông nhận được giấy đi thăm nuôi chồng lần đầu tiên.

Ồi, ngày vui mừng cũng là ngày nước mắt. Khi gặp anh, ngồi cùng anh nơi dãy ghế dài giữa đám đông người cũng thăm nuôi như mình, chị Bông đã khóc ngon lành, quá cảm xúc chị đã luống cuống đánh đổ cả lon “guigoz” mỡ nước, mỡ đây bắn ra cả quần áo chồng và vợ nhưng chả ai kịp lau chùi kỹ, chỉ lau sơ sơ rồi nói chuyện tiếp vì sợ hết giờ. Về đến nhà chị mới tiếc lon mỡ, tự trách mình vụng về làm chồng mất một món ăn.

Chị Bông chỉ được thăm chồng một lần ở Thành Ông Năm thì anh lại chuyển trại về Hàm Tân Thuận Hải. Cứ khoảng chừng một năm chị lại nhận giấy thăm nuôi chồng ở Hàm Tân Thuận Hải. Thế nên, dù chưa nhận được giấy phép đi thăm nuôi lần sau, chị Bông đã sắm sửa dần dần, chứ mua sắm một lúc thì tiền đâu ra. Chị dặn chị Hai Pháo hàng xóm, người chuyên buôn hàng từ Tây Ninh về, khi thì mua ký đường thẻ, đường Thốt Nốt, lúc thì mua cân nếp, đậu xanh...

Mì sợi, bánh mì thì chị Bông phơi khô ở nhà và để dành sẵn nên khi nhận được giấy thăm nuôi là chị Bông đã có đủ cả, chưa kể các món hàng từ bên phía nhà chồng gửi cho nên lần nào đi thăm nuôi anh Bông cũng là hai bao tải như người đi buôn lậu thời buổi khó khăn.

Ngày mai chị Bông sẽ đi thăm chồng tại trại cải tạo Z30C, Hàm Tân, Thuận Hải. Chị Bông sẽ cho hai con đi thăm bố, đây là lần đầu tiên Bi được đi.

Tờ mờ sáng, ba mẹ con đã có mặt ở điểm hẹn tại ngã ba Hàng Xanh, nơi chuyển

xe than sẽ đón khách toàn là những vợ tù cải tạo đi thăm chồng tại địa điểm Hàm Tân.

Chiếc xe than chạy đi trong sương mờ gió sớm, thằng con lớn ngồi bên cạnh còn thằng Bi ngồi trong lòng mẹ ngủ tiếp. Gió thốc qua lưng chị Bông cảm giác lạnh lùng, nhất là khi xe chạy qua những cánh rừng cao su thăm thẳm...

Chị Bông nhìn cảnh bên đường, thỉnh thoảng có những cục than đỏ hồng từ thùng than của xe rơi xuống lăn trên đường như những đốm mắt đỏ trên nẻo đường đi, những đốm mắt đỏ vì thương nhớ và mòn mỏi chờ mong của những người vợ tù đi thăm chồng, của những đứa con thơ ngây ngác mong người cha trở về...

Trời sáng dần, đến Long Khánh có những vườn chôm chôm chín đỏ bên đường, xe than dừng bánh tại một vườn chôm chôm cho mọi người xuống nghỉ và mua trái cây. Hành khách xúm xít vào vườn hái chôm chôm hay mua chôm chôm đã hái sẵn bày ngoài bàn bên lề đường.

Hai đứa con chị Bông lần đầu tiên được thấy cây chôm chôm có trái, chúng nó thích quá. Thằng anh bảo thằng em:

- Đi thăm bố vui nhỉ Bi?

Bi hí hửng nói với mẹ:

- Con thích đi thăm bố để hái chôm chôm mẹ ơi!

Ba mẹ con ôm ba bạch chôm chôm đẩy ắp lên xe để tiếp tục cuộc hành trình.

Khi xe đến Hàm Tân tất cả hành khách xuống xe với hành lý của mình. Xe than đi tiếp đến Phan Thiết và sẽ quay lại đón khách vào buổi chiều, đưa khách trả về thành phố Sài Gòn.

Chị Bông đã đi thăm chồng vài lần tại Z30C nên có nhiều kinh nghiệm, chị đã quen con đường từ đây đi bộ vào trại nhưng sẽ gian nan cho hai đứa con, con đường đầy cát bụi, mỗi bước đi là bàn

chân chìm trong cát... Thương con quá!

Chị trả giá kỳ kèo từng đồng một với đám xe thổ để thuê họ thổ hai bao tải quà. Người thổ xe buộc hai bao tải vào hai bên chiếc xe đạp và dắt xe đi theo chị Bông vào trại.

Thằng lớn vừa đi vừa thỉnh thoảng túm áo mẹ vì sợ ngã, chị Bông bế thằng Bi trên tay... Cổng lán trại hiện ra như cổng thiên đường vì nơi ấy sẽ có niềm vui gặp gỡ cho bao người chờ mong, người trong tù và người đi thăm tù...

Chị Bông nhìn cây Phượng non nơi cổng trại, cây Phượng cao mới hơn đầu người, lá xòe ra xinh đẹp xanh tươi đua đưa thật hồn nhiên trong gió...

Sau khi trình giấy tờ nơi cổng trại, ba mẹ con chị Bông lê lét kéo mang hai bao đồ vào lán gần ngay đó. Hai con chị Bông gặp trẻ con nhà khác thế là chúng chơi chung với nhau nhanh chóng cũng như các phụ nữ cũng nhanh chóng làm quen chuyện trò với nhau trong khi chờ đợi gặp gỡ người thân.

Chị Bông đi rào một vòng quanh lán, lán là dãy nhà hình chữ L làm bằng tre nứa, mái lợp lá, nền đất nện chắc, dĩ nhiên là công sức của những người tù cải tạo. Nơi sau lán có mấy hố xí, nơi đầu lán có cái giếng bên cạnh nhà bếp để cho thân nhân tù có thể rửa ráy và nấu nướng. Những người giàu có hay người cầu kỳ họ mang theo nồi niêu bát đĩa và những thức ăn tươi ngon đắt giá để nấu tại bếp này, chốc nữa người tù của họ sẽ được ăn một món ăn ngon đặc biệt nào đó...

Một tiếng sau, mọi người trong lán nhốn nháo mừng rỡ bảo nhau người tù đang ra, họ đổ xô ra ngoài cửa lán chờ vì từ xa đang có đoàn người đi đến, dòng người xám xịt trong buổi trưa trời quang mây tạnh.

Chị Bông gọi hai con và ba mẹ con cũng chen chân lóng ngóng bên thêm lán. Chị dặn dò con:

- Lát nữa gặp bố hai con ôm bố, chào bố nhé!

Thằng anh hứa:

- Vâng ạ.

Còn thằng em thì nghi ngại:

- Nhưng bố có quen con không?

Chị Bông phải dỗ dành:

- Bố quen và thương Bi lắm đó!

Chị Bông căng mắt ra tìm chồng trong đám đông khi họ đã dừng lại trước sân lán, ông nào cũng xơ xác như nhau từ mặt mũi, vóc dáng đến áo quần. Khó mà hình dung ra trước kia họ là ai. Nhiều người tù nhận ra thân nhân trước khi thân nhân nhận ra họ.

Anh Bông đang đứng trước mặt vợ con, thằng con lớn đã quen mặt bố, nó ôm chầm lấy bố vui mừng. Chị Bông bế Bi lên đưa cho anh Bông, nó lạ lẫm mắc cỡ nhưng không dám phản đối. Cả nhà kéo nhau vào lán thăm nuôi cùng với hai bao đồ.

Trong lán thăm nuôi kê một dãy bàn dài, gia đình chị Bông được bố trí ngồi ngay đầu bàn mà nơi đầu bàn có công an đứng canh nên vợ chồng trao đổi câu chuyện hết sức cẩn thận. Chị Bông không lãng phí thời gian, vào đề ngay, chị nói nhỏ bên tai chồng: "Họ đến nhà khuyên em đi kinh tế mới thì chồng sẽ mau về anh ạ!"

Anh Bông vội vàng đáp lại: "Không, em đừng bao giờ đi kinh tế mới mà khổ thân, hai việc chẳng có liên quan đến nhau. Vợ một thằng tù bạn anh đã đi kinh tế mới cả năm nay mà có thấy ai cho nó về đâu!"

Thằng Bi này giờ vẫn ngồi im thin thít trong lòng bố. Chị Bông muốn con tự nhiên và thân thiện hơn với bố nên bảo nó:

- Bí hát cho bố nghe một bài đi.

Bí thích hát và hay hát, nghe thế nó tụt ngay ra khỏi lòng bố, đứng xuống đất và

hồn nhiên nói:

- Con hát bài đêm qua em mơ gặp bác Hồ cho bố nghe mẹ nhé!

Ôi, Bi biết gì về bác Hồ mà mơ gặp bác trong khi nó chưa bao giờ ước ao mơ gặp bố nó. Vì có anh công an đứng gần nên chị Bông chẳng biết nói gì hơn!

Bi hát xong được bố mẹ khen nó sung sướng lắm. Vợ chồng chị Bông tiếp tục nói chuyện, bao nhiêu điều muốn nói dịp này cứ tuôn ra không kịp...

Bỗng có tiếng khóc thất thanh của thằng Bi ở đâu đó: "Mẹ ơi, mẹ ơi..." thì ra hai anh em Bí đã chạy đi chỗ khác chơi mà vợ chồng chị Bông mãi xúm đầu vào nhau nói chuyện không ai để ý... Thằng anh đã về đúng chỗ cũ với bố mẹ, thằng em đang bị lạc nên khóc ầm lên như thế.

Chị Bông phải vội vàng đứng dậy đi tìm con theo tiếng khóc của nó, thằng bé đã đi sang lán thăm nuôi bên kia và quên đường trở về vì cách bài trí đều giống nhau, cũng cái bàn dài, cũng đầy người ngồi nói chuyện mà không thấy bố mẹ đâu cả! Nó làm phí mất của bố mẹ mấy phút giây vàng ngọc.

Mười lăm phút thăm nuôi ngắn ngủi, mười lăm phút phù du đã bay vèo. Anh công an đồng đặc tuyên bố đã hết giờ, các thân nhân ra về để cải tạo viên còn thu xếp hành trang về trại.

Mọi người lại nhốn nháo đứng lên, nắm níu tay nhau, nước mắt và nụ cười lẫn lộn. Anh Bông nhân lúc lộn xộn này vội duí vào tay chị Bông một mẫu giấy cuộn tròn và nói nhỏ: "Em đưa thư anh Đức về cho người nhà theo địa chỉ trong thư." Chị Bông cũng vội cất mẫu giấy vào trong giỏ xách và hỏi lại cho chắc chắn: "Anh Đức ở Phú Nhuận hả anh?" Anh Bông chỉ kịp chớp mắt trả lời vì anh công an đã đến gần.

Anh Bông cột dây vào hai miệng bao tải và xỏ vào hai đầu cái đòn tre để chuẩn

bị gánh quà về trại. Anh lại đi bộ gần hai cây số đường rừng để về trại, cũng như chị lại đi bộ hai cây số đường cát nóng để rời lán... Giữa hai vợ chồng là con đường ngược chiều xa nhau với vợ!

Chị Bông dắt tay hai con đứng nhìn đám tù nhân cải tạo trước khi rời lán:

- Hai con nhìn kỹ bố đi. Lâu lắm chúng ta mới được đi thăm lần nữa.

Thằng Bi chê:

- Mẹ ơi, con thấy bố mình cũng giống bố người ta, sao ai cũng xấu và nghèo thế mẹ?

Thằng anh thì hỏi một câu thực tế:

- Bao giờ bố về?

- Bao giờ bố học tập tốt thì sẽ về con ạ!

Ra đến cổng trại chị Bông nhìn cây Phượng non vẫn đang rung rinh trong nắng gió, lòng chị bỗng ngậm ngùi, hoa Phượng mai này còn được nở hoa, được tự do khoe nhan sắc với đời. Những người tù cải tạo thì đang lầm lũi bước trở lại trại tù và không biết được ngày mai, không biết được ngày về cho nên chị Bông đã không thể trả lời được câu hỏi của thằng con lớn.

Đi bộ trên con đường đầy cát, lần trở về hình như chị Bông bước chậm hơn lần đến, cát níu kéo từng bước chân chị Bông. Hành lý không còn mà lòng chị mang nặng nỗi buồn.

Chuyến xe than đã đợi sẵn, chủ xe kết hợp buôn nước mắm từ Phan Thiết về Sài Gòn vì chuyển về xe rộng, hành khách không còn hành lý cồng kềnh nữa.

Chị Bông nhìn lại con đường đầy cát dẫn vào lán trại. Tạm biệt anh, tạm biệt Z30C Hàm Tân Thuận Hải. Hẹn anh một ngày tao ngộ nhưng không phải tại nơi này...

Ngồi trên xe, hai con chị thăm mệt lim dim ngủ. Trẻ con thật vô tư. Chị Bông ôn lại từng phút giây gặp gỡ chồng, tất cả đến rồi đi như một giấc mơ.

Chị nhớ đến mẫu giấy nhờ chuyển của người tù tên Đức. Chị đã một lần mang thư đến nhà này rồi, chị đạp xe từ Gò Vấp lò mò tìm đúng địa chỉ, là một căn nhà to đẹp kín cổng cao tường, khi chị bấm chuông cửa một người hé cổng thò đầu ra nghe chị nói, họ cảm ơn và nhận thư xong lạnh lùng khép cánh cổng lại.

Lần này anh Đức lại nhờ chuyển thư nữa, chị cũng vì bạn chồng, vì sự tin cậy chờ mong của người trong tù gửi gắm mà đến nhà này lần nữa dù thái độ khi nhận thư người thân của họ chẳng mấy mặn mà... Không biết người trong ngôi nhà to đẹp ấy là người thân thế nào với anh Đức mà để anh thiếu thốn cứ phải gửi thư xin thêm đồ tiếp tế và dặn dò nhớ đi thăm anh...

Có lần chị Bông cũng chuyển thư cho vợ một bạn tù cùng với anh Bông, nhà này ở cư xá Lữ Gia, chị Thành vợ anh Thân cảm động khi nhận được thư chồng. Chị Bông quen chị Thành từ đó. Thỉnh thoảng chị Thành đạp xe đến nhà chị Bông chơi, cả hai cùng tuổi, cùng cảnh nên dễ thân nhau. Trong tù hai ông thân nhau thế nào thì chị Bông và chị Thành cũng thân nhau thế đấy.

Nhà chị Thành ở cạnh nhà cha mẹ ruột, cùng làm nghề sản xuất miến. Khi anh Thân đi tù cải tạo, chị Thành không làm miến nữa, ba mẹ con chị sống trong sự dùm bọc của gia đình.

Chiếc xe than vẫn chạy đều đều trên đường, càng lúc càng xa Z30C Hàm Tân Thuận Hải. Chị Bông thẫn thờ nhìn con đường dài đang chạy lùi phía sau, những cục than đỏ hồng trong thùng xe than vẫn thỉnh thoảng rơi trên đường, lần này những cục than cháy đỏ ấy như những ánh mắt lưu luyến thiết tha của những người chồng người cha từ trong trại tù cải tạo Z30C Hàm Tân Thuận Hải đang dõi theo vợ con họ trên đường về nhà.

(Viết cho tháng Tư 2016)

BIỂN CỦA NGƯỜI VƯỢT BIỂN.

Biển đẹp hay xấu, biển vui hay buồn,
Biển kỷ niệm của mỗi người mỗi khác.
Dù biển nào cũng màu xanh cát trắng,
Dù biển nào cũng vô tận bao la...

Biển của người Việt Nam tìm tự do,
Là bao gian nan, là bao ác mộng!
Từ con sông nhỏ, dòng sông nước ngọt,
Đưa người ra biển, biển mặn mù khơi...

Giã từ cửa biển nước lợ đôi nơi,
Sông và biển đã gặp nhau hòa hợp.
Tàu đi âm thầm không người đưa tiễn,
Biển đã xa sông, người đã xa nhà...

Biển của người vượt biển không là thơ,
Ngày và đêm cuộc hành trình mạo hiểm.
Mây trời xanh cũng làm người nghi vấn,
Ánh sao khuya soi muôn dặm hải hung!

Giữa biển trời chiếc tàu nhỏ lênh đênh,
Sóng gió yên người chưa yên lo sợ.
Bọn hải tặc hại người và cướp của,
Bao oan hồn vất vưởng ở biển Đông.

Giữa biển trời cuộc hành trình cô đơn,
Một chiếc tàu và bao nhiêu sinh mạng.
Họ trôi theo tiếng thét gào của biển,
Tiếng họ thét gào biển có nghe không?

Biển của người vượt biển là tử thần,
Từng ngọn sóng cũng có mầm ác độc.
Từng ngọn gió cũng trở thành tàn nhẫn,
Tàu chòng chành chìm khuất giữa biển khơi.

Biển của người vượt biển là cuộc chơi,
Không ai biết được điều lành điều dữ.
Tàu khát vọng vượt qua từng hải lý,
Bến bờ vui ai sẽ đến, ai không?

Bao nhiêu năm nữa biển vẫn màu xanh,
Đẹp cho đời thường cho người thơ mộng.
Bao nhiêu năm nữa biển còn dậy sóng,
Trong lòng những người vượt biển năm xưa.

Nguyễn Thị Thanh Dương

YÊU LÍNH

Em lớn lên trong đất nước chiến tranh,
Hình ảnh anh, người lính nào cũng đẹp.
Nghĩ về anh chỉ một điều đơn giản,
Được là người yêu của lính mà thôi.

Yêu anh hải quân tàu anh ra khơi,
Bảo vệ lãnh hải bao phen sóng gió.
Tàu về sông ngòi để em mong nhớ,
Mái tóc anh thơm mùi biển mùi song...

Anh rời đất liền "Tổ Quốc Đại Dương",
Cánh chim Hải Âu bay trên biển cả.
Tàu qua nhiều nơi, neo nhiều bến lạ,
Giữa biển trời anh có nhớ bến em?

Yêu anh, người lính "Tổ Quốc Không Gian",
Những phi vụ hành quân hay yểm trợ.
Anh bay bướm như tàu anh lướt gió,
Tình yêu này có giữ được anh không?

Chiến trường của anh không kể ngày đêm,
Mây trời, trăng sao cũng vào cuộc chiến.
Anh bay giữa trời làm nên sấm sét,
Anh về thành phố người lính đa tình.

Yêu anh bộ binh vượt suối băng rừng,
Những khi tấn công, tuần tra, bảo vệ.
Mưa chiến tuyến mờ lối về phố chợ,
Nắng biên thủy làm bạc áo chinh nhân.

Yêu anh, người lính biệt kích xả thân,
Những chiếc trực thăng đưa người nhảy toán.
Thang dây này vội vàng anh bước xuống,
Bãi đáp kia ẩn khuất chốn rừng già...

Đêm phòng thủ anh cài mìn Claymore,
Nhưng vất rừng muối rừng không tránh khỏi.
Chiếc la bàn để anh không lạc lối,
Âm hiệu truyền tin hẹn đón anh về.

Yêu anh, những người lính trận xông pha,
Này pháo binh, biệt động quân, thiết giáp,
Người lính nhảy dù, thủy quân lục chiến,
Người lính nghĩa quân, lính địa phương quân.

Ai cũng là người lính của quê hương,
Người lính nào cũng vào sinh ra tử.
Ngủ võng trong rừng, ngủ trong hầm hố,
Bốn vùng chiến thuật đâu cũng là nhà.

Yêu anh, đời lính không đẹp như thơ,
Nhưng tình yêu đẹp như thơ anh nhé!
Anh xa xôi gian nan đời quân ngũ,
Em từng ngày hướng theo bước anh đi.

Nguyễn Thị Thanh Dương



Ballad Of The Green Berets

*Fighting soldiers from the sky
Fearless men who jump and die
Men who mean just what they say
The brave men of the Green Beret*

*Silver wings upon their chest
These are men, America's best
One hundred men we'll test today
But only three win the Green Beret*

*Trained to live, off nature's land
Trained in combat, hand to hand
Men who fight by night and day
Courage deep, from the Green Beret*

*Silver wings upon their chest
These are men, America's best
One hundred men we'll test today
But only three win the Green Beret*

*Back at home a young wife waits
Her Green Beret has met his fate
He has died for those oppressed
Leaving her this last request*

*Put silver wings on my son's chest
Make him one of America's best
He'll be a man they'll test one day
Have him win the Green Beret
As Written & Performed by
SSgt Barry Sadler*



Bài Ca Lính Chiến Mũ Xanh

Hào hùng lính chiến trời cao
Coi thường cái chết, nhảy vào không gian
Đúng như thiên hạ vinh danh
Những chàng chiến sĩ Mũ Xanh can trường.

Phô đôi cánh bạc ngực chàng
Những thanh niên Mỹ vào hàng tuyệt luân
Thử tài trăm kẻ dợ phần
Ba người được tuyền thiên thần Mũ Xanh.

Luyện ngoài bình địa tung hoành
Luyện thêm chiến đấu tinh anh đêm ngày
Sánh vai nhau, tay trong tay
Mũ Xanh dũng cảm tiếng dấy vẻ vang.

Ngực đôi cánh bạc phô trương
Đầy trai Mỹ quốc giỏi giang hàng đầu
Đời tôn vinh đã từ lâu
Mũ Xanh chiến sĩ xiết bao oai hùng.

Quê nhà vợ trẻ chờ chồng
Mũ Xanh sổ mạng trả xong giúp đời
Chết vì giải phóng cho người
Trối trăng vợ quý đôi lời cầu mong.

“Gắn đôi cánh bạc ngực con
Nuôi con tuyệt hảo lớn khôn trưởng thành
Xứng danh trai Mỹ đua tranh
Thắng vào binh chủng Mũ Xanh lấy lòng.”

Tâm Minh Ngô Tằng Giao
chuyển ngữ (tháng 4-2016)



NAIL SUPPLY

CHUYÊN BÁN CÁC MẶT HÀNG CHO NGÀNH NAIL

- **GEL COLOR:** OPI GEL, CND SHELLAC, PERFECT MATCH GEL, ORLY, IBD GEL, ESSIE GEL, GEL II, GELISH DND GEL, BIO GEL...
- **NAIL POLISH:** OPI, CND VINYLUX, CHINA GLAZE, ORLY EPIX, ESSIE, IBD, KIARA SKY, DARE TO WEAR POLISH...
- **SPA CHAIR:** J&A USA, ANS, GULFSTREAM, V.V
- **SUGAR SCRUB:** OPI, KDS, LA PALM, ANGEL MAGIC TOUCH BE BEAUTY...
- **ORGANIC SUGAR & SCRUB:** BCL, HERBAL, AIN
- **LIQUID POWDER:** CND, OPI, TAMMY TAYLOR ENTITY, LECHAT, IBD, PREMIUM...



VÙNG WEST TRONG KHU CHỢ LEE LEE

7549 W. CACTUS ROAD #107, PEORIA, AZ 85381

623-878-2475

VÙNG EAST TRONG KHU CHỢ MEKONG

66 S. DOBSON ROAD #145, MESA, AZ 85202

480-835-5589



**ĐẶC
BIỆT**

**KII POWER AND LIQUID,
MUA 5 TẶNG 1**

**CÓ BÁN EV PRINCESS THUỐC KEM DƯỠNG DA, TRỊ NÁM
CỦA HOA HẬU BÍCH LIÊN**

Copyright by Vietlifestyles Magazine

MUA BÁN ĐỊA ỐC

ARIZONA

MUA: TRỢ GIÚP TIỀN CLOSING COSTS*

BÁN: LỆ PHÍ THẤP CHO NHÀ ĐẸP*



Trên 10 năm kinh nghiệm mua bán, đầu tư, & tài trợ!

ĐẠO ĐỨC - CHUYÊN MÔN - VUI TÍNH

THANH (SEAN) NGUYỄN
Designated Broker / OWNER
Kellson Real Estate LLC
480-678-8222 (Cell)
www.KELLSON.COM
SaveMoreSoul@Gmail.com

* Xin gọi 480-678-8222 để biết thêm chi tiết.
Chương trình khuyến mãi này có thể thay đổi
mà không cần thông báo trước.





VIETNAMESE BUDDHIST CONGREGATION OF THE UNITED STATES
NHU LAI MEDITATION TEMPLE

NHƯ LAI THIỀN TỰ

4842 N 51st Ave, Phoenix, AZ 85031, Tel: (623)-845-7777

Email: nhulaithientuphoenix@yahoo.com

HÀNH HƯƠNG THAM QUAN CALIFORNIA SANDIEGO, SEA WORLD, PHƯỚC, LỘC, THỌ MÙA HÈ 2016

Lần I 03 ngày Thứ bảy ngày 11 tháng 06 đến Thứ hai ngày 13 tháng 06 năm 2016

Lần II 03 ngày Thứ bảy ngày 18 tháng 06 đến Thứ hai ngày 20 tháng 06 năm 2016



Để đáp ứng sự yêu cầu Quý Đạo Hữu, Đồng Hương, Như Lai Thiền Tự sẽ tổ chức chuyến hành hương mùa hè đi California San Diego, Phước, Lộc, Thọ Thứ bảy ngày 11 tháng 06 đến Thứ hai ngày 13 tháng 06 năm 2016. Tham dự chuyến hành hương 03 ngày nơi Tiểu bang xinh đẹp này Quý vị sẽ chiêm Bái Phật Tự rất đẹp tại San Diego Như: Như Lai Thiền Tự, Chùa Phật Đà, Tu Viện Lộc Uyển, đi Cruise tham quan Tham Quan Thắng Cảnh Vịnh San Diego rất đẹp, Thăm Viếng khu du lịch giải trí nổi tiếng Sea World, tham quan ăn uống mua sắm tại Việt Nam Town San Diego và Phước, Lộc, Thọ Thủ đô người Việt Tỵ Nạn.

Lịch trình hành hương

* Ngày 01 thứ bảy :06:30 am: Đón tại Parking lot Chợ Lee Lee Chandler.

07:00 am: Đón tại Như Lai Thiền Tự Phoenix

Khởi hành đi San Diego. Chiêm bái các Chùa Việt Nam, đi Cruise tham quan biển nổi tiếng tại San Diego. Tham quan & ăn uống, mua sắm tại Việt nam town, nhà hàng Việt nam nổi tiếng tại San Diego. Check in khách sạn.

* Ngày 02 Chủ nhật : Chiêm bái Chùa Việt Nam, Tham quan Khu du lịch nổi tiếng Sea World.

* Ngày 03 Thứ hai : Chiêm bái Chùa Việt Nam, Tham quan Ăn uống mua sắm tại Phước Lộc Thọ Westminter, về lại Phoenix, Chandler.

*Chương trình hành hương có thể thay đổi tùy theo nhân duyên thuận lợi.

GIÁ VÉ: \$240, 220,200

Cho chuyến đi 03 ngày California và xe bus Mỹ đời mới, máy lạnh, bao gồm khách sạn 04 người 1 phòng/02 giường, (02 người 1 phòng: thêm \$50/ 1 người)

☒ Giá vé trên chưa bao gồm vé Sea World (khoảng \$ 69), vé đi Cruise tham quan vịnh San Diego (khoảng \$20/ 1 người), ăn uống tự trả.

☒ Ghi danh và chi tiết xin liên lạc Xin liên hệ Như Lai Thiền Tự 4842 N 51st ave, phoenix, az 85031. Tel: 623 845 7777.

Như Lai Thiền Tự, ngày 20 tháng 02 năm 2016

Trưởng ban Tổ chức

Đại Đức Thích giác Tri



VIETNAMESE BUDDHIST CONGREGATION OF THE UNITED STATES

NHƯ LAI THIỀN TỰ

4842 N 51st Ave, Phoenix, AZ 85031, Tel: (623)-845-7777

Email: nhulaithientuphoenix@yahoo.com

THƯ MỜI LỄ HỘI PHẬT ĐẢN 2016

02 ngày Thứ bảy 21 tháng 05 đến Chủ Nhật 22 tháng 05 năm 2016.
Nhằm 15, 16 tháng tư năm Bính Thân



Kính thưa quý đồng hương Phật tử,
Hằng năm đến mùa trăng tròn tháng Tư âm lịch, tất cả người con Phật trên khắp năm châu đều hân hoan tưởng nhớ đến ngày đản sinh của Đức Từ Phụ Thích Ca Mâu Ni, Người đã đem ánh sáng từ bi trí tuệ cho muôn loài chúng sanh. Hòa nhịp với niềm hân hoan đó, năm nay Như Lai Thiền Tự sẽ long trọng tổ chức lễ hội Phật đản tưởng niệm Đức Phật Đản Sinh trong 02 ngày với chương trình như sau:

CHƯƠNG TRÌNH LỄ HỘI PHẬT ĐẢN 2016

Thứ bảy 21 tháng 05 năm 2016

Nhằm 15 tháng tư năm Bính Thân

Pháp hội Thủy Sám Cầu nguyện âm siêu dương thới

09:00 am: Khai Pháp đàn Thủy Sám cầu nguyện âm siêu dương thới.

10:00am: Hội chợ ẩm thực chay.

10:30am – 12:00pm: Thuyết pháp

12:30pm-01:00pm: Thọ Trai

01:30pm – 02:30 pm: Tụng kinh Thủy Sám.

03:00 pm – 04:30 pm: Thuyết pháp.

05:00pm – 06:00pm: Dược Thực

07:00pm - 08:00pm: Khai mạc lễ hội

08:00pm-10:00 pm : Văn nghệ Hoa sen trắng I với Ca sĩ Trường Vũ & Ca Nghệ sĩ địa phương

Chủ nhật 22 tháng 05 năm 2016

Nhằm 16 tháng tư năm Bính Thân

Đại lễ Phật Đản Chính Thức

07:00 am-09:00 am: Niệm Phật

11:00am: Đại lễ Phật đản, lễ tắm Phật chính thức tại chánh điện.

12:30pm: Cúng dường trai tăng, thọ trai

01:30pm – 03:00pm: Thuyết pháp

03:00pm-04:00pm: Niệm Phật

04:00pm – 05:00pm: Hoàn kinh.

05:00pm: 06:00pm: Phổ thí cô hồn, dược thực

07:00pm- 08:00pm: Hoàn nguyện lễ hội.

08:00pm – 10:00pm: Văn nghệ hoa sen trắng II.

Ca sĩ Như Quỳnh & Ca Nghệ sĩ địa phương

• Đặc biệt: Có tổ chức truyền thọ Tam Quy, Ngũ giới ban pháp danh cho Phật tử tại gia, quý vị phát tâm Quy Y Tam Bảo xin liên hệ với Chùa để ghi danh và sắp xếp thời gian.

Để bày tỏ lòng thành kính chân thành lên Đức Bổn Sư, kính mời quý đạo hữu Phật tử, đồng hương dành thời giờ quý báu về Chùa tham dự đại lễ quan trọng này để cùng tưới tẩm hạnh từ bi và trí tuệ của Chư Phật.

Kính chúc quý đạo hữu và bửu quyến thân tâm thường an lạc.

Như Lai Thiền tự ngày 24 tháng 02 năm 2016

Trân Trọng kính mời

Trụ Trì

Đại Đức Thích Giác Tri



VIETNAMESE BUDDHIST CONGREGATION OF THE UNITED STATES

NHƯ LAI THIỀN TỰ

4842 N 51st Ave, Phoenix, AZ 85031, Tel: (623)-845-7777

Email: nhulaithientuphoenix@yahoo.com

THÔNG BÁO

PHÁP HỘI LƯƠNG HOÀNG SÁM PHÁP

Cúng Dường Khánh Đản Đức Bổn Sư Cầu Nguyện Nghiệp Duyên Tiêu Trừ Thân Tâm An Lạc

04 Ngày Chủ nhật 24 tháng 04 và 01,08,15 tháng 05 năm 2016



Kính Thưa quý đồng hương Phật Tử,
Từ Phụ Bổn Sư Thích Ca, Đấng Đại Từ che mát muôn loài, Vị Giáo Chủ khai sáng đạo Phật. Dâng tấm lòng thành kính cúng dường Từ Phụ Bổn Sư Thích Ca, cầu nguyện cho quý vị Phật tử cùng gia quyến Nghiệp Duyên, tai ách tiêu trừ, vạn sự kiết tường như ý, Như Lai Thiền Tự long trọng tổ chức Pháp Hội LƯƠNG HOÀNG SÁM PHÁP chào đón ngày Khánh Đản Đức Bổn Sư Thích Ca Mâu Ni với chương trình như sau:

Chủ nhật 24 tháng 04 và 01,08,15 tháng 05 năm 2016

08:00 am – 09:00 am: Trì Tụng Kinh Lương Hoàng Sám.

09:00 am - 10:00 am: Lạy Sám Hối Lương Hoàng Sám

11:00 am - 12:00 pm: Trì Tụng Kinh Lương Hoàng Sám.

12:00 pm – 12:30pm: Thuyết giảng

02:00pm – 03:00pm: Trì Tụng Kinh Lương Hoàng Sám.

03:00 pm – 04:00pm: Thuyết giảng

04:00pm – 05:00pm: Lạy Sám Hối Lương Hoàng Sám

07:00 pm – 08:00 pm: Trì Tụng Kinh Lương Hoàng Sám.

08:00pm – 08:30pm: Thuyết giảng

**Chủ Đề Giảng Trong Bốn Tuần Pháp Hội
Thời gian: 03:00pm – 04:00pm**

Chủ nhật	Chủ đề
24 tháng 4	Sám hối là gì?
01 tháng 05	Lợi ích của việc Sám hối
08 tháng 05	Gieo tạo phước lành
15 tháng 05	Thân tâm an lạc

Kính mời quý đồng hương Phật Tử Phát tâm dành thời giờ về Chùa tham dự Pháp Hội theo chương trình trên để cầu nguyện cho mình và thân bằng quyến thuộc mạnh khỏe, bình an. Kính chúc quý đạo hữu và bửu quyến thân tâm thường an lạc.

Thông tin liên lạc xin vui lòng liên hệ: NHƯ LAI THIỀN TỰ, 4842 N51st Ave, Phoenix, AZ 85031; Tel: 623 845 7777. Email: nhulaithientuphoenix@yahoo.com

Trân Trọng kính mời
Trụ Trì
Đại Đức Thích Giác Tri



HỘI THÁNH TIN LÀNH VIỆT NAM PHOENIX

(The *Vietnamese Alliance Church* of Phoenix)
3444 N. 19th Ave, Phoenix, AZ 85015

LỄ BÀN GIAO CHỨC VỤ QUẢN NHIỆM HỘI THÁNH TIN LÀNH VIỆT NAM PHOENIX

Lễ Bàn Giao Chức Vụ Quản Nhiệm Hội Thánh Tin Lành Việt Nam Phoenix giữa Mục Sư Nguyễn Quang Thuận và Mục Sư Nguyễn Thiện Tín, đã được cử hành trọng thể vào lúc 11:00 sáng Chúa Nhật ngày 27 tháng 3 năm 2014 tại Nhà Thờ Tin Lành số 3444 N. 19th Ave. Phoenix, Arizona 85015.

Hiện diện trong buổi lễ có khoảng hơn 50 tín hữu tham dự. Trong phần trình bày, Mục Sư Nguyễn Quang Thuận, nguyên Quản Nhiệm Hội Thánh cho biết: Ông Bà phục vụ Chúa tại Hội Thánh này kể từ đầu năm 2003, lúc ấy chính Mục Sư Nguyễn Thiện Tín là người đã bàn giao nhiệm sở cho Ông Bà để đến phục vụ Chúa tại Hội Thánh Washington DC.

Sau hơn mười ba năm phục vụ Chúa tại đây, vì lý do tuổi tác Ông Bà Mục Sư Nguyễn Quang Thuận đã xin hưu hạ, đồng thời đã được Ban Chấp Hành Giáo Hạt Việt Nam, Hoa Kỳ chấp thuận. Vì thế, cũng trong cơ hội này, Ông Bà Mục Sư Nguyễn Thiện Tín từ Washington DC đã được Ban Chấp Hành Giáo Hạt điều động trở lại thay thế.

Được biết, Mục Sư Nguyễn Thiện Tín nguyên là Cựu Sĩ Quan Tuyên Ủy Tin Lành trong Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa trước đây. Sau biến cố năm 1975, Mục Sư đã bị tù cải tạo mười hai năm và sau khi được phóng thích, cùng gia đình đến định cư tại Hoa Kỳ năm 1991 theo diện HO. Mục Sư cũng là người đã từng giữ Chức Vụ Quản nhiệm nhiều Hội Thánh tại Việt Nam và Hoa Kỳ. Theo chương trình thì hàng tuần Hội Thánh Tin Lành Phoenix có các sinh hoạt như sau:

- **Chúa Nhật:** 10:00 – 10:45 Sáng, Học Trường Chúa Nhật
11:00 – 12:00 Sáng, Thánh Lễ Thờ Phụng
- **Thứ Tư:** 7:00 – 8:30 Tối, Nghiên Cứu Kinh Thánh
- **Thứ Bảy:** 7:00 – 8:30 Tối, Học Kinh Thánh & Cầu Nguyện



Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc với Mục Sư Quản Nhiệm hoặc Ban Chấp Hành Hội Thánh theo địa chỉ trên hoặc **điện thoại số (571) 201-9326**.



TRUC LAM BUDDHIST CENTER
CHÙA TRÚC LÂM

4949 W. Greenway Road, Glendale, AZ 85308
Phone & Fax: (602) 375-4248 -- Email: trulambuddhistcenter@gmail.com

THƯ MỜI THAM DỰ
LỄ PHẬT ĐẢN LẦN THỨ 2640 - PHẬT LỊCH 2560
LỄ HỦY NHẬT HÒA THƯỢNG BỐN SƯ

Nam mô Lâm Tỳ Ni Viên Vô Ưu Thọ Hạ Thị Hiện Đàn Sanh Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật
Kính thưa quý Đồng Hương Phật Tử gần xa,
Kỷ niệm ngày lịch sử trọng đại của nhân loại; sự xuất hiện của bậc Xuất Thế tròn đầy Trí Tuệ và
Từ Bi, người Cha của muôn loài, bậc Đạo Sư của ba cõi.

Trung Tâm Phật Giáo – Chùa Trúc Lâm kính mời quý Đồng hương Phật tử về Chùa tham dự
Đại Lễ Tôn Kính Đức Phật Đản Sanh lần thứ 2640, Phật Lịch 2560 vào lúc 6 giờ 00 chiều Thứ
Bảy, ngày 14 tháng 5 năm 2016 (nhằm ngày 8 tháng 4 năm Bính Thân).
Chùa kính mong được đón tiếp quý vị trong ngày Đại Lễ để cùng chung lòng cầu nguyện.
Nam mô Công Đức Lâm Bồ Tát Ma Ha Tát.

Trân trọng,
Tỳ kheo THÍCH TÂM LƯƠNG

CHƯƠNG TRÌNH

Chủ Nhật ngày 8 tháng 5 năm 2016

2 giờ Chiều: Khai Kinh Đạo Tràng Phật Đản

Từ Thứ Hai ngày 9 đến Thứ Sáu ngày 13 tháng 5 năm 2016

7:30 PM: Đạo Tràng Phật Đản (Tụng Kinh Phật Đản)

Thứ Bảy ngày 14 tháng 5 năm 2016 – ĐẠI LỄ PHẬT ĐẢN

Từ 10 giờ sáng đến 4 giờ chiều: Đạo Tràng Tu Học Tĩnh Nghiệp

10 giờ 00 trưa: Lễ Truyền Thọ Tam Quy Ngũ Giới

11 giờ 00 trưa: Lễ Cúng Ngọ, Cung Tiến Hủy Nhật Bốn Sư

5 giờ Chiều: Lễ Cúng Đường Trai Diên

6:00 PM: ĐẠI LỄ PHẬT ĐẢN CHÍNH THỨC

- Cung nghinh Chư Tôn Đức quang lâm Phật Điện
- Khai Chuông Cầu Nguyên
- Dâng Hoa Cúng Đường
- Nghi Lễ Cúng Đường
- Ca Khúc Cúng Đường
- Đạo Từ Của Hòa Thượng Chứng Minh
- Lời Cảm Tạ của Ban Tổ Chức
- Lễ Tắm Phật Sơ Sinh Truyền Thống
- Cơm Chay mừng Phật Đản - Hoàn mãn

Ghi Chú: Quý vị phát tâm thọ Tam Quy Ngũ Giới vui lòng liên lạc với Chùa để ghi danh.



GIÁO HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM THỐNG NHẤT
BI - TRÍ - DŨNG
GIA ĐÌNH PHẬT TỬ VIỆT NAM TẠI HOA KỲ
The Vietnamese Buddhist Youth Association in the United States
BAN HƯỚNG DẪN GIA ĐÌNH PHẬT TỬ MIỀN QUẢNG ĐỨC
GIA ĐÌNH PHẬT TỬ NHẤT TÂM

1254 S. 18th Ave. Phoenix AZ 85007 – Điện thoại: (602) 793 - 7395

Thư mời

Kính Gởi: Quý Đồng Hương Phật Tử
Quý Mạnh Thường Quân
Quý Phụ Huynh Đoàn Sinh

Kính thưa liệt quý vị,

Vào lúc 6:30 chiều thứ Bảy, ngày 7 tháng 5 năm 2016, Gia Đình Phật Tử Nhất Tâm long trọng tổ chức buổi thuyết Pháp và Lễ cầu nguyện Yamantaka Giải Trừ Nghiệp Chướng Đức Chiến Thắng Dạ Ma Phật Yamantaka, hóa thân của Đức Đại Trí Văn Thù Sư Lợi, giúp tịnh trừ ác nghiệp, ma chướng, bệnh tật và giải oan kết, dưới sự chứng minh và chủ trì của ngài:

His Eminence Tulku Neten Rinpoche

- Vị Lạt Ma Hóa Thân Đời Thứ 9 và là Viện Trưởng Tu Viện Jungpa – Lithang, Tây Tạng
- Giảng Sư & Luật Sư của Đại Học Phật Học Sera Mey và Tu Viện Mật Tông Gyumed, Ấn Độ
- Bạc sáng lập & Viện Trưởng Viện Phật Học Jam Tse Cho Ling, Toronto, Canada và Chùa Jam Tse Cho Ling, Calgary, Canada (<http://www.jamtsecholing.org>)

***Cô Mai Phương sẽ thông dịch từ tiếng Tây Tạng sang tiếng Việt và Anh**

Địa điểm:

Trung Tâm Tu Học và Sinh Hoạt Gia Đình Phật Tử Nhất Tâm
1254 S. 18th Ave. Phoenix, AZ 85007

Đây là một đại nhân duyên cho Gia Đình Phật Tử Nhất Tâm nói riêng và đồng hương Phật tử tại Arizona nói chung. Ban Huynh Trưởng Gia Đình Phật Tử Nhất Tâm trân trọng kính mời quý vị hoan hỷ bỏ chút thời giờ quý báu đến tham dự buổi lễ nói trên hầu được tăng thêm lợi lạc và tiêu trừ nghiệp chướng.
Trân trọng kính mời.

Mọi chi tiết xin liên lạc:

Minh Nhân – Lê Viết Tân

602.793.7395

Khánh Trang

512.239.8339

Khanhtrang07@gmail.com

Phoenix, Arizona, Ngày 31 Tháng 3 Năm 2016

Thay mặt BHT GDPT Nhất Tâm

Gia Trưởng



Nguyễn Trọng - Nguyễn Văn Trần

Cáo Phó

Gia đình chúng tôi vô cùng thương tiếc báo tin
Chồng, Cha, Ông Nội, Ông Ngoại Chúng Tôi Là:

Ông LÊ MƯỜI **Pháp danh TÂM HUÂN DUỆ**

Sinh ngày 12 Tháng 3 Năm 1943 (Quý Mùi)
Nguyên quán Khánh Hoà
Đã từ trần lúc 5 giờ 58 phút sáng ngày 7 tháng 4 năm 2016
(Nhằm ngày Mùng 1 tháng 3 năm Bính Thân)
Tại West Valley Hospital – 13677 W. McDowell Rd., Goodyear, AZ

HƯỜNG THỌ 73 TUỔI
Linh cữu được quàng tại
GREENWOOD MEMORY LAWN SERENITY CHAPEL
719 N. 27th Ave, Phoenix, AZ 85009

CHƯƠNG TRÌNH TANG LỄ
Lễ nhập quan và Thành phục: 14:00 ngày thứ Ba 12 tháng 4 năm 2016
Thăm viếng: Từ 15 giờ đến 18 giờ cùng ngày

TANG GIA ĐỒNG KÍNH BẢO
Vợ: Bà Đặng Thị Ngọc Nữ
Con Trai: Lê Đình Toàn & vợ Nguyễn Ngọc Mai
Cháu Nội: Lê Vi An
Con Gái: Lê Thị Sao Khuê và chồng Lê Ngọc Quý
Cháu Ngoại: Lê Thị Nam Yên

Cáo Phó Này Thay Thế Thiệp Tang. Xin Miễn Phúng Điếu.

THÀNH KÍNH PHÂN ƯU

Chúng tôi vô cùng đau xót và tiếc thương khi nhận được hung tin:

Ông LÊ MƯỜI **Pháp danh TÂM HUÂN DUỆ**

Sinh ngày 12 Tháng 3 Năm 1943 (Quý Mùi)

Nguyên quán Khánh Hoà

Đã từ trần lúc 5 giờ 58 phút sáng ngày 7 tháng 4 năm 2016

(Nhằm ngày Mùng 1 tháng 3 năm Bính Thân)

Tại West Valley Hospital – 13677 W. McDowell Rd., Goodyear, AZ

HƯỞNG THỌ 73 TUỔI

Chúng tôi xin thành kính phân ưu đến bà quả phụ Lê Thị Ngọc Nữ cùng toàn thể tang quyến.

Nguyên cầu Mười Phương Chư Phật tiếp dẫn hương linh Ông Lê Mười, tức Tâm Huân Duệ sớm về cõi Tây Phương Cực Lạc.

ĐỒNG THÀNH KÍNH PHÂN ƯU

Đài Phát Thanh Tiếng Nước Tôi Arizona

New Saigon Entertainment

Việt Lifestyles Magazine



PHÂN ƯU

Chúng tôi vô cùng đau xót và tiếc thương khi nhận được hung tin:

**Bà Lê Hồng Long
Nhũ danh NGUYỄN THỊ MỸ
Pháp danh Chúc Đức**

Sinh ngày 22-09-1940, tuổi Canh Thìn, đã ra đi vĩnh viễn vào ngày Chủ Nhật 17-04-2016, tại Wichita, Kansas, Hoa Kỳ, sau nhiều tháng năm giành giật sự sống với tử thần.

HƯỞNG THỌ 76 TUỔI

Chúng tôi xin thành kính phân ưu đến ông Lê Hồng Long cùng toàn thể tang quyến. Nguyên cầu Mười Phương Chư Phật tiếp dẫn hương linh Bà Lê Hồng Long, pháp danh Chúc Đức sớm về cõi Tây Phương Cực Lạc.

ĐỒNG THÀNH KÍNH PHÂN ƯU

Bà Quả Phụ Đoàn Trịnh Giác và gia đình (Cali)

Gia đình Trần Thị Diễm Phúc (Cali)

Gia đình Nguyễn Ngọc Toàn (Texas)

Gia đình Lê Công Truyền (AZ)

Gia đình Nguyễn Ngọc Anh (AZ)

Gia đình Chu Sĩ Lương (AZ)

Gia đình Đào Ngọc Trung (AZ)

Gia đình Đào Ngọc Lập (AZ)





MỤC VỤ A-GA-PÊ

480-463-6787 | MucVu.org

2045 N. Dobson Rd #1, Chandler, AZ 85224

(Khu chợ Lee Lee Chandler, cạnh Nha-sĩ LOAN ĐÀO)

GIÚP MIỄN PHÍ



XIN PHÚC LỢI XÃ HỘI

Medicare, AHCCCS, ObamaCare, Housing, Thất Nghiệp..



THÔNG DỊCH ĐƠN TỪ

Giúp thông dịch/giải thích các đơn từ y tế, housing, an sinh



HỘI NHẬP VĂN HÓA

Lớp Anh Văn, Lớp Quốc Tịch, Thi Lái Xe (bằng viết)..



CẦU NGUYỆN CHỮA LÀNH

Cầu nguyện chữa lành & giải cứu nhờ danh Chúa Giêsu.

**Cám ơn Bác-sĩ nha khoa
Dr. LOAN ĐÀO DDS**

**Không tính lệ phí.
Ủng hộ tùy lòng!.**

**Bảo trợ hoặc Volunteer,
xin gọi 480-463-6787**



INTERNATIONAL SANGHA BHIKSHU BUDDHIST ASSOCIATION

VIEN-MINH TEMPLE

285 N. Comanche Drive
Chandler, AZ 85224-4310
Tel: (480) 812-8810

Email: vienminhaz@yahoo.com

MINH DANG QUANG TEMPLE

140 E. Navajo Rd
Tucson, AZ 85705
Tel: 520-690-7972

THƯ MỜI THAM DỰ ĐẠI LỄ PHẬT ĐẢN NĂM THỨ 2640-2016

Kính gửi chư Phật tử thiện nam, tín nữ,
Như tất cả chúng ta đều biết rằng cách đây hơn 25 thế kỷ, một:
“Bậc siêu nhân xuất thế, dắt dìu vạn loại vượt bến mê,

Đấng Từ phụ giáng trần, hướng dẫn chúng sanh lên bờ giác!”

Vì một nhân duyên lớn mà Đức Phật thị hiện ra nơi đời. Vì an lạc, vì hạnh phúc cho mọi loài mà Phật thị hiện dẫn sanh. Hạnh nguyện độ sanh là bản hoài của Ngài: Giáo hoá chúng sanh khai mở trí tuệ để chứng ngộ, thể nhập Phật tánh.

Một lần nữa mùa Phật đản lại về trong tâm tư người con Phật, Tịnh Xá Viên-Minh và Tịnh Xá Minh Đăng Quang trân trọng kính mời tất cả chư Phật tử thiện nam, tín nữ đồng phát tâm hoan hỷ về Tịnh Xá tham dự ngày Đại lễ Phật Đản năm thứ 2640-2016.

Sự hiện diện của chư Phật tử là sự biểu tỏ tâm tình tưởng nhớ ân đức hoá độ cao dày của Đức Phật. Kính chúc tất cả chư Phật tử và gia đình vô lượng an khang, cát tường như ý!

Nam Mô Thường Hoan Hỷ Bồ Tát Ma Ha Tát !

CHƯƠNG TRÌNH ĐẠI LỄ PHẬT ĐẢN

9:30 am: Phật tử tề tựu về Tịnh Xá

10:00am: Cúng chư hương linh CHTT, chư hương linh thờ tự tại TX

10:30am: Khóa lễ cầu nguyện.

*Chư ni niệm hương bạch Phật.

*Nghỉ thức Khánh Đản.

*15 phút nhập Từ Bi Quán rã tình thương đến tất cả mọi người, mọi loài, cầu nguyện Thế giới thanh bình, nhân sanh an lạc.

*Pháp thoại mùa Phật Đản

*Lễ Mộc Dục-Tắm Phật.

*Phật tử dùng thanh trai

*Hoàn mãn.

TỊNH XÁ MINH ĐĂNG QUANG: Chủ Nhật, ngày 15 tháng 5 năm 2016

Chương trình Văn Nghệ Karaoke, Mừng Ngày Phật Đản Sanh vào lúc 7 giờ tối Thứ Bảy, ngày 14/5/2016

TỊNH XÁ VIÊN MINH: Chủ Nhật, ngày 22 tháng 5 năm 2016

Để tưởng nhớ và tri ân Đức Phật, TX Viên Minh thân mời quý Phật tử cùng về thực tập Thiền Định, rã tâm từ đến cho mình và cho tất cả chúng sanh vào mỗi tối lúc 7 giờ, từ Thứ Hai, ngày 16/5 đến Thứ Sáu, 20/5/2016.

** Quý Phật tử về Tịnh Xá Viên Minh đi Lộ Phật gần Công trường sinh hoạt hóng tuấn, XIN VUI LÒNG VÀO BÃI ĐẬU XE (hỗn 100 parking) của trung tâm Erie: NGÃ BA ĐƯỜNG COMANCHE VÀ ĐƯỜNG ERIE ĐỐI DIỆN STOP SIDE. ĐẬU SAI CHỖ, XE BỊ KÉO, QUÝ PHẬT TỬ TỰ CHỊU TRÁCH NHIỆM.

Rất cảm ơn sự hợp tác của quý Phật tử! ☺

Phật tử Diệu Tử đăng cúng dường



The Vietnamese Community of Arizona

HỘI ĐỒNG ĐIỀU HÀNH LÂM THỜI
CỘNG ĐỒNG NGƯỜI VIỆT QUỐC GIA AZ
2229W. Bethany Home Rd. Phoenix AZ 85015
Phone: (480) 491-0176 Fax: (602) 347-0414
Email: amycanien@gmail.com
Website: www.vietnamesearizona.com

Thông Báo

Hội Đồng Điều Hành Lâm Thời Cộng Đồng Người Việt Quốc Gia Arizona

Kính gửi:

Quý vị Lãnh đạo tinh thần các Tôn giáo

Quý vị Trưởng thượng, quý Thân hào, Nhân sĩ

Quý đồng Hương

Kính thưa quý liệt vị,

Gần đây có một số đồng hương gọi điện thoại, gửi text message đến chúng tôi muốn biết tình trạng sinh hoạt của Cộng Đồng Người Việt Quốc Gia Arizona (CĐNVQG/AZ) trước việc xuất hiện một Cộng Đồng Mới với danh xưng Cộng Đồng Người Việt Arizona.

Hội Đồng Điều Hành Lâm Thời xin trân trọng thông báo đến quý vị:

- 1- Cộng Đồng Người Việt Quốc Gia Arizona không có liên quan gì đến tổ chức Cộng Đồng Người Việt Arizona mới thành lập.
- 2- Hội Đồng Điều Hành Lâm Thời vẫn quyết tâm giữ vững tôn chỉ chống cộng sản của Cộng Đồng Người Việt Quốc Gia, một tổ chức đã được thành lập và hoạt động liên tục từ 30 năm nay tại Arizona.
- 3- Hội Đồng Điều Hành Lâm Thời sẽ đề nghị HĐQT/CĐNVQG/AZ có buổi họp vào ngày 30 tháng 4 năm 2016 để quyết định ngày giờ, địa điểm bầu cử Hội Đồng Điều Hành nhiệm kỳ 2016-2019.

HĐĐH Lâm Thời CĐNVQG/AZ xin chân thành cảm ơn sự quan tâm của quý đồng hương trước sự xuất hiện của một tổ chức khác cũng mang danh nghĩa cộng đồng. Chúng tôi mong mỗi quý đồng hương vẫn sẽ tiếp tục ủng hộ chúng tôi trong việc phục vụ đồng hương, bảo tồn văn hoá người Việt Quốc Gia nơi quê người và cùng kiên quyết chống cộng sản cho đến khi đồng bào nơi quê nhà được hưởng tự do, dân chủ.

Trân trọng kính chào quý vị,

TM. HĐQT Lâm Thời CĐNVQG/AZ
Chủ Tịch

Lê Văn Ngân

Thông báo này được gửi tới quý vị có sự đồng ý của:

Ông Lê Văn Ngân, Chủ Tịch HĐQT/LT

Ông Bùi Quang Lâm, Phó Chủ Tịch HĐQT/LT

Ông Phan Cường, Tổng thư ký

Ông Nguyễn Ngọc Sáng, Thủ quỹ

Riêng Ông Nguyễn Văn Lệ, Phó Chủ Tịch HĐQT/LT không tiếp xúc được

TIẾNG NÓI CỘNG ĐỒNG

Lời mở đầu Ban Biên Tập Việt Lifestyles:

Trong những tháng, ngày gần đây, nhiều tin tức, quan điểm, tương đồng có, dị biệt có, liên quan đến vấn đề bầu cử tân ban chấp hành của CDNVOGAZ đã được gửi đến đến bà con trong cộng đồng, lúc đầu dưới hình thức điện thư, đăng trên báo điện tử ThangBom.com, sau đó đã được Báo Bút Tre đăng tải trên số báo Tháng 4, Năm 2016, Bộ 15, Quyển 4 từ trang 193 đến trang 203. Những bài cậ đăng này, đặc biệt là bài "bạch thư" với nội dung cáo buộc nặng nề Ban Quản Trị và CDNVOGAZ cũng như ban chấp hành tiền nhiệm của CDNVOGAZ.

Việt Lifestyles với tôn chỉ tôn trọng sự thật cũng như tạo cơ hội để tiếng nói của cả hai bên được trình bày trung thực nhằm giúp quý độc giả biết đâu là sự thật của vấn đề; vì Bút Tre đã đăng một số bài như đã nêu trên, chúng tôi sẽ không cho đăng lại các bài đó mà chúng tôi sẽ đăng một số bài khác trong đó có các bài của các thành viên của ban chấp hành CDNVOGAZ vừa mãn nhiệm và một số bài có liên quan trực tiếp đến vấn đề này để rộng đường dư luận.

Nội dung, quan điểm của những bài đăng trong Việt Lifestyles này là ý kiến riêng của các tác giả. Những quan điểm này có thể trùng hợp, nhưng chưa hẳn là quan điểm của Nguyệt san Viet Lifestyles.

Thư của cựu Chủ tịch Đặng Thế Khương gửi Ban Biên Tập trang mạng Ba Cây Trúc

Kính thưa quý vị,

Trước hết cho tôi xin được có vài hàng giới thiệu bản thân.

Theo yêu cầu của Ban Biên Tập trang mạng Ba Cây Trúc, **tôi là được sĩ Đặng**

Thế Khương, là Giám đốc bộ phận Y-Dược tại Dignity Health Arizona General Hospital, Thành viên Ban Quản Trị Y Tế tiểu bang Arizona, Thành viên Hội Đồng Quản Trị về ngành Y-Dược của tiểu bang Arizona, xin tường thuật một vài sự việc chánh và gần đây nhất, theo lời yêu cầu của Ban Biên Tập Ba Cây Trúc để quý đồng hương khắp nơi trong và ngoài Arizona biết hiện tình khó khăn trong sinh hoạt cộng đồng tại địa phương Arizona.

Tôi là cựu Chủ Tịch Hội Đồng Điều Hành (HDDH) Cộng Đồng Người Việt Quốc Gia Arizona (CĐNVQG/AZ) nhiệm kỳ 2013 – 2015. Trong nhiệm kỳ 2013-2015, Hội Đồng Điều Hành chúng tôi bao gồm (Đặng Thế Khương, Trần Quốc Chương PCT Nội Vụ, Hoài Đỗ PCT Ngoại Vụ, Tuyển Mã Tổng Thư Ký, và Thuỳ Ngọc Nguyễn, Thủ Quỹ) đã xin được Nghị Quyết Cờ Vàng từ chính phủ Tiểu Bang Arizona, và 5 Nghị Quyết Cờ Vàng tại 5 thành phố trong tiểu bang Arizona. Chúng tôi phối hợp với nhóm cựu chiến binh Hoa Kỳ phục vụ tại Việt Nam, hằng năm tổ chức trọng thể Ngày Quốc Hận với sự diễn binh của cựu quân nhân Hoa Kỳ và Việt Nam trước dinh Thống Đốc Arizona, làm lễ thắp nến tưởng niệm quân cán chinh bỏ mình để bảo vệ Miền Nam thân yêu, và tưởng niệm đồng bào bỏ mình trên biển cả, trong rừng núi để lánh nạn cộng sản. Ngoài ra, chúng tôi cũng liên tục hằng năm tổ chức ngày Tết Nguyên Đán cổ truyền của dân tộc, Lễ Giỗ Tổ Hùng Vương, tết Trung Thu cho các em thiếu nhi, phối hợp với hội Cựu Quân Nhân QLVNCH tổ chức kỷ niệm ngày Quân Lực 19 tháng 6. Đặc biệt tại Arizona, những cựu chiến binh Hoa Kỳ tham chiến tại Việt Nam đang xây dựng Bức Tường Đá Granite để vinh danh những cựu chiến binh Hoa Kỳ, và chúng tôi là nhóm Việt Nam duy nhất, được vinh hạnh tham gia vào công trình này và trong ngày lễ Động Thổ, lá Cờ Vàng được tung bay

phất phới bên cạnh quốc kỳ Hoa Kỳ.

Để đáp lại kỳ vọng của các bậc cha anh, mong muốn chúng tôi đi vào dòng chính trong hội nhập và có tiếng nói trong chính trường Hoa Kỳ, trong nhiệm kỳ qua chúng tôi đã thiết lập được quan hệ gần gũi với Thượng Nghị Sĩ John McCain và một số Dân Biểu Liên Bang Hoa Kỳ, cùng một số Thị Trưởng và viên chức địa phương Arizona.

Nói lên những điều này không nhằm phô trương công lao, chúng tôi chỉ xin trình bày những đóng góp nhỏ mà chúng tôi thuộc thế hệ thứ hai muốn theo gót cha anh để bảo vệ CĐ Người Việt Quốc Gia, chống cộng sản. Điều đáng buồn là một số vị trong CĐ chẳng những không cho chúng tôi một lời khích lệ nào, mà còn bịa đặt, vu khống, thậm chí còn dùng những ngôn từ kém văn hoá để cư xử với chúng tôi. Do đó, sau khi mãn nhiệm kỳ toàn bộ thành viên trong HDDH quyết định không tái ứng cử, không nhận lưu nhiệm.

Tuy nhiên, trong đêm bàn giao giữa chúng tôi với HDDH Lâm Thời, nhìn thấy mấy chú bác cựu quân nhân già yếu, sức khoẻ kém mà không nở buông xuôi CĐ, trong đó có vị chống gậy lên sân khấu nhận bàn giao. Chúng tôi vừa xúc động vừa hổ thẹn vì tuổi trẻ, tráng kiện, có khả năng mà để quý chú bác đảm đang công việc khó khăn này. Trong buổi bàn giao với Hội Đồng Quản Trị vào ngày 14 tháng 2 năm 2016, các Hội Trưởng Hội Đoàn có khuyên chúng tôi nên suy nghĩ lại và tiếp tục công việc thêm nhiệm kỳ nữa. Sau buổi họp, tôi có thảo luận với một số bạn trẻ và chúng tôi đồng ý ra gánh vác tiếp để đỡ đần các chú bác, để xứng đáng là con cháu mà các chú bác đã ưu ái, đùm bọc, khuyên nhủ bao nhiêu năm qua.

Rất tiếc, hành động và sự quyết định của tôi và các bạn trẻ không được một số người trong Cộng Đồng coi đó là sự hy sinh, họ chửi mắng tôi là kẻ tham quyền, cố vị, lường gạt đồng hương và họ họp nhau lại thành nhóm mặt sát các chú bác cựu quân cán chinh không chừa lời dơ bẩn nào.

Vào ngày 2 tháng 3 năm 2016, khi Liên Danh chúng tôi nộp đơn ứng cử, thì Tiến sĩ Vũ Đức Dũng có gọi điện thoại cho tôi và trong cuộc điện đàm này TS Dũng có tuyên bố là ông ta sẽ rút lui "concede". Tuy nhiên, chỉ hai ngày sau TS Dũng lại gọi điện thoại cho tôi và tuyên bố rằng "Tôi có nói là tôi rút lui nhưng bây giờ tôi cho anh biết tôi đã đổi ý và sẽ tiếp tục tranh cử". Đúng như lời nói qua điện thoại, TS Dũng đã thành lập Liên Danh riêng được gọi là LD 2, và Liên Danh ông đã nộp cho Hội Đồng Quản Trị CĐNVQG/AZ cùng trong ngày ông ta gọi điện thoại cho tôi.

Sau khi nhận đơn từ 2 Liên Danh, Hội Đồng Quản Trị CĐNVQG AZ đã có tổ chức phiên họp vào ngày 5 tháng 3 năm 2016 để bàn thảo về hai Liên Danh ứng cử. HĐQT trong phiên họp ngày 3 tháng 5 năm 2016 đã quyết định mời TS Dũng và tôi, Đặng Thế Khương (Hai nhân vật đứng đầu Liên Danh) tham dự phiên họp HDQT vào ngày 13 tháng 3, 2016, nhưng rất tiếc cả hai chúng tôi đều không thể tham dự được vì lý do cá nhân của mỗi người. Trích đoạn từ Biên Bản phiên họp của HDQT vào ngày 5 tháng 3 năm 2016, "11 giờ 00 Thứ Bảy, ngày 05 tháng 03 năm 2016, HĐQT/GS và HLT/CĐNVQGAZ họp mặt với sự tham dự của 14 Chủ Tịch, Hội Trưởng Hội Đoàn theo hình thức bỏ phiếu kín đồng quyết định tổ chức buổi họp mặt để nghiên cứu tính cách hợp lệ của 2 Liên Danh ứng cử dựa trên sự trình bày quan điểm, lập trường và chương trình hành động của mỗi Liên Danh." (Biên Bản phiên họp ngày 3/5/16, đưa lên email lúc 5:46 pm, giờ AZ).

Sau khi nhận được thông báo từ tôi và TS Dũng về việc không thể tham dự phiên

họp HDQT vào ngày 13 tháng 3, 2016, HĐQT có tổ chức một phiên họp khác vào ngày 20 tháng 3 năm 2016. Trong phiên họp ngày 20 tháng 3 năm 2016, HĐQT căn cứ vào Bản Điều Lệ CĐ quyết định Liên Danh TS Dũng (LD2) không hợp lệ. Kể từ giờ phút này, sóng gió bắt đầu nổi lên trong CĐ với những lời lẽ thiếu văn hóa từ một vài người trong LD2 này, trong đó có TS Dũng. Một số nhỏ ủng hộ LD này thừa cơ hội chửi bới quý chú bác cựu quân nhân QLVNCH rất thậm tệ.

Vài tuần qua, TS Dũng đã gửi ra "Bách Thư" và tuyên bố thành lập một Cộng Đồng mới với danh xưng Cộng Đồng Người Việt Arizona "Vietnamese Community IN Arizona" mà không qua cuộc bỏ phiếu của đồng hương. Quan trọng hơn, họ không dùng từ ngữ Quốc Gia hoặc Ty Nạn Cộng Sản, một danh xưng của những CĐVN ty nạn cộng sản trên miền đất Tự Do. Chúng tôi không ngạc nhiên lắm vì trên Facebook của những vị ủng hộ TS Dũng họ đã viết cho tôi với nội dung "chúng tôi là những người không cần đeo nhãn hiệu Cộng đồng Người Việt Quốc Gia và không bầu cho các ông đại diện ai cả". Tôi xin không đưa ra lời phê phán nào, mà nhường lại cho quý đọc giả.

Nói về danh xưng, cũng cần nói thêm là tại Arizona, 5 thành viên trong Hội Hậu Duệ hiện đang nắm giữ 3 danh xưng CĐ (Ba Cây Trúc đã đăng tải). Một trong 3 danh xưng đó, Vietnamese Community IN Arizona đã được «trao» cho Cộng Đồng mới của TS Vũ Đức Dũng. Danh xưng này nguyên thủy là của CĐNVQG AZ. HĐQT đã chính thức gửi thư yêu cầu Hội Hậu Duệ trả lại danh xưng này cho CĐ, nhưng Hội Hậu Duệ từ chối và tuyên bố chỉ trả cho Hội Đồng Điều Hành nào xứng đáng trong Cộng Đồng. Hiện tại CĐ của TS Dũng đang dùng danh xưng Vietnamese Community IN Arizona, và Hội Hậu Duệ còn nắm trong tay 2 danh xưng khác nữa, các chú bác đang lo âu không biết còn có CĐ nào nữa trong Arizona sẽ ra đời trong tương lai không?

Chúng tôi thuộc thế hệ 1.5 hay thế hệ thứ 2, chúng tôi cần những góp ý, chỉ dẫn của quý vị trưởng thượng để đối phó với những âm mưu xảo quyệt, chia rẽ của Việt cộng, nhưng chúng tôi sẽ từ chối những từ ngữ thiếu văn hoá nếu ai đó dùng. Xin dạy chúng tôi những điều tử tế, những nhân cách cao quý của các cô, chú, bác để chúng tôi trở thành người tử tế để tiếp nối con đường của cô, chú, bác.

Còn nhiều sự kiện khác nữa, nhưng tôi chỉ trình bày vài sự kiện nổi bật nhất để đồng hương khắp nơi thẩm định.

Trân trọng,

Đặng Thế Khương

-----oOo-----

Có âm mưu chia rẽ trong CĐNV

ty nạn VC tại Arizona

Doan Ly

Trong thời gian gần đây, Cộng đồng Người Việt Quốc Gia AZ liên tục nhận được những email nặc danh, lấy tên giả và người thật cũng có, để chỉ trích, bêu xấu cá nhân những người trong Hội Đồng Chấp Hành đã mãn nhiệm, và Hội Đồng Lâm Thời.

Đỉnh điểm là liên danh của anh Vũ Đức Dũng bị bác vì không hợp lệ. Liên danh này gửi ra một Bách Thư và mời Lễ Ra Mắt Cộng Đồng mới tên CĐNV/AZ. Để đồng hương hiểu rõ hơn, xin điểm qua những diễn biến chính:

- 10/29/2015: Đồng hương nhận được một thông báo của Ông Đặng Thế Khương CT CĐVNQG AZ.

Subject: Thêm 3 Tên cho Cộng Đồng Việt Nam tại Arizona

Kính thưa quý đồng hương:

Theo thông tin nhận được từ chính phủ Arizona, người Việt định cư ở Arizona trên danh nghĩa có thêm 3 Cộng Đồng Viet Nam "communities" ngoài Cộng Đồng Người Việt Quốc Gia Arizona "Vietnamese Communities of Arizona"

The Vietnamese Community - Người mở danh xưng: Khanh Đỗ

The Vietnamese Community Arizona và

The Vietnamese Community IN Arizona -Người mở danh xưng: Khanh Đỗ, Trinh Vũ, Alan Nguyễn, Trí Huỳnh, Minh Nguyễn

Kính Thưa

Đặng Thế Khương
CT. CDNVQG AZ

Điểm đáng lưu ý là cả 3 danh xưng này đều có chung:

- 1- Chung địa chỉ P.O. Box 7654
- 2- Chung Zip Code 85246
- 3- Hai danh xưng The Vietnamese Community Arizona và danh xưng The Vietnamese Community có chung số điện thoại: 480-264-8438
- 4- Riêng danh xưng The Vietnamese Community In Arizona cả năm (5) Directors có chung physical address là 2306 E. Maryland Dr, Tempe, AZ 85281.

Cả năm người Directors này là Ban Chấp Hành của Hội Hậu Duệ (HHD).

-----oOo-----

VÀ ĐÂY LÀ ĐƠN XIN RA ỨNG CỬ CỦA ANH **VŨ ĐỨC DŨNG**

Kính thưa Hội Đồng Quản Trị, Giám sát, và Điều Hành Lâm Thời Cộng Đồng Người Việt Quốc Gia Arizona (CDNVQGAZ):

Trước hết, tôi xin thay mặt cho các anh chị em trong Liên Danh Ứng Cử, xin gửi lời chào thăm quý mến nhất, đến quý Hội Đồng Quản Trị, Giám sát, và Điều Hành Lâm Thời CDNVQGAZ. Xin kính chúc quý vị năm mới an vui và tràn đầy sức khỏe.

Để đáp lại lời kêu gọi nhiều lần của Hội Đồng (HĐ) Điều Hành Lâm Thời khuyến khích các bạn trẻ dần thân phục vụ cộng đồng, các anh chị em chúng tôi đã hưởng ứng lời kêu gọi đứng ra thành lập liên danh ứng cử HĐ Điều Hành CDNVQGAZ trong nhiệm kỳ 2016 – 2019. Thành viên trong Liên Danh Ứng Cử gồm có:

Tiến sĩ Vũ Đức Dũng, Ph.D.: Chủ Tịch Doanh Nhân Trọng Phúc: Phó Chủ Tịch Nội Vụ

Bác sĩ Dương Bình, D.O.: Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ

Lê Minh Hà, Master of Computer Science: Tổng Thư ký

Nguyễn Tuyết Mai: Thủ quỹ

Ca Nghệ sĩ Kim Phụng: Ủy viên Nghệ Thuật

Bác sĩ Kenny Minh Lương, M.D.: Ủy Viên Y Tế

Trần Linh Thảo: Ủy viên Phối Trí Chương Trình

Đây là các anh chị em có tấm lòng chân thành và nhiệt huyết muốn chung tay, chung lòng, góp sức để giữ vững sự trường tồn và vững mạnh của CDNVQGAZ. Các anh chị em có tinh thần với những hướng đi mới cho Cộng Đồng (CD), và chúng tôi sẽ tiếp tục thực hiện các dự định cần thiết của các nhiệm kỳ Hội Đồng Điều Hành trước đây, như trụ sở sinh hoạt của CD....

Các thành viên trong Liên Danh Ứng Cử đã từng tham gia trong các công tác cộng đồng hơn 10 năm qua. Riêng cá nhân tôi đã làm việc trong Ban Chấp Hành của Hội Thánh Tin-Lành tại Arizona liên tục trong 10 năm qua. Doanh Nhân Trọng Phúc là người có "tên tuổi" rất quen thuộc trong CD qua nhiều chương trình sinh hoạt mà điển hình nhất là Trưởng Ban Tổ Chức chương trình Tết

Trung Thu và Hội Chợ Tết CDNVQGAZ vừa qua. Qua những chương trình này, hẳn không ai không thấy được tấm lòng của anh Trọng Phúc luôn muốn đưa vào CD chúng ta những làn gió mới cũng như kết nối thêm nhiều người ở mọi tầng lớp cùng chung tay đóng góp cho CD ngày thêm vững mạnh. Với sự ra đời của Hội Phụ Nữ Arizona vào ngày 28 tháng 2 vừa qua, chắc quý vị đã nhìn ra năng lực làm việc cũng như tinh thần phục vụ CD của anh Trọng Phúc như thế nào. Bác sĩ Dương Bình là bác sĩ Việt Nam đầu tiên của tiểu bang Arizona. Ông đang làm việc tại Dignity Health Medical Group/St. Joseph Hospital. Ông cũng là giảng sư của trường Creighton Medical School và University of Arizona Phoenix College of Medicine. Cô Minh Hà đang quản lý và điều hành nhóm múa Serenity, giúp thể hệ thứ hai của con cháu chúng ta biết đến truyền thống văn hóa của người Việt Nam cũng như đưa những mầm non trẻ đến gần hơn với CDNVQGAZ. Cô đã nhiều lần đưa nhóm múa Serenity đại diện CDVN giới thiệu truyền thống văn hóa đến các CD bạn. Ngoài ra cô là thành viên Ban Trị Sự của Tu Viện Phước Tường trong suốt 5 năm nay. Cô Tuyết Mai đang làm Thủ Quỹ của Nguyệt San Bút Tre trong nhiều năm và có nhiều kinh nghiệm trong lãnh vực non-profit 501(c)(3) từ năm 2003 đến nay. Ca Nghệ sĩ Kim Phụng dùng tài năng của mình để phục vụ cho CD trong ngành Nghệ Thuật trên 20 năm. Hiện nay, Cô là đương kim Hoa Hậu Phu Nhân, cũng là Hội Trưởng Hội Phụ Nữ VNAZ.

Chúng tôi hy vọng rằng với những kinh nghiệm nêu trên cũng như tấm lòng thiết tha phục vụ CD và giữ gìn truyền thống văn hóa Việt Nam, chúng tôi đủ khả năng để hoàn thành những trách nhiệm và nhu cầu của CDNVQGAZ. Với câu châm ngôn nằm lòng của chúng tôi "Một cây làm chẳng nên non, Ba cây chụm lại nên hòn núi cao" là mục đích kết nối tất cả người Việt chúng ta tại AZ, dù ở tầng lớp hay lứa tuổi nào, chúng tôi hy vọng sẽ đem lại một CD người Việt Quốc Gia đoàn kết, vững mạnh khiến cho các CD bạn phải nể vì, cũng như tạo nền tảng cho thế hệ thứ hai của con em

chúng ta dần thân phục vụ CĐ và gìn giữ nền văn hóa Việt Nam. Vì những lý do trên, chúng tôi tin tưởng Hội Đồng Quản Trị, Giám sát, và Điều Hành Lâm Thời CĐNVQGAZ sẽ tạo điều kiện cho chúng tôi có cơ hội ra ứng cử HĐ Điều Hành CĐNVQGAZ một cách công bằng và dân chủ.

Liên danh chúng tôi được sự ủng hộ của Hội Phụ Nữ tân lập Arizona với gần 50 hội viên cùng một nhóm thanh niên trẻ sẵn sàng đứng sau lưng yểm trợ. Ngoài ra, Hội Y Tế Bác sĩ Việt Nam Arizona sẽ cùng đồng hành với chúng tôi trong suốt nhiệm kỳ trong lãnh vực y khoa và nhiều lãnh vực khác.

Nếu Đơn Ghi Danh này không được cứu xét để chúng tôi hội nhập và giúp đỡ CĐ thì chúng tôi sẽ có một hướng đi khác. Chúng tôi xin được phép đính kèm tiểu sử và Liên Danh Ứng Cử.

Nếu quý vị có thắc mắc hoặc có ý kiến xây dựng, xin liên lạc với chúng tôi ở số **480-720-3963** hoặc Email **ddvu@yahoo.com**.

Thay mặt các anh chị em Liên Danh,

Dr. Vũ Đức Dũng, Ph.D.

THƯ GÓP Ý CỦA MỘT ĐỒNG HƯƠNG

Kính thưa Hội Đồng Điều Hành Lâm Thời và Ban Bầu Cử CĐNVQG/AZ

Kính thưa quý Đồng Hương đang tham gia sinh hoạt trong CĐNVQG/AZ.

Theo như thư của ông VŨ ĐỨC DŨNG gửi ra 3/4/2016 CHO HỘI ĐỒNG ĐIỀU HÀNH LÂM THỜI và một số ĐỒNG HƯƠNG thì: **“Nếu Đơn Ghi Danh này không được cứu xét để chúng tôi hội nhập và giúp đỡ CĐ thì chúng tôi sẽ có hướng đi khác...”** Liên Danh này còn ngang nhiên dùng logo của CĐNVQG/AZ gửi thư ra cho HĐHLT và một số đồng hương?

HỘI HẬU DUỆ: (Là người đã ghi danh ba cái tên HỘI tương tự VIETNAMESE COMMUNITY OF ARIZONA với tuyên bố là sẽ trao cho người khác mà họ cảm thấy xứng đáng hơn ĐTK) Ngày 5/3/2016 gửi thư cho Hội Đồng Quản Trị và ban Bầu Cử đề nghị mở rộng vòng tay chào đón Liên danh của ông VŨ ĐỨC DŨNG. Chúng tôi thấy nhóm này đã đặt Hội Đồng Điều Hành Lâm thời và Đồng Hương vào tình thế bắt buộc.

Căn cứ vào BẢN ĐIỀU LỆ của CỘNG ĐỒNG NGƯỜI VIỆT QUỐC GIA /AZ thì liên danh của ông VŨ ĐỨC DŨNG không hợp lệ. (Đính kèm bản điều lệ CĐNVQG/AZ. Xin xem điều 3 ở phụ bản A)

Để công bằng và minh bạch trong việc chọn người đại diện cho NVQG đang Tỵ Nạn CS tại AZ này, xin các vị đại diện sáng suốt xem xét và theo đúng ĐIỀU LỆ CỘNG ĐỒNG.

Xin Liên Danh của ông VŨ ĐỨC DŨNG, ÔNG DƯƠNG BÌNH cho ĐỒNG HƯƠNG THỜI GIAN để biết thêm về nhiệt huyết và thái độ chính trị của quý vị.

Xin cảm ơn. Chúc quý vị luôn an mạnh.

Doan Ly

LỜI KHUYÊN

Gửi TS Vũ Dũng,

Tôi là một cựu quân nhân VNCH, là một người lính biệt kích lưu vong, bị mất quê hương mất đất nước quê cha đất tổ. Qua định cư Hoa Kỳ được hơn 15 năm, hiện đang cư ngụ ở Arizona được 6 năm. Tôi không tham gia cộng đồng nhưng luôn để ý và quan tâm đến sự phát triển của cộng đồng vì tôi và các con tôi là một phần tử của cộng đồng VNAZ. Con tôi 2 có đứa là sĩ quan đang phục vụ trong quân đội Hoa kỳ, có 1 đứa làm bác sĩ và cũng có 1 đứa là kỹ sư. Xét về tuổi tác, anh chỉ đáng tuổi con tôi nên

tôi muốn gửi lời khuyên chân thành đến cậu Dũng. Nhưng lời thiệt sẽ khó nghe, cho tôi xin cáo lỗi trước!

Sống ở đâu cũng có luật lệ, làm ở đâu cũng có điều kiện và yêu cầu. Cậu là người đã may mắn như các con tôi được học hành đến nơi đến chốn thì phải biết rõ điều này. Cậu thành lập liên danh, xin gia nhập Cộng đồng để giúp các anh em bạn lính già của tôi là tốt, là nghĩa cử cao đẹp. Nhưng nếu họ chiếu theo những yêu cầu mà do tổ chức Cộng đồng đã đặt ra mà cậu không hội đủ điều kiện thì cậu phải cố gắng cải thiện bản thân để mình có đủ điều kiện chính đáng tham gia phục vụ Cộng đồng. Và nếu thỉnh cầu tái cứu xét của cậu không được họ chấp thuận thì cậu phải chờ một cơ hội khác hoặc tham gia giúp Cộng đồng ở vai trò khác như vậy cậu mới là người hiểu biết và lo cho Cộng đồng VNAZ.

Ngược lại những gì cần phải làm của một chính nhân quân tử có lòng với Cộng đồng, cậu lại ba phải, nghe lời xúi dục của một nhóm người đứng trên danh nghĩa muốn phục vụ cộng đồng một cách THÁI QUÁ, để phá hoại Cộng đồng, gián tiếp làm tay sai cho Cộng Sản VN, nói những lời xúc phạm đến những người đáng cha đáng chú của cậu, quơ đũa cả nắm, nói năng thiếu tôn trọng và lễ độ của một người có học hành. Nói năng khoe khoang, khoác lác thiếu sự khiêm tốn của một người lãnh đạo, làm việc mù quáng, chỉ hám danh lợi, thì thiệt là làm xấu hổ cho cha mẹ cậu, nếu cậu làm lãnh đạo sẽ làm nhục quốc thể của người Việt lưu vong vì xự tàn bạo của Cộng Sản.

Qua những lời lẽ cậu viết và gửi ra đăng trên báo Bút Tre, qua những thư gửi bằng email cũng như video đăng tải, tôi chắc rằng cậu là người không những chưa từng nắm vai một trò lãnh đạo trong công việc nào mà còn là thiếu văn hóa đạo đức cần có rất cơ bản của một người lãnh đạo tri thức. Nếu không đọc phần giới thiệu tiểu sử của cậu là đã có bằng Tiến Sĩ thì tôi còn lầm nghĩ cậu là người vô học thức vì lời lẽ đầy châm biếm

thiếu đạo đức của người có học trong những bài viết của cậu. Tôi xin lỗi một lần nữa nếu những bài viết đó không do cậu viết nhưng tệ hại hơn là cậu ba phải với những bài viết này do người khác soạn thảo viết dùm cậu. Quan trọng thêm nữa, cậu ăn nói phát ngôn lố và lố vấp còn thua cả đứa cháu 12 tuổi của tôi thì làm sao cậu ra làm lãnh đạo một Cộng đồng được?

Về tư cách và khả năng lãnh đạo, cậu không thấy mình có vấn đề sao? Cậu không thấy mình thua xa cậu Đặng Thế Khương sao? Biết mình biết ta mới sống được cậu Dũng ơi! Cậu có thể giỏi về kỹ thuật chuyên môn nhưng về những khả năng khác tôi tin rằng cậu còn phải học hỏi nhiều hơn nữa. Tôi đưa một ví dụ, cậu tự hào là mình có Clear Secret Background check by Government. Điều đó có gì mà khoe khoang. Trong nhà tôi 3 người con tôi đều có vì chúng làm cho chính phủ và quân đội Mỹ và với những liên quan tới hệ điện toán của hệ thống hành chánh Hoa Kỳ, đa số các nhân viên đều bị yêu cầu để tránh thành phần khủng bố điện toán thâm nhập. Con tôi nói, clear background check này chỉ chứng tỏ cậu Dũng chưa từng phạm tội hoặc cậu phạm tội mà chưa bị bắt, chứ không hoàn toàn không chứng minh đạo đức cá nhân của cậu.

Cho nên cậu nên bớt khoe khoang! Đừng vì bị hư danh mê muội tức thời mà mất thể diện cho bản thân và làm xấu hổ gia đình, cha mẹ. Đừng nghe lời xúi bẩy của cậu Trọng Phúc, một người rất giỏi về miệng lưỡi dụ dỗ cậu làm đầu tàu, làm chiếc bình phong cho cậu ta sai khiến. Đừng làm người ba phải để Trọng Phúc nói sao là cậu cũng phải nghe theo (Ví dụ như trong Đại Hội Phụ Nữ, cậu ta bắt cậu Dũng phải phát biểu là cậu Dũng phải phát biểu thì thiệt không ra gì!). Cậu Trọng Phúc chỉ dùng ba tất lưỡi để dụ chị em phụ nữ nhẹ dạ, dụ những thanh niên ham vui thiếu kiến thức, tham gia cái hội phụ nữ gì đó; hội gì mà học hành những kiến thức thì ít

mà ăn chơi nhảy nhót thì nhiều. Các bà các chị lớn tuổi đến đó giải sầu thì được, chứ mà các cháu nhỏ đến đó chắc sớm hay muộn sẽ khó tránh điều xấu xảy ra (Nghe cô Xuyên thông báo trong lễ hội vừa rồi là Trọng Phúc sẽ mở ra trương trình làm mai mối cho các em các bà chưa lập gia đình sắp tới đây, có thấy là nguy hiểm không?) Cậu Trọng Phúc này, theo mấy người bạn tôi cho biết, cậu Trọng Phúc chuyện nhà của cậu ta lo còn không xong, vợ con còn bỏ thì lo gì được cho các quý phụ nữ, lo gì được cho đồng hương VNAZ? Chẳng qua là có lợi cho việc buôn bán bánh của cậu ta thôi nên cố vẽ vời cho mọi người thấy hấp dẫn. Nên tránh càng xa càng tốt loại người này!

Cậu Dũng cũng đừng vì những lời ngon ngọt của những thành viên nữ trong liên danh của anh mà vào cạm bẫy của họ. Nếu tôi không lầm thì Tổng Thư Ký và Thủ Quỹ của liên danh do cậu Dũng đứng tên đều là bà con, họ hàng của chủ bút tờ báo Bút Tre, Mộng Tuyền. Bút Tre theo cách nhìn của tôi thì là một tờ báo mà luôn tìm điều kiện đăng tải những hiểm khích trong Cộng đồng, gây xáo trộn Cộng đồng ở Arizona. Đồng thời trực tiếp và gián tiếp chà đạp những thành viên tích cực trong Cộng đồng VNAZ nhằm làm mất uy tín cá nhân của những thành viên này, tìm lỗi nhỏ phết trương thành to gây ra hiểm khích và chia rẽ Cộng đồng, nhằm phục vụ chiến lược chia rẽ Cộng đồng và cố tình ủng hộ những người chống đối với Cộng Đồng NVQG Arizona (Đi theo đường lối của Cộng Sản với Nghị Quyết 36 - gây chia rẽ và phá hoại Cộng đồng người Việt Nam Tị Nạn Cộng Sản). Tôi nhìn kỹ poster quảng cáo sự ra mắt thành lập Cộng đồng MA của cậu Dũng, thì đã biết ai là người thao túng phía sau, lèo lái đưa cậu Dũng đến bờ vực thẳm đen tối. Không ai khác hơn, cập bài trùng, cậu Trọng Phúc và con bé Mộng Tuyền, Chủ Báo Bút Tre, cùng những thành viên bà con của họ nhà Bút Tre. Cho nên cậu

Dũng nên sớm rút lui để tránh tiền mất tật mang vào nhà cậu.

Tôi mong cậu sáng suốt suy nghĩ cẩn thận trước khi bước chân vào bẫy của Cộng Sản, làm chiếc bình phong cho họ thao túng quấy phá sự phát triển của Cộng Đồng người Việt AZ. Tôi cũng cho anh biết là tôi sẽ khuyến khích những người đồng hương, các anh em chiến hữu của tôi đập tắt sự phá hoại này bằng mọi biện pháp. Không thể mất nước vào tay Cộng Sản một lần nữa nhất là trên vùng đất tự do này. Tôi mong mọi người Việt Nam Arizona hãy đứng lên đoàn kết phá tan âm mưu đen tối này của những kẻ làm tay sai cho Cộng Sản. Không xóa sạch được cộng sản ở AZ thì làm sao đánh bại cộng sản ở quê nhà?

Có người nói cậu Thế Khương chỉ vì sơ xuất mở một trương mục ngân hàng để giúp tiền bạc thu chi rõ ràng cho Tết Nguyên Đán trong lúc vừa nhận chức vị Chủ Tịch, vì trương mục của Cộng đồng chưa thanh toán xong trước khi bàn giao qua cậu Khương, đã bị gán là tội bán nước. Vậy mà cậu Dũng cũng a dua theo, nghe theo những kẻ thiếu hiểu biết thích phá rối Cộng đồng, cậu bị chúng lôi kéo tự lập môn hộ, tự xưng là Chủ tịch Cộng Đồng Người Việt Arizona, cố tình làm rối và phá hoại Cộng Đồng GVQGAZ, phục vụ cho tay sai cộng sản thì anh phải đáng mang tội gì đây? hay người VN AZ phải tuyên dương cậu quá gan lì?

Tôi mong anh bình tĩnh suy nghĩ cho kỹ một lần nữa. Tránh những hậu quả đáng tiếc xảy ra!

Xin chào và tôi sẵn sàng gặp riêng cậu để thảo luận thêm về bài viết của tôi nếu cậu muốn.

Lê T. Đức (ducle2155662@gmail.com)

-----oOo-----

TÂM THƯ

Thấm thoát đã 41 năm rồi! Thời gian chống chọi làm bạc mái đầu của kiếp đời lưu vong! Mong ước chưa thành nên lòng mãi băng khuâng, đau sót cho số phận dân tộc mình luôn chịu nhiều khổ đau, cay đắng. Tại hải ngoại, trong vài tuần gần đây, Cộng đồng người Việt ở Arizona lại thêm những dư luận không tốt, qua những lời lẽ thiếu cởi mở, kém xây dựng, phá vỡ tinh thần đoàn kết trong Cộng đồng rất trầm trọng. Hành động này do ai tác động lên sự bất hòa làm cho một số lớn đồng hương không khỏi đau lòng?

Muốn hiểu rõ tận tường và chính xác sự việc, chúng ta nên xét cả hai mặt của vấn đề một cách sáng suốt và vô tư thì chúng ta mới có thể đi đến một kết luận đúng đắn. Do đó, một lần nữa, với tư cách là bạn đồng hành trên một chiến tuyến, một lý tưởng cao đẹp, một ước mơ cao quý, tôi khẩn thiết kêu gọi tất cả quý vị hãy tự soi mình để nhận ra góc khuất u ám của mình và của người hầu thấy rõ đâu là sự thật, đâu là người bạn chân tình xuất phát từ con tim với những lời nói đầy tình người ấy...

Ngày 30 tháng 4 sắp đến rồi! Các bạn còn nhớ hay đã quên một ngày đầy máu và nước mắt, một ngày đầy đau thương tang tóc, một ngày đen tối nhất trong lịch sử dân tộc ta? Cái ngày mà chúng ta cho là NGÀY QUỐC HẬN. Thế mà nay đã 41 năm rồi! Hãy tự kiểm điểm lại, chúng ta đã làm được những gì?

Quý vị và các bạn có nghe tiếng gào thét của tuổi trẻ trong nước, tiếng khóc la thảm thiết của những bà mẹ ôm đứa con yêu chết trong vòng tay vì những sự chênh lệch và vô lương tâm của bọn bác sĩ và y tá Việt gian Cộng sản; tiếng gào thét của những nhóm Dân Oan đã bị cướp sạch nhà cửa, vườn tược, tiền bạc? Đường như tôi nghe văng vẳng đâu đây

có tiếng vỗ tay của bọn Việt gian!

Riêng các cháu trẻ hậu duệ thân yêu, các cháu có biết từ đâu và vì sao mình được có mặt trên mảnh đất tự do này không? Sự hiện diện của các cháu hôm nay là do sự đánh đổi từ 3 đến 17 năm tù khổ sai của các bậc cha, ông, bác, chú... đấy, các cháu ạ! Các cháu phải nghĩ cho đúng, nói cho đúng, và làm cho đúng để xứng đáng với sự mong mỏi, sự kỳ vọng bước đi rạng rỡ và vinh quang mà dân tộc mình trong và ngoài nước đang ngưỡng vọng về các cháu đấy!

Sau đây, Bác muốn nói nhỏ với cô Đỗ Khanh về việc nghe cháu lên án người như Thế Khương là bán nước. Những luận điệu kết án này chỉ có bọn Cộng Sản ghép tội dân lành của mình mà thôi. Cho Bác xin đi! (Bác không nói cháu là người CS đâu nhé, vì cháu vẫn là kỳ vọng tương lai của Bác đấy! Hãy bình tâm suy xét!).

Vài nhận xét về Cộng Đồng Lâm Thời của Bác Ngàn.

Thưa quý vị đồng hương,

Bác Ngàn hiện là Chủ Tịch Cộng Đồng Lâm Thời NVQGAZ, còn Phó Chủ Tịch là Bác Nguyễn Văn Lẹ. Hai vị này là hai chiến sĩ ưu tú của QLVNCH. (Tôi muốn hỏi nhỏ hai Bác đã chạy bao nhiêu tiền để giành được chức vụ này?) Hai vị đã đem hết cuộc đời mình vì Trách Nhiệm-Tổ Quốc-Danh Dự, nay sức tàn hơi yếu, vậy mà người ta nhả tâm mời hai Bác ra gánh vác trách nhiệm nặng nề này! Nhưng một lần nữa, hai Bác vẫn vui vẻ, xắn tay áo nhận trách nhiệm này. Theo tôi, đồng hương phải vỗ tay tuyên dương tinh thần thượng võ của hai Bác vì Cộng Đồng, vì Đồng Hương mà lăn xả. Thế mà ngược lại, hai Bác nhận được một Huy Chương Vàng "Thắng Ngàn Lũ" thật trớ trêu! Nghe đâu ngày Bác nhận được HUY CHƯƠNG này thì đêm đó vui

quá nên máu lên tận cổ, may mà Bác không sao, nếu có điều gì chắc tôi hối hận lắm!

Sắp đến ngày 30 tháng 4, cũng những ông già này lui cui mang cờ ra cắm để làm Lễ Tưởng Nhớ Ngày Quốc Hận, chớ có thấy bạn trẻ nào xung phong phụ các bác đâu? Vậy xin hỏi: Bác Ngàn thú vị hay thơm? Xin quý đồng hương nhận xét giùm.

Với tư cách một đồng hương trong Cộng đồng, tôi, người lính già mất quê hương, xin tha thiết khẩn xin tất cả quý vị hãy dừng lại trận bút chiến này. Hãy quay mặt lại nhìn nhau với nụ cười thân yêu trong tình ruột thịt của một dân tộc đang lưu vong ở xứ người. Chỉ có tình thương mới xóa được những hiểu lầm đáng tiếc; chỉ có tình thương mới tạo được sự cảm thông nhau. Hãy nắm tay nhau trong tình đoàn kết keo sơn, vì đây mới là sức mạnh vạn năng để chúng ta cùng nhau đưa Cộng Đồng đi đến đỉnh cao tuyệt vời...

Nhân ngày Quốc Hận sắp đến, tôi cũng khẩn thiết xin tất cả quý vị lãnh đạo tinh thần, quý anh Petrus Ký, quý chị Gia Long, Trưng Vương, quý anh chị Bình Trị Thiên, các cháu hậu duệ, các lực lượng cựu Quân Nhân, Cảnh Sát, Võ Bị, Thủ Đức, Không Quân, Hải Quân..., cũng không quên nhắc 2 liên danh trẻ, tụ tập về Đài Chiến Sĩ cùng nhau đốt nén hương lòng trước những anh linh đã hy sinh nằm xuống vì lý tưởng cao đẹp, với lời nguyện cùng nhau tiến về Đất Mẹ với lá Cờ Vàng Ba Sọc Đỏ ngạo nghễ tung bay trên bầu trời Đất Việt Tự Do...

Trân trọng kính chào quý vị và các bạn trong tinh thần đoàn kết.

Người Lính Già AZ



TIẾNG NƯỚC TÔI
TNT
AZ RADIO



Nghe TNT Radio Miễn Phí
www.tntradio.com

Phát Thanh Bằng Việt Ngữ

24/24

CHƯƠNG TRÌNH PHONG PHÚ | ĐA DẠNG & GIÀU BẢN SẮC | TIN TỨC | SỰ KIỆN | THÔNG BÁO

QUẢNG CÁO HIỆU QUẢ - GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

Chương Trình Phát thanh 24 giờ mỗi ngày liên tục trong suốt 9 năm qua, tiếp vận từ Tổng Đài, đài RFA và Đài Á Châu Tự Do. Riêng tại AZ, giờ phát thanh chương trình địa phương rơi vào các ngày giờ sau đây:

Thứ Tư: 6:00pm - 7:00pm do Hoàng Giang phụ trách.

Thứ Sáu: 4:30pm - 7:30pm do Trần Chung Dzung phụ trách.

Chủ Nhật: 4:00pm - 6:30pm do Thanh Mai phụ trách.

Mỗi ngày chương trình Nối Kết với Tổng Đài từ 1:00pm - 2:00pm.

\$5/Spot

Mua 1 tặng 1

Mua 2 tặng 2

CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN TIẾP THỊ VÀ XƯỞNG NGÔN VIÊN CHO MỘT SỐ CHƯƠNG TRÌNH MỚI. XIN LIÊN LẠC TNT/AZ RADIO ĐỂ BIẾT THÊM CHI TIẾT: 602-335-8888

ĐỊA ĐIỂM BÁN RADIO:

Vùng West: TNT AZ Radio
(602) 335-8888

Vùng East: Vivi Fashion
(480) 917-3886

2013A West Bethany Home Road

Phoenix, AZ. 85015

Website: www.tntarizona.com

Email: Info@tntarizona.com

Mở cửa 7 ngày trong tuần, 10:00AM - 6:00PM

MÓN QUÀ GIÁNG SINH
Ý NGHĨA



\$40



\$45

ABC
Phone Card
Cầu Nối Của Tình Thương

Hạnh Trần

OFFICE

602-774-2099

CELL

602-710-4751

Chuyên Cung Cấp

Prepaid Phone Card
Prepaid Internet Phone
V247, Lunex, v.v...

*Nhận Chuyển Tiền, Sửa
và hàng hoá về Việt Nam*

2013A W. Bethany Home Rd. Phoenix, AZ 85015
(ĐÀI PHÁT THANH TIẾNG NƯỚC TÔI ARIZONA)